

Este manual ha de considerarse como parte permanente del vehículo y deberá permanecer con él si el usuario lo vende.

Esta publicación incluye la información más reciente del producto disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ningún tipo de obligación.

Modelos equipados con sistema de navegación

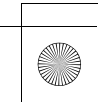
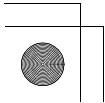
Para ver las instrucciones de funcionamiento del sistema de navegación, consulte el manual del sistema de navegación.

Ninguna parte de la presente publicación puede reproducirse sin el permiso previo por escrito.

Puede que las ilustraciones del vehículo incluidas en este manual del propietario no coincidan con su propio vehículo.

Solo India

Para cualquier consulta o asistencia, llame al número de atención al cliente: 1800 103 3434 (gratuito)



Bienvenida

¡Felicidades por la compra de su nuevo vehículo Honda! Al haber elegido Honda, pasa a formar parte de una familia de clientes satisfechos en todo el mundo que aprecian la reputación de la que Honda disfruta como fabricante de productos de calidad.

Para garantizar su seguridad y disfrute en marcha:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y los procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en el vehículo.

- Los siguientes códigos del manual indican cada uno de los países.
- Las ilustraciones incluidas en esta publicación corresponden al modelo GL1800DA III ED.

Códigos de países

Código	País
GL1800	
II E	Reino Unido
II ED	Ventas directas a Europa
II GS, VII GS	Países del GCC
III RU	Rusia
III TU	Turquía, India
GL1800BD	
IV E	Reino Unido
IV ED	Ventas directas a Europa
II GS, V GS	Países del GCC
IV TU	Turquía

GL1800DA

E, II E, III E	Reino Unido
ED, II ED y III ED	Ventas directas a Europa
GS, II GS, VII GS, VIII GS	Países del GCC
RU, III RU	Rusia
III SA	Sudáfrica, Ucrania
TU, II TU	Turquía, India

*Las especificaciones pueden cambiar según el país.

Breve información sobre seguridad

Su seguridad y la de otras personas es muy importante. Es una responsabilidad importante manejar este vehículo con seguridad.

Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en el manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas.

Como es natural, no es práctico ni posible advertirle acerca de todos los peligros asociados con la conducción y el mantenimiento de un vehículo. Debe usar el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante expresada de estas formas:

- Etiquetas de seguridad del vehículo.
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta  y una de estas tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras de aviso significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones, **PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.**

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, **PODRÍA PERDER LA VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.**

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones, **PODRÍA RESULTAR HERIDO.**

Se incluye también otra información importante con los siguientes títulos:

AVISO Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar que se produzcan daños en el vehículo, otras propiedades o el medioambiente.

Índice

Seguridad del vehículo P. 2

Guía de funcionamiento P. 22

Mantenimiento P. 156

Guía de resolución de averías P. 189

Información P. 220

Especificaciones P. 261

Seguridad del vehículo

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su vehículo.
Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad	P. 3
Pictogramas	P. 6
Precauciones de seguridad	P. 14
Precauciones de conducción	P. 17
Accesorios y modificaciones	P. 21
Carga	P. 21

Directrices de seguridad

Siga estas directrices para garantizar su seguridad:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en este manual.
- Antes de repostar, detenga el motor y mantenga el vehículo alejado de chispas y llamas.
- No arranque el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y podría resultar mortal.
- No conduzca el vehículo con los retrovisores plegados, ya que estos pueden interferir con los controles del manillar.

ADVERTENCIA

Conducir un vehículo con los retrovisores plegados podría interferir con su capacidad de utilizarlo de forma segura y ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que los retrovisores están totalmente desplegados hacia fuera y correctamente sujetos en su lugar.

Conduzca siempre con el casco puesto

Se trata de un hecho probado: los cascos y el equipo de protección reducen de manera importante el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre casco y el equipo de protección homologados.  P. 14

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y mentalmente capacitado, sin haber consumido alcohol ni drogas. Compruebe que tanto usted como su pasajero utilicen casco y el equipo de protección debidamente homologados. Indique al pasajero que se sujete a los asideros o a su cintura, que se incline con usted en las curvas y que mantenga los pies en las estriberas, incluso mientras el vehículo esté parado.

Directrices de seguridad

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Aunque haya conducido otros vehículos, practique primero en una zona segura para familiarizarse con el funcionamiento y la conducción del vehículo, y acostumbrarse a su peso y tamaño.

Directrices de seguridad

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento a los vehículos que circulen a su alrededor y no dé por hecho que el resto de conductores ha advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o para realizar una maniobra evasiva.

Haga lo posible para que se le vea con facilidad

Para hacerse más visible, especialmente de noche, puede usar ropa reflectante brillante, colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, usar los intermitentes correctamente antes de girar o cambiar de carril, y utilizar la bocina si fuera necesario.

Circule sin sobrepasar sus límites

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal ni más rápido de lo permitido por las circunstancias. El cansancio y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir de forma segura.

No conduzca bajo los efectos del alcohol ni las drogas

El alcohol o las drogas y la conducción no son compatibles. Una sola copa puede reducir su capacidad de respuesta ante los continuos cambios de condiciones y el tiempo de reacción empeora con cada copa adicional. Lo mismo sucede al consumir drogas. No conduzca bajo los efectos del alcohol ni las drogas, y tampoco permita que sus amigos lo hagan.

Mantenga su Honda en buenas condiciones de funcionamiento

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado al vehículo y que lo mantenga en buenas condiciones de funcionamiento.

Inspeccione el vehículo antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas.

No sobrepase los límites de carga (► P. 21), modifique su vehículo ni instale accesorios que puedan afectar a la seguridad del mismo (► P. 21).

Si se ve implicado en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si resulta seguro seguir conduciendo. En caso necesario, solicite ayuda de emergencia. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si decide seguir conduciendo, gire primero el interruptor de encendido a la posición **O** (Off) y evalúe el estado de su vehículo. Compruebe si existen fugas de líquidos, compruebe el apriete de las tuercas y tornillos críticos y verifique el manillar, las manetas de control, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución.

El vehículo podría haber sufrido daños que no resulten evidentes en ese momento. Lleve el vehículo a un taller cualificado lo antes posible para que lo revisen a fondo.

Peligro por inhalación de monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de consciencia e incluso resultar mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono. Nunca ponga en marcha el vehículo en un garaje u otro recinto cerrado.

⚠ ADVERTENCIA

Arrancar el motor de su vehículo en una zona cerrada o parcialmente cerrada puede provocar una rápida acumulación de monóxido de carbono tóxico.

Respirar este gas incoloro e inodoro puede dejarle inconsciente rápidamente o provocarle la muerte.

Arranque el motor del vehículo únicamente en zonas bien ventiladas y al aire libre.

Directrices de seguridad**Seguridad del vehículo**

Pictogramas

Pictogramas

En las siguientes páginas se describen los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan de peligros potenciales que pueden ocasionar lesiones graves. Otras ofrecen información importante sobre seguridad. Lea esta información detenidamente y no retire las etiquetas.

Si una etiqueta se despegó o se vuelve ilegible, póngase en contacto con su concesionario para obtener una de repuesto.

En cada etiqueta hay un símbolo específico. A continuación se explica el significado de cada símbolo.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual del propietario.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual de taller. Por su seguridad, lleve el vehículo solo a su concesionario para que realice las revisiones y el mantenimiento.



PELIGRO (con fondo ROJO)

Si no sigue las instrucciones, PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.

ADVERTENCIA (con fondo NARANJA)

Si no sigue las instrucciones, PODRÍA PERDER LA VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.

PRECAUCIÓN (con fondo AMARILLO)

Si no sigue las instrucciones, PODRÍA RESULTAR HERIDO.

Pictogramas

Seguridad del vehículo



ETIQUETA DE LA BATERÍA

PELIGRO

- Mantenga las llamas y las chispas apartadas de la batería.
La batería produce un gas que puede provocar una explosión.
- Lleve protección para los ojos y guantes de goma cuando manipule la batería, ya que de lo contrario podría quemarse o perder la vista a causa del electrolito de la batería.
- No permita que los niños u otras personas toquen la batería a menos que tengan un excelente conocimiento tanto de su manipulación como de los riesgos que acarrea.
- Manipule con extrema precaución el electrolito de la batería, ya que contiene ácido sulfúrico diluido. El contacto con la piel o los ojos puede derivar en quemaduras o provocar ceguera.
- Lea este manual detenidamente antes de manipular la batería. Si no respeta las instrucciones, puede resultar herido o provocar daños al vehículo.
- No use una batería si el electrolito está a la altura de la marca de nivel inferior o por debajo de la misma. Podría explotar y causar lesiones graves.



ETIQUETA DEL TAPÓN DEL RADIADOR

PELIGRO

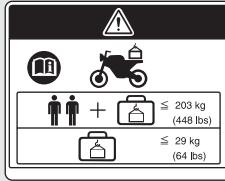
NO ABRIR CUANDO ESTÉ CALIENTE.

El refrigerante caliente le provocará quemaduras.

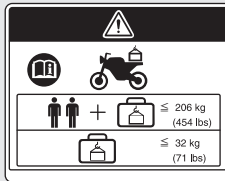
La válvula de presión de descarga comienza a abrirse a **1,1 kgf/cm²**.

Pictogramas

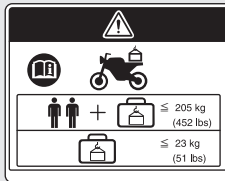
GL1800DA



GL1800



GL1800BD



ETIQUETA DE ADVERTENCIA SOBRE ACCESORIOS Y CARGA

ADVERTENCIA

ACCESORIOS Y CARGA

- La estabilidad y el manejo de este vehículo pueden verse afectados si se añaden accesorios y equipaje.
- Lea detenidamente las instrucciones incluidas en el manual del usuario y la guía de instalación antes de instalar algún accesorio.

GL1800DA

- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del conductor y del pasajero, no debe superar los **203 kg**, que es la capacidad de carga máxima.
- El peso del equipaje no debe superar en ningún caso los **29 kg**.

GL1800

- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del conductor y del pasajero, no debe superar los **206 kg**, que es la capacidad de carga máxima.
- El peso del equipaje no debe superar en ningún caso los **32 kg**.

GL1800BD

- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del conductor y del pasajero, no debe superar los **205 kg**, que es la capacidad de carga máxima.
- El peso del equipaje no debe superar en ningún caso los **23 kg**.

- No se recomienda la instalación de carenados de grandes dimensiones sobre la horquilla o el manillar.

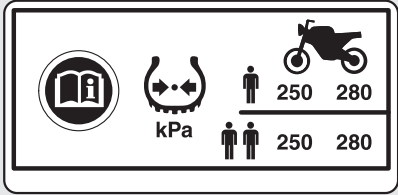
Pictogramas



ETIQUETA DEL AMORTIGUADOR DELANTERO/TRASERO
LLENO DE GAS
No abrir. No calentar.



ETIQUETA DE LA MALETA
Si coloca carga pesada sobre la tapa abierta, podrían dañarse la maleta y la tapa.



ETIQUETA DE INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS
Presión de los neumáticos en frío:
[Solo conductor]
Delantero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**
Trasero **280 kPa (2,80 kgf/cm²)**
[Conductor y pasajero]
Delantero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**
Trasero **280 kPa (2,80 kgf/cm²)**

Seguridad del vehículo

Pictogramas

Seguridad del vehículo

Modelos E/II E/III E/IV E/ED/II ED/III
ED/IV ED/TU/II TU/III TU/IV TUModelos GS/II GS/IV GS/V GS/VII
GS/VIII GS/III SA

Modelos RU/III RU

**ETIQUETA DE RECORDATORIO DE SEGURIDAD**

Para su protección, utilice siempre casco y el equipo de protección.

ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE

Excepto los modelos RU/III RU

Solo gasolina sin plomo

ETANOL hasta el 10 % por volumen

**ETIQUETA DE LÍMITE DE CARGA**No exceder de **9,0 kg****ETIQUETA DE LÍMITE DE CARGA**

Excepto GL1800DA

No exceder de **3,0 kg****ETIQUETA DE LÍMITE DE CARGA**No exceder de **2,0 kg**

Pictogramas**ETIQUETA DEL TPMS**

Este vehículo está equipado con un sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS).

Antes de retirar e instalar el neumático, consulte el manual del propietario.

**ETIQUETA DE ADVERTENCIA PARA EL AIRBAG****GL1800DA**

Todos los cables/conectores del sistema de airbag son amarillos.

Desconectar, manipular o usar equipos de prueba en cualquier conector o cable amarillo puede provocar daños en el sistema o el despliegue accidental del mismo.

ADVERTENCIA

El despliegue inesperado podría provocar graves daños a usted o a otras personas. Siga detenidamente las instrucciones del manual de taller.

Seguridad del vehículo

Pictogramas



ETIQUETA DE ADVERTENCIA PARA EL AIRBAG B

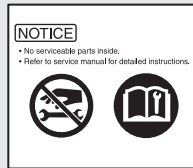
GL1800DA

ADVERTENCIA

Los conectores y cables del sistema de airbag son amarillos.

Manipular, cortar, empalmar o desconectar conectores o cables amarillos podría causar el despliegue del airbag o un fallo en el sistema, provocando daños graves o incluso la muerte.

Siga detenidamente las instrucciones del manual de taller.



ETIQUETA DE AVISO DE LA UNIDAD DE AIRBAG

GL1800DA

AVISO

No hay piezas reparables en el interior.

Consulte el manual de taller para ver instrucciones detalladas.

Pictogramas



ETIQUETA DE ADVERTENCIA PARA EL MÓDULO DEL AIRBAG

GL1800DA

PELIGRO

EXPLOSIVO/INFLAMABLE

Las temperaturas de almacenamiento no deben superar los 93 °C. Para una correcta manipulación, almacenamiento y procedimiento de eliminación, consulte el manual de taller.

BOTIQUÍN DE PRIMEROS AUXILIOS

En caso de tragar algún contenido, induzca el vómito.

En caso de contacto con los ojos, enjuáguelos con agua durante 15 minutos.

En todos los casos, acuda al médico.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

ADVERTENCIA

El inflador del airbag es explosivo y, si se despliega accidentalmente, puede herirle de gravedad o provocar la muerte.

- No utilice equipos de prueba eléctricos o dispositivos de prueba. Pueden ocasionar un despliegue accidental.
- No hay piezas reparables en el interior. No lo desmonte.
- Coloque el airbag en posición vertical cuando se extraiga.
- Siga detenidamente las instrucciones del manual de taller.

Precauciones de seguridad

Precauciones de seguridad

- Conduzca con precaución y mantenga las manos en los manillares y los pies en las estriberas.
- Indique al pasajero que debe agarrarse a los asideros o a su cintura, y que debe colocar los pies en las estriberas durante la conducción.
- Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la del resto de conductores.

Equipo de protección

Asegúrese de que tanto usted como su pasajero utilicen un casco homologado, así como protección ocular y ropa protectora de alta visibilidad. Evite las ropas holgadas que puedan engancharse en alguna parte del vehículo. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

■ Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza.

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón.
- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada.

⚠ ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones graves o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero utilizan siempre un casco y el equipo de protección homologados.

■ Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión.

■ Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo.

■ Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de manga larga y alta visibilidad, y pantalones resistentes para conducción (o un mono de protección).

Sistema de airbag

GL1800DA

En esta sección se describen algunas precauciones de seguridad importantes. Para conocer los componentes y las funciones del sistema de airbag, consulte "Sistema de airbag". ■ P. 70

El sistema de airbag es una parte integral del vehículo y está cubierto por la garantía de su nuevo vehículo.

Estos son los aspectos más importantes que debe saber sobre su airbag:

- El airbag tiene una función limitada pero muy importante.
El airbag puede reducir la gravedad de las lesiones y contribuir a salvarle la vida en determinados impactos frontales graves. No puede evitar todas las lesiones o muertes que podrían producirse en un accidente; algunos accidentes son tan graves que ningún sistema o función de seguridad podría evitar la muerte.
- El airbag está diseñado para desplegarse en caso de impacto frontal o casi frontal grave. El impacto puede ser con otro vehículo o con un objeto, como la barrera de hormigón de una autopista. Un impacto frontal grave es aquel en el que el conductor sale disparado hacia delante del vehículo.

- El airbag podría desplegarse en una colisión frontal en ángulo grave, en un golpe de refilón o si el vehículo se empotra contra la parte trasera de otro.
Sin embargo, puesto que en una colisión hay muchas variables, es posible que el airbag no pueda reducir la gravedad de las lesiones del conductor.
- El airbag podría desplegarse si el neumático delantero cae en una depresión profunda, como un bache, o golpea contra un objeto duro elevado, como un bordillo.
Una alta tasa de desaceleración breve puede hacer que el airbag se despliegue, incluso aunque no sea necesario.
- El airbag está diseñado para ayudar a proteger al conductor.
No se ha diseñado para ayudar a proteger al pasajero.
- El airbag no está diseñado como sustitución del casco.
Los cascos han demostrado ser efectivos en la reducción de la gravedad de las lesiones en la cabeza en todo tipo de accidentes. Lleve puesto el casco siempre, y asegúrese de que el pasajero también lo lleve.

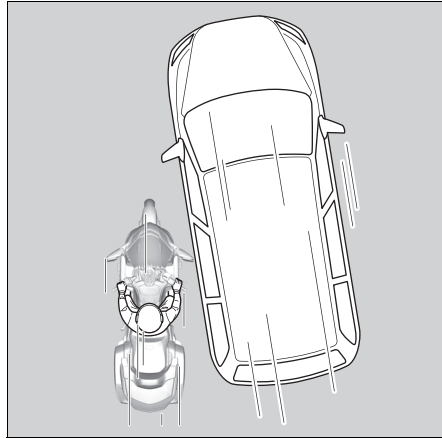
Precauciones de seguridad

Hay varias situaciones en las que el airbag del vehículo no se despliega. A continuación se describen las cuatro situaciones más comunes.

- Si un conductor circula a velocidad moderada y tiene una colisión frontal leve, como chocar contra la parte trasera de un coche al reducir la velocidad o detenerse en un semáforo, la tasa de desaceleración debe ser lo suficientemente baja para que el conductor se quede en el vehículo o solo sufra lesiones leves en la cabeza o en el pecho.
- Ser golpeado en el lateral o en la parte trasera por otro vehículo podría provocar lesiones muy graves. Sin embargo, puesto que los sensores están fijados al bastidor, no pueden detectar este tipo de colisión. Por ello, el airbag no se desplegaría ni sería útil para el conductor aunque lo hiciera.
- Otra situación que no causaría el despliegue del airbag sería si el vehículo se desliza y cae sobre una superficie resbaladiza. Como en la situación anterior, no se detectaría la colisión o no se consideraría un impacto frontal grave, y el airbag tampoco ayudaría al conductor aunque se desplegara.

Precauciones de seguridad

- Por último, si el vehículo golpea de refilón contra un objeto fijo, como la barrera de cemento de una mediana u otro vehículo desplazándose en la misma dirección, como se muestra aquí, el airbag no se desplegaría.



Precauciones importantes de seguridad

- No instale ni conecte temporalmente ningún elemento, como un soporte para mapas, sobre la cubierta del airbag o en la zona entre el asiento del conductor y los manillares.
Esto podría provocar que el airbag no se desplegara correctamente o que al desplegarse salieran disparados elementos que pudieran herir a alguien.
- No manipule ningún componente del sistema, incluidos los cables y conectores. Si lo hace, el sistema de airbag podría dejar de funcionar correctamente o provocar un despliegue accidental del mismo y posibles lesiones graves.
- No intente retirar componentes del airbag, ni siquiera temporalmente.
Esto podría hacer que el airbag se desplegara accidentalmente y provocara lesiones.

Qué debe hacer: siga todas las recomendaciones de este manual del propietario.

Precauciones de conducción

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y prestaciones futuras del vehículo.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y también las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas y las reducciones de marcha rápidas.
- Conduzca con prudencia.

Frenos

Respete las siguientes directrices:

- Evite las frenadas y las reducciones de marcha excesivamente bruscas.
 - ▶ Una frenada repentina puede reducir la estabilidad del vehículo.
 - ▶ Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva; de lo contrario, corre el riesgo de patinar.
- Extreme las precauciones en superficies con baja tracción.
 - ▶ Los neumáticos patinan con mayor facilidad en dichas superficies y las distancias de frenado son mayores.
- Evite las frenadas continuas.
 - ▶ Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia. Para reducir la velocidad, utilice el frenado del motor y recurra intermitentemente a los frenos.
- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez los frenos delantero y trasero.

Precauciones de conducción

ABS combinado

Su vehículo dispone de un sistema de frenos que distribuye la fuerza de frenado entre los frenos delantero y trasero. La distribución de la fuerza de frenado se aplica a los frenos delantero y trasero al usar la maneta o el pedal. Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez los frenos delantero y trasero.

El tacto del freno varía según el modo de conducción seleccionado. ■ P. 136

Este modelo está equipado también con un sistema de frenos antibloqueo (ABS) diseñado para impedir que los frenos se bloqueen en las frenadas fuertes.

- El ABS no reduce la distancia de frenado. En ciertas condiciones, el ABS puede alargar la distancia de frenado.
- El ABS no funciona a velocidades inferiores a 5 km/h.
- La maneta y el pedal del freno pueden retroceder levemente al accionar los frenos. Es normal.
- Para garantizar un correcto funcionamiento del ABS, utilice siempre los neumáticos recomendados.

Precauciones de conducción

■ Frenado del motor

Al soltar el acelerador, el frenado del motor ayuda a reducir la velocidad del vehículo. Para obtener una acción más pronunciada de reducción de la velocidad, cambie a una marcha más corta. Utilice el frenado del motor con el uso intermitente de los frenos para reducir la velocidad al descender pendientes prolongadas y pronunciadas.

■ Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, el firme de las carreteras se vuelve resbaladizo y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado.

Extreme las precauciones al frenar en mojado.

Si los frenos se mojan, accione los frenos conduciendo a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Conducción con condiciones climatológicas adversas

Tenga cuidado al conducir el vehículo bajo la lluvia, la niebla u otras condiciones meteorológicas adversas. Las superficies húmedas de la carretera reducen la tracción, especialmente en las curvas, y aumentan las distancias de frenado al frenar.

Si las condiciones empeoran cuando ya está conduciendo, extreme las precauciones y no utilice el control de crucero.

Al conducir con lluvia, le recomendamos que ajuste la altura del parabrisas por debajo de los ojos, si es posible, para mejorar la visibilidad. ■ P. 153

Estacionamiento

- Estacione en una superficie firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que el vehículo no pueda moverse ni volcar.
- Asegúrese de que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador, los frenos ni ninguna otra pieza que alcance temperaturas elevadas hasta que se hayan enfriado.
- Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre los manillares (P. 61) y deje el vehículo llevándose la Honda SMART Key. Desactive el sistema Honda SMART Key si es necesario. P. 62 También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Estacionamiento con el caballete lateral o central

1. Pare el motor.
2. **Con el caballete lateral**
Baje el caballete lateral.
Incline lentamente el vehículo hacia la izquierda hasta que el peso descansa sobre el caballete lateral.

Con el caballete central

GL1800/DA

- Para bajar el caballete central, colóquese en el lado izquierdo del vehículo. Sujete el puño izquierdo del manillar y el asidero izquierdo. Presione hacia abajo en la punta del caballete central con el pie derecho y, al mismo tiempo, tire hacia arriba y hacia atrás.
3. Gire los manillares completamente hacia la izquierda.
 - Si gira los manillares a la derecha, se reduce la estabilidad y puede hacer que el vehículo vuelque.
 4. Lleve el interruptor de encendido a la posición  (Lock). P. 61
Después, deje el vehículo llevándose la Honda SMART Key. Desactive el sistema Honda SMART Key si es necesario.
P. 62

Precauciones de conducción

Directrices sobre el repostaje y el combustible

Siga estas indicaciones para proteger el motor, el sistema de combustible y el catalizador:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Esta debe ser del octanaje recomendado.
Si utiliza una gasolina con un octanaje menor, el rendimiento del motor disminuirá.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol.
P. 258
- No utilice gasolina pasada o sucia, ni mezclas de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

Precauciones de conducción

Sistema seleccionable de control de par Honda

Seguridad del vehículo

Si el sistema seleccionable de control de par Honda (control del par) detecta que la rueda trasera gira durante la aceleración, el sistema limitará la cantidad de par aplicado a la rueda trasera en función del nivel de control del par configurado según el modo de conducción seleccionado.

Si el control del par se establece a un nivel bajo, la rueda podría patinar un poco al acelerar. Seleccione un modo de conducción adecuado para las condiciones de conducción. ■ P. 136

El control del par no funciona durante la desaceleración y no evitará que la rueda trasera derrape por un frenado del motor. No desacelere de forma repentina, particularmente si conduce por superficies resbaladizas.

El control de par no compensa el mal estado de las carreteras ni un accionamiento brusco del acelerador.

Al accionar el acelerador, tenga siempre en cuenta las condiciones meteorológicas y el estado de las carreteras, así como su destreza y propio estado.

Si el vehículo se queda atascado en lodo, nieve o arena, puede que resulte más fácil liberarlo con el control del par

temporalmente desactivado. ■ P. 36

La desactivación temporal del control de par también podría resultarle útil para mantener el control y el equilibrio al conducir campo a través.

Utilice siempre los neumáticos recomendados para garantizar un correcto funcionamiento del control del par.

Accesorios y modificaciones

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que Honda no haya diseñado específicamente para su vehículo y que no realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo podría afectar a la seguridad de la motocicleta.

Las modificaciones del vehículo también pueden anular la garantía y hacer que resulte ilegal su uso en vías públicas. Antes de decidirse a instalar accesorios en el vehículo, asegúrese de que la modificación sea segura y legal.

ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inadecuados podrían provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y las modificaciones.

No enganche un remolque ni acople un sidecar al vehículo. Su vehículo no se diseñó para estos accesorios y su utilización puede afectar gravemente a la maniobrabilidad del vehículo.

Carga

- Transportar peso extra afecta a la conducción, la frenada y la estabilidad del vehículo. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.

**Capacidad de peso máximo/
Capacidad máxima de equipaje**

 P. 261, 263

- Sujete el equipaje con firmeza, con el peso equilibrado y cerca del centro del vehículo.
- No coloque objetos cerca de las luces ni del silenciador.

ADVERTENCIA

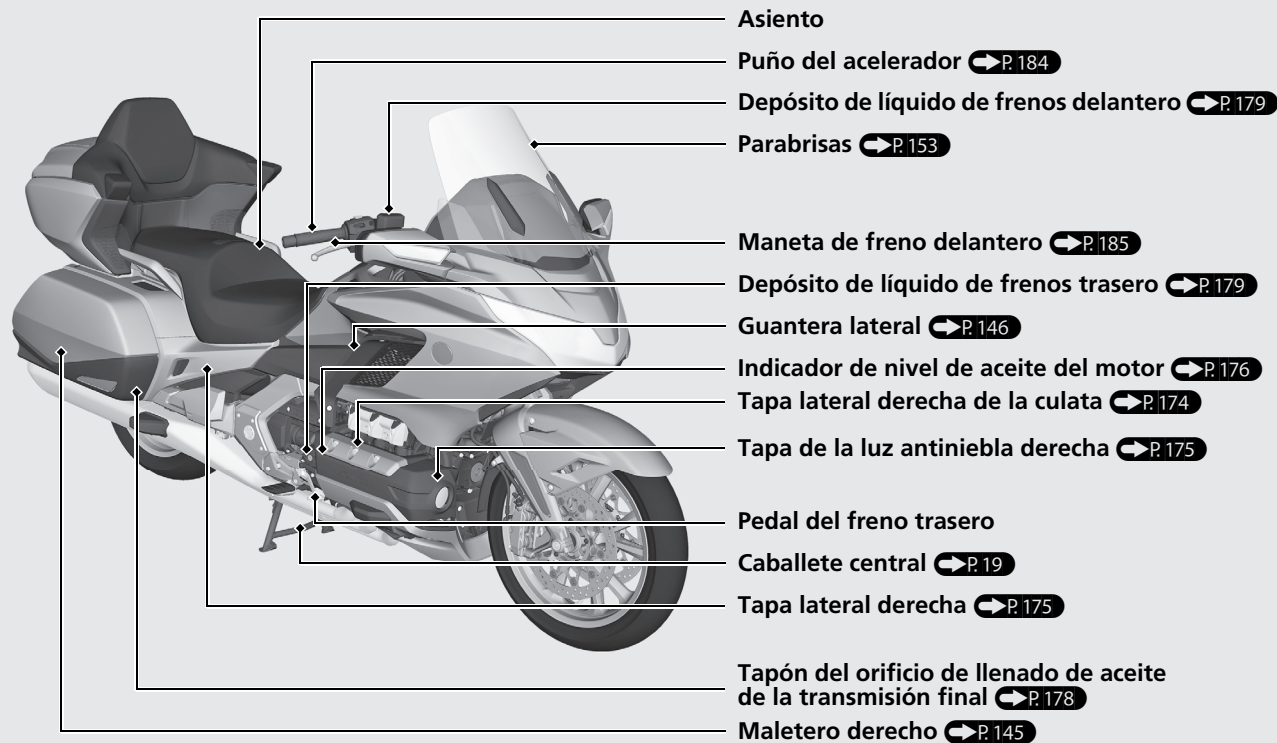
Una carga excesiva o incorrecta puede provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en este manual.

Ubicación de los componentes

GL1800/DA

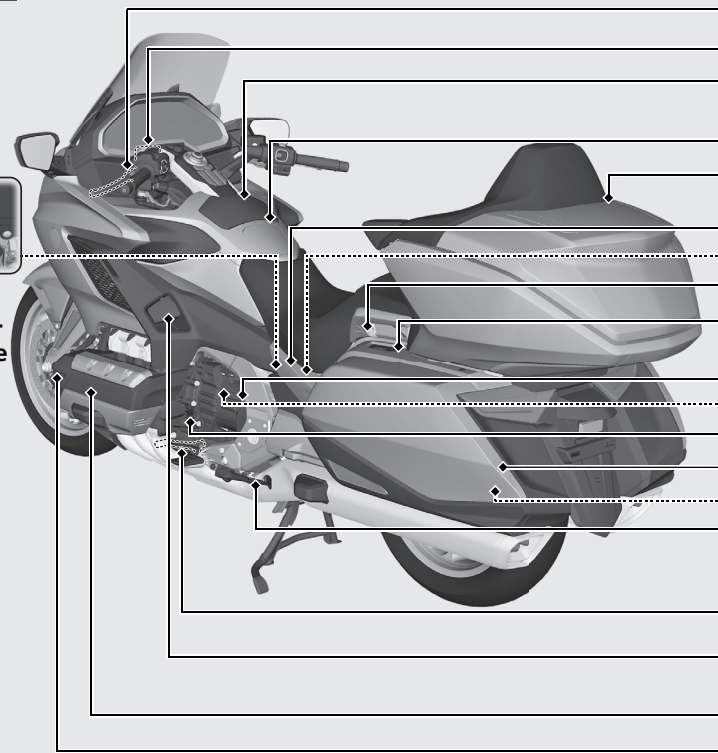
Guía de funcionamiento



GL1800/DA



Conector
de enlace
de datos



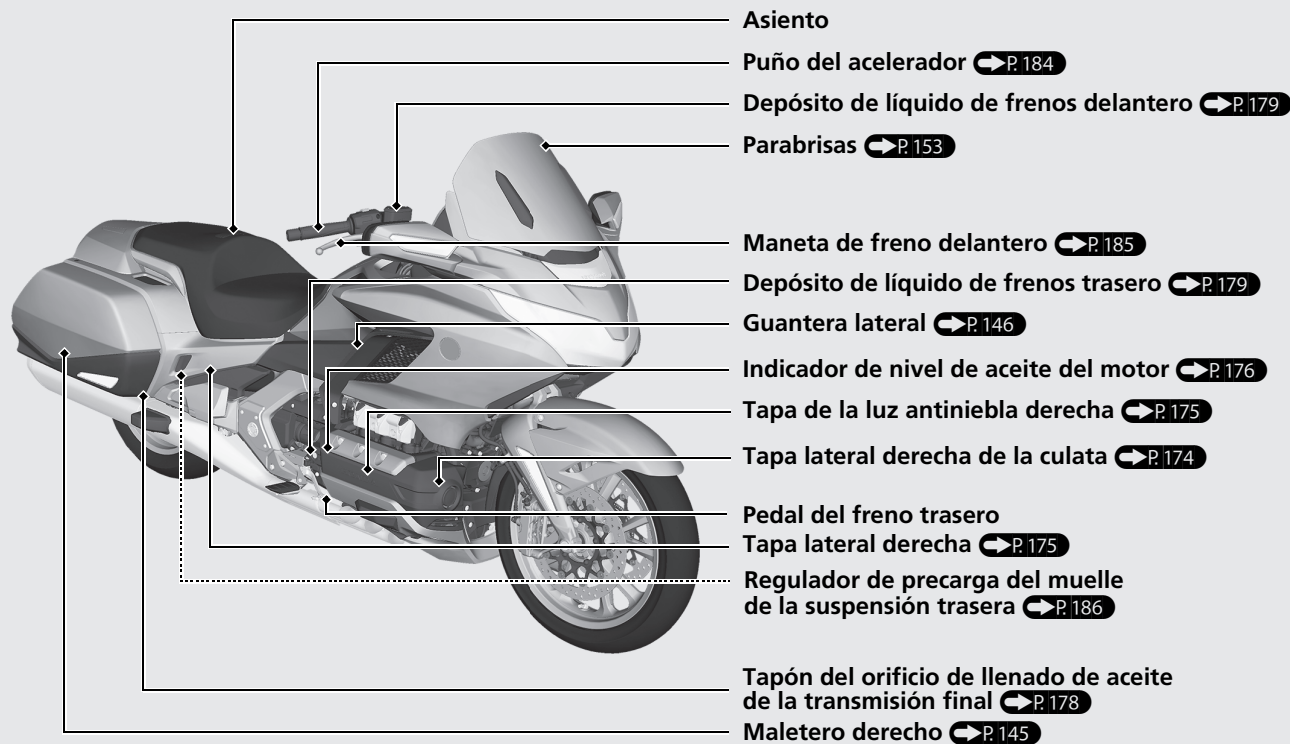
- Maneta de embrague GL1800 ➡ P.185
- Depósito de líquido del embrague GL1800 ➡ P.183
- Guantera central GL1800 ➡ P.148
- Airbag GL1800DA ➡ P.70
- Tapa del combustible ➡ P.144
- Maletero ➡ P.145
- Tapa lateral izquierda ➡ P.175
- Batería ➡ P.173 /Cajas de fusibles ➡ P.217
- Portacascos ➡ P.148
- Interruptor del calefactor del asiento del pasajero ➡ P.151
- Tapa lateral izquierda del motor ➡ P.175
- Depósito de reserva del refrigerante ➡ P.177
- Tapón de llenado del aceite de motor ➡ P.176
- Maleta lateral izquierda ➡ P.145
- Juego de herramientas ➡ P.149
- Caballote lateral ➡ P.182
- Pedal de cambio GL1800 ➡ P.130
- Maneta de freno de estacionamiento GL1800DA ➡ P.66
- Tapa lateral izquierda de la culata ➡ P.174
- Tapa de la luz antiniebla izquierda ➡ P.175

Guía de funcionamiento

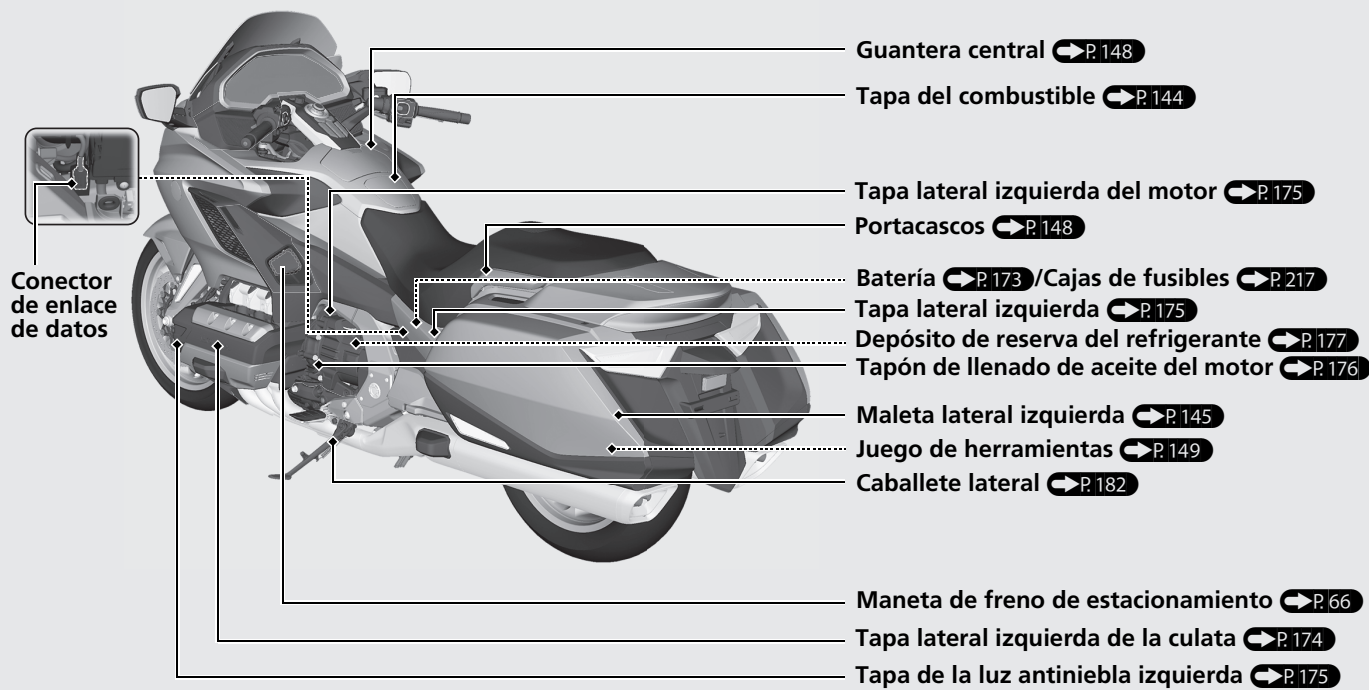
Ubicación de los componentes *(continuación)*

GL1800BD

Guía de funcionamiento



GL1800BD



Instrumentos

Velocímetro

Tipos E/II, E/III, E/IV y E

Muestra la velocidad de conducción en millas por hora (mph) y kilómetros por hora (km/h).

Excepto los tipos E/II, E/III, E/IV y E

Muestra la velocidad de conducción en kilómetros por hora (km/h).

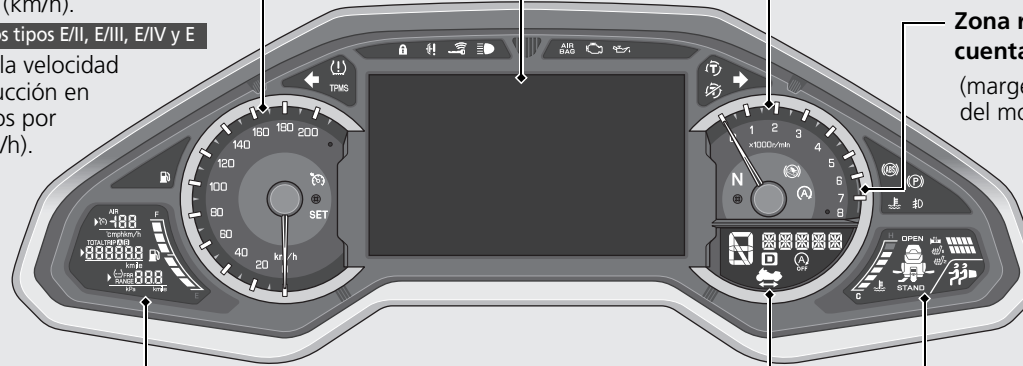
Pantalla de información múltiple ➔ P. 27

Cuentarrevoluciones

AVISO

No lleve las revoluciones del motor a la zona roja del cuentarrevoluciones. Un régimen excesivo del motor puede afectar negativamente a su vida útil.

Zona roja del cuentarrevoluciones
(margen excesivo de rpm del motor)



Pantalla INFO 1 ➔ P. 40

Pantalla INFO 2 ➔ P. 45

Pantalla INFO 3 ➔ P. 47

Comprobación de la pantalla

Cuando el interruptor de encendido está en la posición **I** (On), todos los modos y segmentos digitales se mostrarán en las pantallas INFO 1, INFO 2 e INFO 3, y aparecerá el símbolo de apertura en la pantalla de información múltiple.

Si las pantallas no muestran la imagen cuando debieran, acuda a su concesionario para comprobar si hay algún problema.

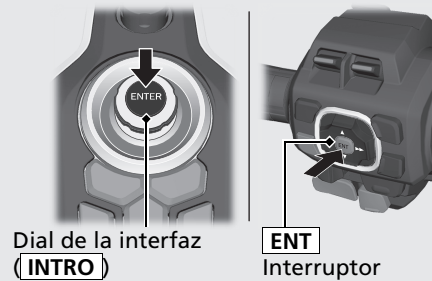
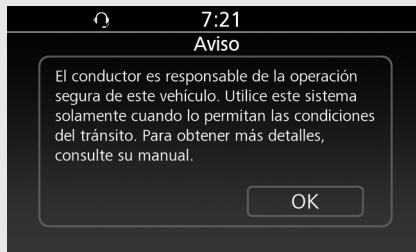
Pantalla de información múltiple

El vehículo está equipado con una pantalla de información múltiple que presenta diferentes funciones y ajustes.

- Algunos ajustes y funciones manuales se desactivan o no funcionan cuando el vehículo está en movimiento. No puede seleccionar un menú atenuado hasta que el vehículo esté parado.

Cuando el interruptor de encendido está en la posición **I** (On) o ACC, aparece el mensaje Aviso en la pantalla durante unos segundos.

Lea el mensaje Aviso y pulse  (dial de la interfaz) en el panel central o el interruptor **ENT** ubicado en el centro del interruptor de 4 direcciones del manillar izquierdo.

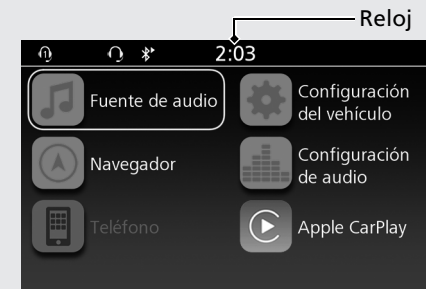


Pantalla de inicio

Desde esta pantalla puede acceder a varias funciones y opciones de configuración. Cuando el interruptor de encendido está en la posición **I** (On) o ACC, verá la última pantalla que haya utilizado.

Para volver a la pantalla de inicio:

 **P. 29**



Reloj (formato de 12 horas)

Para ajustar el reloj:  **P. 85**

Fuente de audio

Entra en el modo de audio actual.  **P. 77**

Configuración del vehículo

Entra en la pantalla del menú de configuración del vehículo.  **P. 33**

Instrumentos *(continuación)*

■ Navegador

Modelos equipados con sistema de navegación

Muestra la pantalla de navegación.
(Consulte el manual del sistema de navegación).

■ Configuración de audio

Entra en la pantalla del menú de configuración del audio. ➡ P. 79

■ Teléfono

Entra en la pantalla de teléfono. ➡ P. 120

■ Apple CarPlay

Aparece el icono de menú cuando Apple CarPlay está disponible. ➡ P. 113

■ Android Auto™

Aparece el icono de menú cuando Android Auto está disponible. ➡ P. 116

Para seleccionar un menú de configuración: ➡ P. 28

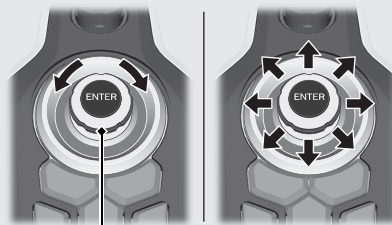
Funcionamiento básico

Puede utilizar y configurar las diferentes funciones del vehículo utilizando el dial de la interfaz y los botones del panel central o los interruptores del manillar izquierdo. Sin embargo, cuando el vehículo está en movimiento, no puede utilizar algunas funciones mediante el dial de la interfaz o los interruptores del panel central.

■ Para seleccionar un menú de configuración

Para utilizarlo con el dial de la interfaz en el panel central:

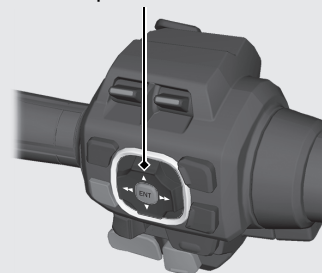
Gire  (dial de la interfaz) o mueva  en las ocho direcciones posibles para seleccionar las opciones disponibles.



Dial de la interfaz

Para utilizarlo con el interruptor de 4 direcciones del manillar izquierdo: Pulse  /  /  /  para seleccionar las opciones disponibles. Algunos menús solo utilizan las funciones arriba y abajo.

Interruptor de 4 direcciones

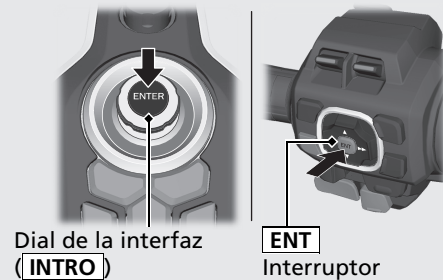


Para establecer la selección

Para utilizarlo con el dial de la interfaz en el panel central:

Pulse  (**INTRO**) para establecer la selección.

Para utilizarlo con el interruptor de 4 direcciones del manillar izquierdo: Pulse el interruptor **ENT** ubicado en el centro del interruptor de 4 direcciones para establecer su selección.



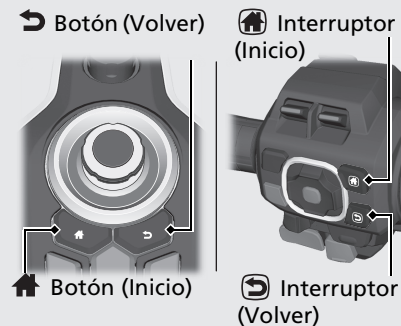
Para finalizar la configuración del menú

Para volver a la pantalla anterior:

Pulse el botón  (Volver) del panel central o pulse el interruptor  (Volver) del manillar izquierdo.

Para volver a la pantalla de inicio:

Pulse el botón  (Inicio) del panel central o el interruptor  (Inicio) del manillar izquierdo.



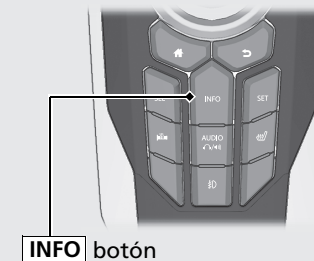
Barra de información

Muestra diversa información (información de la fuente de audio actual, información del vehículo, información de ayuda o información del sistema) en la barra de información.



Barra de información

Normalmente, al pulsar el botón **INFO**, se muestra la información de la fuente de audio actual o la información del vehículo.

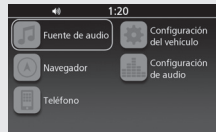


Instrumentos *(continuación)*

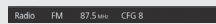
Para cambiar la información de la fuente de audio actual o la información del vehículo, pulse el botón **INFO** hasta que se muestre la información deseada.

La barra de información pasa por la información de la siguiente manera:

Ausencia de indicación



Información de la fuente de audio actual



Consumo de combustible del viaje A



Consumo de combustible del viaje B



Consumo de combustible actual



Tiempo transcurrido



➡ Pulse el botón **INFO**.

En los siguientes casos, aparecerá la barra de información o cambiará respecto a la indicación actual.

- Información útil ➡ **P. 32** :
Cuando el vehículo tiene información útil que notificarle.
- Información del sistema ➡ **P. 32** :
Cuando el vehículo tiene información del sistema que notificarle.

Cuando el vehículo tiene información que notificarle, solo se muestra la información con mayor prioridad.

Al cerrar una notificación de información pulsando el botón **INFO**, no se volverá a mostrar hasta volver a llevar el interruptor de encendido a la posición **I** (On).

Información del vehículo

Consumo medio de combustible (Viaje A/Viaje B) [Consumo cbust. (prom.)]

Se visualiza el consumo medio de combustible desde el reinicio del cuentakilómetros parcial individual. El consumo medio de combustible se calculará en función del kilometraje del cuentakilómetros parcial individual.



Rango de visualización: de 0.1 a 99.9 L/100 km, km/L, MPG (Tipos E/II, E/III, E/IV y E) o milla/L (Tipos E/II, E/III, E/IV y E)

- Si es inferior a 0,1 L/100 km, km/L, MPG (Tipos E/II, E/III, E/IV y E) o milla/L (Tipos E/II, E/III, E/IV y E) o superior a 99,9 L/100 km, km/L, MPG (Tipos E/II, E/III, E/IV) o milla/L (Tipos E/II, E/III, E/IV) se visualiza "--.-".
- Cuando se reinicia el cuentakilómetros parcial A o B: se visualiza "--.-".

Si se visualiza "--.-" (excepto en los casos mencionados anteriormente), lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Para cambiar la unidad: ➔ P.35

Para reiniciar el consumo medio por kilometraje: ➔ P.42

Consumo de combustible actual [Consumo de cbust. (Inst.)]

Muestra el consumo de combustible en ese momento como un gráfico de barras en L/100 km, km/L, MPG (Tipos E/II, E/III, E/IV y E) o milla/h (Tipos E/II, E/III, E/IV y E).



Gráfico de barras

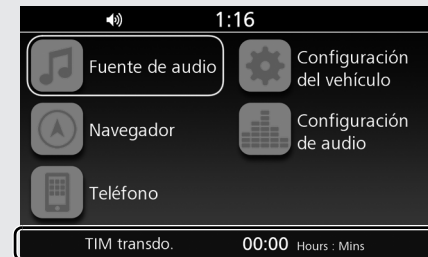
- Si la velocidad es inferior a 3 km/h (2 mph): El gráfico de barras no está activado.

Si el gráfico de barras no está activado, excepto en los casos mencionados anteriormente, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Para cambiar la unidad: ➔ P.35

TIM transdo

Muestra el tiempo de funcionamiento desde que se arrancó el motor.
(horas : minutos)



- Por encima de 99:59: vuelve a 00:00.

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición **○** (Off), el tiempo transcurrido se pone a cero.

Instrumentos (continuación)

Información útil

GL1800BD/DA

Indicación	Explicación	Solución
	Aparece al pulsar el interruptor del modo de maniobra sin aplicar el freno.	Antes de pulsar el modo de maniobra, aplique el freno. Para obtener más información, consulte "Modo de maniobra". ➡P.133
	Aparece al pulsar el botón de arranque sin aplicar el freno si se tiene una marcha engranada.	Antes de pulsar el botón de arranque, coloque la marcha en punto muerto (el indicador N se enciende) o accione la maneta de freno. Para obtener más información, consulte "Arranque del motor". ➡P.128

Información del sistema

Indicación	Explicación	Solución
	Aparece si se interrumpe la comunicación entre el vehículo y la Honda SMART Key después de conectar el sistema eléctrico.	Consulte "Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente". ➡P.201
	Aparece si la pila de la Honda SMART Key se está agotando.	Consulte "Sustitución de la pila de la Honda SMART Key". ➡P.187

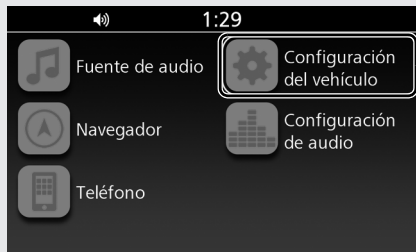
Configuración del vehículo

Se puede ajustar la configuración del vehículo.

La configuración del vehículo se activa cuando el interruptor de encendido está en la posición **I** (On).

La configuración del vehículo se desactiva cuando está en movimiento.

Gire  o pulse **▲ / ▼ / ◀▶** en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar un menú de configuración. Pulse el interruptor  o **ENT** para establecer la selección.



La configuración del vehículo incluye lo siguiente:

- [Señal de giro cancelación automático] ➔ P. 33
- [Detención en ralentí] GL1800BD/DA ➔ P. 34
- [Precarga de suspensión] GL1800/DA ➔ P. 34
- [Unidades] ➔ P. 35
- [HSTC] ➔ P. 36
- [Regulador automático luces bajas] ➔ P. 37
- [Día/Noche] ➔ P. 37
- [Exterior Amperaje] ➔ P. 38
- [EQ1/EQ2] (Ecualizador) ➔ P. 39
- [Abertura de faro] ➔ P. 39

Señal de giro cancelación automático

Puede activar/desactivar la cancelación automática de los intermitentes.



- 1 Seleccione [Señal de giro cancelación automático] y pulse el interruptor  o **ENT** para seleccionar (habilitar) o deseleccionar (deshabilitar) la función.
- 2 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➔ P. 29

Configuración predeterminada:
activada (seleccionada)

Instrumentos *(continuación)*

Detención en ralentí **GL1800BD/DA**

Puede activar/desactivar el sistema de parada en ralentí.



- 1 Seleccione [Detención en ralentí] y pulse el interruptor o **ENT** para seleccionar (habilitar) o deseleccionar (deshabilitar) la función.
- 2 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➔ P.29

Configuración predeterminada:
desactivada (deseleccionada)

Precarga de suspensión **GL1800/DA**

Puede ajustar automáticamente la precarga del muelle de la suspensión trasera según las condiciones de conducción al seleccionar los cuatro ajustes ya programados.

El ajuste de precarga del muelle de la suspensión trasera solo se puede cambiar cuando el vehículo está parado.

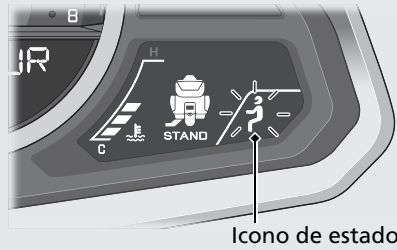


- 1 Seleccione [Precarga de suspensión] y después pulse el interruptor o **ENT**.
- 2 Gire o pulse el interruptor de 4 direcciones para seleccionar la configuración de acuerdo con las condiciones de conducción.

El ajuste de la suspensión trasera proporciona la siguiente configuración.

Icono de estado	Entorno de conducción
	Solo conductor (Precarga mínima)
	Conductor y equipaje
	Conductor y pasajero
	Conductor, pasajero y equipaje (Precarga máxima)

- 3 Pulse el interruptor o **ENT** para establecer la selección.
► El icono de estado seleccionado de la pantalla INFO 3 parpadea al cambiar entre los modos de ajuste.
El icono de estado se enciende cuando se ha completado el ajuste de la suspensión.



- 4 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ P. 29

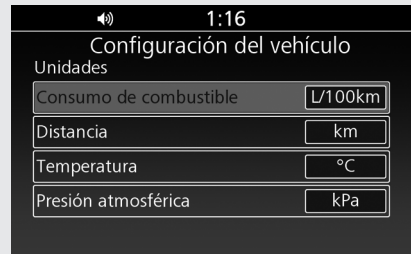
Suspensión eléctrica ajustable: ➡ P. 186

Unidades

Puede modificar las siguientes unidades.

- [Consumo de combustible] (solo Tipos E/II, E/III, E/IV y E) puede cambiar a "MPG" o "milla/L".
- [Distancia] (solo Tipos E/II, E/III, E/IV y E)
- [Presión de aire] (solo Modelos E/II E/III E/IV E)

Las unidades de [Temperatura] no se pueden cambiar.



Para cambiar la unidad de consumo de combustible [Consumo de combustible]

Tipos E/II, E/III, E/IV y E

Si desea seleccionar "L/100 km" o "km/L" para el consumo de combustible, debe haber seleccionado antes "km" en el menú [Distancia].

Si se ha seleccionado "Milla" para la distancia, se puede seleccionar "MPG" o "milla/h".

- 1 Seleccione [Unidades] y pulse el interruptor o **ENT**.
- 2 Con [Consumo de combustible] seleccionado, pulse el interruptor o **ENT** hasta que se muestre la unidad deseada.

Unidades seleccionables: L/100 km, km/L, MPG (Tipos E/II, E/III, E/IV y E) o milla/h (Tipos E/II, E/III, E/IV y E)

Configuración predeterminada: L/100 km (Excepto los tipos E/II, E/III, E/IV y E) / MPG (Tipos E/II, E/III, E/IV y E)

- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ P. 29

Las unidades para el consumo medio de combustible [Consumo cbust. (prom.)] y para el consumo de combustible actual [Consumo de cbust. (Inst.)] se pueden cambiar en la barra de información.

Instrumentos *(continuación)*

Para cambiar la unidad de distancia [Distancia] Típos E/II, E/III, E/IV y E

- 1 Seleccione [Unidades] y pulse el interruptor  o **ENT**.
- 2 Gire  o pulse  /  en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar [Distancia].
- 3 Con la opción [Distancia] seleccionada, pulse el interruptor  o **ENT** para seleccionar la unidad.
▶ Junto con el cambio de la unidad de distancia, la unidad de consumo de combustible cambia a "MPG" o "L/100km" automáticamente.

Unidad seleccionable: milla o km

Configuración predeterminada: milla

- 4 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ **P.29**

Las unidades de la velocidad programada del control de crucero () , el odómetro [TOTAL], el cuentakilómetros parcial A/B [TRIP A/B] y la autonomía disponible [RANGE] se pueden cambiar en la pantalla INFO 1. Además, las unidades del consumo medio de combustible [Consumo cbust. (prom.)] y del consumo de combustible actual [Consumo de cbust. (Inst.)] se pueden cambiar en la barra de información.

Para cambiar la unidad del medidor de presión de los neumáticos [presión de aire]

Modelos E/II E/III E/IV E

- 1 Seleccione [Unidades] y pulse el interruptor  o **ENT**.
- 2 Gire  o pulse  /  en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar [Presión de aire].
- 3 Con la opción [Presión de aire] seleccionada, pulse  o **ENT** para seleccionar la unidad.

Unidad seleccionable: kPa o PSI

Valor predeterminado: kPa

- 4 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ **P.29**

La unidad del manómetro de presión de aire [Presión de aire] se cambia en la pantalla INFO 1.

HSTC (Sistema seleccionable de control de par Honda)

Puede activar/desactivar la función HSTC.



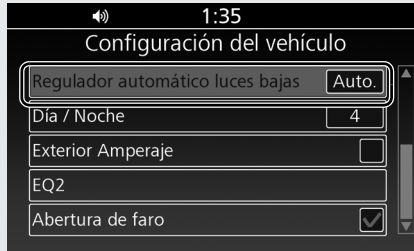
- 1 Seleccione [HSTC] y después pulse el interruptor  o **ENT** para seleccionar (habilitar) o deseleccionar (deshabilitar) la función.
- 2 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ **P.29**

Configuración predeterminada: activada (seleccionada)

Sistema seleccionable de control de par Honda (control del par): ➡ **P.138**

Regulador automático luces bajas

Puede seleccionar la intensidad de la retroiluminación.



- 1 Seleccione [Regulador automático luces bajas] y después pulse el interruptor o **ENT**.
- 2 Gire o pulse / en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar [AUTO] (ajuste automático) o el nivel que prefiera.



- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ P. 29

Rango de ajuste: nivel 1 a 8 o [AUTO]

Configuración predeterminada:

[AUTO]

La pantalla puede oscurecerse cuando está muy caliente. Si no recupera el brillo original, póngase en contacto con su concesionario.

Control de brillo automático: ➡ P. 232

Día/Noche

Puede ajustar la configuración para los modos de día y noche del mapa de navegación o de aplicaciones como Mapas (Apple CarPlay y Android Auto).



Cambio de los valores de configuración

Cuando la configuración del [Regulador automático luces bajas] sea [Auto.]:

Si se ajusta a un valor más alto, la pantalla cambiará al modo de noche cuando las condiciones de luz ambiental sean más claras.

Si se ajusta a un valor más bajo, la pantalla cambiará al modo de noche cuando las condiciones de luz ambiental sean más oscuras.

Instrumentos *(continuación)*

Cuando la configuración del [Regulador automático luces bajas] no sea [Auto]:

Cuando el valor de configuración del modo de [Día/Noche] sea más alto que el valor de configuración del [Regulador automático luces bajas], la pantalla cambiará al modo de noche.

Por ejemplo, cuando el valor de configuración del [Regulador automático luces bajas] es 5, la pantalla cambiará al modo de noche si el modo de [Día/Noche] está configurado en 6 o en un valor superior.

Regulador automático luces bajas:

➔ P. 37

Modo en espera

Si se selecciona [Modo en espera día], la pantalla siempre se muestra en el modo de día. Si se selecciona [Modo en espera noche], la pantalla siempre se muestra en el modo de noche.

- 1 Seleccione [Día/Noche] y pulse el interruptor  o **ENT**.
- 2 Gire  o pulse **▲ / ▼** en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar [Modo en espera día], [Modo en espera noche] o el nivel que prefiera.



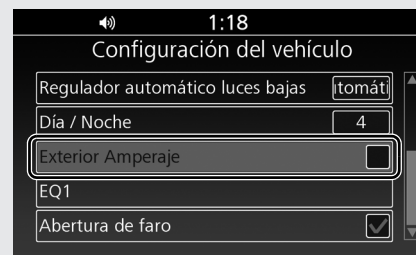
- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➔ P. 29

Configuración predeterminada: nivel 4

Exterior Amperaje

Puede habilitar/deshabilitar la salida de audio si hay un amplificador externo conectado.

Si desea instalar un amplificador externo, póngase en contacto con su concesionario.



- 1 Seleccione [Exterior Amperaje], y pulse el interruptor  o **ENT** para seleccionar (habilitar) o deseleccionar (deshabilitar) la función.
- 2 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➔ P. 29

Configuración predeterminada: desactivada (deseleccionada)

EQ1/EQ2 (Ecuizador)

Se pueden seleccionar dos curvas del ecualizador según las especificaciones de su vehículo.

- [EQ 1] es una curva del ecualizador indicada para los altavoces delanteros y traseros instalados en el maletero.
- [EQ 2] es una curva del ecualizador indicada solamente para los altavoces delanteros o para los altavoces delanteros y traseros opcionales instalados en las maletas laterales.



- 1 Seleccione [EQ1] o [EQ2] y después pulse el interruptor  o **ENT** para cambiar la curva del ecualizador.

Configuración predeterminada:

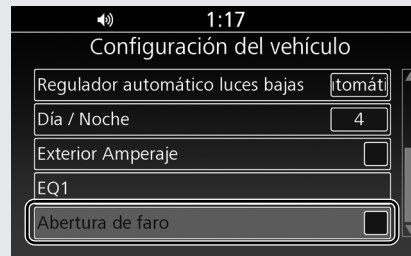
GL1800/DA : [EQ1]

GL1800BD : [EQ2]

- 2 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➔ **P.29**

Abertura de faro

Puede habilitar/deshabilitar la iluminación de arranque del faro cuando el interruptor de encendido está en la posición **I** (On). Cuando se activa este ajuste, el faro se ilumina gradualmente.



- 1 Seleccione [Abertura de faro] y pulse el interruptor  o **ENT** para seleccionar (habilitar) o deseleccionar (deshabilitar) la función.
- 2 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➔ **P.29**

Configuración predeterminada:

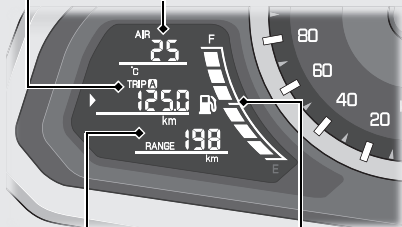
desactivada (deseleccionada)

Instrumentos *(continuación)*

Pantalla INFO 1

Pantalla de odómetro y
cuentakilómetros parcial

Pantalla de velocidad programada
del control de crucero y del
indicador de temperatura del aire



Indicador de combustible

Pantalla de autonomía disponible y del
medidor de presión de los neumáticos

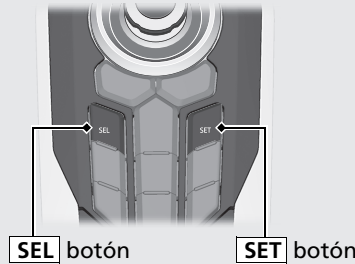
La pantalla INFO 1 incluye lo siguiente:

- Pantalla de velocidad programada del control de crucero () y del indicador de temperatura del aire [AIR] ➔ **P. 41**
- Pantalla de odómetro [TOTAL] y cuentakilómetros parcial [TRIP A/TRIP B] ➔ **P. 42**

- Pantalla de autonomía disponible [RANGE] y del medidor de presión de los neumáticos [] FR/RR ➔ **P. 43**
- Indicador de combustible ➔ **P. 44**

Cambio de la pantalla INFO 1

Pulse el botón **[SEL]** para desplazar el cursor hasta la pantalla deseada.

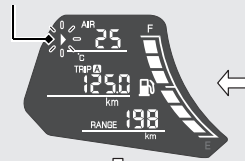


[SEL] botón

[SET] botón

Pantalla de odómetro y
cuentakilómetros parcial

Pantalla de velocidad programada
del control de crucero y del
indicador de temperatura del aire



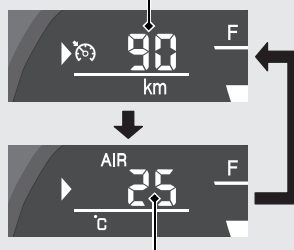
Pantalla de autonomía disponible y del
medidor de presión de los neumáticos

➔ Pulse el botón **[SEL]**.

Pantalla de velocidad programada del control de crucero () y del indicador de temperatura del aire [AIR]

Para seleccionar la velocidad programada del control de crucero o el indicador de temperatura del aire, pulse el botón **SET** cuando el cursor se encuentre en la pantalla de velocidad programada del control de crucero y de temperatura del aire.

Velocidad programada del control de crucero ()



Indicador de temperatura del aire

➡ Pulse el botón **SET**.

- 1 Pulse el botón **SEL** para mover el cursor a la pantalla de velocidad programada del control de crucero y del indicador de temperatura del aire.
- 2 Pulse el botón **SET** para seleccionar la velocidad programada del control de crucero o del indicador de temperatura del aire.

Velocidad programada del control de crucero ()

Se muestra la velocidad programada para el control de crucero.

Si no se ha programado la velocidad del control de crucero, se muestra "---".

Control de crucero: ➡ P. 139

Indicador de temperatura del aire [AIR]

Muestra la temperatura ambiente.

Rango de visualización: de -10 a 50 °C

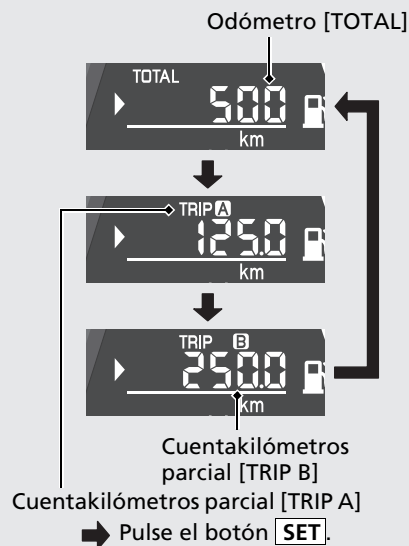
- Por debajo de -11 °C: se visualiza "---"
- Por encima de 50 °C: 50 °C parpadeará

La lectura de la temperatura puede ser incorrecta a baja velocidad, debido al calor reflejado.

Instrumentos *(continuación)*

■ Pantalla de odómetro [TOTAL] y cuentakilómetros parcial [TRIP A/B]

Para seleccionar el odómetro o el cuentakilómetros parcial A o B, pulse el botón **[SET]** cuando el cursor se encuentre en la pantalla del odómetro y del cuentakilómetros parcial.



- 1 Pulse el botón **[SEL]** para desplazar el cursor hasta la pantalla del odómetro, el cuentakilómetros parcial A y el cuentakilómetros parcial B.
- 2 Pulse el botón **[SET]** para seleccionar el odómetro, el cuentakilómetros parcial A y el cuentakilómetros parcial B.

Odómetro [TOTAL]

Distancia total recorrida.

Si se visualiza "-----", acuda a un concesionario.

Cuentakilómetros parcial A/B [TRIP A/B]

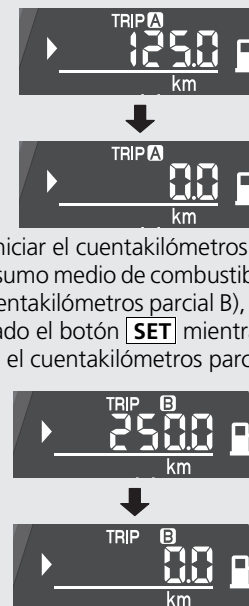
Distancia recorrida desde que se reinició el cuentakilómetros parcial.

Si se visualiza "----.-", acuda a un concesionario.

Para reiniciar el cuentakilómetros parcial: ➡ P.42

■ Para reiniciar el cuentakilómetros parcial y el kilometraje medio por combustible

Para reiniciar el cuentakilómetros parcial A y el consumo medio de combustible (basado en el cuentakilómetros parcial A), mantenga presionado el botón **[SET]** mientras se visualiza el cuentakilómetros parcial A.

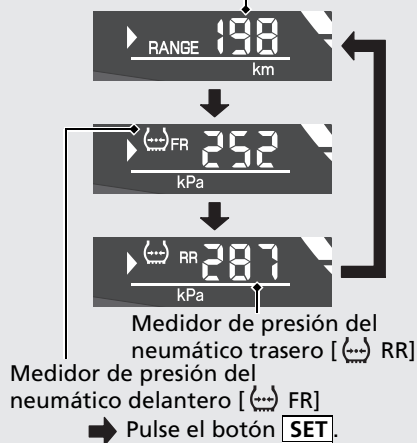


Para reiniciar el cuentakilómetros parcial B y el consumo medio de combustible (basado en el cuentakilómetros parcial B), mantenga presionado el botón **[SET]** mientras se visualiza el cuentakilómetros parcial B.

Pantalla de autonomía disponible [RANGE] y del medidor de presión de los neumáticos [(---) FR/RR]

Para seleccionar la autonomía disponible o el medidor de presión de los neumáticos delantero o trasero, pulse el botón **SET** cuando el cursor se encuentre en la pantalla de autonomía disponible y del medidor de presión de los neumáticos.

Autonomía disponible [RANGE]



- 1 Pulse el botón **SEL** para desplazar el cursor hasta la pantalla de autonomía disponible y del medidor de presión de los neumáticos.
- 2 Pulse el botón **SET** para seleccionar la autonomía disponible, el medidor de presión del neumático delantero o el medidor de presión del neumático trasero.

Autonomía disponible [RANGE]

Muestra la distancia estimada que puede recorrer con el combustible restante. La autonomía disponible indicada se calcula en base a las condiciones de conducción, por lo que cabe la posibilidad de que la cifra mostrada no indique con exactitud la autonomía real.

- Visualización inicial (de fábrica): se muestra "---" hasta que pasan 4 minutos de conducción a 3 km/h o más.
- Después, si la cantidad de combustible restante no cambia, se muestra el último valor de autonomía restante. Si la cantidad de combustible restante cambia, vuelve a calcular la autonomía disponible y actualiza el valor.
- Cuando la distancia calculada es inferior a 5 km o queda menos de 1,0 L de combustible se visualiza "---".

Si se visualiza "---" (excepto en los casos mencionados anteriormente), acuda a un concesionario.

Instrumentos *(continuación)*

Medidor de presión de los neumáticos [FR/RR]

Muestra la presión del neumático seleccionado.

El sistema no controla la presión de los neumáticos a una velocidad inferior a 25 km/h. Se muestra "---" hasta que se alcance la velocidad especificada.

Rango de visualización: de 0 a 405 kPa (de 0 a 59 PSI)

Para garantizar la lectura correcta de la presión de los neumáticos, utilice siempre los neumáticos delanteros y traseros recomendados.

Las presiones de los neumáticos indicadas pueden fluctuar durante la conducción, ya que la presión de los neumáticos varía en función de la temperatura.

La presión de los neumáticos que se muestra en la pantalla puede ser ligeramente diferente a la presión real de los neumáticos medida por un medidor de neumáticos.

Si hay una diferencia significativa entre los dos valores, o si el indicador de TPMS y el indicador de baja presión de los neumáticos no se apagan después de haber inflado el neumático a la presión especificada, solicite a su concesionario que revise el sistema.

Si se visualiza "---" (excepto en los casos mencionados anteriormente), acuda a un concesionario.

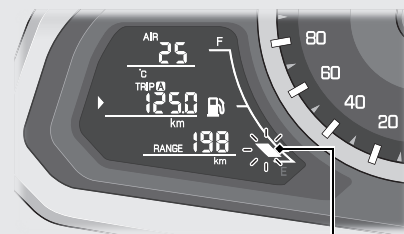
Indicador de combustible

Combustible restante cuando comienza a parpadear solamente el primer segmento (E): aproximadamente 3,5 litros. Al mismo tiempo, se enciende el testigo de nivel bajo de combustible. ➔ P.50

AVISO

Debe repostar cuando la lectura se aproxima al segmento E (1°).

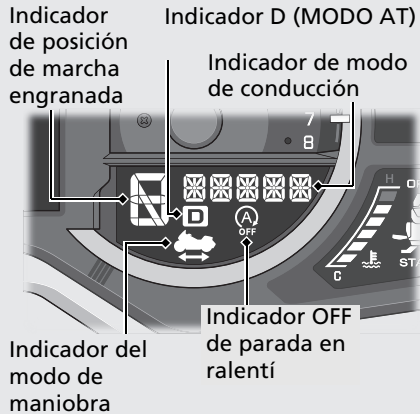
Quedarse sin combustible puede provocar fallos de encendido en el motor y dañar el catalizador.



Primer segmento (E)

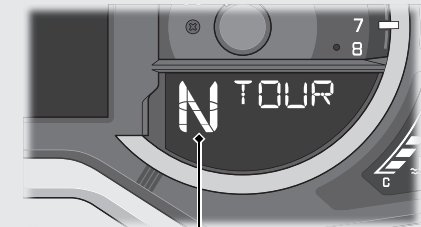
Si el indicador de combustible parpadea de forma repetida o se apaga: ➔ P.196

Pantalla INFO 2



- La pantalla INFO 2 incluye lo siguiente:
- Indicador de posición de marcha engranada ➔ P. 45
 - Indicador de modo de conducción ➔ P. 46
 - GL1800BD/DA Indicador D (MODO AT) (D) ➔ P. 46
 - GL1800BD/DA Indicador OFF de parada en ralentí (A OFF) ➔ P. 46
 - GL1800BD/DA Indicador del modo de maniobra (M) ➔ P. 46

Indicador de posición de marcha engranada



Indicador de posición de marcha engranada
La marcha seleccionada se muestra en el indicador de posición de marcha engranada de la siguiente forma:

GL1800BD/DA	
Indicación	Posición del cambio
1	1.ª marcha
2	2.ª marcha
3	3.ª marcha
4	4.ª marcha
5	5.ª marcha
6	6.ª marcha
7	7.ª marcha
N	Punto muerto
R	Marcha atrás
F	Hacia delante
!	Fallo al cambiar de marcha

- ▶ “ — ” parpadea cuando la posición del interruptor de parada del motor cambia de ○ (Run) a ⊗ (Stop) con el interruptor de encendido en la posición I (On).
- ▶ “ — ” parpadea cuando el interruptor de encendido se lleva a la posición I (On) con el interruptor de parada del motor en la posición ⊗ (Stop).

El indicador puede parpadear si:

- ▶ La rueda delantera se levanta del suelo.
- ▶ Se gira la rueda mientras el vehículo está en posición vertical apoyado en el caballete.

Es normal. Para activar de nuevo el sistema, lleve el interruptor de encendido a la posición ○ (Off) y, a continuación, llévalo de nuevo a la posición I (On).

Si “ — ” parpadea en el indicador de posición de marcha engranada durante la conducción: ➔ P. 198

Instrumentos (continuación)

GL1800

Indicación	Posición del cambio
I	1.ª marcha
II	2.ª marcha
III	3.ª marcha
IV	4.ª marcha
V	5.ª marcha
VI	6.ª marcha
N	Punto muerto
R	Marcha atrás
-	Fallo al cambiar de marcha

" - " parpadea cuando no se ha cambiado de marcha correctamente.

Indicador de modo de conducción

Consulte "Modo de conducción" ➡ P. 136

Indicador D (MODO AT) ()

GL1800BD/DA

Se enciende cuando se selecciona el MODO AT. ➡ P. 132

Indicador OFF de parada en ralentí ()

GL1800BD/DA

Se enciende brevemente cuando se lleva el interruptor de encendido a la posición I (On).

Se enciende cuando el sistema de parada en ralentí está desconectado.

Sistema de parada en ralentí: ➡ P. 67

Indicador del modo de maniobra ()

GL1800BD/DA

Se enciende cuando el modo de maniobra está activado.

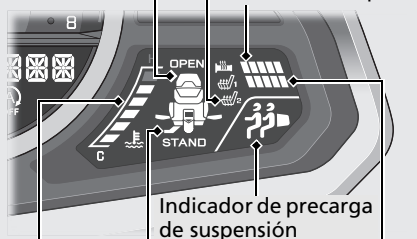
Modo de maniobra: ➡ P. 133

Pantalla INFO 3

Testigo de apertura del maletero y las maletas laterales

Indicador del calefactor del asiento del pasajero

Indicador del calefactor del puño



Indicador del caballete lateral

Indicador de temperatura del refrigerante

Indicador de calefactor del asiento del conductor

La pantalla INFO 3 incluye lo siguiente:

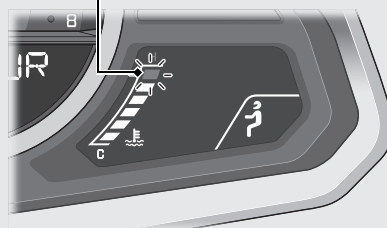
- Indicador de temperatura del refrigerante (🌡️) ➡️ P. 47
- Testigo de apertura del maletero GL1800/DA y las maletas laterales ➡️ P. 47
- Testigo de caballete lateral ➡️ P. 48
- Indicador del calefactor del puño (👤) ➡️ P. 48

- GL1800/DA
Indicador del calefactor del asiento del conductor (👤/1) ➡️ P. 48
- GL1800/DA
Indicador del calefactor del asiento del pasajero (👤/2) ➡️ P. 49
- GL1800/DA
Indicador de precarga de suspensión (👤) ➡️ P. 49

Indicador de temperatura del refrigerante

(🌡️)
Cuando el refrigerante excede la temperatura especificada, el sexto segmento (H) parpadea y se enciende el indicador de alta temperatura del refrigerante.

Sexto segmento (H)



Si parpadea el sexto segmento (H)

durante la conducción: ➡️ P. 191

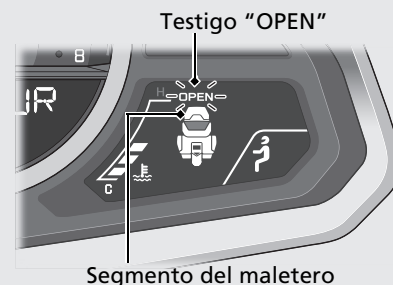
Si todos los segmentos parpadean: ➡️ P. 197

Testigo de apertura del maletero

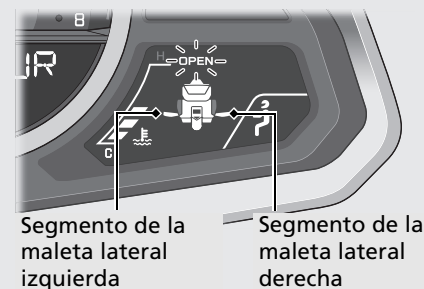
GL1800/DA y las maletas laterales

Los segmentos de los componentes abiertos parpadean con el testigo "OPEN" cuando el maletero o las maletas laterales del vehículo están abiertos.

Maletero abierto GL1800/DA



Maleta lateral abierta

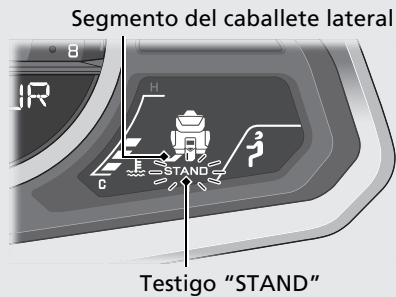


Instrumentos *(continuación)*

Testigo de caballete lateral

El segmento del caballete lateral parpadea junto con la palabra "STAND" cuando el caballete lateral está bajado.

Se apaga cuando el caballete lateral está levantado.

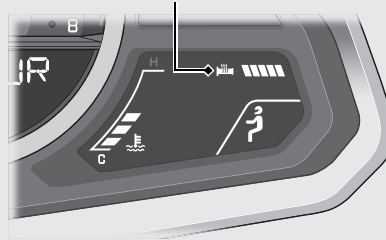


Indicador del calefactor del puño (🔥)

Se enciende cuando el calefactor está encendido e indica el nivel de calor seleccionado.

El calefactor del puño tiene 5 niveles.

Indicador del calefactor del puño (🔥)



Si el indicador del calefactor del puño parpadea, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Para ajustar el calefactor del puño:

➡ P. 150

Si el indicador del calefactor del puño parpadea:

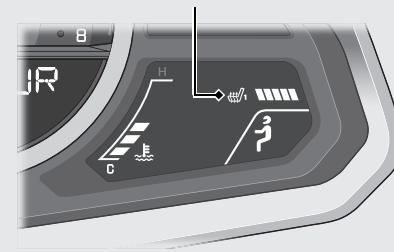
➡ P. 196

Indicador del calefactor del asiento del conductor (🔥/1) GL1800/DA

Se enciende cuando el calefactor del asiento del conductor está encendido e indica el nivel de calor seleccionado.

El calefactor del asiento del conductor tiene 5 niveles.

Indicador del calefactor del asiento del conductor (🔥/1)



Si el indicador del calefactor del asiento del conductor parpadea, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Para utilizar el calefactor del asiento del conductor:

➡ P. 151

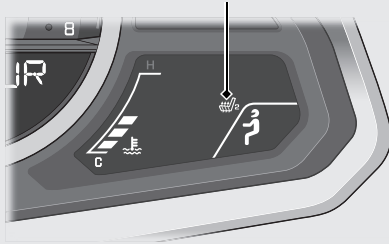
Si el indicador del calefactor del asiento del conductor parpadea:

➡ P. 197

Indicador del calefactor del asiento del pasajero () GL1800/DA

Se enciende cuando el calefactor del asiento del pasajero está encendido.

Indicador del calefactor del asiento del pasajero ()



Si el indicador del calefactor del asiento del pasajero parpadea, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Para utilizar el calefactor del asiento del pasajero: ➡ P.152

Si el indicador del calefactor del asiento del pasajero parpadea: ➡ P.197

Indicador de precarga de suspensión () GL1800/DA

Muestra la precarga seleccionada del muelle de suspensión trasera.

El indicador parpadea al alternar entre los modos de ajuste.

Si el indicador parpadea, excepto en los casos mencionados anteriormente, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Suspensión eléctrica ajustable: ➡ P.186

Indicadores

Si uno de estos indicadores no se enciende cuando debiera, acuda a su concesionario.

← Indicador de intermitente izquierdo

Testigo de nivel bajo de combustible

- Se enciende brevemente cuando se lleva el interruptor de encendido a la posición **I** (On).
 - Se enciende cuando solo queda el combustible de reserva en el depósito de combustible.
- Combustible restante cuando se enciende el indicador de nivel bajo de combustible: 3,5 litros

Si el indicador se enciende: ➔ P.144

⚠ Indicador de baja presión de los neumáticos

Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se lleva a la posición **I** (On).

Si el indicador se enciende o parpadea:

➔ P.194

TPMS Indicador del TPMS

Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se lleva a la posición **I** (On).

Si el indicador se enciende: ➔ P.195

⌚ Indicador CRUISE MAIN

Se enciende al pulsar el interruptor ⌚ (control de crucero principal).

Control de crucero: ➔ P.139

SET Indicador CRUISE SET

Se enciende si ha establecido una velocidad para el control de crucero.

Control de crucero: ➔ P.139



Indicador de Honda SMART Key

Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se lleva a la posición **I** (On).

Cuando parpadea el indicador de la Honda SMART Key: ➔ P.193



Indicador de bloqueo de la dirección

Se enciende brevemente mientras se activa el bloqueo de la dirección.

Bloqueo de la dirección: ➔ P.61



Indicador de temperatura del embrague GL1800BD/DA

Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se lleva a la posición **I** (On).

Si el indicador parpadea durante la conducción: ➔ P.194



Testigo de luz de carretera



Indicador del AIRBAG GL1800DA

Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se lleva a la posición **I** (On).

Si el indicador se enciende durante la conducción: ➔ P.195



Testigo de presión baja del aceite

Se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On). Se apaga cuando arranca el motor.

Si el indicador se enciende mientras el motor está en marcha: ➔ P.192



Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

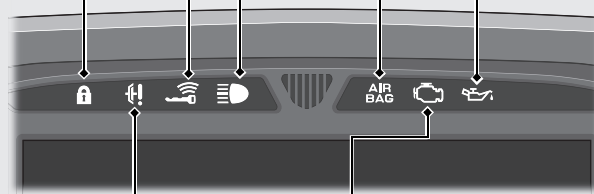
Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se lleva a la posición **I** (On).

Excepto los modelos GS/II GS/IV GS/V GS/VII GS/VIII GS

Si se enciende o parpadea mientras el motor está en marcha: ➔ P.192

Modelos GS/III GS/IV GS/V GS/VII GS/VIII GS

Si se enciende mientras el motor está en marcha: ➔ P.192



Indicadores *(continuación)*

Indicador de control del par

- Se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On). Se apaga cuando la motocicleta alcanza aproximadamente 5 km/h para indicar que el control del par está listo para funcionar.
- Parpadea cuando el control de par está en funcionamiento.

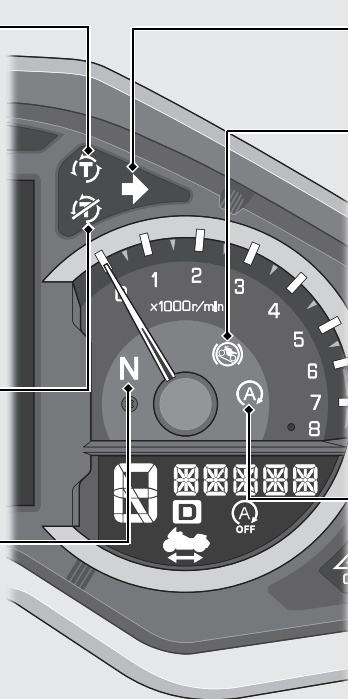
Si el indicador se enciende durante la conducción: ➞ **P. 193**

Indicador OFF de control del par

Se enciende cuando se desactiva el control del par.

N **Indicador de punto muerto**

Se enciende cuando la caja de cambios se encuentra en punto muerto.



Indicador del intermitente derecho

Indicador del asistente de arranque en pendiente (HSA)

Se enciende de color blanco a ámbar cuando el interruptor de encendido se lleva a la posición **I** (On). Se apaga cuando la velocidad alcanza unos 5 km/h.

Asistente de arranque en pendiente:

➞ **P. 142**

Si el indicador se enciende en ámbar durante la conducción: ➞ **P. 195**

Testigo de parada en ralentí

GL1800BD/DA

Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se lleva a la posición **I** (On).

Sistema de parada en ralentí: ➞ **P. 67**

(ABS) Indicador del ABS combinado

Se enciende cuando el interruptor de encendido se lleva a la posición **I** (On). Se apaga cuando la velocidad alcanza unos 5 km/h.

Si el indicador se enciende durante la conducción: ➞ P. 192

** Indicador de alta temperatura del refrigerante**

Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se lleva a la posición **I** (On).

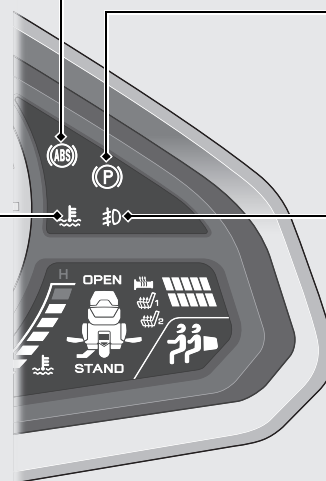
Si el indicador se enciende durante la conducción: ➞ P. 191

(P) Indicador del freno de estacionamiento GL1800BD/DA

Se enciende como recordatorio de que no ha soltado la maneta del freno de estacionamiento. ➞ P. 66

** Indicador de las luces antiniebla GL1800/DA**

Se ilumina cuando las luces antiniebla están encendidas.



Interruptores

Panel central

Dial de la interfaz (INTRO)

- Gire  (dial de la interfaz) o mueva  en las ocho direcciones posibles para seleccionar las opciones disponibles.
- Pulse  (Enter) para establecer su selección.

Funcionamiento básico: ➔ P. 28

Botón (Inicio)

Púselo para volver a la pantalla de inicio. ➔ P. 28

SEL botón

Púselo para mover el cursor en la pantalla INFO 1. ➔ P. 40

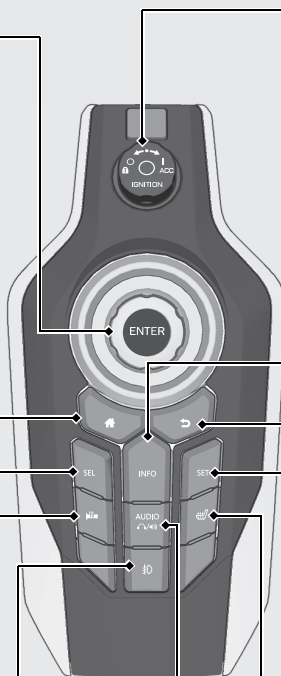
Botón (calefactor del puño)

Púselo para ajustar el nivel del calefactor del puño. ➔ P. 150

Botón de las luces antiniebla

GL1800/DA

Púselo para encender o apagar las luces antiniebla.



INFO botón

Púselo para ver la barra de información en la pantalla de información múltiple. ➔ P. 29

Botón (Volver)

Púselo para volver a la pantalla anterior. ➔ P. 28

SET botón

Púselo para seleccionar la pantalla deseada ➔ P. 40 o para reiniciar el cuentakilómetros parcial. ➔ P. 42

Botón (calefactor del asiento del conductor) **GL1800/DA**

Púselo para ajustar el nivel del calefactor del asiento del conductor. ➔ P. 151

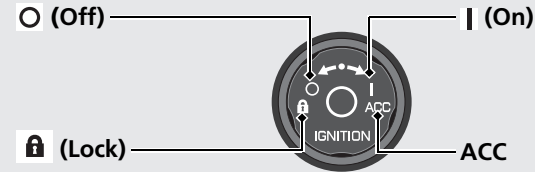
AUDIO botón

Púselo para cambiar la fuente de salida de audio. ➔ P. 77

Interruptor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico, y bloquea la dirección.

Compruebe que la Honda SMART Key está activada ➔ P.62
e introduzca la distancia de operación. ➔ P.63



(Lock)



Bloquea la dirección. ➔ P.61

O (Off)



Apaga el motor.

I (On)



Activa el sistema eléctrico para el arranque/ conducción.

ACC



Activa el sistema eléctrico para el sistema de audio y otros accesorios.



➔ : giro del interruptor de encendido hacia la derecha.



➔ : giro del interruptor de encendido hacia la izquierda.

Interruptores (continuación)

Manillar izquierdo

GL1800BD/DA

Interruptor de intensidad de la luz del faro

- ▲ / □ : Luz de carretera
- ▼ / □ : Luz de cruce
- PASS : Hace parpadear la luz de carretera del faro

VOL Maneta

Empuje hacia arriba o hacia abajo para ajustar el volumen del sistema de audio. ➡ P. 77

Interruptor (Control de voz)

- Púselo para recibir, rechazar o finalizar una llamada. ➡ P. 120
- Inicia la búsqueda por voz o Siri si Apple CarPlay o Android Auto están disponibles. ➡ P. 115

Botón de la bocina

Interruptor de los intermitentes

- Los intermitentes se detendrán automáticamente cuando complete el giro.
- Cuando se usa para indicar un cambio de carril, el intermitente se detendrá automáticamente transcurridos 7,5 segundos o tras conducir 140 m.
- Puede cancelarse el intermitente manualmente presionando el interruptor hacia dentro.
- En algunos casos, cambia el tiempo de detención de los intermitentes.
- Para garantizar un correcto funcionamiento de la función de desactivación automática, utilice siempre los neumáticos recomendados.

Para habilitar o deshabilitar la cancelación automática de los intermitentes: ➡ P. 33

Interruptor de 4 direcciones/ENT interruptor

- Pulse el interruptor de 4 direcciones en las direcciones ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para seleccionar las opciones disponibles. ➡ P. 28
- Pulse el interruptor ENT para establecer la selección. ➡ P. 28



Maneta de ajuste del parabrisas

Empuje hacia arriba o hacia abajo para ajustar la altura del parabrisas. ➡ P. 153



Interruptor (Inicio)

Púselo para volver a la pantalla de inicio. ➡ P. 28



Interruptor (Volver)

Púselo para volver a la pantalla anterior. ➡ P. 28



Interruptor (Modo privado/fuente)

- Púselo para cambiar el modo de audio. ➡ P. 77
- Mantenga pulsado para habilitar/deshabilitar el modo privado. ➡ P. 99

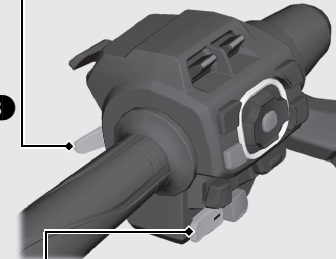


Interruptor del modo de maniobra

Púselo para activar el modo de maniobra. ➡ P. 133

Selector de cambios ascendentes (+)

- Tire para subir a una marcha superior. ➡ P. 132
- Tire de él para mover el vehículo hacia delante durante el modo de maniobra. ➡ P. 133



Selector de cambios descendentes (-)

- Púselo para bajar a una marcha inferior. ➡ P. 132
- Púselo para mover el vehículo hacia atrás durante el modo de maniobra. ➡ P. 133

GL1800**Interruptor de intensidad de la luz del faro**

- ▲ : Luz de carretera
- ▼ : Luz de cruce
- PASS : Hace parpadear la luz de carretera del faro

VOL Maneta

Empuje hacia arriba o hacia abajo para ajustar el volumen del sistema de audio. ➡ P. 77

Interruptor (Control de voz)

- Púlselo para recibir, rechazar o finalizar una llamada. ➡ P. 120
- Inicia la búsqueda por voz o Siri si Apple CarPlay o Android Auto están disponibles. ➡ P. 115

Botón de la bocina**Interruptor de los intermitentes**

- Los intermitentes se detendrán automáticamente cuando complete el giro.
- Cuando se usa para indicar un cambio de carril, el intermitente se detendrá automáticamente transcurridos 7,5 segundos o tras conducir 140 m.
- Puede cancelarse el intermitente manualmente presionando el interruptor hacia dentro.
- En algunos casos, cambia el tiempo de detención de los intermitentes.
- Para garantizar un correcto funcionamiento de la función de desactivación automática, utilice siempre los neumáticos recomendados.

Para habilitar o deshabilitar la cancelación automática de los intermitentes: ➡ P. 33

Interruptor de 4 direcciones/ENT interruptor

- Pulse el interruptor de 4 direcciones en las direcciones ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ para seleccionar las opciones disponibles.
- Pulse el interruptor **ENT** para establecer la selección. ➡ P. 28

**Maneta de ajuste del parabrisas**

Empuje hacia arriba o hacia abajo para ajustar la altura del parabrisas. ➡ P. 153

**Interruptor (Inicio)**

Púlselo para volver a la pantalla de inicio. ➡ P. 28

**Interruptor (Volver)**

Púlselo para volver a la pantalla anterior. ➡ P. 28

**Interruptor (Modo privado/fuente)**

- Púlselo para cambiar el modo de audio. ➡ P. 77
- Mantenga pulsado para habilitar/deshabilitar el modo privado. ➡ P. 99

**Interruptor del modo de marcha atrás**

Púlselo para activar el modo de marcha atrás. ➡ P. 135

**Botón de marcha atrás**

Mientras mantiene pulsado el interruptor, su vehículo se desplazará hacia atrás en modo de marcha atrás. ➡ P. 135

Interruptores (continuación)

Manillar derecho

GL1800BD/DA

Interruptor A/M

Cambia entre el MODO AT y el MODO MT. ➔ P. 132

Interruptor de las luces de emergencia

Disponible cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On). Puede apagarse independientemente de la posición del interruptor de encendido.

- ▶ Los intermitentes continúan parpadeando con el interruptor de encendido en posición **O** (Off) o **L** (Lock) después de activar el interruptor de las luces de emergencia.

MODE botón

Cambia el modo de conducción. ➔ P. 136

Interruptor de parada del motor/ Botón de arranque

Debe mantenerse normalmente en la posición **Run**.

- ▶ En caso de emergencia, póngalo en la posición **Stop** para detener el motor.
- ▶ Presione el botón de arranque para poner en marcha el motor. ➔ P. 128

Interruptor N-D

Para cambiar entre punto muerto y el MODO AT. ➔ P. 132

Botón de parada en ralentí

- ▶ Púlselo para activar o desactivar el sistema de parada en ralentí con el motor en marcha. ➔ P. 67

Maneta del control de crucero

Empuje hacia arriba o hacia abajo, o ajuste la velocidad programada. ➔ P. 139

Interruptor principal del control de crucero

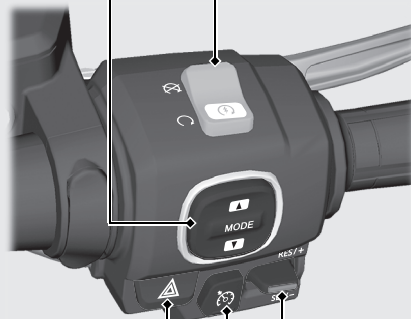
Púlselo para activar el sistema de control de crucero. ➔ P. 139

GL1800

MODE botón

Cambia el modo de conducción.

➡ P. 136

**Interrupción de parada del motor/
Botón de arranque**

Debe mantenerse normalmente en la posición (Run).

► En caso de emergencia, póngalo en la posición (Stop) para detener el motor.

► Presione el botón de arranque para poner en marcha el motor. ➡ P. 128

**Interrupción de las luces
de emergencia**

Disponible cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición (On). Puede apagarse independientemente de la posición del interruptor de encendido.

► Los intermitentes continúan parpadeando con el interruptor de encendido en posición (Off) o (Lock) después de activar el interruptor de las luces de emergencia.

Palanca del control de crucero

Empuje hacia arriba o hacia abajo, o ajuste la velocidad programada. ➡ P. 139

Interrupción principal del control de crucero

Púlselo para activar el sistema de control de crucero. ➡ P. 139

Interruptores *(continuación)*

Asiento del pasajero

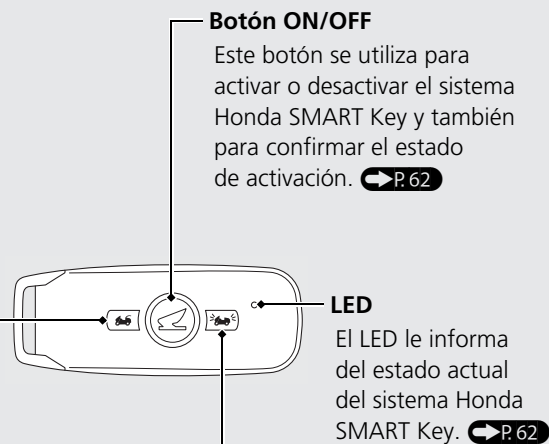


Interruptor (calefactor del asiento del pasajero)

GL1800/DA

Gire para ajustar el nivel del calefactor del asiento del pasajero. ➡ P.152

Honda SMART Key



Botón ON/OFF

Este botón se utiliza para activar o desactivar el sistema Honda SMART Key y también para confirmar el estado de activación. ➡ P.62

LED

El LED le informa del estado actual del sistema Honda SMART Key. ➡ P.62

Botón de desbloqueo

Pulse este botón para desbloquear el maletero (GL1800/DA), las maletas laterales ➡ P.145 y la guantera lateral. ➡ P.146

Botón de respuesta

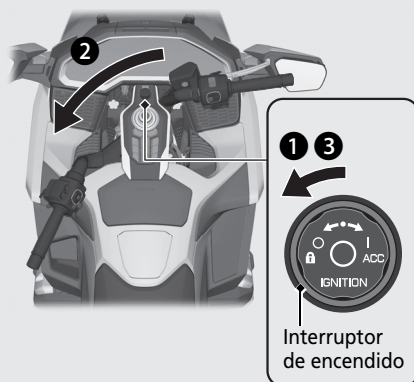
Al mantener pulsado el botón con el sistema eléctrico desactivado, el vehículo le informa de su ubicación mediante el parpadeo de los intermitentes. ➡ P.65

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo.

También se recomienda el uso de un candado en forma de U para la rueda o de un dispositivo similar.

► Al utilizar un candado en forma de U para la rueda o un dispositivo similar, tenga cuidado de no dañar las ruedas.



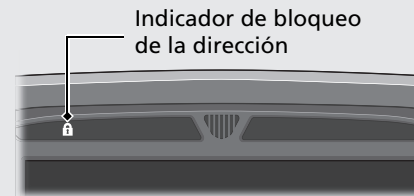
Bloqueo

- 1 Lleve el interruptor de encendido a la posición **○** (Off). ➔ P.55
- 2 Gire los manillares completamente hacia la izquierda o hacia la derecha.
- 3 Gire el interruptor de encendido hacia la izquierda.

► El indicador de bloqueo de la dirección se enciende brevemente y la dirección se bloquea automáticamente.

► Si el indicador de bloqueo de la dirección parpadea y suena la alarma, la dirección no se ha bloqueado completamente porque se ha llevado totalmente a la izquierda o a la derecha.

Si ocurre esto, vuelva a llevar los manillares completamente a izquierda o derecha, y después gire el interruptor de encendido hacia la izquierda (la dirección también se bloquea llevándola completamente a la izquierda o a la derecha mientras suena la alarma).



Desbloqueo

- 1 Compruebe que la Honda SMART Key está activada ➔ P.62 e introduzca la distancia de operación. ➔ P.63
- 2 Gire el interruptor de encendido hacia la derecha.
 - La dirección se desbloquea automáticamente.

Sistema Honda SMART Key

El sistema Honda SMART Key le permite utilizar el vehículo.

El sistema ejecuta una autenticación bidireccional entre el vehículo y la Honda SMART Key para verificar si se trata de una Honda SMART Key registrada.

El sistema Honda SMART Key emplea ondas de radio de baja intensidad. Pueden afectar a dispositivos médicos tales como los marcapasos cardíacos.

Activación o desactivación del sistema Honda SMART Key

■ Para activar o desactivar el sistema Honda SMART Key

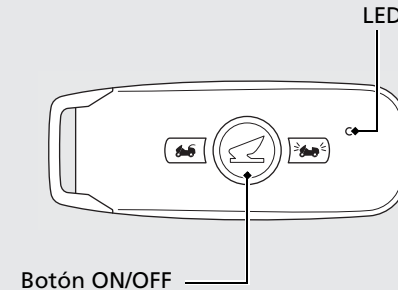
Mantenga pulsado el botón ON/OFF durante más de 1 segundo.

■ Para comprobar el estado del sistema Honda SMART Key

Pulse el botón ON/OFF durante menos de 1 segundo. El LED de la Honda SMART Key mostrará el estado.

Cuando el LED de la Honda SMART Key:

Parpadea 3 veces: (activado)	La autenticación del sistema Honda SMART Key se puede llevar a cabo.
Se ilumina brevemente: (desactivado)	La autenticación del sistema Honda SMART Key no se puede llevar a cabo.

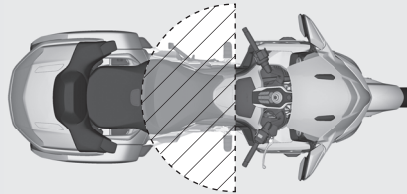
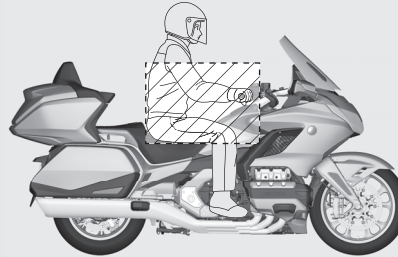


Distancia de operación

El sistema Honda SMART Key emplea ondas de radio de baja intensidad. Por tanto, la distancia de funcionamiento puede ser mayor o menor, o el sistema Honda SMART Key puede dejar de funcionar correctamente en las siguientes situaciones:

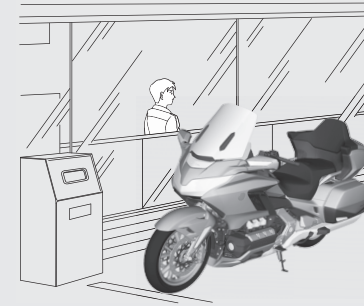
- Cuando la pila de la Honda SMART Key está agotada o se está agotando.
- Cuando hay instalaciones cercanas que generan ondas de radio fuertes o ruido, como torres de televisión, centrales eléctricas, emisoras de radio o aeropuertos.
- Cuando se transporta la Honda SMART Key con un portátil o un dispositivo de comunicación inalámbrica, como una radio o un teléfono móvil.
- Cuando la Honda SMART Key entra en contacto con objetos metálicos o queda cubierta por estos.

El sistema puede utilizarse cuando la Honda SMART Key se encuentra dentro de la zona sombreada mostrada en la ilustración.



Cualquiera podrá utilizar el interruptor de encendido y poner en marcha el motor si su Honda SMART Key está dentro de la distancia de funcionamiento del vehículo, aunque esté al otro lado de una pared o una ventana. Si está alejado del vehículo, pero la Honda SMART Key está todavía dentro de la distancia de operación del sistema, desactive el sistema Honda SMART Key.

Activación o desactivación del sistema Honda SMART Key ➡ P.62



Sistema Honda SMART Key *(continuación)*

Cualquiera que lleve la Honda SMART Key podrá realizar las siguientes operaciones si la Honda SMART Key está dentro de la distancia de operación del sistema:

- Desbloqueo del bloqueo de la dirección ➔ P.61
- Activación del sistema eléctrico ➔ P.64
- Arranque del motor ➔ P.128
- Funcionamiento del sistema de audio ➔ P.73 y otros accesorios
- Apertura del maletero, las maletas laterales y la guantera lateral ➔ P.145

Debe llevar siempre consigo la Honda SMART Key al encender o apagar el vehículo, o durante la conducción.

No coloque la Honda SMART Key en el maletero (GL1800/DA), las maletas laterales, la guantera central (Excepto GL1800DA) o la guantera lateral.

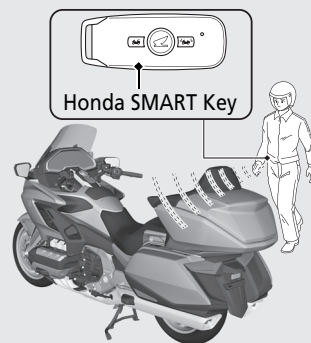
Si el interruptor de encendido está en la posición **I** (On), podrá accionar el vehículo incluso una persona que no tenga una Honda SMART Key verificada.

Siempre que deje el vehículo, gire el interruptor de encendido a la posición **O** (Off) y bloquee la dirección. ➔ P.61

Funcionamiento del interruptor de encendido

Para activar el sistema eléctrico

- 1 Compruebe que la Honda SMART Key esté activada e introduzca la distancia de operación del vehículo. ➔ P.63
- 2 Lleve el interruptor de encendido a la posición **I** (On). ➔ P.55
 - El sistema eléctrico se activa y se puede iniciar el motor.



Para apagar el sistema eléctrico

- 1 Gire el interruptor de encendido a la posición **O** (Off) o **L** (Lock). ➔ P.55
 - El parabrisas se mueve automáticamente a la posición más baja.
- 2 Abandone la distancia de operación con la Honda SMART Key ➔ P.63 o desactive el sistema Honda SMART Key. ➔ P.62

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición **O** (Off).

Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente

➔ P.201

Sistema de respuesta

El sistema de respuesta es un dispositivo para buscar la ubicación del vehículo e informarle de que la función del inmovilizador del sistema Honda SMART Key está activada. Si pulsa el botón de respuesta de la Honda SMART Key con el interruptor de encendido en la posición  (Off) o  (Lock) mientras el inmovilizador está activado, los intermitentes se iluminarán para informarle de la ubicación de su vehículo.

El sistema de respuesta utiliza ondas de radio de baja intensidad. Pueden afectar a dispositivos médicos tales como los marcapasos cardíacos.



Funcionamiento

Mantenga pulsado el botón de respuesta de la Honda SMART Key.

- El sistema de respuesta no funcionará si el interruptor de encendido está en la posición  (On).

Si el interruptor de encendido se mantiene en la posición  (Off) o  (Lock) durante más de 30 días, el sistema de respuesta dejará de funcionar.

Si el sistema está activado y el vehículo recibe una señal cuando se pulsa el botón de respuesta, la activación del sistema se ampliará durante 30 días.

Para reiniciar el sistema, gire el interruptor de encendido a la posición  (On) una vez y después llévelo a la posición  (Off).

Para llevar el interruptor de encendido a la posición ON ➔ **P. 55**

Si la batería del vehículo tiene poca carga, es posible que el sistema de respuesta no funcione.

Freno de estacionamiento

Maneta del freno de estacionamiento

GL1800BD/DA

Asegúrese de que el freno de estacionamiento está aplicado al aparcarse y calentar el motor.

- Compruebe que la maneta del freno de estacionamiento está desbloqueada antes de iniciar la marcha.

Para accionar el freno de estacionamiento: Apriete la maneta del freno delantero y tire de la maneta del freno de estacionamiento para bloquear la rueda trasera.

- El bloqueo del freno de estacionamiento no funcionará si el freno de estacionamiento no queda bien ajustado. ➔ P.181

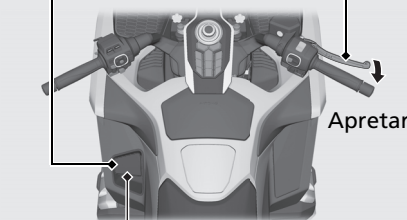
Para soltar el freno de estacionamiento: Suelte la maneta del freno de estacionamiento, para ello tire suavemente de ella.

- Antes de conducir, compruebe que el indicador del freno de estacionamiento está apagado y asegúrese de haber soltado por completo el freno de estacionamiento de forma que no afecte al giro de la rueda trasera.

Maneta del freno de estacionamiento

Maneta de freno delantero

Apretar



Accionar:



Soltar:

Tirar suavemente



Sistema de parada en ralentí

GL1800BD/DA

El sistema de parada en ralentí está diseñado para ayudar a reducir el consumo de combustible y el ruido. Para ello, detiene el motor en ralentí cuando está parado, por ejemplo, mientras espera en una intersección.

Activación y desactivación del sistema de parada en ralentí

Encienda o apague el sistema de parada en ralentí con el botón de arranque/parada en ralentí o mediante el menú de ajuste en la pantalla de información múltiple. ➔ P. 34

Cada vez que se pulsa el botón de arranque/parada en ralentí, el sistema de parada en ralentí se enciende o apaga. El estado del sistema de parada en ralentí (encendido o apagado) se mantiene cuando el interruptor de encendido se lleva a la posición  (Off) y después se vuelve a llevar a la posición  (On).

Botón de arranque/parada en ralentí



Testigo de parada en ralentí



Indicador OFF de parada en ralentí

- ON: el indicador OFF de parada en ralentí no se enciende.
 - El indicador de parada en ralentí se enciende cuando el sistema de parada en ralentí está preparado para detener el motor durante la conducción. El indicador de parada en ralentí parpadea cuando el sistema de parada en ralentí detiene el motor.
- OFF: el indicador OFF de parada en ralentí se enciende.
 - El indicador OFF de parada en ralentí se enciende cuando el sistema de parada en ralentí está apagado.



Sistema de parada en ralentí *(continuación)*

Activación del sistema de parada en ralentí

El sistema de parada en ralentí está preparado para detener el motor y el testigo correspondiente se enciende cuando se cumplen las siguientes condiciones con el sistema de parada en ralentí activado.

- El motor se ha calentado lo suficiente.
- El vehículo se ha conducido a una velocidad superior a 10 km/h.

El testigo de parada en ralentí no se enciende: ➡ P.199

Parada del motor con el sistema de parada en ralentí

El motor se detiene y el testigo de parada en ralentí parpadea después de cerrar completamente el acelerador y de detener el vehículo mientras el sistema de parada en ralentí está activado.



- ▶ Con el motor detenido mediante el sistema de parada en ralentí, si pulsa el botón de arranque/parada en ralentí, el sistema de parada en ralentí se desactiva y se reinicia el motor.
- ▶ Las siguientes condiciones se producen cuando el motor está parado mediante el sistema de parada en ralentí y el motor se reinicia.
 - Se activa el asistente de arranque en pendiente (HSA).
 - La transmisión se ha cambiado a punto muerto (el lado N del interruptor N-D está pulsado).
 - El vehículo se mueve a 5 km/h o más.
 - La batería se descarga más de lo especificado.
- ▶ En las siguientes condiciones, el sistema de parada en ralentí no detiene el motor.
 - El conductor no está sentado en el vehículo.
 - La transmisión está en punto muerto (N).
 - La batería se está agotando o la temperatura de la batería es baja.
 - Se utiliza el asistente de arranque en pendiente (HSA).

Precauciones de seguridad para el sistema de parada en ralentí

No deje el vehículo mientras el indicador de parada en ralentí esté parpadeando. Cuando deje el vehículo, gire siempre el interruptor de encendido a la posición **○** (Off).

- ▶ Con el motor detenido por el sistema de parada en ralentí, no presione el asiento con las manos ni con el cuerpo, ni ponga otra carga sobre el asiento que no sea el conductor sentado en la posición de conducción normal en el vehículo. Incluso si el conductor no se sube al vehículo, el motor volverá a arrancar de manera inesperada al accionar el acelerador o si el nivel de la batería se reduce con una carga en el asiento.

El sistema de parada en ralentí no detiene el motor mientras que el testigo correspondiente está encendido: ➡ P.199

AVISO

Si utiliza el sistema de parada en ralentí durante un periodo de tiempo prolongado, puede que se descargue la batería.

Vuelva a arrancar el motor

Compruebe que el indicador de parada en ralentí está parpadeando y, a continuación, abra el acelerador.

El motor no arrancará si el conductor no está sentado en el vehículo.

Al volver a arrancar en una pendiente, suelte los frenos cuando note que el vehículo empieza a moverse.

- Si el indicador no parpadea, no puede volver a arrancar el motor con el sistema de parada en ralentí, incluso si abre el acelerador.
- En las siguientes condiciones, con el motor detenido por el sistema de parada en ralentí, el testigo deja de parpadear y se apaga, y no puede arrancar el motor, ni siquiera aunque accione el acelerador.
 - Si el caballete lateral está bajado.
 - Si el vehículo se ha volcado.
 - Si el conductor no ha estado sentado en el vehículo durante 3 minutos aproximadamente.

Para arrancar el motor cuando el testigo de parada en ralentí no está parpadeando, cambie la transmisión a punto muerto y pulse el botón de arranque/parada en ralentí. (Para volver a arrancar, excepto en punto muerto, accione firmemente la maneta de freno y pulse el botón de arranque/parada en ralentí).

- El motor arranca en las siguientes condiciones sin abrir el puño del acelerador.
 - Al pasar el sistema de parada en ralentí de encendido a apagado.
 - Al cambiar la marcha a punto muerto (N).
 - Si el vehículo se mueve soltando los frenos al estar detenido en una pendiente.
 - Si la batería se está agotando.
 - Unos pocos segundos antes de volver a arrancar el motor, el testigo de parada en ralentí parpadea rápidamente. Después de volver a arrancar el motor, el testigo de parada en ralentí se apaga y el sistema no funciona hasta que se recupere la tensión de la batería.
 - Lleve la motocicleta al concesionario para comprobar la batería.
 - Si se activa el asistente de arranque en pendiente (HSA) con los frenos accionados firmemente.

El motor no arranca incluso aunque el acelerador esté abierto: ➡ P.200

Sistema de airbag

GL1800DA

El sistema de airbag puede ayudar a amortiguar la fuerza del impacto en la cabeza del conductor y la parte superior del cuerpo en determinados impactos frontales graves. Para conocer las precauciones de seguridad, consulte "Sistema de airbag".

➔ P.15

Cómo se producen las lesiones en el conductor en una colisión frontal

Se suele decir que "LA VELOCIDAD MATA". Sin embargo, no todas las lesiones en el vehículo se producen a alta velocidad, ni la velocidad es la única causa de lesión.

De hecho, la causa principal de las lesiones durante una colisión es el descenso rápido de la velocidad, provocado por el impacto del conductor contra un objeto, como otro vehículo o el suelo. También se suele decir que "no es lo rápido que se vaya, si no la intensidad del golpe".

Piense, por ejemplo, qué ocurriría si un vehículo y su conductor chocan contra un coche aparcado a 50 km/h.

- En una colisión frontal contra el lateral de un coche detenido a 50 km/h, el vehículo se detiene a una décima de segundo, casi tan rápido como un parpadeo.

Sin el airbag, el conductor seguiría desplazándose a 50 km/h hasta chocar contra el coche o el suelo a una fuerza que podría provocar lesiones graves o mortales.

- En misma situación, pero con un vehículo que cuente con airbag, este reduciría el movimiento hacia delante del conductor y absorbería parte de su energía cinética.*

Como resultado, el conductor chocaría contra el coche o el suelo a una velocidad más baja y con menos fuerza, por lo que tendría más probabilidades de sobrevivir a la colisión.

*La energía cinética (E_c) es la energía del movimiento. Para el conductor, se trata de la combinación de la masa (m) o el peso del conductor y su velocidad (v).

Matemáticamente, $E_c = (m \times v^2)/2$. A 50 km/h la energía cinética de un conductor es cuatro veces mayor que a 24 km/h. A 72 km/h sería nueve veces mayor.

A 100 km/h, sería dieciséis veces mayor.

- Chocar contra una barrera sólida a 50 km/h quizás no parezca muy grave, pero para el conductor sería como caerse de un tercer piso directamente contra el suelo.

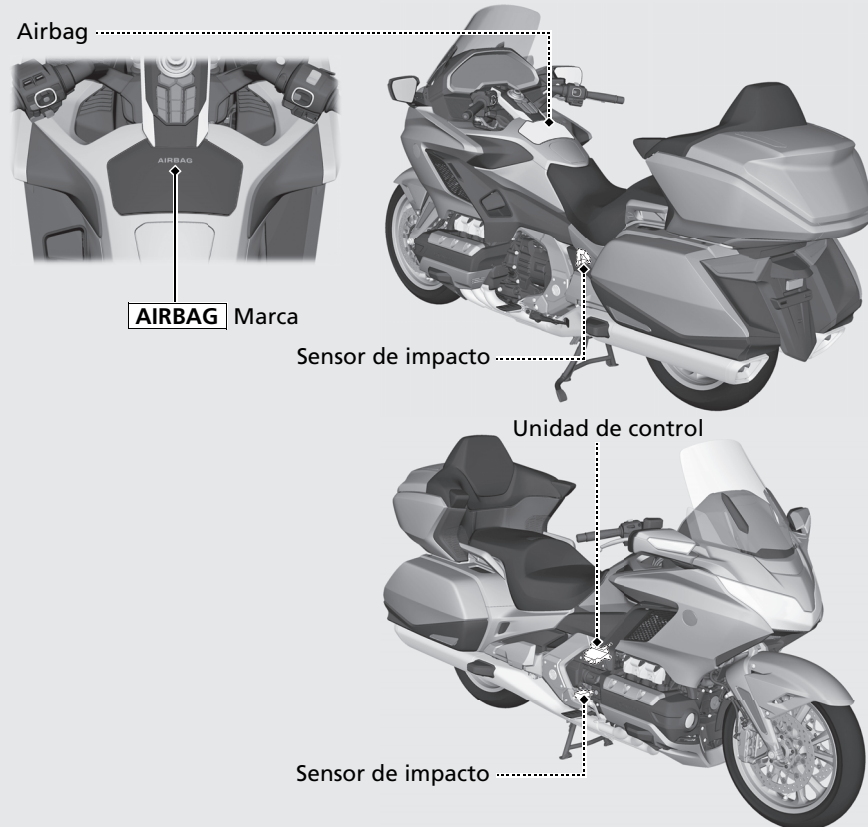
Componentes del sistema de airbag

El sistema de airbag de su vehículo incluye:
Un airbag guardado delante del asiento del conductor, bajo una cubierta con la marca **AIRBAG**.

Los sensores de impacto que miden la tasa de desaceleración durante un impacto frontal están situados a izquierda y derecha del cuadro principal, bajo el asiento del conductor.

La unidad de control evalúa los datos de los sensores de impacto y determina si se debe desplegar o no el airbag.

El sistema controla continuamente la información sobre los sensores, la unidad de control y el inflado de airbags siempre que el encendido está en la posición **I** (On).



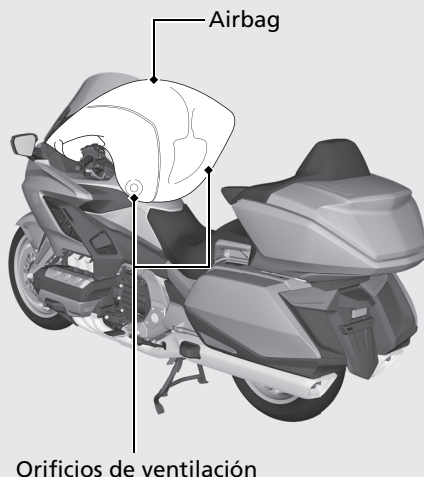
Sistema de airbag *(continuación)*

Funcionamiento del sistema de airbag

Si alguna vez sufre un impacto frontal, los sensores de impacto detectarán la desaceleración del vehículo y enviarán esa información a la unidad de control. Si la tasa de desaceleración es suficientemente alta, la unidad de control indicará al airbag que se infle instantáneamente.

Conforme la cabeza y la parte superior del cuerpo del conductor presionan el airbag, este empieza a desinflarse inmediatamente a través de los orificios de ventilación ubicados en la parte inferior. El airbag ralentiza el movimiento hacia delante del conductor y absorbe parte de su energía cinética.

Cuando el conductor se separa del vehículo y choca contra un objeto o contra el suelo, la velocidad hacia delante del conductor y la fuerza resultante del impacto serán mucho menores que si no hubiera airbag.



Orificios de ventilación

Revisión del sistema de airbag

El sistema de airbag está bien protegido contra los elementos. No es necesario tomar ninguna precaución especial para protegerlo de la lluvia, la nieve o temperaturas extremas.

El sistema de airbag no necesita prácticamente mantenimiento, ni tiene piezas que se puedan revisar de manera segura. Sin embargo, debe llevar su vehículo a un concesionario Honda para revisión si:

- El testigo del airbag le avisa de un posible problema con el sistema. El testigo, ubicado en el panel de instrumentos, debería encenderse brevemente al llevar el interruptor de encendido a la posición **I** (On). Si no se enciende, si se enciende y permanece encendido, o si se enciende durante la conducción, es posible que el airbag no se despliegue cuando lo necesite.
- El airbag se infla en algún momento. Cualquier airbag que se haya desplegado debe sustituirse junto con la unidad de control y otras piezas relacionadas. No intente extraer o reemplazar el airbag usted mismo, debe realizarse en un concesionario Honda.

Sistema de audio

Acerca del sistema de audio

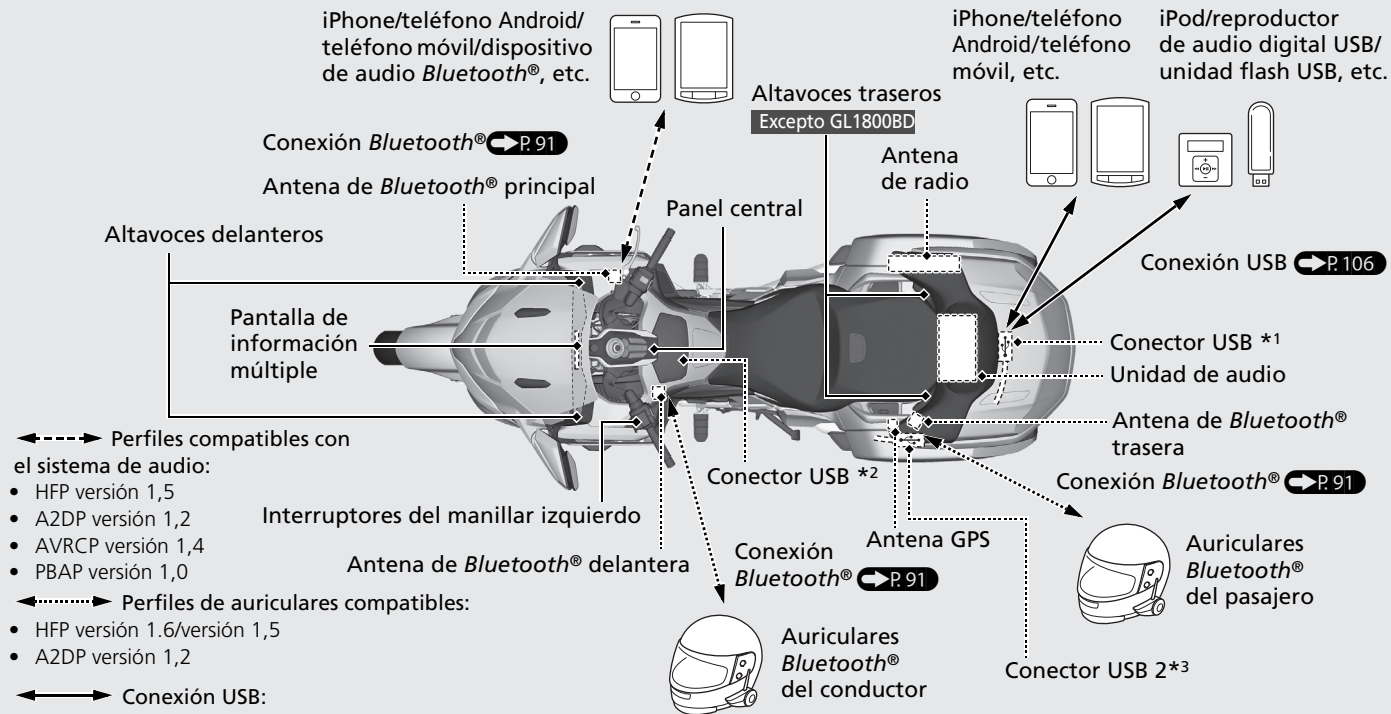
El sistema de sonido incluye radio AM/FM (excepto los modelos V GS/VII GS/VIII GS). También puede reproducir memorias USB, iPod, iPhone, teléfonos Android™ y dispositivos *Bluetooth*®.

Puede utilizar el sistema de audio mediante los interruptores del manillar izquierdo y los botones del panel central. Sin embargo, cuando el vehículo está en movimiento, no puede utilizar algunas funciones mediante el dial de la interfaz o los interruptores del panel central.

- Las normativas locales pueden prohibir el funcionamiento de dispositivos electrónicos portátiles al utilizar el vehículo.
- Utilice los interruptores y botones de audio solo cuando sea seguro hacerlo.
- Ajuste el volumen a un nivel que permita que se oigan los vehículos de emergencia y los cláxones.
- Es posible que algunos dispositivos de audio, unidades flash USB y dispositivos de audio *Bluetooth*® no sean compatibles.
- Utilice los dispositivos de audio, unidades flash USB y dispositivos de audio *Bluetooth*® bajo su propia responsabilidad.
- Honda no será responsable en ningún caso de cualquier daño o problema que se pueda producir por el uso de dispositivos de audio y unidades flash USB.
- iPhone, iPad, iPad Air, iPad Mini, iPod, iPod touch, iPod classic, iPod shuffle y iPod nano son marcas comerciales de Apple Inc.
- Google™, Android, Google Maps™, Google Play™ y Android Auto son marcas comerciales de Google LLC.
- Los logotipos y la marca *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por parte de Honda Motors Co., Ltd. se realiza bajo licencia.
- Otros nombres y marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
- Para evitar posibles problemas, asegúrese de utilizar un conector Lightning certificado por Apple MFI para Apple CarPlay y para Android Auto; los cables USB deben estar certificados por USB-IF para cumplir con el estándar USB 2.0.

Sistema de audio (continuación)

Ubicación de los componentes del sistema de audio



*1 **GL1800DA** : el conector USB se encuentra en el maletero.

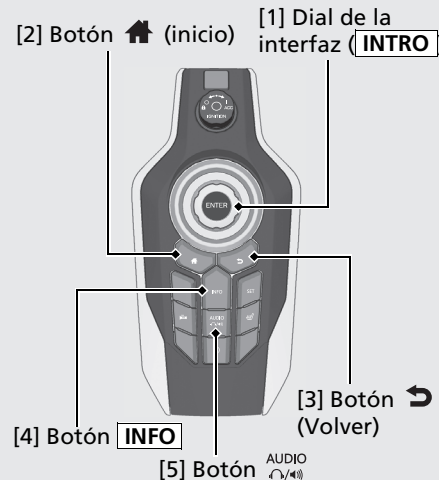
*2 **Excepto GL1800DA** : el conector USB se encuentra en la guantera central.

*3 : Apple CarPlay y Android Auto no se pueden usar con conexión USB mediante un conector USB 2.

Funcionamiento básico

Puede utilizar y configurar las diferentes funciones del sistema de audio utilizando el dial de la interfaz y los botones del panel central o los interruptores del manillar izquierdo. Sin embargo, cuando el vehículo está en movimiento, no puede utilizar algunas funciones mediante el dial de la interfaz o los interruptores del panel central.

Panel central



[1] (Dial de la interfaz): gire o mueva en las ocho direcciones posibles para seleccionar las opciones disponibles. Pulse para establecer la selección.

- **Excepto los modelos V GS/VII GS/VIII GS**

Al escuchar la radio

Gire o mueva : Cambia a una frecuencia más alta.

Gire o mueva : Cambia a una frecuencia más baja.

Mueva y mantenga pulsado: selecciona la siguiente emisora que tenga buena señal.

Mueva y mantenga pulsado: selecciona la emisora anterior que tenga buena señal.

Mueva : selecciona la siguiente emisora de radio preseleccionada.

Mueva : selecciona la emisora de radio anterior preseleccionada.

- Al escuchar audio de un iPod, unidad flash USB o dispositivo *Bluetooth*®
- Mueva : pasa a la siguiente canción.
- Mueva : vuelve al principio de la canción actual o a la canción anterior.
- Mientras el vehículo está en movimiento
- Gire : ajusta el volumen del modo de audio y de navegación actuales.

[2] Botón (Inicio): selecciónelo para ir a la pantalla de inicio.

[3] Botón (Volver): púlselo para volver a la pantalla anterior.

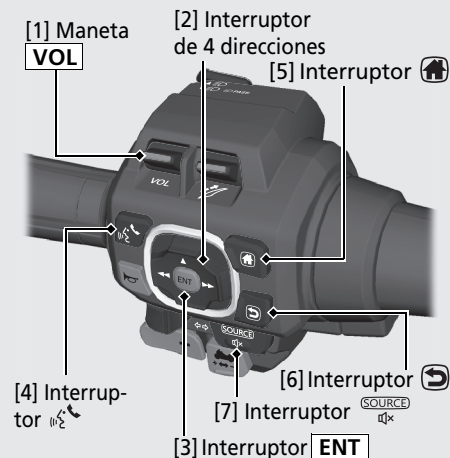
[4] Botón **INFO**: púlselo para cambiar la información que se muestra en la barra de información.

[5] Botón ^{AUDIO}: púlselo para cambiar la salida de audio entre auriculares y altavoces *Bluetooth*® sincronizados.

El botón ^{AUDIO} de pulsación larga activa y desactiva el audio. Cuando se activa, vuelve a la última fuente de audio antes de la desactivación del mismo.

Sistema de audio (continuación)

Manillar izquierdo



- [1] Maneta **VOL** (control de volumen): empuje la maneta para ajustar el volumen.
- Para aumentar el volumen: empuje la maneta hacia arriba.
 - Para disminuir el volumen: empuje la maneta hacia abajo.
 - Para aumentar el volumen rápidamente: empuje la maneta hacia arriba y manténgala presionada.
 - Para disminuir el volumen rápidamente: empuje la maneta hacia abajo y manténgala presionada.

[2] Interruptor de 4 direcciones: pulse las flechas derecha, izquierda, arriba o abajo para seleccionar un elemento del menú.

• **Excepto los modelos V GS/VII GS/VIII GS**

Al escuchar la radio

Pulse ▲ : cambia a una frecuencia más alta.

Pulse ▼ : cambia a una frecuencia más baja.

Mantenga pulsado ▲ : selecciona la siguiente emisora que tenga buena señal.

Mantenga pulsado ▼ : selecciona la emisora anterior que tenga buena señal.

Pulse ►► : selecciona la siguiente emisora de radio preseleccionada.

Pulse ◄◄ : selecciona la emisora de radio anterior preseleccionada.

- Al escuchar audio de un iPod, unidad flash USB o dispositivo *Bluetooth*®
- Pulse ►► : pasa a la siguiente canción.
- Pulse ◄◄ : vuelve al principio de la canción actual o a la canción anterior.

[3] Interruptor **ENT**: púlselo para establecer la selección.

[4] Interruptor (icono de voz) (control de voz): púlselo para recibir, rechazar o finalizar una llamada. Inicia la búsqueda por voz o Siri si Apple CarPlay o Android Auto están disponibles.

[5] Interruptor (icono de casa) (Inicio): selecciónelo para ir a la pantalla de inicio.

[6] Interruptor (icono de vuelta) (Volver): púlselo para volver a la pantalla anterior.

[7] Interruptor (icono de fuente) (Modo privado/fuente): púlselo para cambiar el modo de audio. Avanza por los modos de audio como se indica:

[FM] **Excepto los modelos V GS/VII GS/VIII GS** →

[AM] **Excepto los modelos V GS/VII GS/VIII GS** →

[USB] → [iPod] → [Bluetooth] → [AUX] (opcional)

- Al reproducir un archivo de audio Mantenga pulsado el interruptor (icono de fuente) para silenciar el volumen y detener una pista.
- Al recibir una llamada Mantenga pulsado el interruptor (icono de fuente) para habilitar/deshabilitar el modo privado.

Para cambiar el modo de audio

Pulse el interruptor  para cambiar el modo de audio. Avanza por los modos de audio de la barra de información como se indica:

[FM] Excepto los modelos V GS/VII GS/VIII GS →
[AM] Excepto los modelos V GS/VII GS/VIII GS → [USB]
→ [iPod] → [Bluetooth] → [AUX] (opcional)



- [FM] Excepto los modelos V GS/VII GS/VIII GS ➔ P. 101
- [AM] Excepto los modelos V GS/VII GS/VIII GS ➔ P. 101
- [USB] ➔ P. 110
- [iPod] ➔ P. 110
- [Bluetooth] ➔ P. 110
- [AUX]

Esta función es opcional. Póngase en contacto con su concesionario para obtener más información.

Para seleccionar el dispositivo de salida de audio

Puede alternar la salida de audio entre los auriculares y los altavoces *Bluetooth®* sincronizados pulsando el botón  en el panel central.

El dispositivo seleccionado se muestra mediante el icono de estado de la salida de audio en la pantalla.

 : se trata de la salida de audio de los auriculares *Bluetooth®*.

 : se trata de la salida de audio de los altavoces.



Icono de estado de la salida de audio

Para ajustar el volumen

Puede ajustar la configuración del volumen de los altavoces y los auriculares por separado.

El sistema dispone de los siguientes niveles de volumen único.

Ajuste el volumen cuando esté en los modos individuales.

- [Audio]
- [Teléfono]
- [Navegador]

Modelos equipados con sistema de navegación

- [Tono de llamada]
- [Apple CarPlay/Android Auto]
- [Siri/Búsqueda por voz]
- [RDS] Tipos E/II E/III E/IV E/ED/II ED/III ED/IV ED

Además, los siguientes modos disponen del menú de configuración necesario para ajustar los niveles de volumen. ➔ P. 82

- [Vol. Audio]
- [Vol. Nav]
- [Vol. tono llamada]
- [Vol. teléfono]
- [Asistente del teléfono]
- [Nav. del teléfono]
- [Anuncio del tráfico]

Sistema de audio (continuación)

Mientras el vehículo está en movimiento, se puede configurar el volumen del modo de audio actual girando el dial de la interfaz.

➔ P. 75

Al empujar la maneta **VOL** hacia arriba o abajo, aparece el nivel de control de volumen en la barra de información.



Barra de información

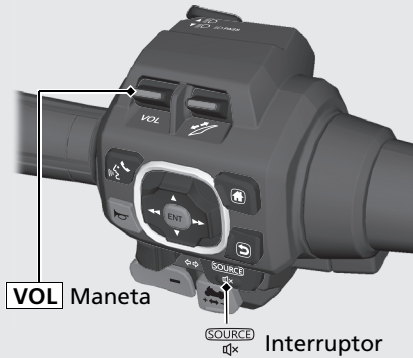
Para aumentar el volumen: empuje la maneta **VOL** hacia arriba.

► Para aumentar el volumen rápidamente, empuje la maneta **VOL** hacia arriba y manténgala presionada.

Para disminuir el volumen: empuje la maneta **VOL** hacia abajo.

► Para disminuir el volumen rápidamente, empuje la maneta **VOL** hacia abajo y manténgala presionada.

Intervalo de nivel de volumen: nivel 0 a 30



Para silenciar el volumen: mantenga pulsado el interruptor **SOURCE**.

► Aparece una línea diagonal en el icono de estado de salida de audio en la pantalla.

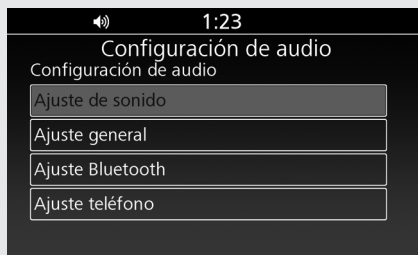


Icono de estado de la salida de audio

Para reanudar el volumen: accione la maneta **VOL** con el volumen silenciado.

Configuración de audio

Desde esta pantalla, puede acceder a varias opciones de configuración del sistema de audio.



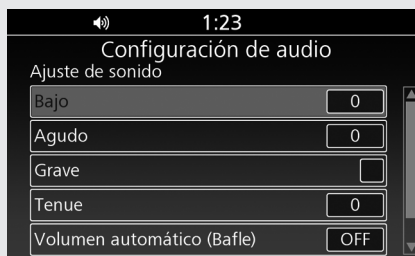
- [Ajuste de sonido] ➔ P. 79
- [Ajuste general] ➔ P. 84
- [Ajuste Bluetooth] ➔ P. 91
- [Ajuste teléfono] ➔ P. 99

Ajuste de sonido

Puede ajustar el sonido para adaptarlo a sus preferencias.

Gire o pulse / en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar un menú de configuración.

Pulse el interruptor o **ENT** para establecer la selección.

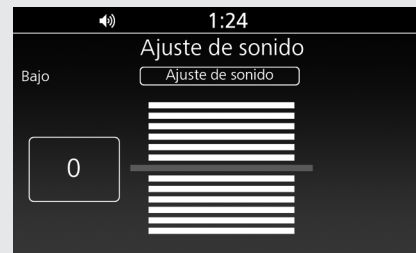


Los ajustes de sonido incluyen lo siguiente:

- [Bajo] ➔ P. 79
- [Agudo] ➔ P. 80
- [Grave] ➔ P. 80
- [Tenue] ➔ P. 80
- [Volumen automático (Bafle)] ➔ P. 81
- [Volumen automático (Auricular)] ➔ P. 81
- [Volumen nav. auto (Altavoz)] ➔ P. 82
- [Volumen nav. auto (Auricular)] ➔ P. 82
- [Volumen] ➔ P. 82

Bajo

Ajusta el nivel de sonido de frecuencia más baja.



- 1 Seleccione [Bajo] y pulse el interruptor o **ENT**.
- 2 Gire o pulse / en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar el nivel que prefiera.
- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➔ P. 29

Rango de ajuste disponible: nivel -6 a +6
Configuración predeterminada: nivel 0

El control de bajos se ajusta automáticamente de acuerdo con la velocidad del vehículo.

Sistema de audio (continuación)

Agudo

Ajusta el nivel de sonido de frecuencia más alta.



- 1 Seleccione [Agudo] y pulse el interruptor o **ENT**.
- 2 Gire o pulse / en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar el nivel que prefiera.
- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➔ P.29

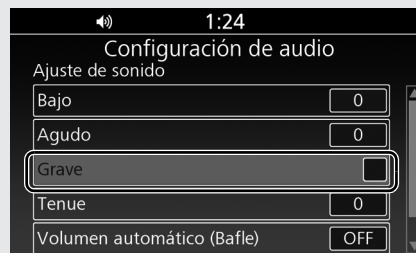
Rango de ajuste disponible: nivel -6 a +6

Configuración predeterminada: nivel 0

El control de agudos se ajusta automáticamente de acuerdo con la velocidad del vehículo.

Grave

Activa o desactiva los graves.

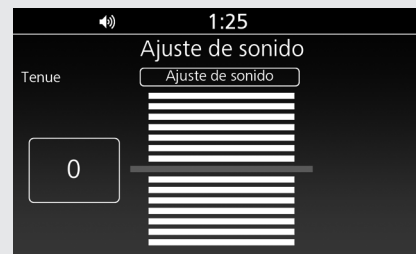


- 1 Seleccione [Grave] y pulse el interruptor o **ENT** para seleccionar (habilitar) o deseleccionar (deshabilitar) la función.
- 2 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➔ P.29

Configuración predeterminada:
desactivada (deseleccionada)

Tenue

Ajusta el equilibrio de salida de los altavoces delanteros y traseros.



- 1 Seleccione [Tenue] y pulse el interruptor o **ENT**.
- 2 Gire o pulse / en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar el nivel que prefiera.
 - Los niveles positivos aumentan el nivel de salida delantero y reducen el nivel de salida trasero. Si el nivel tenue se configura a +7, los altavoces traseros se silencian.
 - Los niveles negativos disminuyen el nivel de salida delantero y aumentan el nivel de salida trasero. Si el nivel tenue se configura a -7, los altavoces delanteros se silencian.

► **GL1800BD** En los modelos equipados solo con altavoces delanteros, ajustar el nivel tenue a un nivel negativo significa que el sonido de salida será cada vez más bajo.

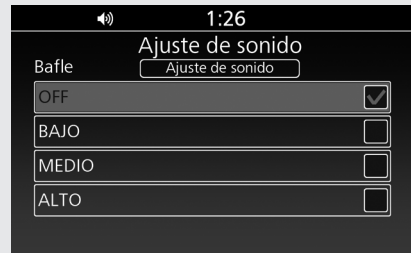
► El ajuste del nivel tenue no afecta a la salida de los auriculares.

3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ **P.29**

Rango de ajuste disponible: nivel -7 a +7
Configuración predeterminada: nivel 0

Volumen automático (Bafle)

Selecciona el ajuste de volumen para aumentar automáticamente el volumen de los altavoces conforme aumenta la velocidad del vehículo.



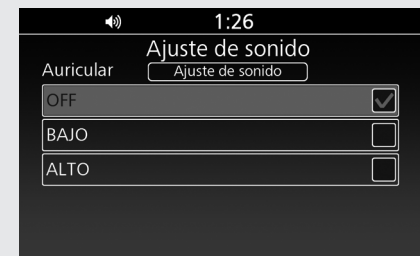
- 1 Seleccione [Volumen automático (Bafle)] y pulse el interruptor o **ENT**.
- 2 Gire o pulse **▲** / **▼** en el interruptor de 4 direcciones, y pulse el interruptor o **ENT** para establecer su selección.
- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ **P.29**

Ajustes disponibles: [OFF]/[BAJO]/[MEDIO]/[ALTO]

Configuración predeterminada: [OFF]

Volumen automático (Auricular)

Selecciona el ajuste de volumen para aumentar automáticamente el volumen de los auriculares conforme aumenta la velocidad del vehículo.



- 1 Seleccione [Volumen automático (Auricular)] y pulse el interruptor o **ENT**.
- 2 Gire o pulse **▲** / **▼** en el interruptor de 4 direcciones, y pulse el interruptor o **ENT** para establecer su selección.
- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ **P.29**

Ajustes disponibles: [OFF]/[BAJO]/[ALTO]
Configuración predeterminada: [OFF]

Sistema de audio *(continuación)*

Volumen nav. auto (Altavoz)

Selecciona el ajuste de volumen para aumentar automáticamente el volumen del sistema de navegación en los altavoces conforme aumenta la velocidad del vehículo.



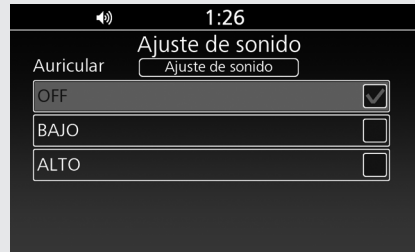
- 1 Seleccione [Volumen nav. auto (Auricular)] y pulse el interruptor o **ENT**.
- 2 Gire o pulse $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ en el interruptor de 4 direcciones, y pulse el interruptor o **ENT** para establecer su selección.
- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ P.29

Ajustes disponibles: [OFF]/[BAJO]/
[MEDIO]/[ALTO]

Configuración predeterminada: [OFF]

Volumen nav. auto (Auricular)

Selecciona el ajuste de volumen para aumentar automáticamente el volumen del sistema de navegación en los auriculares conforme aumenta la velocidad del vehículo.



- 1 Seleccione [Volumen nav. auto (Auricular)] y pulse el interruptor o **ENT**.
- 2 Gire o pulse $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ en el interruptor de 4 direcciones, y pulse el interruptor o **ENT** para establecer su selección.
- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ P.29

Ajustes disponibles: [OFF]/[BAJO]/[ALTO]

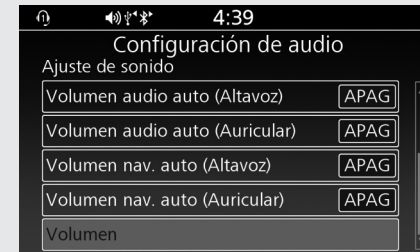
Configuración predeterminada: [OFF]

Volumen

Configura el volumen en los siguientes modos de forma individual.

- [Vol. Audio]
- [Vol. Nav]
- [Vol. tono llamada]
- [Vol. teléfono]
- [Asistente del teléfono]
- [Nav. del teléfono]
- [Anuncio del tráfico]

Esta configuración se ve reflejada en cada volumen del dispositivo de salida de audio (altavoces y auriculares) en ese momento. Seleccione el dispositivo de salida de audio antes de aplicar la configuración. ➡ P.77



- 1 Seleccione [Volumen] y pulse el interruptor  o **ENT**.
- 2 Gire  o pulse  /  en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar el modo en el que desea ajustar el volumen y, a continuación, pulse el interruptor  o **ENT** para establecer la selección.



- 3 Gire  o pulse  /  en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar el nivel que prefiera.



- 4 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➔ **P. 29**

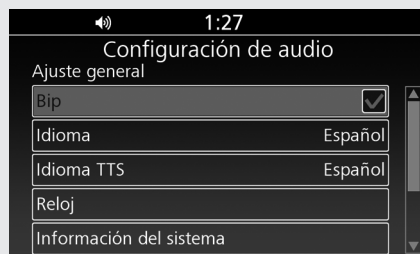
Intervalo de nivel de volumen: nivel 0 a 30
Configuración predeterminada: nivel 7

También se puede ajustar cada volumen en los modos individuales. ➔ **P. 77**

Sistema de audio (continuación)

Ajuste general

Configura los ajustes del sistema.
Gire  o pulse  /  en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar un menú de configuración.
Pulse el interruptor  o **ENT** para establecer la selección.

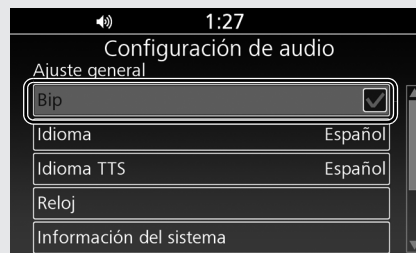


El ajuste general incluye lo siguiente:

- [Bip] ➔ P. 84
- [Idioma] ➔ P. 84
- [Idioma TTS]
- Modelos equipados con sistema de navegación ➔ P. 85
- [Reloj] ➔ P. 85
- Información del sistema ➔ P. 87
- [Apple CarPlay/iPod] ➔ P. 88
- [Reinicio del sistema] ➔ P. 88
- [Restaurar ajustes de CarPlay] ➔ P. 89
- [Restaurar configuración de Android Auto] ➔ P. 90

Bip

Habilita/deshabilita el sonido de “bip” al utilizar las teclas.



- 1 Seleccione [Bip] y pulse el interruptor  o **ENT** para seleccionar (habilitar) o deseleccionar (deshabilitar) la función.
▶ No se puede desactivar el sonido de “bip” para los mensajes de error o aviso.
- 2 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➔ P. 29

Configuración predeterminada:
activada (seleccionada)

Idioma

Cambia el idioma del sistema.



- 1 Seleccione [Idioma] y pulse el interruptor  o **ENT**.
- 2 Gire  o pulse  /  en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar el idioma de visualización que quiera usar en la pantalla, y después pulse el interruptor  o **ENT** para establecer la selección.
- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➔ P. 29

Configuración predeterminada:

[Inglés británico] Modelos E/II E/III E/IV E/ED/II ED/III ED/IV ED /
[Inglés EE. UU.] GS/II GS/IV GS/V GS/VII GS/VIII GS/RU/III
Modelos RU/III SA /
[Turco] Modelos TU/II TU/III TU/IV TU

Idioma TTS

Modelos equipados con sistema de navegación
Cambia el idioma TTS (texto a voz).



- 1 Seleccione [Idioma TTS] y pulse el interruptor o **ENT**.
- 2 Gire o pulse / en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar el idioma TTS que quiera usar en la navegación, y después pulse el interruptor o **ENT** para establecer la selección.
- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➔ P. 29

Configuración predeterminada:
[Inglés británico]

Reloj

El sistema de audio recibe señales de satélites GPS y actualiza el reloj automáticamente.
También puede ajustar el reloj manualmente.

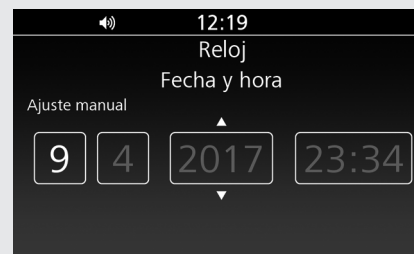


Para habilitar/deshabilitar la función de ajuste del GPS:

- 1 Al seleccionar [Ajuste del GPS], pulse el interruptor o **ENT** para seleccionar (habilitar) o deseleccionar (deshabilitar) la función.
- 2 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➔ P. 29

Configuración predeterminada:
activada (seleccionada)

Para ajustar el reloj manualmente:



- 1 Seleccione [Ajuste manual] y pulse el interruptor o **ENT**.
- 2 Se selecciona la sección de mes. Gire o pulse / en el interruptor de 4 direcciones hasta que se muestre el mes deseado. Mueva o pulse en el interruptor de 4 direcciones para establecer el mes. La selección se mueve a la sección de día.
- 3 Gire o pulse / en el interruptor de 4 direcciones hasta que se muestre el día deseado. Mueva o pulse en el interruptor de 4 direcciones para establecer el día. El selector se mueve a la sección de año.
- 4 Gire o pulse / en el interruptor de 4 direcciones hasta que se muestre el año deseado. Mueva o pulse en el interruptor de 4 direcciones para establecer el año. El selector se mueve a la sección de hora.

Sistema de audio *(continuación)*

- 5 Gire  o pulse  /  en el interruptor de 4 direcciones hasta que se muestre la hora deseada. Mueva  o pulse  en el interruptor de 4 direcciones para establecer la hora. El selector se mueve a la sección de minutos.
- 6 Gire  o pulse  /  en el interruptor de 4 direcciones hasta que se muestre el minuto deseado. Mueva  o pulse  en el interruptor de 4 direcciones para establecer los minutos.
- 7 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio.  **P.29**

Configuración rápida: mueva y mantenga pulsado  / , o mantenga pulsado  /  en el interruptor de 4 direcciones hasta que aparezca el número deseado.

El ajuste del reloj está en el formato de 24 horas, pero la pantalla del reloj muestra el formato de 12 horas. El historial de llamadas está en el formato de 24 horas.

El reloj se restablecerá a 12:00 cuando se vuelva a conectar la batería.

Zona horaria

Selecciona el desvío de la hora local de UTC (tiempo universal coordinado).

Esta función está deshabilitada si [Ajuste manual] está seleccionado.

En las siguientes situaciones, se deshabilitará el ajuste [Auto.].

- Si el vehículo no está equipado con un sistema de navegación.
- Si se encuentra en una zona fuera del rango del mapa de navegación.
- Si no hay señal GPS, como en un túnel.



- 1 Seleccione [Zona horaria] y pulse el interruptor  o **ENT**.
- 2 Gire  o pulse  /  en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar la zona horaria, y después pulse el interruptor  o **ENT** para establecer la selección.

Rango de ajuste: [Auto.] o [UTC–12:00] a [UTC+13:00]

- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio.  **P.29**

DST

Establece el DST (horario de verano). Esta función está deshabilitada si [Ajuste manual] está seleccionado. En las siguientes situaciones, se deshabilitará el ajuste [Auto.].

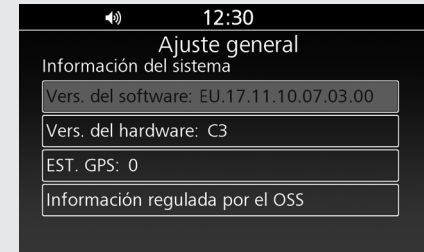
- Si el vehículo no está equipado con un sistema de navegación.
- Si se encuentra en una zona fuera del rango del mapa de navegación.
- Si no hay señal GPS, como en un túnel.



- 1 Seleccione [DST] y pulse el interruptor o **ENT**.
- 2 Gire o pulse **▲ / ▼** en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar [Automático], ON (habilitar) u OFF (deshabilitar), y pulse después el interruptor o **ENT** para establecer la selección.
- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. **P. 29**

Información del sistema

Muestra diversa información del sistema de audio.



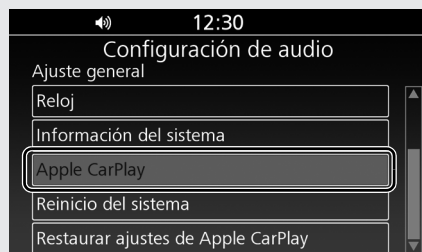
- 1 Seleccione [Información del sistema] y pulse el interruptor o **ENT**.
- 2 Se muestra la siguiente información.
 - Vers. del software
 - Vers. del hardware
 - EST. GPS
 - Información regulada por el OSS
- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. **P. 29**

Sistema de audio *(continuación)*

Apple CarPlay/iPod

Selecciona si se está usando la conexión de Apple CarPlay o la conexión de iPod (USB) al conectar el iPhone al sistema con un cable USB.

Para cambiar la configuración de conexión, desconecte el cable USB de su iPhone una vez, cambie la configuración del menú y conecte el cable USB a su iPhone de nuevo.



- 1 Seleccione [Apple CarPlay] o [iPod], y pulse el interruptor  o **ENT** para cambiar la conexión.

Configuración predeterminada: [Apple CarPlay]

- 2 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➔ P.29

Apple CarPlay: ➔ P.113

Reproducción de audio: ➔ P.110

Reinicio del sistema

Restablece el sistema de audio a los valores predeterminados de fábrica. Todos los ajustes, incluidos los datos predefinidos, se restablecerán a los valores predeterminados.



- 1 Seleccione [Reinicio del sistema] y pulse el interruptor  o **ENT**.
► Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla.

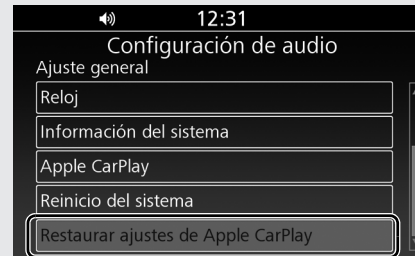
- 2 Seleccione [SÍ] para restablecer los ajustes.

► Después de seleccionar [SÍ], se reiniciará el sistema.



Restaurar ajustes de CarPlay

Restablece la selección en la pantalla de exención de responsabilidad de Apple CarPlay.



- 1 Seleccione [Restaurar ajustes de CarPlay] y, a continuación, pulse el interruptor  o **ENT**.
- Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla.
- 2 Seleccione [SÍ] para restablecer los ajustes de Apple CarPlay.



- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ P. 29

Apple CarPlay: ➡ P. 113

Sistema de audio *(continuación)*

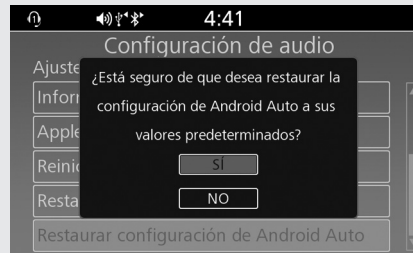
Restaurar configuración de Android Auto

Restablece la selección en la pantalla de exención de responsabilidad de Android Auto.



- 1 Seleccione [Restaurar configuración de Android Auto] y pulse el interruptor o **ENT**.
► Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla.

- 2 Seleccione [SÍ] para restablecer el ajuste de Android Auto.



- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ P. 29

Android Auto: ➡ P. 116

Ajuste Bluetooth

Puede conectar el iPhone, teléfono Android u otro teléfono móvil y/o los auriculares Bluetooth® mediante Bluetooth®. El vehículo puede establecer hasta 3 conexiones Bluetooth® al mismo tiempo. Estos son los dispositivos disponibles:

- [Sinc. Teléfono] (Para iPhone, teléfono Android u otro teléfono móvil) ➡P.92
- [Sincronización hs del conductor] (Para los auriculares del conductor) ➡P.97
- [Sincronización hs del pasajero] (Para los auriculares del pasajero) ➡P.97



Perfiles/versiones de Bluetooth® compatibles

Versión de Bluetooth®		Bluetooth 2.1 + EDR
Perfiles de Bluetooth® (Para iPhone, teléfono Android, otro teléfono móvil o dispositivo Bluetooth®)		HFP (Protocolo de manos libres) versión 1.5
		A2DP (Perfil de distribución de audio avanzada) versión 1.2
		AVRCP (Perfil de control remoto de audio/vídeo) versión 1.4
		PBAP (Perfil de acceso de agenda de teléfonos) versión 1.0
Perfiles de Bluetooth® (Para auriculares del conductor y el pasajero)		HFP (Protocolo de manos libres) versión 1.6 (recomendación)/ versión 1.5
		A2DP (Perfil de distribución de audio avanzada) versión 1.2

- No puede sincronizar un iPhone/teléfono Android/teléfono móvil/dispositivo Bluetooth® mientras el vehículo está en movimiento. Si desea realizar una vinculación, estacione el vehículo en un lugar seguro.
- La conexión Bluetooth® no se puede establecer al iniciar Apple CarPlay.
- El vehículo no está equipado con función de intercomunicador. Para utilizar la función de intercomunicador, utilice la de sus auriculares.
- Algunos gobiernos locales prohíben al operador de un vehículo motor utilizar auriculares. Cumpla siempre las leyes y normativas aplicables.

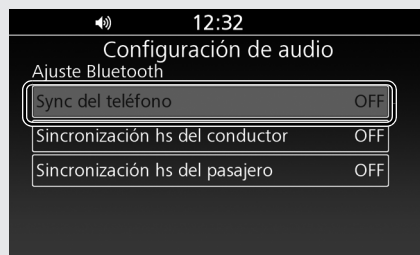
Sistema de audio (continuación)

Sync del teléfono

Puede establecer una conexión *Bluetooth*® de dos formas.

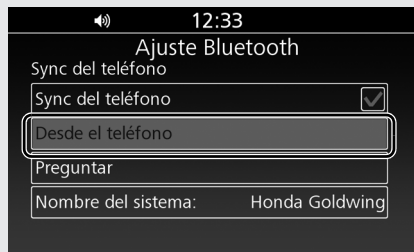
- [Desde el teléfono]: buscar desde el dispositivo.
- [Preguntar]: buscar desde el sistema.

Esta función se deshabilita cuando el vehículo está en marcha.



- 1 Habilite la función *Bluetooth*® en su dispositivo.
► Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su dispositivo.
- 2 Seleccione [Ajuste Bluetooth] y pulse el interruptor o **ENT**.
- 3 Seleccione [Sync. del teléfono] y pulse el interruptor o **ENT** para ir al menú de configuración.

[Desde el teléfono]



- 4 Seleccione [Desde el teléfono] y pulse el interruptor o **ENT**.
► El sistema espera la respuesta de un dispositivo objetivo durante 2 minutos.



- 5 Pulse "Honda Gold Wing (nombre predeterminado)" en el menú de configuración de *Bluetooth*® del dispositivo objetivo.

- 6 Cuando aparezca un mensaje de solicitud en el dispositivo objetivo, pulse [Sincronizar].
- 7 El nombre del dispositivo y el código PIN aparecen en la pantalla. Seleccione [Sincronizar] y pulse el interruptor o **ENT**.



- 8 Cuando se haya completado la sincronización, aparecerá en la pantalla un mensaje para informarle de que la sincronización ha sido correcta. Pulse el interruptor o **ENT**.
- 9 (icono de *Bluetooth*®) y (icono de dispositivo) aparecen en la parte superior de la pantalla, y los iconos de las funciones disponibles aparecen junto al nombre del dispositivo y se iluminan en color azul claro.
 : Teléfono
 : Música
- 10 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ P. 29

[Preguntar]

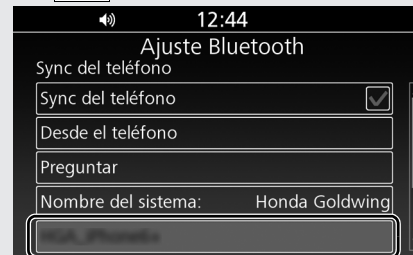
- 4 Seleccione [Preguntar] y pulse el interruptor o **[ENT]**.
 ► El sistema busca un dispositivo de destino.



- 5 Los nombres de los dispositivos detectados se muestran en la pantalla de fondo. Pulse el interruptor o **[ENT]** para salir del modo de búsqueda.

► Si se detectan muchos dispositivos *Bluetooth®*, el dispositivo objetivo puede aparecer en la lista. Salga de la pantalla de búsqueda y desplácese por la lista.

- 6 Seleccione el nombre del dispositivo objetivo y pulse el interruptor o **[ENT]**.



- 7 Cuando aparezca un mensaje de solicitud en el dispositivo objetivo, pulse [Sincronizar].

- 8 Cuando se haya completado la sincronización, aparecerá en la pantalla un mensaje para informarle de que la sincronización ha sido correcta. Pulse el interruptor o **[ENT]**.

- 9 (icono de *Bluetooth®*) y (icono de dispositivo) aparecen en la parte superior de la pantalla, y los iconos de las funciones disponibles aparecen junto al nombre del dispositivo y se iluminan en color azul claro.

: Teléfono

: Música

- 10 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ **P. 29**

Sistema de audio *(continuación)*

Para conectar manualmente el dispositivo sincronizado

Estado del icono:

-  (azul claro): función de teléfono conectada
-  : función de teléfono desconectada
-  (azul claro): función de música conectada
-  : función de música desconectada



- 1 Seleccione [Ajuste Bluetooth] y pulse el interruptor  o **ENT**.
- 2 Seleccione [Sync. del teléfono], [Sincronización hs del conductor] o [Sincronización hs del pasajero], y pulse el interruptor  o **ENT** para ir al menú de configuración.
- 3 Seleccione el dispositivo al que desee conectarse y pulse el interruptor  o **ENT**.

- 4 Cuando se haya establecido la conexión, aparecerá en la pantalla un mensaje para informarle de que la sincronización ha sido correcta. Pulse el interruptor  o **ENT**.
- 5  (icono de *Bluetooth*®) y  (icono de dispositivo) aparecen en la parte superior de la pantalla, y los iconos de las funciones disponibles aparecen junto al nombre del dispositivo y se iluminan en color azul claro.
 - El icono de estado de la batería del dispositivo solo aparece cuando se establece la conexión del teléfono.

Para volver a conectar automáticamente un dispositivo sincronizado

Al llevar el interruptor de encendido a la posición **I** (On) o ACC, el sistema vuelve a conectarse automáticamente con el dispositivo registrado.

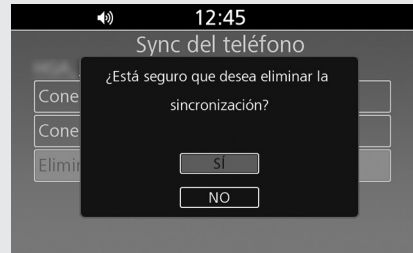
- Si el sistema encuentra varios dispositivos sincronizados, volverá a conectarse al último dispositivo conectado.
- Después de volver a conectarse, se reproducirá automáticamente la última canción reproducida.

Para eliminar el dispositivo sincronizado

- 1 Seleccione [Ajuste Bluetooth] y pulse el interruptor  o **ENT**.
- 2 Seleccione [Sync. del teléfono], [Sincronización hs del conductor] o [Sincronización hs del pasajero], y pulse el interruptor  o **ENT** para ir al menú de configuración.
- 3 Seleccione el dispositivo sincronizado y pulse el interruptor  o **ENT**.
- 4 Seleccione [Eliminar sincronización] y pulse el interruptor  o **ENT**.



- 5 Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla. Seleccione [SI] y pulse el interruptor  o **ENT**.



- 6  (icono de *Bluetooth*®) desaparece de la pantalla.

Sistema de audio (continuación)

Para conectar/desconectar las funciones disponibles por separado

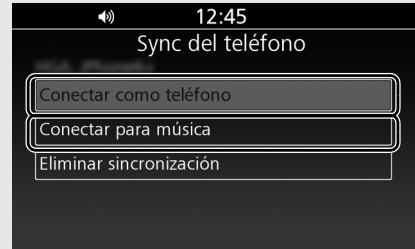
Según el dispositivo conectado, es posible que esta función no pueda establecer una conexión.



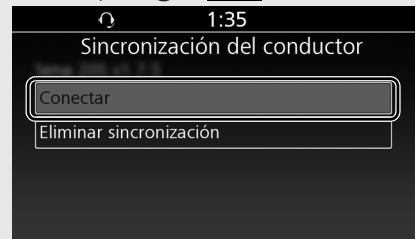
- 1 Seleccione [Ajuste Bluetooth] y pulse el interruptor o **ENT**.
- 2 Seleccione [Sync. del teléfono], [Sincronización hs del conductor] o [Sincronización hs del pasajero], y pulse el interruptor o **ENT** para ir al menú de configuración.
- 3 Seleccione el dispositivo sincronizado y pulse el interruptor o **ENT**.

Para conectar funciones:

- 4 [Sync. del teléfono]
 Seleccione [Conectar como teléfono] o [Conectar para música] y pulse el interruptor o **ENT**.



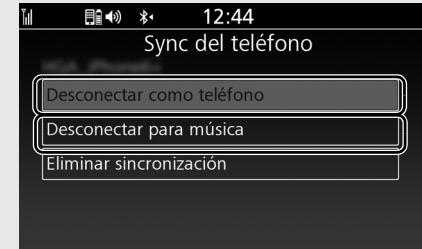
[Sincronización hs del conductor]/
 [Sincronización hs del pasajero]
 Seleccione [Conectar] y presione el interruptor o **ENT**.



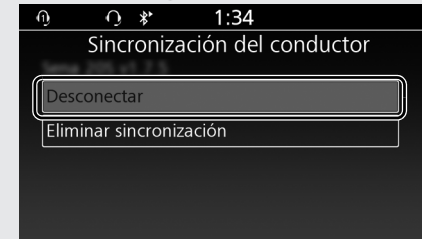
- 5 Se ilumina el icono de la función seleccionada que aparece junto al nombre del dispositivo.

Para desconectar funciones:

- 4 [Sync. del teléfono]
 Seleccione [Desconectar como teléfono] o [Desconectar para música] y pulse el interruptor o **ENT**.



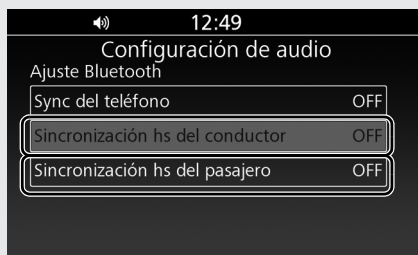
[Sincronización hs del conductor]/
 [Sincronización hs del pasajero]
 Seleccione [Desconectar] y pulse el interruptor o **ENT**.



- 5 Se apaga el icono de la función seleccionada que aparece junto al nombre del dispositivo.

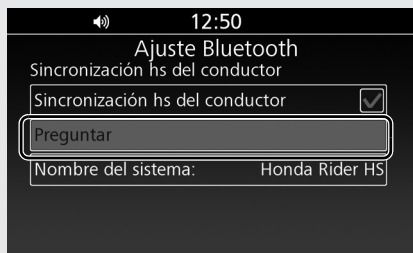
Sincronización hs del conductor/ sincronización hs del pasajero

Esta función se deshabilita cuando el vehículo está en marcha.



- 1 Habilite la función *Bluetooth®* en su dispositivo.
► Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su dispositivo.
- 2 Seleccione [Ajuste Bluetooth] y pulse el interruptor o **ENT**.
- 3 Seleccione [Sincronización hs del conductor] o [Sincronización hs del pasajero], y pulse el interruptor o **ENT** para ir al menú de configuración.

- 4 Seleccione [Preguntar] y pulse el interruptor o **ENT**.

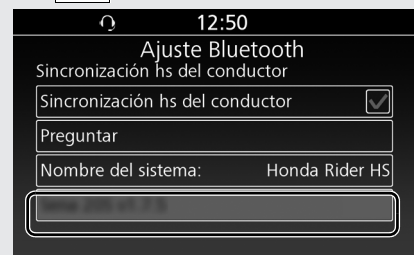


► El sistema busca un dispositivo de destino.



- 5 Los nombres de los dispositivos detectados se muestran en la pantalla de fondo. Pulse el interruptor o **ENT** para salir del modo de búsqueda.

- 6 Seleccione el nombre del dispositivo objetivo y pulse el interruptor o **ENT**.



- 7 Cuando se haya completado la sincronización, aparecerá en la pantalla un mensaje para informarle de que la sincronización se ha realizado correctamente. En función de la conexión, aparecen los siguientes iconos en la parte superior de la pantalla, y los iconos de las funciones disponibles aparecen junto al nombre del dispositivo y se iluminan en color azul claro.
 / : si se han sincronizado los auriculares del conductor
 / : si se han sincronizado los auriculares del pasajero
- 8 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ P. 29

Para conectar/desconectar los auriculares: ➡ P. 94

Sistema de audio *(continuación)*

Para editar el nombre del sistema

Puede editar el nombre del sistema que se va a mostrar en el dispositivo objetivo.



- 1 Seleccione [Nombre del sistema:] y pulse el interruptor  o **ENT**.
- 2 Aparece la pantalla de edición. Elimine el nombre actual e introduzca uno nuevo.



Nombre predeterminado del sistema:

Honda Gold Wing

Nombre predeterminado de los

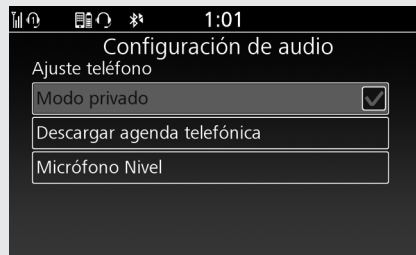
auriculares: Auric. conductor Honda/auric. pasajero Honda

- 3 Seleccione [OK] y pulse el interruptor  o **ENT**.

Ajuste teléfono

Se puede ajustar la configuración del teléfono.

Gire  o pulse  /  en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar un elemento del menú de configuración. Pulse el interruptor  o **ENT** para establecer la selección.



La configuración del teléfono incluye lo siguiente:

- [Modo privado] ➔ P. 99
- [Descargar agenda telefónica] ➔ P. 99
- [Micrófono Nivel] ➔ P. 100

Modo privado

Habilita/deshabilita las llamadas con los auriculares del pasajero.

- 1 Seleccione [Modo privado] y pulse el interruptor  o **ENT** para seleccionar (habilitar) o deseleccionar (deshabilitar) la función.
- 2 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➔ P. 29

Configuración predeterminada:

activada (seleccionada)

Este ajuste también se puede configurar manteniendo pulsado el interruptor  durante la llamada.

Descargar agenda telefónica

Habilita/deshabilita la importación automática de la agenda telefónica y del historial de llamadas al sincronizar el teléfono.

Se pueden almacenar hasta 1000 entradas de la agenda telefónica.

► Para cada persona se pueden almacenar hasta 4 números (casa, oficina, teléfono móvil y otro) en la agenda telefónica.

La agenda telefónica se actualiza después de cada conexión. El historial de llamadas se actualiza después de cada conexión o llamada.



- 1 Seleccione [Descargar agenda telefónica] y pulse el interruptor  o **ENT**.
- 2 Gire  o pulse  /  en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar [Auto.] o [Manual], y después pulse el interruptor  o **ENT**.
- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➔ P. 29

Configuración predeterminada:
automático

Sistema de audio *(continuación)*

Micrófono Nivel

Ajusta el volumen del micrófono.



- 1 Seleccione [Micrófono Nivel] y pulse el interruptor  o **ENT**.
- 2 Gire  o pulse  /  en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar el nivel que prefiera.
- 3 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio.  **P.29**

Rango de ajuste disponible: nivel -7 a +7

Configuración predeterminada: nivel 0

Reproducción de la radio FM/AM

Excepto los modelos V GS/VII GS/VIII GS

El sistema de audio cuenta con radio FM/AM. Pulse el interruptor  (fuente/modo privado) para seleccionar la radio FM/AM.

➡ P. 77



Información de la pantalla

- [1] Banda
- [2] Número predefinido
- [3] Frecuencia actual
- [4] Modo preestablecido ([CFG usuario]/[CFG autom.])

- [5] Nombre de la emisora

Tipos E/II E/III E/IV E/ED/II ED/III ED/IV ED

➡ P. 102

- [6] PTY (tipo de programa)

Tipos E/II E/III E/IV E/ED/II ED/III ED/IV ED

➡ P. 105

- [7] Indicador ST (estéreo)

- La recepción de una señal estéreo se indica cuando aparece el indicador ST en la pantalla. (Las señales estéreo solo están disponibles para transmisiones FM estéreo).

A medida que la recepción FM estéreo se debilita, los circuitos especiales de la radio mezclan gradualmente el sonido hacia mono para mejorar la calidad de sonido, aunque el testigo ST permanece encendido.

- [8] Indicador TP (programa de tráfico)

Tipos E/II E/III E/IV E/ED/II ED/III ED/IV ED

➡ P. 104

Selección de emisora

Puede ajustar la frecuencia de radio por pasos. La pantalla de frecuencia FM se mueve en pasos de 100 kHz.

La pantalla de frecuencia AM se mueve en pasos de 9 kHz.

Para subir la frecuencia, gire , mueva  o pulse  en el interruptor de 4 direcciones. Para bajar la frecuencia, gire , mueva  o pulse  en el interruptor de 4 direcciones.

Modo de búsqueda:

Iniciar la búsqueda automática: si mueve y mantiene pulsado  /  o si mantiene pulsado  /  en el interruptor de 4 direcciones durante más de 1 segundo y menos de 1,5 segundos, la búsqueda se iniciará. El sistema de audio buscará hasta detectar una emisora con una buena señal.

Detener la búsqueda automática: si mueve y mantiene pulsado  /  o si mantiene pulsado  /  en el interruptor de 4 direcciones más de 1,5 segundos durante la búsqueda automática, sonará un pitido una vez y volverá a la sintonización manual. La sintonización se detendrá en la frecuencia cuando se suelte el interruptor.

Si se desactiva la configuración del pitido, no se emitirá ningún pitido.

Para activar el pitido: ➡ P. 84

Sistema de audio *(continuación)*

Emisoras memorizadas

Para guardar una emisora manualmente:

Puede guardar las frecuencias de sus emisoras de radio favoritas.

Puede almacenar 12 emisoras AM y 12 emisoras FM en el modo preestablecido de usuario.

- 1 Pulse el interruptor  o **ENT** para seleccionar el modo preestablecido [Usuario].
- 2 Sintonice una emisora que quiera guardar.
- 3 Mantenga pulsado el interruptor  o **ENT**.
- 4 Mueva  /  o pulse  /  en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar un número predefinido (1 a 12).
- 5 Mantenga pulsado el interruptor  o **ENT**.

Para guardar una emisora automáticamente:

Si está circulando lejos de casa y no puede recibir las emisoras memorizadas, puede utilizar la función de selección automática para localizar las emisoras del área local. Puede almacenar 12 emisoras AM y 12 emisoras FM en el modo preestablecido automático.

- 1 Pulse el interruptor  o **ENT** para seleccionar el modo preestablecido [Auto.].
- 2 Mantenga pulsado el interruptor  o **ENT**.
El sistema de audio le ayuda a buscar y almacenar las emisoras con buena señal automáticamente.
 - Para cancelar la exploración, seleccione [CNL].
 - Si está en una zona remota, es posible que la función de selección automática no pueda encontrar las 12 emisoras.
 - Si no se detecta ninguna emisora disponible, se mantienen todas las emisoras preestablecidas almacenadas.
 - Si se detecta al menos una emisora, se sobrescriben todas las emisoras preestablecidas.

Para seleccionar una emisora preestablecida:

- 1 Mueva  /  o pulse  /  en el interruptor de 4 direcciones para seleccionar una emisora preestablecida.
- 2 Mantenga pulsado el interruptor  o **ENT**.

Sistema de información por radio (RDS) Tipos E/II E/III E/IV E/ED/II ED/III ED/IV ED

El sistema de información por radio (RDS) proporciona una recepción clara en cada banda y le permite seleccionar fácilmente sus emisoras favoritas.

En algunos países, también puede utilizar muchas características útiles que proporciona el sistema de información por radio (RDS).

Frecuencia alternativa (AF)

Si la función AF está activada, el sistema continuará seleccionando automáticamente la frecuencia con la señal más intensa de las frecuencias que emiten los mismos programas. Esto puede ahorrarle el problema de tener que resintonizar la misma emisora siempre que se encuentre en la misma red RDS área.

Para habilitar/deshabilitar la función AF:

- 1 Pulse el interruptor  (fuente/modo privado) para seleccionar la radio FM.

➡ P. 77

- 2 Mantenga pulsado el botón  (Inicio)/ interruptor  (Inicio) para mostrar el menú de ajuste de RDS.



- 3 Seleccione [Frecuencia alternativa] y pulse el interruptor  o **ENT** para seleccionar (habilitar) o deseleccionar (deshabilitar) la función.

Configuración predeterminada:
activada (seleccionada)

- 4 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ P. 29

Regionalización

Al viajar a zonas con diferente recepción de radio, si habilita la función regional, el sistema vuelve a sintonizar automáticamente otra emisora de radio local con una mejor señal.

Para habilitar/deshabilitar la función de regionalización:

- 1 Pulse el interruptor  (fuente/modo privado) para seleccionar la radio FM.

➡ P. 77

- 2 Mantenga pulsado el botón  (Inicio)/ interruptor  (Inicio) para mostrar el menú de ajuste de RDS.



- 3 Seleccione [Regionalización] y pulse el interruptor  o **ENT** para seleccionar (habilitar) o deseleccionar (deshabilitar) la función.

Activada (seleccionada): el sistema vuelve a sintonizar automáticamente otra emisora con una señal más fuerte si bajan los niveles de recepción.

Desactivada (deseleccionada): el sistema solo mantiene las zonas de recepción actuales aunque bajen los niveles de recepción.

Configuración predeterminada:
activada (seleccionada)

- 4 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ P. 29

Sistema de audio *(continuación)*

■ Anuncio del tráfico (TA)



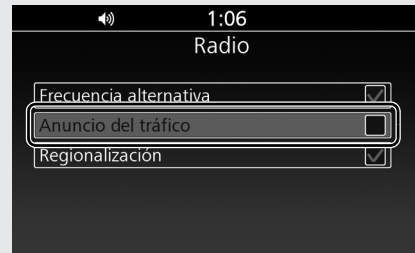
Indicador del TP

Al seleccionar una emisora de radio capaz de proporcionar información de tráfico, el indicador "TP" aparecerá en la pantalla para indicar que se pueden recibir informes de tráfico desde esta emisora. El sistema cambiará automáticamente a un anuncio de tráfico si se recibe la información de tráfico.

Al seleccionar la emisora TP EON (ampliación a otras redes), el indicador "TP" aparecerá también en la pantalla. La información EON consulta otros servicios de programa que emiten información de tráfico y, al recibir información EON, se pueden recibir informes de tráfico a través de otro servicio de programa.

Para habilitar/deshabilitar la función TA:

- 1 Pulse el interruptor **SOURCE** (fuente/modo privado) para seleccionar la radio FM.
- 2 Mantenga pulsado el botón **Inicio** (Inicio) para mostrar el menú de ajuste de RDS.
- 3 Seleccione [Anuncio del tráfico] y pulse el interruptor **ENT** para seleccionar (habilitar) o deseleccionar (deshabilitar) la función.



Configuración predeterminada:
desactivada (deseleccionada)

- 4 Cuando una emisora de radio capaz de emitir informaciones de tráfico está seleccionada con la función activada, el indicador "TP" aparece en la pantalla.



Indicador del TP

- 5 Si se recibe un aviso de tráfico, aparecerá un mensaje emergente en la pantalla y la fuente de audio actual se interrumpirá por un aviso de tráfico. El sistema volverá a la fuente de audio anterior cuando el aviso de tráfico haya finalizado.

► Para detener un aviso de tráfico, pulse el interruptor  o **ENT**.



- 6 Vuelva a la pantalla anterior o a la pantalla de inicio. ➡ P. 29

Para ajustar el volumen de TA:

El volumen de TA se puede ajustar en 30 niveles.

Durante la transmisión del aviso de tráfico, suba o baje la maneta VOL hasta el volumen que prefiera.

El nuevo nivel de volumen para la información del tráfico se almacena temporalmente en la memoria. La próxima vez que escuche información del tráfico, el volumen se encontrará en el nivel anterior.

Intervalo de nivel de volumen: nivel 0 a 30



PTY (tipo de programa)

Esta función le permite conocer el tipo de programas que está emitiendo la emisora RDS seleccionada. Por ejemplo, si la emisora emite música pop, se muestra "Música pop" en la pantalla. Si se trata de una emisora de programas de cultura, se mostrará "Cultura". Las principales PTY se muestran de la siguiente manera.

Información: información general y consejos.

Música POP: música comercial popular.

Clásica contemporánea: interpretaciones de orquesta de grandes obras.

Otra música: otros tipos de música, como jazz, R&B, folk, country o reggae.

Cultura: programas relacionados con cualquier aspecto del ámbito nacional o la cultura regional.

Variado: programas de entretenimiento.

Sistema de audio *(continuación)*

Conexión del iPhone/iPod/ Teléfono Android/dispositivo USB

Puede conectar el iPhone/iPod/teléfono Android/dispositivo USB mediante un cable certificado al conector USB o conectar una unidad flash USB, etc. directamente al conector USB.

Asegúrese de usar el cable USB de fábrica que se incluye con su dispositivo.

- Algunas unidades flash USB pueden no ser soportadas o compatibles y provocarán un funcionamiento anómalo del sonido, por ejemplo, con saltos o retardos.
- No utilice discos duros, lectores de tarjetas y lectores de memoria que puedan dañar el dispositivo y los datos. Si conecta uno de ellos por error, lleve el interruptor de encendido a la posición  (Off) y extráigalo.

Dispositivos compatibles

Los iPhone, iPod, teléfonos Android y otros dispositivos compatibles con el sistema de audio son:

Unidad flash USB	Estándar	USB 2.0/3.0
	Sistemas de archivos	FAT32 (recomendación), FAT16, HFS+
	Capacidades de almacenamiento	De 256 MB a 64 GB
	Jerarquías máximas	8 jerarquías
	Carpetas máximas	512 carpetas
	Archivos máximos	65 524 archivos (mismo límite en una carpeta)
	Tamaño máximo del nombre de archivo/carpeta	255 caracteres
	Tamaño máximo de archivo	2 GB (en un solo archivo)
iPhone 5 o posterior		iOS 10 o posterior
iPod touch (5.ª generación o posterior)		iOS 9 o posterior
iPod nano (7.ª generación o posterior)		
iPad/iPad Air/iPad Mini (todos los modelos)		No compatible
iPod classic/iPod shuffle/		No compatible
Teléfono Android		Android 5.0 o posterior
Unidad de disco duro		No compatible
Lector de tarjetas/lector de memoria		No compatible
CD/DVD/unidad FD		No compatible
Concentrador USB		No compatible

Es posible que el sistema de sonido no sea compatible con el último modelo y la última versión del sistema operativo.

Archivos de audio en el dispositivo

Los archivos MP3/WMA/WAV de su dispositivo pueden reproducirse en las siguientes especificaciones.

MP3	Estándar	MPEG1 Audio Layer 3
	Extensión de archivo	.mp3
	Frecuencia de muestreo (kHz)	32/44,1/48
	Velocidades de transmisión de bits (kbps)	32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320/VBR
	Pestañas disponibles	ID3v2 (v2.2/v2.3/v2.4) ID3v1 (v1.0/v1.1)
WMA	Estándar	Versión de audio de Windows Media 7/8/9
	Extensión de archivo	.wma
	Gestión de derechos digitales (DRM)	No compatible
	Frecuencia de muestreo (kHz)	16/22.05/32/44.1/48
	Velocidades de transmisión de bits (kbps)	5 a 320/VBR
WAV	Pestañas disponibles	ASF
	Estándar	WAVE
	Extensión de archivo	.wav
	Frecuencia de muestreo (kHz)	16/22.05/32/44.1/48

- No edite otro tipo de extensión. La reproducción de dispositivos que contienen estos tipos de archivo puede causar problemas, como el fallo del dispositivo o de los altavoces, por ejemplo.
- En función del tipo de código de caracteres utilizado para la información de la música de los archivos de audio, es posible que la información de la música no se muestre correctamente.

Windows Media es una marca registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y otros países.

Sistema de audio *(continuación)*

Para conectar el iPhone/iPod/teléfono Android/dispositivo USB

Conector USB 1 (1.5A)

- Para evitar posibles problemas, asegúrese de utilizar un conector Lightning certificado por Apple MFI para Apple CarPlay y para Android Auto; los cables USB deben estar certificados por USB-IF para cumplir con el estándar USB 2.0.

1 GL1800DA

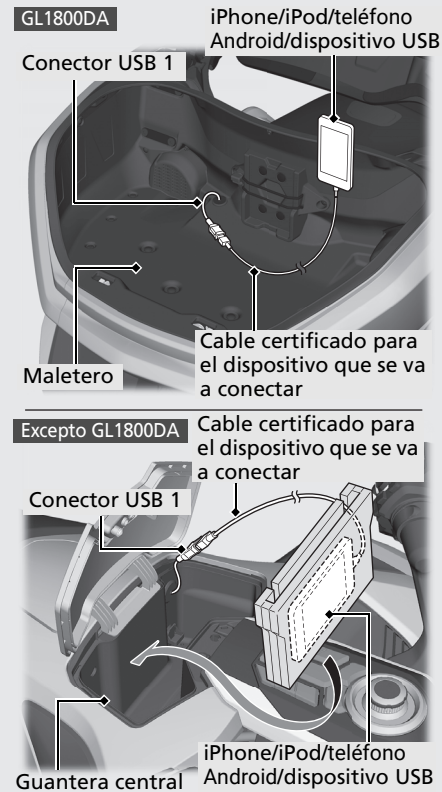
Abra el maletero. ➔ P. 145

Excepto GL1800DA

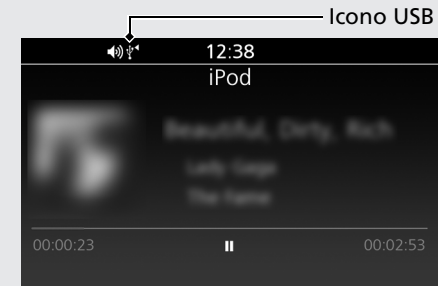
Abra la guantera central. ➔ P. 148

2

Conecte el iPhone/iPod/teléfono Android/dispositivo USB mediante un cable certificado al conector USB 1 o conecte una unidad flash USB, por ejemplo, directamente al conector USB 1.



Tras establecer la conexión, aparece el icono USB en la pantalla.

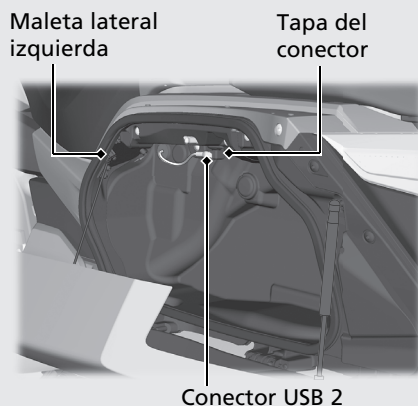


- 3 Guarde el dispositivo en el maletero (GL1800DA) o en la guantera central (Excepto GL1800DA).
- 4 Cierre el maletero o la guantera central.

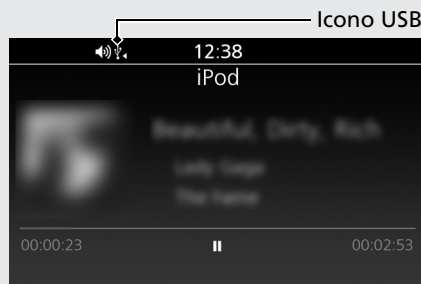
Conector USB 2 (1.0A)

- Apple CarPlay/Android Auto no se pueden usar con conexión USB mediante un conector USB 2.

- 1 Abra la maleta lateral izquierda.
➔ P. 145
- 2 Retire el conector USB 2 de la tapa del conector.
- 3 Conecte el iPhone/iPod/teléfono Android/dispositivo USB mediante un cable certificado al conector USB 2 o conecte una unidad flash USB, por ejemplo, directamente al conector USB 2.



Tras establecer la conexión, aparece el icono USB en la pantalla.



- 4 Guarde el dispositivo en la maleta lateral izquierda.
- 5 Cierre la maleta lateral izquierda.

Después de utilizar el conector USB, vuelva a insertarlo en la tapa del conector.

Para desconectar el iPhone/iPod/teléfono Android/dispositivo USB

Puede desconectar el iPhone/iPod/teléfono Android/dispositivo USB en cualquier momento. Asegúrese de seguir las instrucciones del dispositivo sobre cómo desconectar el dispositivo desde el cable.

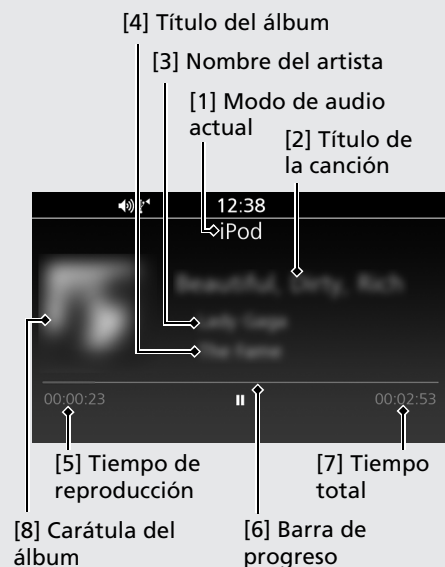
Al desconectar el dispositivo, desaparecerá el icono USB de la pantalla.

- No deje el dispositivo en el vehículo (maletero, guantera central, maleta lateral, etc.). Las altas temperaturas pueden dañarlo.
- Lea las indicaciones de precaución que aparecen en las instrucciones incluidas con su dispositivo.
- Puede que algunas memorias USB (como dispositivos con funciones de bloqueo de seguridad, etc.) no puedan utilizarse o tengan un funcionamiento restringido.
- Recomendamos que realice copias de seguridad de sus datos antes de reproducirlos.
- Los iPhone, iPod, teléfonos Android o algunos dispositivos USB se pueden cargar con el cable USB cuando el interruptor de encendido está en la posición **I** (On) o ACC. Es posible que el tiempo de carga sea mayor al habitual.
- Recomendamos que cubra sus dispositivos con una bolsa de audio, un tejido suave o una funda para protegerlos de posibles daños.
- Evite que el conector USB se moje.
- No lo conecte con un concentrador.
- No conecte dispositivos no compatibles.
- Si el sistema de audio no reconoce el dispositivo, intente volver a conectarlo varias veces o reinicielo.

Sistema de audio *(continuación)*

Reproducción de audio

El sistema de audio puede reproducir música almacenada en un dispositivo conectado mediante USB o *Bluetooth*®.



Información de la pantalla

La información que aparece en la pantalla varía en función del dispositivo conectado y el tipo de archivo que se está reproduciendo.

El sistema es compatible con la información de la etiqueta ID3. Si una pista no tiene una etiqueta ID3, se muestra el título de la canción o el nombre del archivo.

- [1] Modo de audio actual
- [2] Título de la canción
- [3] Nombre del artista
- [4] Título del álbum (nombre de carpeta)
- [5] Tiempo de reproducción
- [6] Barra de progreso
- [7] Tiempo total
- [8] Carátula del álbum (solo se muestra al conectar el dispositivo mediante USB y la pista incluye una carátula).

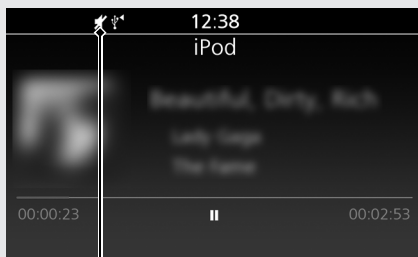
Para reproducir una pista

- 1 Conecte el dispositivo que desee reproducir.
Ajuste Bluetooth: ➔ P. 91
Conexión del iPhone/iPod/teléfono Android/dispositivo USB: ➔ P. 108
- 2 Seleccione el dispositivo de salida de audio. ➔ P. 77
- 3 Pulse el interruptor  para seleccionar [USB], [iPod] o [Bluetooth].
- 4 Pulse el interruptor  o **ENT** para mostrar la lista de reproducción. ➔ P. 112
- 5 Seleccione el archivo de audio compatible que quiera reproducir. ➔ P. 107
- 6 Pulse el interruptor  o **ENT** para reproducir una pista.

¶ Para detener una pista

Mantenga pulsado el interruptor  para detener una pista y silenciar el volumen.

► Aparece una línea diagonal en el icono de estado de salida de audio en la pantalla.



Icono de estado de la salida de audio

Para reanudar una pista, utilice la maneta **VOL** con el volumen silenciado.

¶ Para cambiar una pista

Para pasar a la siguiente pista, mueva  o pulse  en el interruptor de 4 direcciones.

Para volver al principio de la pista actual o de la pista anterior, mueva  o pulse  en el interruptor de 4 direcciones.

¶ Para seleccionar el modo de reproducción

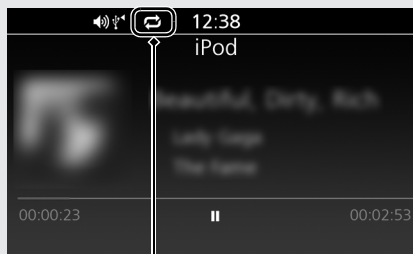
Puede seleccionar los modos de repetición y aleatorio.

Para cambiar el modo, mantenga pulsado el interruptor  o **ENT**.

El icono de estado del modo de reproducción de audio aparece en la parte superior de la pantalla.

Avanza por los modos de reproducción como se indica a continuación:

Modo de reproducción normal (en blanco) →
Modo de reproducción "Repetir todo" →
Modo de reproducción "Repetir pista" →
Modo de reproducción aleatoria → Modo de reproducción aleatoria y "Repetir todo" →
Modo de reproducción aleatoria y "Repetir pista"



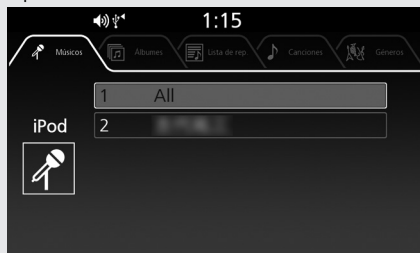
Icono de estado del modo de reproducción de audio

-  Modo de reproducción "Repetir todo": repite todas las pistas de la lista de reproducción actual ([Músicos], [Álbumes] o [Carpetas], etc.).
-  Modo de reproducción "Repetir pista": repite la pista actual.
-  Modo de reproducción aleatoria: reproduce las pistas de la lista de reproducción actual de manera aleatoria.
-  Modo de reproducción "Aleatorio y Repetir todo": reproduce las pistas de manera aleatoria y repite todas las pistas en la lista de reproducción actual.
-  Modo de reproducción "Aleatorio y Repetir pista": reproduce las pistas de manera aleatoria y repite la pista actual.

Sistema de audio *(continuación)*

Para seleccionar una pista desde la lista de reproducción

Puede seleccionar una pista desde varias listas de reproducción en función del dispositivo conectado.



- 1 Pulse el interruptor  o **ENT** para mostrar la lista de reproducción.
- 2 Pulse /  en el interruptor de 4 direcciones para cambiar la pestaña de la lista de reproducción.

Si se ha conectado un iPod o dispositivo Bluetooth®: [Músicos] → [Álbumes] → [Lista de rep.] → [Canciones] → [Géneros]

Si el dispositivo USB está conectado: [Carpetas] → [Canciones]

- 3 Seleccione el elemento que desee de la lista de reproducción y pulse el interruptor  o **ENT**.

- Las funciones disponibles pueden variar en función del dispositivo conectado y el tipo de archivo que se está reproduciendo.
- Si se conecta un iPhone mediante Apple CarPlay, el iPod/USB de origen no está disponible y los archivos de audio del teléfono solo se pueden reproducir en Apple CarPlay.
- Si se conecta un Android mediante Android Auto, el USB de origen no está disponible y los archivos de audio del teléfono solo se pueden reproducir en Android Auto.

Apple CarPlay

Si conecta al sistema un iPhone compatible con Apple CarPlay mediante USB, puede usar la pantalla de información múltiple, en lugar de la pantalla del iPhone, para llamar por teléfono, escuchar música, ver mapas (navegación) y acceder a los mensajes.

- Solo son compatibles con Apple CarPlay los dispositivos iPhone 5 o versiones posteriores de iOS 10 o posterior.
- Estacione su vehículo en un lugar seguro antes de conectar su iPhone a Apple CarPlay o iniciar cualquier aplicación compatible.
- Honda no será responsable en ningún caso de cualquier daño o problema que se pueda producir por el uso de un iPhone.
- Si la comunicación de red móvil es inestable debido a las condiciones del entorno o a la intensidad de la señal, es posible que las funciones de Apple CarPlay no estén disponibles.
- Para utilizar Apple CarPlay, necesita tener conectados los auriculares. Si se pierde la conexión de los auriculares porque se agota la batería de los mismos o por un fallo de comunicación, no podrá usar Apple CarPlay hasta que se haya restaurado la conexión.

- Cuando el vehículo está en movimiento, no puede utilizar Apple CarPlay utilizando el dial de la interfaz o los interruptores del panel central.
- Los elementos de menú y de la aplicación que se muestran en la pantalla pueden variar según la versión de iOS y el dispositivo conectado.
- Al estar conectado a Apple CarPlay, solo se puede llamar mediante Apple CarPlay. Para llamar con manos libres a través de *Bluetooth®*, desconecte el cable USB de su iPhone y conecte su iPhone mediante *Bluetooth®*.

Para conectar el dispositivo sincronizado: ➡ P.94

- Para obtener más información sobre los países y regiones en los que está disponible Apple CarPlay, así como información sobre sus funciones, consulte la página principal de Apple.
- Apple CarPlay no se puede usar con conexión USB mediante un conector USB 2.
- Apple CarPlay es una marca comercial de Apple Inc.

Requisitos de funcionamiento y limitaciones de Apple CarPlay

Apple CarPlay requiere un iPhone compatible con una conexión móvil activa y un plan de datos. Se aplicarán las tarifas de datos de su operador.

Los cambios en el sistema operativo, hardware, software u otra tecnología integral para el uso de la función Apple CarPlay, además de normativas gubernamentales nuevas o modificadas, pueden provocar la disminución o el cese de la funcionalidad y los servicios de Apple CarPlay.

Honda no puede ofrecer ni proporciona ningún seguro o garantía respecto al rendimiento o la funcionalidad de Apple CarPlay en el futuro.

Es posible usar aplicaciones de terceros siempre que sean compatibles con Apple CarPlay. Consulte la página principal de Apple para obtener información sobre las aplicaciones compatibles.

Uso de la información del usuario y del vehículo

El uso y gestión de la información del usuario y del vehículo transmitida desde o hasta su iPhone por parte de Apple CarPlay se rige por los términos y condiciones de Apple iOS y por la política de privacidad de Apple.

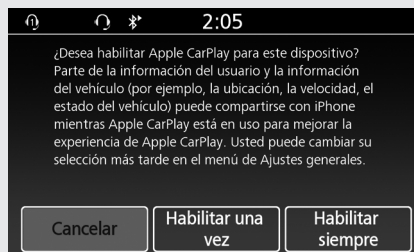
Sistema de audio (continuación)

Para configurar Apple CarPlay

El uso de Apple CarPlay tiene como resultado la transmisión de determinada información del vehículo y del usuario (como la ubicación, la velocidad y el estado del vehículo) a su iPhone para mejorar la experiencia de Apple CarPlay. Tendrá que dar su consentimiento para compartir esta información en la pantalla.

- 1 Habilite los ajustes de Apple CarPlay.
➡ P. 88
- 2 Sincronice los auriculares. ➡ P. 97
- 3 Conecte su iPhone al puerto USB ubicado en el maletero **GL1800DA** o en la guantera central **Excepto GL1800DA**.
➡ P. 108
▶ Si al conectar su iPhone se reconoce como un iPod, desconecte una vez el cable USB, habilite Apple CarPlay ➡ P. 88 y vuelva a conectar el cable USB.

- 4 Cuando aparezca el mensaje de exención de responsabilidad en la pantalla, seleccione [Habilitar una vez] o [Habilitar siempre] y pulse el interruptor  o **ENT**.



[Habilitar una vez]: se permite solo una vez. (Se le volverá a pedir confirmación la próxima vez).

[Habilitar siempre]: se permite siempre. (No se vuelve a pedir confirmación).

[Cancelar]: no se permite este consentimiento. Si selecciona [Cancelar] y no permite este consentimiento, tendrá que volver a conectarlo como un iPod.

- 5 Aparece la pantalla de menú de Apple CarPlay.

Menú de Apple CarPlay

Pantalla de menú de Apple CarPlay

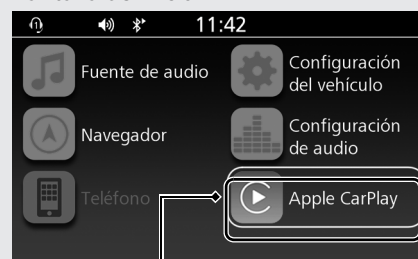


Volver a la pantalla de inicio

Volver a la pantalla de menú de Apple CarPlay



Pantalla de inicio



Ir a la pantalla de menú de Apple CarPlay

Teléfono

Acceda a la lista de contactos, realice llamadas telefónicas o escuche el buzón de voz.

Música

Reproduzca música almacenada en el iPhone.

Mapas

Vea el mapa de Apple CarPlay y use la función de navegación como lo haría en su iPhone.

► **Modelos equipados con sistema de navegación**
Solo se pueden obtener direcciones de un único sistema de navegación al mismo tiempo (la navegación preinstalada o Apple CarPlay). Al utilizar un sistema, se cancelarán las direcciones a cualquier destino anterior establecidas en el otro sistema, y el sistema que esté usando en ese momento le dirigirá a su destino.

Mensajes

Compruebe y responda a los mensajes de texto, o escuche los mensajes que le han enviado.

Honda

Volver a la pantalla de inicio.



Volver a la pantalla de menú de Apple CarPlay.

Uso de Apple CarPlay con Siri

Para activar Siri, se debe sincronizar con un dispositivo, como unos auriculares. ➡ P. 97

Para activar Siri

- 1 Inicie Apple CarPlay. ➡ P. 114
- 2 Desbloquee su iPhone y habilite Siri.
 - Para obtener más información, consulte la guía de usuario de iPhone, etc.
- 3 Mantenga pulsado el interruptor  del manillar izquierdo.
- 4 Diga un comando de voz a través de los auriculares sincronizados.

Es posible que no se reconozca a Siri correctamente debido al ruido aerodinámico que se produce durante la conducción o por los ruidos externos. En ese caso, intente cambiar la posición del micrófono o ajustar la altura del parabrisas. ➡ P. 153

Estos son algunos ejemplos de preguntas y comandos para Siri

- Llamar a papá al trabajo.
- ¿Qué canción es esta?
- ¿Qué tiempo hará mañana?
- Leer mi último correo electrónico.

Para obtener más información, visite www.apple.com/ios/siri.

Para desactivar Siri

Mantenga pulsado el interruptor  del manillar izquierdo.

Siri es una marca comercial de Apple Inc.

Sistema de audio *(continuación)*

Android Auto

Si conecta un teléfono Android compatible con Android Auto al sistema a través del puerto USB de 1,5 A, puede utilizar la pantalla de información múltiple en lugar de la pantalla del teléfono Android para acceder a las funciones de Teléfono, Google Maps (Navegador), Centro de notificaciones y Búsqueda por voz.

Cuando utilice por primera vez Android Auto, tendrá que realizar la configuración inicial en la pantalla de su teléfono. Para realizar esta configuración inicial, le recomendamos aparcar el vehículo en un lugar seguro antes de utilizar Android Auto.

- Para utilizar Android Auto, tendrá que descargar la aplicación Android Auto desde Google Play en su smartphone.
- Las únicas versiones compatibles con Android Auto son Android 5.0 o versiones posteriores. No se puede utilizar Bluetooth A2DP con un teléfono Android.
- Estacione su vehículo en un lugar seguro antes de conectar el teléfono Android a Android Auto o iniciar cualquier aplicación compatible.
- Honda no será responsable en ningún caso de ningún daño o problema que se pueda producir por el uso del teléfono Android.

- Si la comunicación de red móvil es inestable debido a las condiciones del entorno o a la intensidad de la señal, es posible que las funciones de Android Auto no estén disponibles.
- Para utilizar Android Auto necesita tener conectados los auriculares.

Para conectar el dispositivo sincronizado: ➡ P. 94

- Cuando el vehículo está en marcha, no se puede utilizar Android Auto mediante los interruptores del panel central o el dial de la interfaz.
- Los elementos de la aplicación y de menú que se muestran en la pantalla pueden variar en función del ajuste del dispositivo conectado y de la versión de Android.
- Cuando el teléfono Android está conectado a Android Auto, no es posible utilizar el audio *Bluetooth®*.
- Para obtener más información sobre los países y las regiones en los que está disponible Android Auto, así como información sobre sus funciones, consulte la página principal de Android Auto.
- Android Auto no se puede utilizar con conexión USB mediante un conector USB 2.
- Google, Android, Google Maps, Google Play y Android Auto son marcas comerciales de Google LLC.

Requisitos de funcionamiento y limitaciones de Android Auto

Android Auto requiere un teléfono Android compatible con una conexión móvil activa y un plan de datos. Se aplicarán las tarifas de datos de su operador.

Los cambios en el sistema operativo, el hardware, el software u otra tecnología integral para el uso de las funciones de Android Auto, además de las normativas gubernamentales nuevas o modificadas, pueden provocar la disminución o el cese de la funcionalidad y los servicios de Android Auto.

Honda no puede ofrecer ni ofrece ningún seguro o garantía respecto al rendimiento o la funcionalidad de Android Auto en el futuro.

Es posible usar aplicaciones de terceros siempre que sean compatibles con Android Auto. Consulte la página principal de Android Auto para obtener información sobre las aplicaciones compatibles.

Uso de la información del usuario y del vehículo

El uso y el tratamiento de la información del usuario y del vehículo transmitida desde su teléfono o a este mediante Android Auto se rige por la Política de privacidad de Google.

¶ Para configurar Android Auto

Cuando se conecta un teléfono Android a la unidad a través del puerto USB de 1,5 A, Android Auto se inicia automáticamente. El uso de Android Auto tiene como resultado la transmisión de determinada información del vehículo y del usuario (como la ubicación, la velocidad y el estado del vehículo) al teléfono Android para mejorar la experiencia de Android Auto. Tendrá que dar su consentimiento para compartir esta información en la pantalla.

- 1 Sincronice los auriculares. ➔ P. 97
- 2 Conecte el teléfono Android al conector USB 1 situado en el maletero o la guantera central. ➔ P. 108
 - ▶ Inicie Android Auto solo cuando haya estacionado en un lugar seguro. Cuando Android Auto detecte por primera vez su teléfono, tendrá que configurar el teléfono para que pueda sincronizarse automáticamente. Consulte el manual de instrucciones incluido con el teléfono.

- 3 Cuando aparezca el mensaje de exención de responsabilidad en la pantalla, seleccione [Habilitar una vez] o [Habilitar siempre] y pulse el interruptor  o **ENT**.



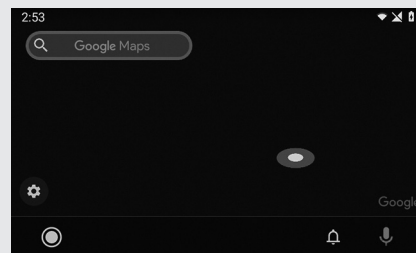
[Habilitar una vez]: se permite solo una vez. (Se le volverá a pedir confirmación la próxima vez).

[Habilitar siempre]: se permite siempre. (No se vuelve a pedir confirmación).

[Cancelar]: no se permite este consentimiento.

- 4 Aparece la pantalla Android Auto.

- 5 Para que aparezca la pantalla del iniciador de aplicaciones, seleccione  y pulse el interruptor  o **ENT**.



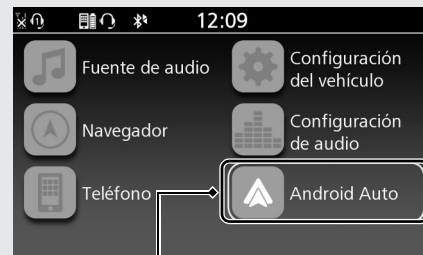
Sistema de audio *(continuación)*

Pantalla del iniciador de aplicaciones

Pantalla del iniciador de aplicaciones



Pantalla de inicio



Ir a la pantalla de Android Auto

Mapas (Navegación)

Vaya a Google Maps y utilice la función de navegación como lo haría en su teléfono Android. Cuando el vehículo está en marcha no es posible introducir datos con el teclado. Detenga el vehículo en un lugar seguro para realizar búsquedas o introducir otros datos.

Modelos equipados con sistema de navegación

Las indicaciones solo las puede dar un sistema de navegación (el navegador preinstalado o Android Auto), no ambos a la vez. Cuando esté utilizando un sistema, las indicaciones a cualquier destino anterior establecidas en el otro sistema se cancelarán, y el sistema que esté usando en ese momento le dirigirá hasta su destino.

Teléfono (Comunicación)

Podrá hacer y recibir llamadas, además de escuchar el buzón de voz.

Búsqueda por voz

Permite utilizar la búsqueda por voz.

Centro de notificaciones

Vea las llamadas, los mensajes y las alertas más recientes.

Ir a la pantalla del iniciador de aplicaciones

Abre el iniciador de aplicaciones.

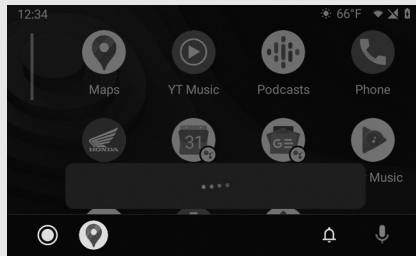
Exit

Regresa a la pantalla de inicio.

Uso de la búsqueda por voz

Para activar la búsqueda por voz es necesario sincronizar unos auriculares.

➔ P. 97



Mantenga pulsado el interruptor  del manillar izquierdo para utilizar Android Auto con comandos de voz.

También puede activar la búsqueda por voz seleccionando el icono .

Es posible que la búsqueda por voz no se reconozca correctamente debido al efecto del ruido aerodinámico durante la marcha o a la presencia de ruidos externos. En ese caso, intente cambiar la posición del micrófono o ajustar la altura del parabrisas.

➔ P. 153

A continuación se incluyen ejemplos de comandos que puede activar mediante reconocimiento de voz:

- Responder al mensaje de texto.
- Llamar a mi madre.
- Ir a Honda.
- Reproducir mi música.
- Enviar un mensaje de texto a mi hermano.
- Llamar al restaurante.

Para obtener información, consulte la página de inicio de Android Auto.

Sistema de audio (continuación)

Uso del manos libres a través de Bluetooth® Llamando

La función de manos libres a través de Bluetooth® le permite realizar y recibir llamadas telefónicas mediante el sistema de audio de su vehículo sin tener que manipular su teléfono móvil.

Para utilizar el manos libres, necesita un teléfono móvil compatible con Bluetooth® y auriculares Bluetooth®.

- Cuando el vehículo está en movimiento, no puede utilizar las funciones de manos libres mediante el dial de la interfaz o los interruptores del panel central.
- Si la conexión Bluetooth® es inestable debido a las condiciones del entorno o de las ondas de radio, es posible que las funciones de manos libres no estén disponibles.
- Puede costarle trabajo oír mientras habla debido al ruido aerodinámico a alta velocidad o al ruido externo. En ese caso, intente cambiar la posición del micrófono o ajustar la altura del parabrisas. ➔ P.153
- La salida de audio cambiará de altavoz a auriculares automáticamente al realizar o recibir una llamada telefónica. (Aunque los auriculares no estén conectados).

Preparación

- 1 Conecte un teléfono móvil sincronizado.

➔ P.91

▶ Al habilitar la función de importación de la agenda telefónica, el contenido de la agenda telefónica y el historial de llamadas de su teléfono móvil se importan automáticamente al sistema.

La agenda telefónica se actualiza después de cada conexión. El historial de llamadas se actualiza después de cada conexión o llamada.

Descargar agenda telefónica: ➔ P.99

- 2 Conecte los auriculares sincronizados (para el conductor y para el pasajero, si es necesario).

➔ P.97

- 3 Vaya a la pantalla del teléfono. ➔ P.27

Realizar llamadas

Puede realizar llamadas introduciendo un número de teléfono o utilizando la agenda telefónica, el historial de llamadas o el marcado rápido que haya importado.

Para cambiar el modo de llamada, pulse ◀/▶ en el interruptor de 4 direcciones.

Cambia los modos de llamada como se indica a continuación:

[Marcado rápido] ➔ P.121 → [Agenda telef.]

➔ P.124 → [Hist. de llamada] ➔ P.124 →

[Marcar por número] ➔ P.121

Para ajustar el volumen del teléfono:

➔ P.77

Para habilitar/deshabilitar las llamadas con los auriculares del pasajero: ➔ P.99

- Determinadas funciones manuales se desactivan cuando el vehículo está en movimiento. No puede seleccionar una opción atenuada hasta que el vehículo esté parado.
- Cuando el vehículo está en marcha, solo se puede llamar a los números del historial de llamadas o a las entradas de marcación rápida almacenadas previamente. Sin embargo, si Apple CarPlay/Android Auto está en funcionamiento, puede realizar una llamada mediante el sistema de control de voz de Siri o de la búsqueda por voz con el vehículo en movimiento. ➔ P.115

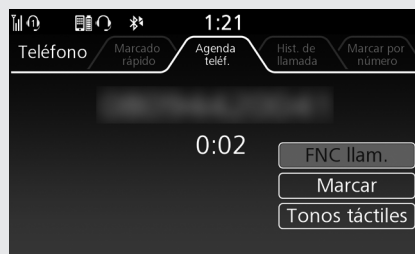
Para realizar una llamada mediante un número de teléfono [Marcar por número]

Esta función se deshabilita cuando el vehículo está en marcha.



- 1 Seleccione [Marcar por número].
- 2 Gire o pulse / en el interruptor de 4 direcciones para introducir un número y, a continuación, pulse el interruptor o **ENT** para establecer el número.
- 3 Seleccione [Marcar] y pulse el interruptor o **ENT** para llamar.
▶ Para cancelar la llamada, pulse el interruptor o **ENT**.

- 4 Para finalizar la llamada, mantenga pulsado el interruptor (control de voz) del manillar izquierdo.
▶ Se puede realizar la misma acción seleccionando [FNC llam.] en la pantalla.



Para realizar una llamada mediante una entrada de marcado rápido [Marcado rápido]

Puede llamar mediante la marcación rápida cuando el vehículo está en marcha.

Para llamar mediante el marcado rápido, debe haber almacenado previamente el número de marcado rápido. ➔ P.122
Se pueden almacenar hasta 20 números de marcado rápido.

- 1 Seleccione [Marcado rápido].
- 2 Seleccione el número de teléfono al que quiera llamar y después pulse el interruptor o **ENT**.
La marcación se inicia automáticamente.
- 3 Para finalizar la llamada, mantenga pulsado el interruptor (control de voz) del manillar izquierdo.
▶ Se puede realizar la misma acción seleccionando [FNC llam.] en la pantalla.

Sistema de audio *(continuación)*

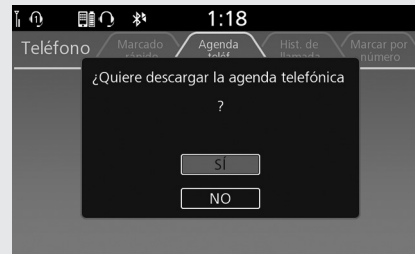
Para guardar un número de teléfono en la lista de marcado rápido

Los números de marcado rápido se pueden guardar de tres formas.



Desde [Marcado rápido]:

- 1 Seleccione [Marcado rápido].
- 2 Seleccione [Agregar marcado rápido] y después pulse el interruptor o **ENT**.
- 3 Aparece la agenda telefónica.
 - Si la función de importación de la agenda telefónica está desactivada, seleccione [SÍ] para importarla manualmente.



- 4 Seleccione el número de teléfono que quiera guardar y después mantenga pulsado el botón (Inicio)/interruptor (Inicio).
El número de teléfono se guarda en la lista de marcado rápido.

Desde [Hist. de llamada]/[Agenda telef.]:

- 1 Seleccione [Hist. de llamada] o [Agenda telef.].
- 2 Seleccione el número de teléfono que quiera guardar y después mantenga pulsado el botón (Inicio)/interruptor (Inicio).
- 3 Seleccione [Guardar como marcado rápido] y después pulse el interruptor o **ENT**.



El número de teléfono se guarda en la lista de marcado rápido.

Para reorganizar el orden de la lista de marcado rápido

- 1 Seleccione [Marcado rápido] y mantenga pulsado el botón (Inicio)/interruptor (Inicio).
- 2 Seleccione [Volver a colocar el marcado rápido] y después pulse el interruptor o **ENT**.



- 3 Seleccione el número de teléfono que quiera ordenar y después pulse el interruptor o **ENT**.

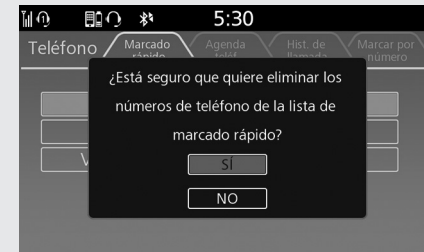
- 4 Gire o pulse / en el interruptor de 4 direcciones para cambiar el orden de la lista de marcado rápido.



- 5 Pulse el interruptor o **ENT** para establecer su selección.

Para eliminar un número de marcado rápido guardado

- 1 Seleccione [Marcado rápido].
- 2 Seleccione el número que quiera eliminar y después mantenga pulsado el botón (Inicio)/interruptor (Inicio).
- 3 Seleccione [Eliminar] o [Eliminar todo], y pulse el interruptor o **ENT**.
- 4 Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla. Seleccione [Sí] y pulse el interruptor o **ENT**.



Sistema de audio (continuación)

Para realizar una llamada mediante la agenda telefónica importada [Agenda telef.]

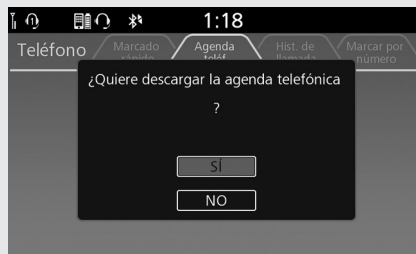
Esta función se deshabilita cuando el vehículo está en marcha.

Al habilitar la función de importación de la agenda telefónica, el contenido de la agenda telefónica del teléfono móvil se importa automáticamente al sistema.

Descargar agenda telefónica: ➡ P. 99



Si se habilita la función de importación de la agenda telefónica, se mostrará un mensaje emergente en la pantalla. Para importar la agenda manualmente, seleccione [SÍ] y pulse el interruptor o **ENT**.



- 1 Seleccione [Agenda telef.].
- 2 La agenda telefónica se guarda alfabéticamente.
Seleccione un nombre y pulse el interruptor o **ENT**.
- 3 Seleccione el número de teléfono al que desee llamar y pulse el interruptor o **ENT**.
La marcación se inicia automáticamente.
- 4 Para finalizar la llamada, mantenga pulsado el interruptor (control de voz) del manillar izquierdo.
► Se puede realizar la misma acción seleccionando [FNC llam.] en la pantalla.

Para realizar una llamada mediante el historial de llamadas [Hist. de llamada]

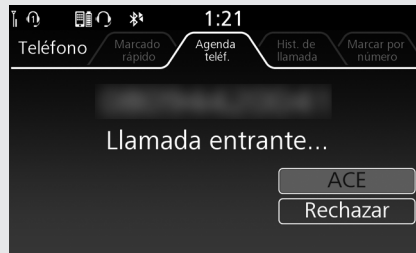
Puede llamar mediante el historial de llamadas cuando el vehículo está en marcha. El historial de llamadas muestra las últimas 30 llamadas realizadas, recibidas o perdidas.



- 1 Seleccione [Hist. de llamada].
- 2 Seleccione el número de teléfono al que quiera llamar y después pulse el interruptor o **ENT**.
 - : llamada marcada
 - : llamada recibida
 - (rojo): llamada perdida
- 3 Para finalizar la llamada, mantenga pulsado el interruptor (control de voz) del manillar izquierdo.
► Se puede realizar la misma acción seleccionando [FNC llam.] en la pantalla.

Recepción de una llamada

Al recibir una llamada, suena una notificación audible y aparece la pantalla Llamada entrante.



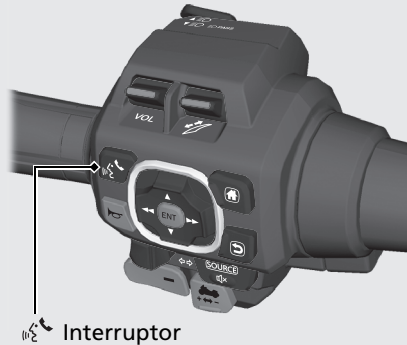
Tono de llamada

Si el teléfono móvil conectado admite los tonos de llamada en banda, el tono de llamada almacenado en el teléfono sonará automáticamente al recibir una llamada. Si no se admiten los tonos de llamada en banda, suena el tono de llamada almacenado en el sistema de audio.

Para recibir una llamada

Cuando reciba una llamada, pulse el interruptor  del manillar izquierdo para responder.

► Puede realizar la misma acción seleccionando [OK] en la pantalla.



Para ajustar el volumen del teléfono:

➡ P. 77

Para habilitar/deshabilitar las llamadas con los auriculares del pasajero: ➡ P. 99

Para rechazar una llamada

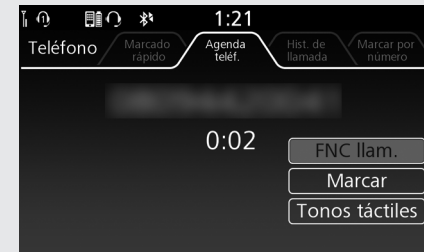
Cuando reciba una llamada, mantenga pulsado el interruptor  del manillar izquierdo para rechazarla.

► Puede realizar la misma acción seleccionando [Rechazar] en la pantalla.

Para finalizar una llamada

Cuando termine de hablar, mantenga pulsado el interruptor  del manillar izquierdo para finalizar la llamada.

► Se puede realizar la misma acción seleccionando [FNC llam.] en la pantalla.



Sistema de audio *(continuación)*

Realizar varias llamadas

Puede gestionar varias llamadas al mismo tiempo si el teléfono móvil conectado admite la función de llamada en espera.

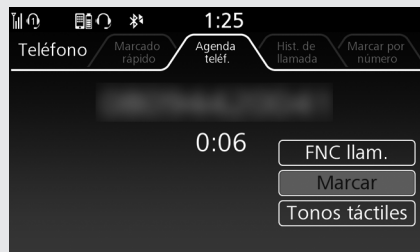
Para recibir una segunda llamada

Cuando reciba una llamada, pulse el interruptor  del manillar izquierdo para responder.

Si el destinatario contesta, la primera llamada se pone en espera.

► Puede realizar la misma acción seleccionando [OK] en la pantalla.

Para realizar una segunda llamada



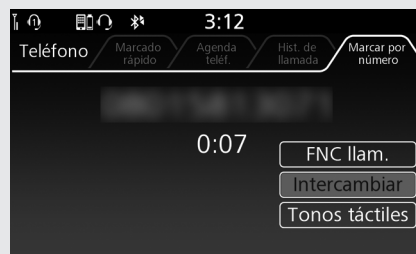
- 1 Durante una llamada, seleccione [Marcar] y después pulse el interruptor  o **ENT**.
- 2 Seleccione un número de teléfono de [Marcado rápido], [Agenda telef.]

o [Hist. de llamada], o introduzca un número de teléfono en [Marcar por número].

► Para cambiar el modo de llamada, pulse  /  en el interruptor de 4 direcciones.

- 3 Se iniciará la segunda llamada saliente. Si el destinatario contesta, la primera llamada se pone en espera.

Para alternar entre varias llamadas



Seleccione [Intercambiar] y pulse el interruptor  o **ENT**.

Para finalizar una llamada en curso

- 1 Mantenga pulsado el interruptor  del manillar izquierdo para finalizar la segunda llamada.
 - Se puede realizar la misma acción seleccionando [FNC llam.] en la pantalla.
- 2 El sistema volverá a la primera llamada en espera.

Envío de tonos DTMF durante una llamada

Puede enviar tonos DTMF (marcación por tonos) durante una llamada. Esto resulta muy útil al llamar a un sistema telefónico que funcione por menús. Esta función se deshabilita cuando el vehículo está en marcha.



- 1 Durante una llamada, seleccione [Tonos táctiles] y pulse el interruptor o **ENT**.
- 2 Para enviar un tono DTMF, seleccione una tecla de número y pulse el interruptor o **ENT**.
 - Para volver a la pantalla anterior, seleccione [Salir] y pulse el interruptor o **ENT**.

Arranque del motor

Arranque el motor con uno de los siguientes procedimientos, independientemente de si el motor está frío o caliente.

Este vehículo está equipado con un sistema Honda SMART Key. Lleve siempre consigo la Honda SMART Key cuando conduzca el vehículo.

➔ P.62

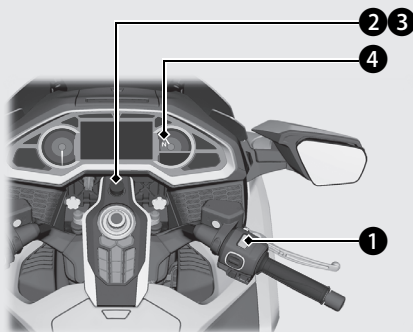
AVISO

- Si el arranque funciona pero el motor no arranca, lleve el interruptor de encendido a la posición **○** (Off) y espere 10 segundos antes de intentar arrancar el motor de nuevo para que se recupere la tensión de la batería.
- Un periodo prolongado en ralentí rápido y una subida repentina de revoluciones pueden dañar el motor y el sistema de escape.
- Accionar bruscamente el acelerador o mantener el ralentí rápido durante más de 5 minutos puede causar decoloraciones en el tubo de escape.
- El motor no arrancará si el acelerador está completamente abierto.

GL1800

- 1 Compruebe que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición **○** (Run).
- 2 Desbloquee la dirección. ➔ P.61
- 3 Lleve el interruptor de encendido a la posición **I** (On). ➔ P.55
- 4 Cambie la transmisión a punto muerto (se enciende el indicador **N**). También puede accionar la maneta de embrague para

arrancar el vehículo con una marcha engranada, siempre que el caballete lateral esté levantado.

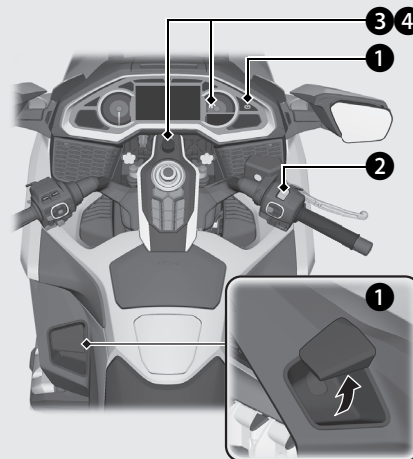


- 5 Pulse el botón de arranque con el acelerador completamente cerrado.



GL1800BD/DA

- 1 Compruebe el freno de estacionamiento (el indicador del freno de estacionamiento **P** se enciende).
- 2 Compruebe que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición **○** (Run).
- 3 Desbloquee la dirección. ➔ P.61
- 4 Lleve el interruptor de encendido a la posición **I** (On). ➔ P.55
 - Compruebe que el indicador **N** se enciende. Si el indicador **N** no se enciende. ➔ P.131



- 5 Pulse el botón de arranque con el acelerador completamente cerrado.
- 6 Compruebe que la maneta del freno de estacionamiento está desbloqueada antes de iniciar la marcha.



Si el motor no arranca:

- 1 Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque una vez.
- 2 Repita el procedimiento de arranque normal.
- 3 Si el motor arranca pero el ralenti resulta inestable, abra ligeramente el acelerador.
- 4 Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos 1 y 2.

Si el motor no arranca ➔ P. 190

Arranque rápido del motor

También puede arrancar el motor mediante el siguiente procedimiento.

- 1 Compruebe que la Honda SMART Key esté activada ➔ P. 62 e introduzca la distancia de operación. ➔ P. 63
- 2 Mientras acciona el pedal o la maneta de freno con firmeza, mantenga pulsado el botón de arranque hasta que el motor arranque.
 - El bloqueo de la dirección se desbloquea automáticamente al mismo tiempo.
 - El arranque rápido del motor no funcionará si se tiene una marcha engranada. El proceso se detendrá con el interruptor de encendido activado I (On). Arranque el motor siguiendo el procedimiento de arranque normal. ➔ P. 128
 - El motor no arrancará a menos que realice un arranque rápido con las condiciones correctas como la aplicación del freno. El proceso se detendrá con el interruptor de encendido activado I (On). Arranque el motor siguiendo el procedimiento de arranque normal. ➔ P. 128

Al detener el motor

- 1 Para detener el motor, lleve la marcha a punto muerto (se enciende el indicador N).
- 2 Lleve el interruptor de encendido a la posición O (Off).
 - GL1800BD/DA Si gira el interruptor de encendido a la posición O (Off) con alguna marcha engranada, el motor se desconectará con el embrague desacoplado.
- 3 GL1800BD/DA Aplique el freno de estacionamiento cuando estacione el vehículo. ➔ P. 66

Cambio de marchas

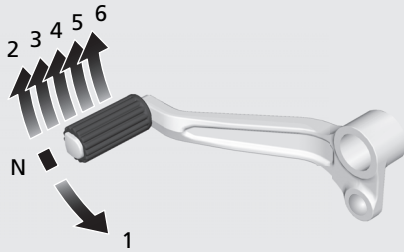
GL1800

La transmisión de su vehículo dispone de 6 marchas de avance en un patrón de cambio una abajo, cinco arriba.

GL1800BD/DA

Su vehículo está equipado con una transmisión automática de 7 velocidades. Puede cambiarse automáticamente (en MODO AT) o manualmente (en MODO MT).

Guía de funcionamiento



Si engrana una marcha en el vehículo con el caballete lateral puesto, el motor se apagará.

GL1800BD/DA

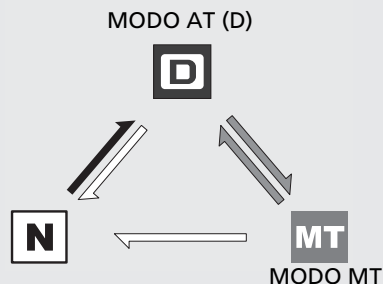
Transmisión de doble embrague

Para responder a las demandas del conductor en diversas situaciones, la transmisión está equipada con dos modos de funcionamiento: el MODO AT (D) (cambio automático para el funcionamiento normal) y el MODO MT (para cambio manual de 7 velocidades), que ofrece el mismo tacto de cambio que la transmisión manual.

- Utilice siempre los neumáticos recomendados para garantizar el funcionamiento correcto de la transmisión de doble embrague.

El sistema de transmisión de doble embrague realiza una autocomprobación nada más arrancar el motor. El símbolo “-” aparece en el indicador de posición de marcha engranada durante unos segundos y después desaparece. Mientras se muestre “-” no puede engranar ninguna marcha.

- ➡ Pulse el lado D del interruptor N-D
- ➡ Pulse el interruptor A/M
- ➡ Pulse el lado N del interruptor N-D



Punto muerto (N): el punto muerto se selecciona automáticamente al colocar el interruptor de encendido en la posición **I** (On).

Si el punto muerto no se selecciona al colocar el interruptor de encendido en la posición **I** (On):

- Apague el contacto **O** (Off) y vuelva a encenderlo **I** (On). Puede oír ruidos (clic) cuando la transmisión pasa a punto muerto (N). Es normal.
- Si aún no se ha seleccionado el punto muerto (N) después de activar el interruptor de encendido, arranque el motor al mismo tiempo que acciona el freno con el caballete lateral levantado. Si el punto muerto (N) aún no se ha seleccionado ➡ **P.198**

Cuándo puede cambiar entre punto muerto (N) y el MODO AT (D):

- El vehículo está detenido y el motor en ralentí.
- El acelerador está totalmente cerrado. Resulta imposible cambiar de punto muerto (N) al modo AT (D) con el acelerador accionado.
- No puede cambiar entre el punto muerto (N) y el MODO AT (D) mientras las ruedas estén girando.
- El caballete lateral está levantado.

AVISO

Para prevenir daños en el embrague, no utilice el acelerador para mantener el vehículo parado en una pendiente.

MODO AT (D): en este modo, las marchas se cambian automáticamente de acuerdo con las condiciones de conducción. Utilizando el selector de cambios ascendentes (+) o el selector de cambios descendentes (-), puede subir o bajar de marchas. Estos selectores resultan muy útiles si desea bajar de marcha temporalmente al tomar una curva, etc.

➡ **P.132**

MODO MT: en este modo, puede elegir entre 7 marchas.

continuación 131

Cambio de marchas *(continuación)*

Cambio entre punto muerto y el MODO AT/MODO MT

Cambio desde punto muerto (N) al MODO AT (D)

Pulse el lado D del interruptor N-D (1). El indicador D (MODO AT) se enciende, aparece "1" en el indicador de posición de marcha engranada y se selecciona la primera marcha.

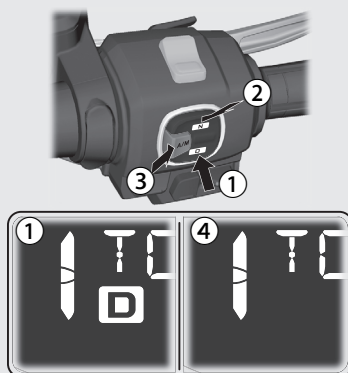
Cambio desde el MODO AT o MT a punto muerto (N)

Pulse el lado N del interruptor N-D (2).

Cambio entre el MODO AT y el MODO MT

Pulse el interruptor A/M (3).

El indicador D (MODO AT) se apaga con el MODO MT seleccionado (4).



Conducción en MODO MT

Suba y baje de marcha con el selector de cambios ascendentes (+) y descendentes (-).

La marcha seleccionada se muestra en el indicador de posición de marcha engranada.

- ▶ Si se selecciona el MODO MT, la transmisión no sube de marcha automáticamente. No deje que las revoluciones del motor entren en la zona roja.
- ▶ La transmisión baja automáticamente la marcha cuando se frena, incluso en el MODO MT.
- ▶ Al arrancar, se seleccionará la primera marcha aunque seleccione el MODO MT.

Control de descenso de marchas

En el MODO MT, este sistema controla el descenso de marchas con el acelerador totalmente cerrado mediante el aumento automático de las revoluciones del motor para adaptarlas a la relación de marchas.

- ▶ Este sistema puede no incrementar las revoluciones del motor en algunas condiciones de conducción.

Accionamiento del cambio de marchas

Cambio ascendente:

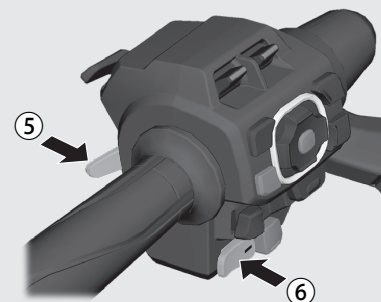
Pulse el selector de cambios ascendentes (+) (5).

Cambio descendente:

Pulse el selector de cambios descendentes (-) (6).

No puede seguir cambiando de marchas manteniendo pulsado el selector del cambio.

Para seguir cambiando de marchas, suelte el selector y vuelva a presionarlo.



Límite de cambio

No podrá cambiar a una marcha más baja si ello supone que el motor exceda el límite de revoluciones.

Modo de maniobra

GL1800BD/DA

El modo de maniobra ayuda al conductor a introducir el vehículo en zonas estrechas o sacarlo de ellas, ya que permite maniobrarlo a baja velocidad.

► Intervenga en el motor del vehículo solo en zonas con buena ventilación.

Asegúrese de que no haya obstáculos ni personas en la zona. Evite pendientes o superficies irregulares. No se recomienda llevar un pasajero en el modo de maniobra, ya que dificulta el equilibrio y el control.

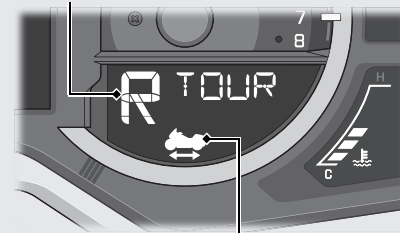
- 1 Siéntese en el vehículo en la posición de conducción normal, con ambos pies en el suelo.
- 2 Asegúrese de que la transmisión esté en punto muerto (el indicador **N** se enciende) y el caballete lateral esté levantado.
- 3 Arranque el motor. ➔ P.128

- 4 Pulse el interruptor del modo de maniobra mientras acciona el pedal o la maneta de freno. Se muestra el indicador del modo de maniobra.



Interruptor del modo de maniobra

Indicador de posición de marcha engranada



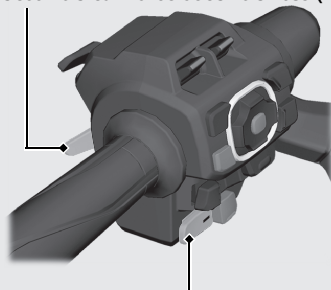
Indicador del modo de maniobra

Modo de maniobra *(continuación)*

- 5** Para mover el vehículo hacia atrás, mantenga pulsado el selector de cambios descendentes (–) y suelte el freno. Para mover el vehículo hacia delante, mantenga pulsado el selector de cambios ascendentes (+) y suelte el freno.
- ▶ El vehículo se moverá hacia delante/ hacia atrás mientras mantiene pulsado el selector.
 - ▶ Al pulsar el selector de cambios ascendentes (+) (avance), se muestra una “F” en el indicador de posición de marcha engranada. Al pulsar el selector de cambios descendentes (–) (marcha atrás), se muestra una “R” en el indicador de posición de marcha engranada.
 - ▶ El vehículo puede tardar unos segundos en empezar a moverse.
 - ▶ Al utilizar el vehículo en el modo de maniobra, asegúrese de sentarse en la posición de conducción normal.
 - ▶ Cuando el motor está parado en el modo de maniobra, el embrague se desacopla. De este modo, el vehículo perderá tracción de golpe.

- ▶ Durante el modo de maniobra, no pulse el interruptor de parada del motor, excepto en caso de emergencia. De este modo, el vehículo perderá tracción de golpe.

Selector de cambios ascendentes (+)



Selector de cambios descendentes (–)

Guíe el vehículo con cuidado, usando las piernas para mantener el equilibrio. Tenga mucho cuidado para mantener el equilibrio mientras se desplaza en el modo de maniobra sobre superficies sueltas (arena, tierra, grava) o pavimento resbaladizo.

- 6** Para detener el vehículo, accione el pedal o la maneta de freno.
- 7** Para salir del modo de maniobra, accione el pedal o la maneta de freno. Cuando el vehículo se haya detenido, pulse el interruptor del modo de maniobra mientras acciona el pedal o la maneta de freno, o pulse el lado N del interruptor N-D. Compruebe que el indicador del modo de maniobra se apaga y que el indicador **N** se enciende.

Desplazamiento marcha atrás

GL1800

El sistema de marcha atrás del vehículo le permite salir de una plaza de aparcamiento a baja velocidad.

Asegúrese de que no haya obstáculos ni personas en la dirección de la marcha. Evite pendientes o superficies irregulares. No se recomienda llevar un pasajero en un desplazamiento hacia atrás, ya que dificulta el equilibrio y el control.

- 1 Siéntese en el vehículo en la posición de conducción normal, con ambos pies en el suelo.
- 2 Asegúrese de que la transmisión esté en punto muerto (el indicador **N** se enciende) y el caballete lateral esté levantado.
- 3 Arranque el motor. ➔ P.128
- 4 Pulse el interruptor del modo de marcha atrás para activar el modo de marcha atrás.
 - ▶ Si el motor no está funcionando, no se puede activar el sistema de marcha atrás.



Botón de marcha atrás
Interruptor del modo de marcha atrás

- 5 Cuando esté listo para desplazarse marcha atrás, mantenga pulsado el botón de marcha atrás. El vehículo se moverá marcha atrás mientras mantiene pulsado el botón. (Se muestra una "R" en el indicador de posición de marcha engranada). Para evitar que se descargue la batería, no pulse el botón de marcha atrás durante más de 1 minuto.
- 6 Guíe el vehículo hacia atrás con cuidado, usando las piernas para mantener el equilibrio. Tenga mucho cuidado para mantener el equilibrio mientras se desplaza marcha atrás sobre superficies sueltas (arena, tierra, grava) o pavimento resbaladizo.

- 7 Suelte el botón de marcha atrás y el vehículo se detendrá.
- 8 Cuando el vehículo se haya detenido, pulse el interruptor del modo de marcha atrás para apagar el sistema. Compruebe que el indicador **N** se enciende.

AVISO

Para evitar daños en el sistema de marcha atrás, no acople ni desacople la marcha atrás con el vehículo en marcha.

Sobrecarga del sistema de marcha atrás

El modo de marcha atrás está diseñado para mover el vehículo a una velocidad baja y constante.

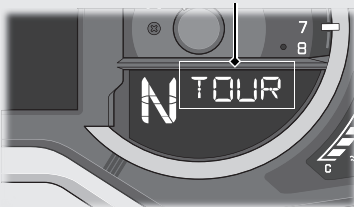
Si el vehículo empieza a moverse de manera más lenta o rápida que esta velocidad debido a la presencia de obstáculos o de una pendiente, pulse el interruptor del modo de marcha atrás para desactivar el sistema, haga rodar con cuidado el vehículo a una superficie más nivelada y despejada, y arranque de nuevo.

Modo de conducción

Puede modificar el modo de conducción. Los siguientes parámetros cambian en función de cada modo de conducción.

- Respuesta del motor
- Tacto del freno
- **GL1800BD/DA** Característica de DCT
- Nivel de funcionamiento del control del par
- **GL1800/DA** Característica de amortiguación de la suspensión

Indicador de modo de conducción



Están disponibles los siguientes modos de conducción:

Modo **TOUR**:

El modo TOUR optimiza el tacto de frenado y del motor, y las características de amortiguación de la suspensión para ofrecer una conducción cómoda en situaciones tales como viajes a larga distancia.

Modo **SPORT**:

El modo SPORT ofrece un tacto de motor más potente y rápido, un tacto de frenado más duro y características de amortiguación de la suspensión más duras que el modo TOUR.

En el caso de los modelos equipados con DCT, las características de cambio están orientadas a mantener velocidades del motor medias y altas.

Modo **ECON**:

El modo ECON ofrece un tacto del motor más suave que el modo TOUR.

En el caso de los modelos equipados con DCT, las características de cambio están orientadas a mantener velocidades del motor bajas y medias.

Modo **RAIN**:

El modo RAIN ofrece un tacto del motor y características de amortiguación más suaves que el modo TOUR.

Para los modelos equipados con DCT, las características de cambio son más suaves que las del modo TOUR.

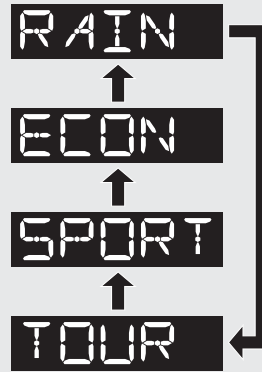
Selección del modo de conducción

GL1800BD/DA

Pulse el botón **MODE** con el acelerador totalmente cerrado.

- El indicador de modo de conducción parpadea hasta que se modifica el modo de conducción.
- El modo de conducción no cambiará hasta que el acelerador esté completamente cerrado.
- Cada vez que se gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On), el modo de conducción se ajustará automáticamente al modo **TOUR**.



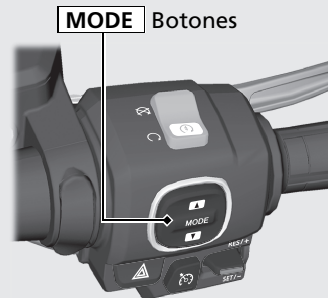


➡ : Pulse el botón **MODE**

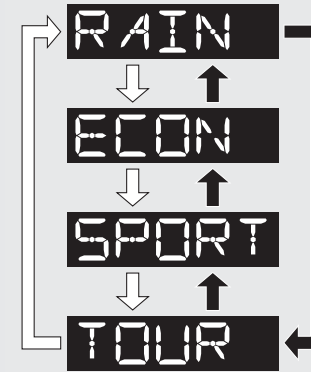
GL1800

Pulse uno de los botones **MODE** (▲ o ▼) con el acelerador completamente cerrado.

- ▶ El indicador de modo de conducción parpadea hasta que se modifica el modo de conducción.
- ▶ El modo de conducción no cambiará hasta que el acelerador esté completamente cerrado.
- ▶ Cada vez que se gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On), el modo de conducción se ajustará automáticamente al modo **TOUR**.



MODE Botones



➡ : Pulse el botón **MODE** (▲)

➡ : Pulse el botón **MODE** (▼)

Si se muestran todos los segmentos del modo de conducción, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Sistema seleccionable de control de par Honda

El control del par limita la cantidad de par aplicado a la rueda trasera cuando el sistema detecta que la rueda trasera gira durante la aceleración.

El control del par se puede activar o desactivar en la pantalla de información múltiple. ➔ P.36

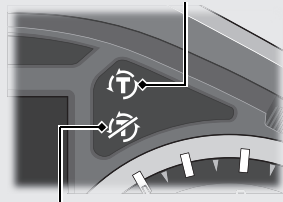
- El modo de control del par (on/off) no se puede cambiar durante la conducción. Detenga primero el vehículo y seleccione el modo de control del par (on/off) en la pantalla de información múltiple.
- Cada vez que se gire el interruptor de encendido I (On), se enciende automáticamente el control del par.
- Si cambia el modo de conducción, la característica de control del par también cambia según el modo.

Guía de funcionamiento



HSTC (Sistema seleccionable de control de par Honda)

Indicador de control del par



Indicador OFF del control del par

Control de crucero

El sistema de control de crucero le permite mantener una velocidad constante en el rango especificado. A continuación se indican el rango de ajuste de velocidad disponibles y la marcha de funcionamiento:

	GL1800BD/DA	GL1800
Rango de ajustes de velocidad disponibles	30 – 160 km/h	50 – 160 km/h
Marcha de funcionamiento	Desde la 3. ^a hasta la 7. ^a marcha	Desde la 3. ^a hasta la 6. ^a marcha

Con el control de crucero activado, su velocidad aún variará ligeramente, especialmente al subir y bajar pendientes.

El control de crucero está diseñado para utilizarse solo en autopistas rectas sin tráfico. No utilice el control de crucero en ciudades, carreteras con curvas, con condiciones climatológicas adversas o en cualquier otro momento en el que necesite un control total del acelerador.

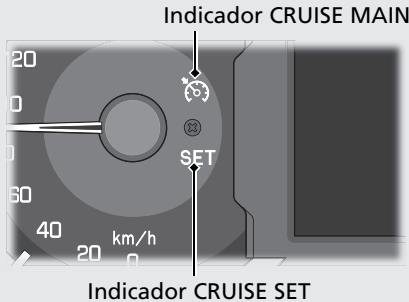
⚠ ADVERTENCIA

El uso inadecuado del control de crucero puede provocar una colisión en la que podría sufrir graves daños o incluso morir.

Use el control de crucero solo al circular por carreteras abiertas con buen tiempo.

Para ajustar el control de crucero

- 1 Compruebe que la velocidad de desplazamiento y la marcha de funcionamiento sean conformes con los requisitos del sistema. No se memorizará la velocidad que no esté en el rango disponible.
- 2 Pulse el interruptor principal del control de crucero. (Se encenderá el indicador CRUISE MAIN).
- 3 Acelere hasta la velocidad deseada.
- 4 Empuje la maneta del control de crucero hacia el lado [SET/-]. (Se encenderá el indicador CRUISE SET). Se memoriza la velocidad de desplazamiento actual.



Control de crucero (continuación)

Para cambiar la velocidad programada

Para ajustar la velocidad programada

Muestre la velocidad programada del control de crucero en la pantalla INFO 1. 

- Para aumentar la velocidad programada: lleve la maneta del control de crucero al lado [RES/+].
- Para disminuir la velocidad programada: lleve la maneta del control de crucero al lado [SET/-].

La velocidad programada se muestra en la pantalla INFO 1.

Velocidad programada del control de crucero



Por cada toque rápido en cada lado (empujar y soltar rápidamente) cambiará la velocidad 1 km/h (según la unidad del medidor de kilometraje configurada).

No se indicará la velocidad que se salga del rango de ajuste posible (se detiene en la velocidad límite superior o inferior).

Para cambiar la velocidad programada continuamente

- Para aumentar la velocidad programada: lleve la maneta del control de crucero al lado [RES/+] y manténgala presionada. El sistema acelerará automáticamente su vehículo. Al alcanzar la velocidad deseada, suelte la maneta del control de crucero. Si se empuja la maneta del control de crucero al lado [RES/+] y se mantiene presionada de manera continua, la velocidad programada indicada en la pantalla INFO 1 se detiene en el límite superior del rango de ajuste posible.
- Para reducir la velocidad: lleve la maneta del control de crucero al lado [SET/-] y manténgala presionada. El sistema reduce automáticamente la velocidad del vehículo. Al alcanzar la velocidad deseada, suelte la maneta del control de crucero. Si se empuja la maneta del control de crucero al lado [SET/-] y se mantiene presionada de manera continua, la velocidad programada indicada en la pantalla INFO 1 se detiene en el límite inferior del rango de ajuste posible.

Para aumentar manualmente la velocidad programada

- 1 Use el acelerador hasta alcanzar la velocidad deseada.
- 2 Empuje y suelte la maneta del control de crucero hacia el lado [SET/-].

Para aumentar manualmente la velocidad del vehículo

- 1 Utilice el acelerador de manera normal para acelerar.
- 2 Para volver a la velocidad programada, cierre el acelerador y marche por inercia sin aplicar los frenos. El sistema de crucero mantendrá la velocidad configurada previamente.

Para cancelar el control de crucero

Para desactivar el sistema

- Pulse el interruptor principal del control de crucero. (El indicador CRUISE MAIN se apaga y se borra la velocidad programada de la memoria).

Para desactivar temporalmente el sistema

- 1 Realice una de estas operaciones para desactivar el sistema temporalmente. (El indicador CRUISE SET se apaga temporalmente pero la velocidad programada se guarda en la memoria).
 - Accione el pedal o la maneta de freno.
 - Gire el puño del acelerador hasta pasar la posición cerrada automáticamente en la dirección de desaceleración.
 - **GL1800** Desacople el embrague o accione el pedal de cambio.

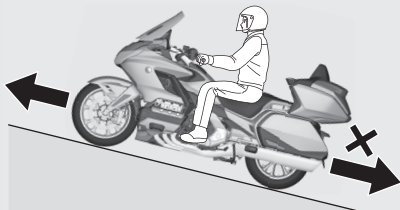
2 Para reanudar el control de crucero:

- **GL1800BD/DA** Si todavía supera los 30 km/h, empuje y suelte la maneta del control de crucero hacia el lado [RES/+].
GL1800 Si todavía supera los 50 km/h, empuje y suelte la maneta del control de crucero hacia el lado [RES/+].
- **GL1800BD/DA** Si circula a menos de 30 km/h, utilice el acelerador para aumentar la velocidad hasta superar los 30 km/h, y a continuación empuje y suelte la maneta del control de crucero hacia el lado [RES/+].
GL1800 Si circula a menos de 50 km/h, utilice el acelerador para aumentar la velocidad hasta superar los 50 km/h, y a continuación empuje y suelte la maneta del control de crucero hacia el lado [RES/+].

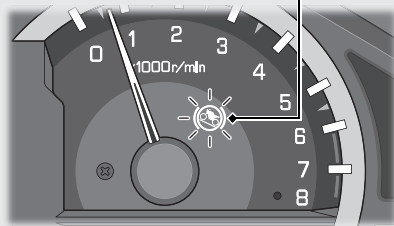
Asistente de arranque en pendiente

El asistente de arranque en pendiente (HSA) evita temporalmente que el vehículo ruede hacia atrás (o hacia delante) si se suelta el pedal o la maneta de freno al detenerse en una superficie inclinada, como una colina o la rampa de un estacionamiento. La presión hidráulica de frenado se mantiene durante 3 segundos después de soltar el pedal o la maneta de freno, lo que ayuda a evitar que el vehículo ruede hacia atrás (o hacia delante) al abrir por primera vez el puño del acelerador para ayudar a suavizar el movimiento y reducir la carga sobre el conductor.

El HSA no sustituye al freno de estacionamiento.



Indicador del asistente de arranque en pendiente (HSA)



Indicador del asistente de arranque en pendiente (HSA):

Se enciende en color blanco si el HSA está listo para usar, y parpadea si el HSA se está utilizando.

El HSA se activa en las siguientes condiciones:

- Se apaga el indicador del ABS combinado.
- El vehículo se detiene por completo.
- Se cierra el puño del acelerador.
- Se acciona la maneta de embrague

GL1800

- La transmisión está en punto muerto (el indicador **N** se apaga).
- El caballete lateral está retraído.

Activación del HSA

Para activar el HSA, apriete la maneta de freno rápidamente hasta que el indicador del asistente de arranque en pendiente (HSA) se encienda en color blanco y mantenga presionada la maneta de freno.

Desactivación del HSA

GL1800BD/DA

Para arrancar el vehículo, suelte la maneta de freno y abra con suavidad el acelerador. (El HSA funciona durante 3 segundos después de soltar la maneta de freno)

GL1800

Para arrancar el vehículo, suelte la maneta de freno y abra el puño del acelerador mientras suelta la maneta de embrague. (El HSA funciona durante 3 segundos después de soltar la maneta de freno)

Si baja el caballete lateral o lleva la transmisión a punto muerto con el HSA en marcha, se cancelará el HSA.

Es posible que el HSA no pueda evitar que el vehículo ruede hacia atrás (o hacia delante) si se encuentra en una pendiente pronunciada.

Si se enciende el asistente de arranque en pendiente (HSA) durante la conducción ➡ P.195

Señal de frenada de emergencia

La señal de frenada de emergencia se activa cuando el sistema detecta un frenado brusco a unos 50 km/h o más para alertar a los conductores que van detrás de usted sobre un frenado repentino mediante el parpadeo rápido de ambos intermitentes. Así se puede avisar a los conductores que estén detrás para que tomen las medidas necesarias a fin de evitar posibles colisiones con su vehículo.

La señal de frenada de emergencia deja de funcionar si:

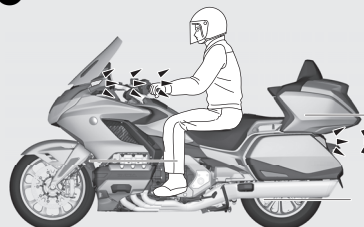
- Suelte los frenos.
- La velocidad de desaceleración de su vehículo se reduce.
- Se pulsa el interruptor de las luces de emergencia.

- La señal de frenada de emergencia no es un sistema que pueda evitar posibles colisiones traseras al frenar con fuerza. Si frena bruscamente, parpadean los dos intermitentes. Siempre se recomienda evitar frenar con fuerza a menos que sea estrictamente necesario.
- La señal de frenada de emergencia no se activa al pulsar el interruptor de las luces de emergencia.

Cuando el sistema se activa:



1 Se frena con fuerza



1 Se enciende la luz de freno

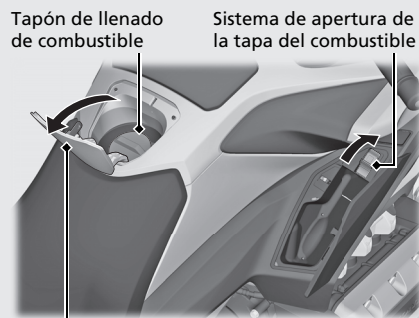
2 Parpadean los dos intermitentes

2 Parpadean los dos intermitentes

Repostaje

Apertura del tapón de llenado de combustible

- ① Abra la guantera lateral. ➔ P. 146
- ② Deslice el sistema de apertura de la tapa del combustible para abrirla.
- ③ Gire el tapón de llenado del combustible hacia la izquierda y retírelo.



Tapa del combustible

No llene de combustible por encima del borde inferior del cuello de llenado.

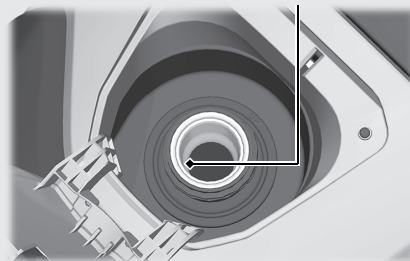
Tipo de combustible: solo gasolina sin plomo.

Índice de octanaje: su vehículo se ha diseñado para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 91 o superior.

Capacidad del depósito: 21 litros

Directrices sobre el repostaje y el combustible ➔ P. 19

Borde inferior del cuello de llenado



Cierre del tapón de llenado de combustible

- ① Después de repostar, asegúrese de apretar con seguridad el tapón de llenado de combustible presionándolo hacia la derecha hasta que se escuche un clic.
- ② Cierre la tapa del combustible presionándola hasta que haga tope.
- ③ Cierre la guantera lateral.

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Al manipular combustible, puede sufrir quemaduras o lesiones graves.

- Pare el motor y manténgalo apartado del calor, las chispas y el fuego.
- Manipule el combustible solo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el líquido derramado.

Equipo de almacenamiento

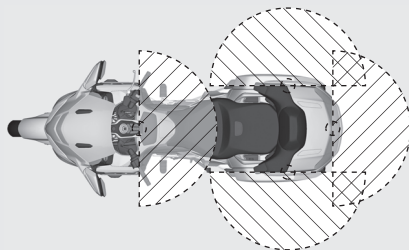
Maletero, maletas laterales y guantera lateral

- **GL1800/DA** equipado con maletero, maletas laterales y guantera lateral.
- **GL1800BD** equipado con maletas laterales y guantera lateral.

Al introducir la distancia de operación del sistema Honda SMART Key llevando con usted la Honda SMART Key, es posible abrir el maletero, las maletas laterales y la guantera lateral.

Con el botón de desbloqueo de la Honda SMART Key, puede permitir que aquellos que no tengan la llave abran los compartimientos.

Cada compartimento puede abrirse cuando la Honda SMART Key se encuentra dentro de la zona sombreada mostrada en la ilustración.



Para abrir y cerrar el maletero y las maletas laterales

El maletero y las maletas laterales son para artículos ligeros.

La carga del maletero y las maletas laterales no debe superar:

9,0 kg en cada uno

Sin embargo, independientemente de la capacidad del compartimento, asegúrese de no superar los límites de peso de carga ni la carga máxima. ➡ P. 261, 263

Compruebe que la Honda SMART Key esté activada ➡ P. 62 e introduzca la distancia de operación con la Honda SMART Key.

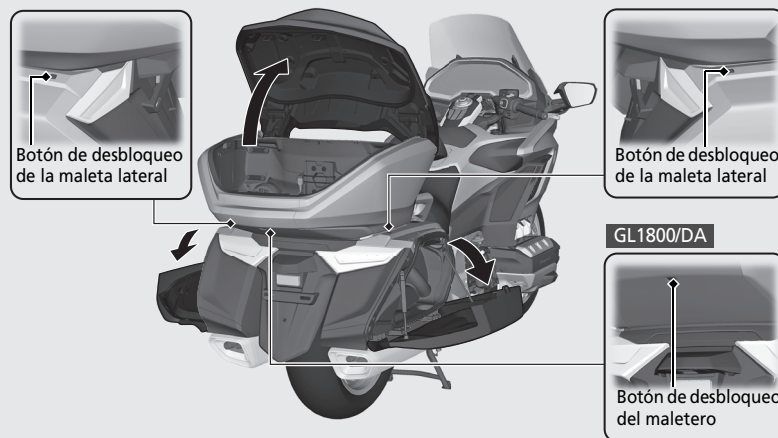
GL1800/DA

Para abrir el maletero, pulse el botón de desbloqueo del maletero.

► El maletero se desbloquea y puede abrirse.

Para abrir las maletas laterales, pulse el botón de desbloqueo de la maleta lateral.

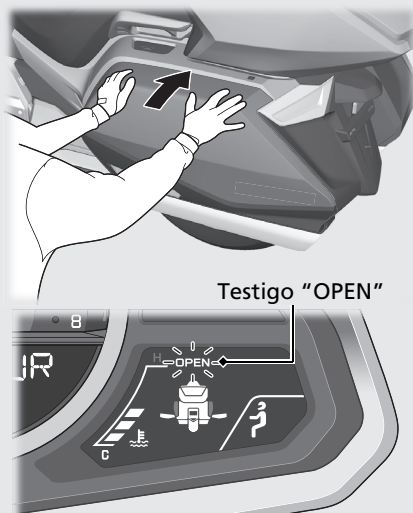
► Todas las maletas laterales se desbloquean y se abren.



Equipo de almacenamiento *(continuación)*

Para cerrar el maletero y las maletas laterales

Para cerrar un compartimento, coloque las manos sobre los bordes de su tapa y presione hacia abajo hasta que esté firmemente cerrado. Compruebe que el indicador "OPEN" del maletero y las maletas laterales no parpadee durante la conducción.



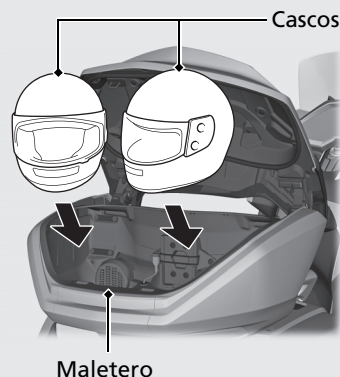
Si las maletas laterales o el maletero no se abren ➔ P. 204

GL1800/DA

Puede guardar los cascos del conductor y el pasajero en el maletero.

Guarde los cascos como se muestra en la ilustración.

- ▶ Compruebe que la parte delantera de los cascos esté orientada hacia atrás.
- ▶ Es posible que algunos cascos no encajen en el compartimento debido a su tamaño o diseño.



Para abrir la guantera lateral

Compruebe que la Honda SMART Key esté activada ➔ P. 62 e introduzca la distancia de operación con la Honda SMART Key.

Asegúrese de no guardar la Honda SMART Key desactivada en la guantera lateral.

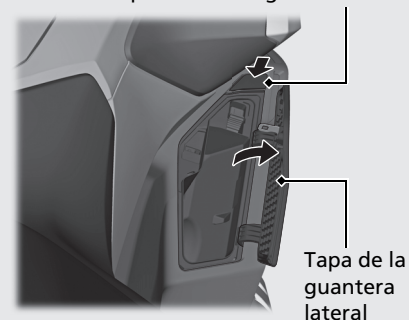
La guantera lateral es para artículos ligeros.

La carga de la guantera lateral no debe superar:

2,0 kg (4,5 lb)

Para abrir la guantera lateral, pulse su sistema de apertura.

Sistema de apertura de la guantera lateral



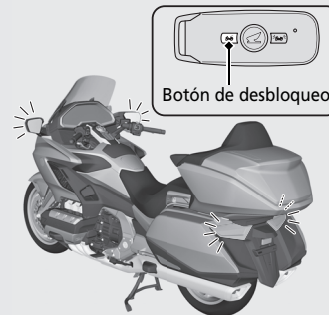
Para cerrar la guantera lateral

Para cerrar la guantera lateral, presione la tapa hasta que esté firmemente cerrada.

- No guarde objetos valiosos en la guantera lateral.
- Asegúrese de que la guantera lateral esté cerrada antes de conducir.
- Tenga cuidado de que no entre agua en esta área cuando lave el vehículo.

Uso del mando a distancia

Para permitir que una persona que no posea la Honda SMART Key abra los compartimentos, pulse el botón de desbloqueo de la Honda SMART Key (los intermitentes parpadean 2 veces). Al pulsar el botón de desbloqueo, se pueden abrir los compartimentos sin necesidad de tener la Honda SMART Key.



Al pulsar el botón de desbloqueo, si nadie abre ninguno de los compartimentos en unos 30 segundos, o si han pasado unos 30 segundos después de haber cerrado un compartimento abierto, los compartimentos se vuelven a bloquear automáticamente (los intermitentes parpadean una vez).

- Cuando hayan transcurrido 30 días desde que se llevó el interruptor de encendido a la posición **○** (Off) o desde que se utilizaron los botones de la Honda SMART Key, el mando a distancia dejará de funcionar. Para reiniciar el sistema, gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On) una vez y después llévalo a la posición **○** (Off).

Equipo de almacenamiento *(continuación)*

Guantera central Excepto GL1800DA

La guantera central es para artículos ligeros.

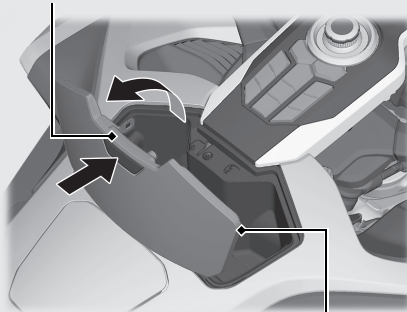
La carga no debe superar:

3,0 kg (6,6 lb)

Presione el sistema de apertura de la guantera central para que se abra su tapa. Para cerrar la guantera central, presione la tapa hasta que esté firmemente cerrada.

- No guarde objetos de valor en la guantera central.
- Asegúrese de que la guantera central esté cerrada antes de conducir.
- Tenga cuidado de que no entre agua en esta área cuando lave el vehículo.

Sistema de apertura de la guantera central



Tapa de la guantera central

Portacascos

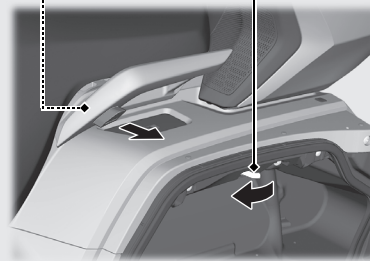
El portacascos está situado en el asidero izquierdo.

- Utilice el portacascos solamente mientras el vehículo esté estacionado.

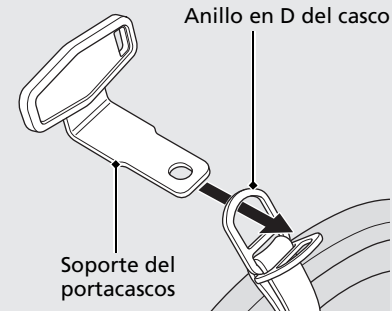
- 1 Abra la maleta lateral izquierda. P. 145 y tire del soporte del portacascos hacia arriba. P. 149
- 2 Tire hacia atrás de la maneta de apertura del portacascos para desbloquear el pasador del portacascos.

Pasador del portacascos

Maneta de apertura del portacascos



- 3 Inserte el soporte del portacascos en el anillo en D del casco.



- 4 Inserte el soporte del portacascos en la dirección que se muestra en la ranura del asidero izquierdo
- 5 Para bloquear el portacascos, pulse el botón del portacascos mientras pasa el pasador por el orificio de soporte del portacascos.
- 6 Cierre la maleta lateral izquierda.

Después de utilizar el soporte del portacascos, asegúrese de guardarlo en la maleta lateral izquierda.



⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir en su capacidad de utilizar el vehículo de forma segura y ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

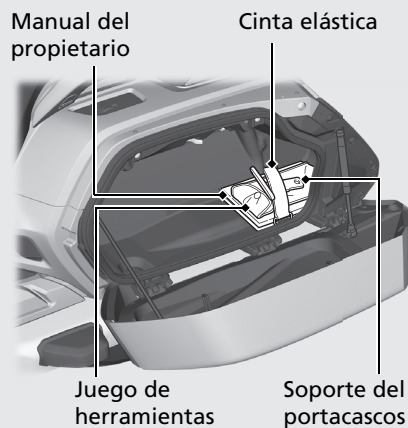
Utilice el portacascos solamente mientras el vehículo esté estacionado. No conduzca con un casco en el portacascos.

Juego de herramientas, manual del usuario y soporte del portacascos

El juego de herramientas, el manual de usuario y el soporte del portacascos se guardan en la maleta lateral izquierda. Fíjelos con la cinta elástica.

Modelos equipados con sistema de navegación

Guarde el manual del sistema de navegación con el manual del propietario.



Apertura de la maleta lateral izquierda

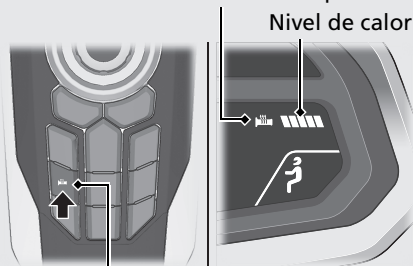
➞ P. 145

Ajuste de comodidad

Calefactor del puño

Este vehículo está equipado con un calefactor en el puño para mantener sus manos calientes durante la conducción. Lleve guantes para protegerse las manos de los puños calefactados.

Indicador del calefactor del puño



Botón del calefactor del puño

Nivel de calor:

El nivel de calor seleccionado cambia cada vez que se pulsa el botón del calefactor del puño.

Indicador del calefactor del puño:

Se visualiza cuando el calefactor del puño está activado.

Si el indicador del calefactor del puño parpadea: ➡ P.196

Para ajustar el calefactor del puño

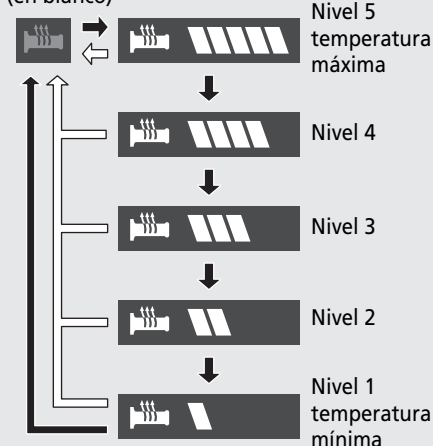
- 1 Arranque el motor. ➡ P.128
- 2 Pulse el botón del calefactor del puño. El calefactor del puño está encendido.
- 3 Seleccione el nivel de calor pulsando el interruptor.
 - ▶ No deje el calefactor del puño en la posición máxima durante mucho tiempo en un día caluroso.

Para apagar el calefactor del puño

Mantenga pulsado el botón del calefactor del puño hasta que se apaguen el indicador del calefactor del puño y la pantalla del nivel de calor.

No utilice el calefactor del puño con el motor a ralentí durante mucho tiempo. Podría descargar o romper la batería.

Apagado
(en blanco)



➡ : pulse el botón del calefactor del puño

⇨ : mantenga pulsado el botón del calefactor del puño

Mantiene el nivel seleccionado cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición ○ (Off) y después en la posición | (On).

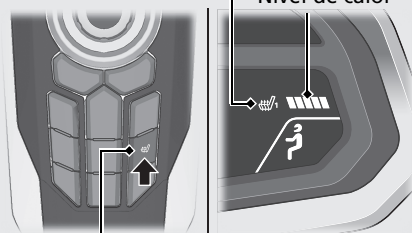
Calefactor del asiento GL1800/DA

El vehículo está equipado con calefactores de asiento que calientan los asientos del conductor y del pasajero para una conducción cómoda en un día de frío. Para usarlos, ajuste los botones del calefactor del asiento con el motor en marcha. No utilice los calefactores del asiento con el motor a ralentí durante mucho tiempo. Podría descargar o romper la batería.

Botón del calefactor del asiento del conductor

El botón del calefactor del asiento del conductor se encuentra en el panel central. El nivel de calor seleccionado cambia cada vez que se pulsa el botón del calefactor del asiento.

Indicador del calefactor del asiento del conductor



Botón del calefactor del asiento del conductor

Para utilizar el calefactor del asiento del conductor

- 1 Arranque el motor. ➡ P 128
- 2 Pulse el botón del calefactor del asiento del conductor. El calefactor del asiento del conductor está encendido.
- 3 Seleccione el nivel de calor pulsando el botón del calefactor del asiento del conductor.
 - ▶ No deje el calefactor del asiento en la posición alta durante mucho tiempo en un día caluroso.

Para apagar el calefactor del asiento del conductor

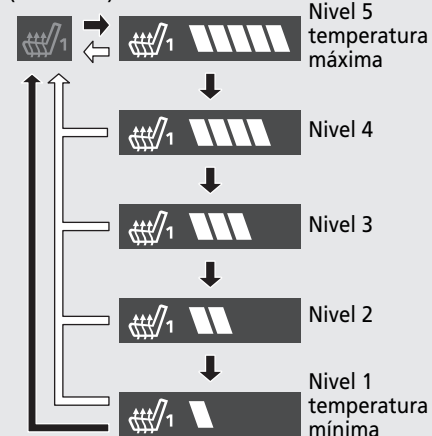
Mantenga pulsado el botón del asiento del conductor hasta que se apaguen el indicador del calefactor del asiento del conductor y la pantalla del nivel de calor.

Mantiene el nivel seleccionado cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición **○** (Off) y después en la posición **I** (On).

No utilice los calefactores del asiento con el motor a ralentí durante mucho tiempo. Podría descargar o romper la batería. No utilice el calefactor del asiento si este está roto, cortado o dañado, ya que podría quemarse.

No aplique una tensión excesiva en el asiento, por ejemplo, fijándolo con las correas de amarre durante el transporte.

Apagado
(en blanco)



- ➡ : pulse el botón del calefactor del asiento del conductor
- ⇨ : mantenga pulsado el botón del calefactor del asiento del conductor

Ajuste de comodidad *(continuación)*

Interruptor del calefactor del asiento del pasajero

El interruptor del calefactor del asiento del pasajero se encuentra en la maleta lateral izquierda.

El interruptor del calefactor del asiento del pasajero tiene 6 posiciones (OFF, 1, 2, 3, 4, 5), que están indicadas en el interruptor.

Para utilizar el calefactor del asiento del pasajero

- 1 Arranque el motor. ➔ P.128
- 2 Seleccione el nivel de calor girando el interruptor del calefactor del asiento del pasajero.

Para establecer el nivel de calor deseado, alinee el número del interruptor con la marca ► junto al interruptor.

- La temperatura máxima es 5 y la temperatura mínima es 1.
- No deje el calefactor del asiento en la posición alta durante mucho tiempo en un día caluroso.

Para apagar el calefactor del asiento del pasajero

Gire el interruptor del calefactor del asiento del pasajero y alinee la marca de apagado del interruptor con la marca ►.

El indicador del calefactor del asiento del pasajero se apaga.



Interruptor del calefactor del asiento del pasajero

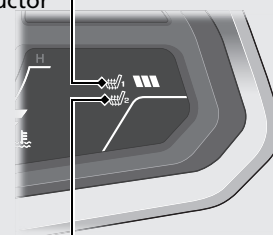
No utilice el calefactor del asiento con el motor en ralentí durante mucho tiempo. Podría descargar o romper la batería. No utilice el calefactor del asiento si este está roto, cortado o dañado, ya que podría quemarse.

No aplique una tensión excesiva en el asiento, por ejemplo, fijándolo con las correas de amarre durante el transporte.

Indicadores del calefactor del asiento

Se visualiza cuando está activado cada calefactor del asiento. Si el indicador del calefactor del asiento parpadea, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Indicador del calefactor del asiento del conductor



Indicador del calefactor del asiento del pasajero

Si los indicadores del calefactor del asiento parpadean: ➔ P.197

Parabrisas ajustable

Puede ajustar la altura del parabrisas más arriba o abajo según sus preferencias. Si es posible, ajuste la altura del parabrisas por debajo del nivel de los ojos para tener una mejor visibilidad.

Para ajustar la altura del parabrisas

Gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On). Al desplazarse a más de 5 km/h, el parabrisas se ajusta automáticamente a la posición que tenía la última vez que se llevó el interruptor de encendido a la posición **O** (Off). Al llevar la maneta de ajuste del parabrisas hacia arriba se levanta el parabrisas, mientras que al llevarla hacia abajo se baja.

Se puede levantar o bajar el parabrisas mientras se mantiene presionada la maneta de ajuste.

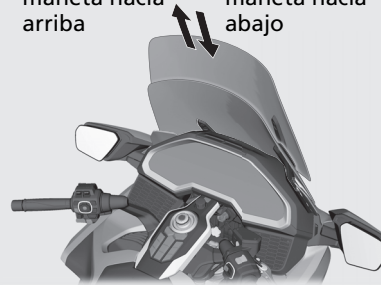
Al bajar el parabrisas, asegúrese de que la nueva posición permite utilizar el vehículo de manera segura.

Maneta de ajuste del parabrisas



Empuje de la maneta hacia arriba

Empuje de la maneta hacia abajo



Al llevar el interruptor de encendido a la posición **O** (Off), el parabrisas se baja automáticamente hasta su posición original.

Para mantener el parabrisas levantado después de apagar el sistema eléctrico, como al lavarlo, lleve el interruptor de encendido a la posición **O** (Off) mientras empuja hacia arriba la maneta de ajuste del parabrisas.

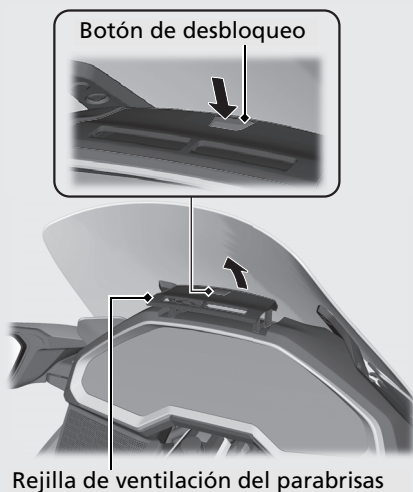
Ajuste de comodidad *(continuación)*

Rejilla de ventilación del parabrisas

Puede utilizar la rejilla de ventilación del parabrisas para dirigir el caudal de aire fresco.

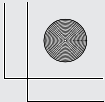
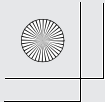
Para utilizar la rejilla de ventilación del parabrisas

Pulse el botón de desbloqueo para que se abra la rejilla de ventilación del parabrisas.

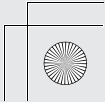
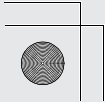


Para cerrar la rejilla de ventilación del parabrisas

Presione el centro de la rejilla hasta que se cierre firmemente.



Guía de funcionamiento



Mantenimiento

Lea cuidadosamente “Importancia del mantenimiento” y “Fundamentos del mantenimiento” antes de intentar llevar a cabo alguna de las tareas de mantenimiento.

Consulte “Especificaciones” para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento	P. 157
Programa de mantenimiento	P. 158
Fundamentos del mantenimiento.....	P. 163
Herramientas	P. 172
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado	P. 173
Batería	P. 173
Tapa lateral de la culata.....	P. 174
Tapa de la luz antiniebla.....	P. 175
Tapa lateral izquierda del motor	P. 175
Tapa lateral	P. 175
Aceite del motor.....	P. 176
Refrigerante.....	P. 177

Aceite de la transmisión final	P. 178
Frenos	P. 179
Caballote lateral.....	P. 182
Embrague	P. 183
Acelerador.....	P. 184
Otros ajustes	P. 185
Manetas del embrague y del freno	P. 185
Suspensión eléctrica ajustable GL1800/DA	P. 186
Suspensión trasera GL1800BD	P. 186
Otras sustituciones	P. 187
Pila de la Honda SMART Key.....	P. 187

Importancia del mantenimiento

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento del vehículo es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar el vehículo antes de cada conducción y realice las comprobaciones periódicas especificadas en el programa de mantenimiento. ➤ P. 158

⚠ ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado al vehículo o si no corrige un problema antes de conducir, puede tener un accidente en el que puede sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento, y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre todas las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar cada tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas, y de que tiene los conocimientos técnicos necesarios.

Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Usted es la única persona que puede decidir si debe realizar una tarea determinada.

Siga estas directrices al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y coloque el interruptor de encendido en la posición  (Off).
- Coloque el vehículo sobre una superficie firme y nivelada con el caballete lateral, el caballete central (**GL1800/DA**) o un caballete de mantenimiento que le permita apoyarlo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos que estén calientes antes de realizar la revisión. De lo contrario, podría sufrir quemaduras.
- Ponga en marcha el motor solo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Programa de mantenimiento

El programa de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable, así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe llevarse a cabo de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro preciso del mantenimiento para asegurarse de que el vehículo reciba el mantenimiento apropiado.

Asegúrese de que la persona que realiza el mantenimiento cumpla este registro.

Todo mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los recibos. Si vende el vehículo, estos recibos deben transferirse junto con el vehículo a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Ventas directas de Europa, Reino Unido, Rusia y Turquía

Elementos	Compro- bación previa a la conduc- ción P. 163	Periodicidad*1						Compro- bación anual	Sustitu- ción normal	Consul- tar página
		x 1000 km	1	12	24	36	48			
		x 1000 mi	0,6	8	16	24	32			
Línea de combustible	🔧			I	I	I	I	I		-
Nivel de combustible		I								144
Funcionamiento del acelerador	🔧	I		I	I	I	I	I		184
Filtro de aire*2	✂️				R		R			-
Respiradero del cárter*3				C	C	C	C			-
Bujía					R		R			-
Holgura de las válvulas	🔧				I		I			-
Aceite del motor		I	R	R	R	R	R	R		176
Filtro de aceite del motor			R		R		R			-
Filtro de aceite del embrague (GL1800BD/DA)			R		R		R			-
Régimen del motor a ralentí	🔧			I	I	I	I	I		-
Refrigerante del radiador*4		I		I	I	I	I	I	3 años	177
Sistema de refrigeración	🔧			I	I	I	I	I		-
Sistema de suministro secundario de aire	🔧				I		I			-
Sistema de control de emisiones de vapor de combustible	🔧				I		I			-

Nivel de mantenimiento

🔧 : Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que usted cuente con las herramientas y las capacidades técnicas necesarias. Los procedimientos están incluidos en un manual de taller oficial de Honda.

✂️ : Técnico. Por su seguridad, lleve el vehículo a su concesionario para que realicen la revisión.

Leyenda de mantenimiento

I : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar o reemplazar si fuera necesario)

C : Limpiar

R : Reemplazar

Elementos	Compro- bación previa a la conduc- ción P. 163	Periodicidad*1						Compro- bación anual	Sustitu- ción normal	Consul- tar página
		x 1000 km	1	12	24	36	48			
		x 1000 mi	0,6	8	16	24	32			
Aceite de la transmisión final									3 años	178
Líquido de frenos*4	I			I	I	I	I	I	2 años	179
Desgaste de las pastillas de freno	I			I	I	I	I	I		180
Sistema de frenos				I	I	I	I	I		163
Interruptor de la luz de freno				I	I	I	I	I		181
Funcionamiento del bloqueo del freno (GL1800BD/DA)	W			I	I	I	I			181
Reglaje del faro				I	I	I	I	I		-
Luces/bocina	I									-
Interruptor de parada del motor	I									-
Sistema de embrague (GL1800)				I	I	I	I	I		185
Líquido de embrague*4 (GL1800)	I			I	I	I	I	I	2 años	183
Sistema marcha atrás (GL1800)	W			I	I	I	I			-
Caballote lateral	I			I	I	I	I	I		182
Suspensión	W			I	I	I	I	I		-
Tuercas, tornillos, fijadores	W			I	I	I	I	I		-
Ruedas/neumáticos	W	I		I	I	I	I	I		-
Rodamientos de la pipa de dirección	W			I	I	I	I	I		-

Notas:

*1 : Cuando la lectura del odómetro sea mayor, repita el trabajo de mantenimiento con la frecuencia aquí indicada.

*2 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.

*4 : El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

Países del GCC, Sudáfrica

Elementos	Compro- bación previa a la conduc- ción P. 163	Periodicidad*1							Compro- bación anual	Sustitu- ción normal	Consul- tar página
		x 1000 km	1	6	12	18	24	30			
		x 1000 mi	0,6	4	8	12	16	20			
Línea de combustible	🔧				I		I		I		-
Nivel de combustible		I									144
Funcionamiento del acelerador	🔧	I			I		I		I		184
Filtro de aire*2	✂️					R			R		-
Respiradero del cárter*3				C	C	C	C	C	C		-
Bujía							R				-
Holgura de las válvulas	🔧						I				-
Aceite del motor		I		R		R		R		R	176
Filtro de aceite del motor			R				R				-
Filtro de aceite del embrague (GL1800BD/DA)			R				R				-
Régimen del motor a ralentí	🔧				I		I		I		-
Refrigerante del radiador*4		I			I		I		I		3 años 177
Sistema de refrigeración	🔧				I		I		I		-
Sistema de suministro secundario de aire	🔧						I				-
Sistema de control de emisiones de vapor de combustible	🔧						I				-

Nivel de mantenimiento

🔧 : Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que usted cuente con las herramientas y las capacidades técnicas necesarias. Los procedimientos están incluidos en un manual de taller oficial de Honda.

✂️ : Técnico. Por su seguridad, lleve el vehículo a su concesionario para que realicen la revisión.

Leyenda de mantenimiento

I : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar o reemplazar si fuera necesario)

C : Limpiar

R : Reemplazar

Elementos	Compro- bación previa a la conduc- ción P. 163	Periodicidad*1								Compro- bación anual	Sustitu- ción normal	Consul- tar página
		x 1000 km	1	6	12	18	24	30	36			
		x 1000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Aceite de la transmisión final											3 años	178
Líquido de frenos*4	I			I	I	I	I	I	I	I	2 años	179
Desgaste de las pastillas de freno	I			I	I	I	I	I	I	I		180
Sistema de frenos					I		I		I	I		163
Interruptor de la luz de freno					I		I		I	I		181
Funcionamiento del bloqueo del freno (GL1800BD/DA)	↗			I	I	I	I	I	I			181
Reglaje del faro					I		I		I	I		-
Luces/bocina	I											-
Interruptor de parada del motor	I											-
Sistema de embrague (GL1800)					I		I		I	I		185
Líquido de embrague*4 (GL1800)	I			I	I	I	I	I	I	I	2 años	183
Sistema marcha atrás (GL1800)	↗				I		I		I			-
Caballote lateral	I				I		I		I	I		182
Suspensión	↗				I		I		I	I		-
Tuercas, tornillos, fijadores	↗				I		I		I	I		-
Ruedas/neumáticos	↗	I			I		I		I	I		-
Rodamientos de la pipa de dirección	↗				I		I		I	I		-

Notas:

*1 : Cuando la lectura del odómetro sea mayor, repita el trabajo de mantenimiento con la frecuencia aquí indicada.

*2 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.

*4 : El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección previa a la conducción

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse de que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible, no solo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque solo sea un neumático pinchado, puede ocasionar serios problemas.

Compruebe los elementos siguientes antes de subir al vehículo:

- Nivel de combustible: llene el depósito de combustible cuando sea necesario ➤ P. 144
- Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en todas las posiciones en que se ponga el manillar ➤ P. 184
- Nivel de aceite del motor: añada aceite del motor si fuese necesario Compruebe si hay fugas ➤ P. 176
- Nivel de refrigerante: agregue refrigerante si se requiere Compruebe si hay fugas ➤ P. 177
- Frenos: compruebe su funcionamiento. Rueda delantera y trasera: compruebe el nivel del líquido de frenos y el desgaste de las pastillas ➤ P. 179, 180

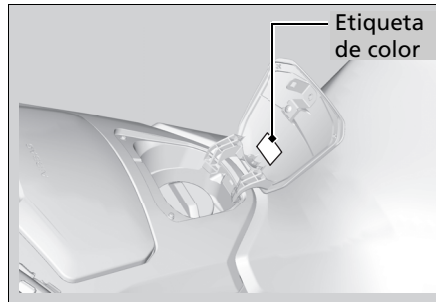
- Luces y bocina: compruebe que las luces, los indicadores y la bocina funcionan correctamente
- Interruptor de parada del motor: compruebe que funciona adecuadamente ➤ P. 58
- **GL1800** Embrague: compruebe el nivel del líquido del embrague ➤ P. 183
- Sistema de corte del encendido del caballete lateral: compruebe que funciona correctamente ➤ P. 182
- Ruedas y neumáticos: compruebe el estado y la presión de aire, y ajústela si fuese necesario ➤ P. 169

Fundamentos del mantenimiento

Sustitución de piezas

Excepto los modelos GS/II GS/IV GS/V GS/VII GS/VIII GS

Utilice siempre piezas originales de Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo. Cuando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código mencionado en la etiqueta del color. La etiqueta de color está en el lado opuesto de la tapa de combustible. ■ P. 144



MODELO	_____
COLOR	_____
CODE	_____

ADVERTENCIA

La instalación de piezas ajenas a Honda puede hacer que su vehículo resulte inseguro y provocar un accidente en el que puede sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Utilice siempre piezas originales Honda o equivalentes que se hayan diseñado y homologado para su vehículo.

Batería

El vehículo tiene un tipo de batería que no requiere mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si tienen suciedad o corrosión.

No retire las juntas de los tapones de la batería. No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

AVISO

Su batería no necesita mantenimiento y podría dañarse de forma permanente si se quita la tira de tapones.



Este símbolo que se puede ver en la batería significa que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública. Para obtener instrucciones adecuadas sobre su eliminación, consulte siempre la normativa local.

¿Qué hacer en caso de emergencia

Si se presenta alguna de las siguientes situaciones, acuda al médico inmediatamente.

- Salpicadura de electrolito en los ojos:
 - ▶ Lávese los ojos repetidamente con agua fría durante al menos 15 minutos. El uso de agua a presión podría dañarle los ojos.
- Salpicadura de electrolito en la piel:
 - ▶ Quítese la ropa salpicada y lave bien la piel con agua.
- Salpicadura de electrolito en la boca:
 - ▶ Enjuáguese bien la boca con agua, pero no se la trague.

Fundamentos del mantenimiento

ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

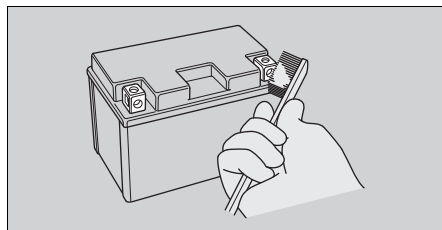
Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causar lesiones graves o incluso la muerte.

Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

Fundamentos del mantenimiento

■ Limpieza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. ➤ P. 173
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.
3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pula los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería del mismo tipo que esté exenta de mantenimiento.

AVISO

La instalación de accesorios eléctricos de marcas distintas a Honda puede sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su vehículo. Si algún elemento eléctrico de su vehículo deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté fundido. ➤ P. 217

■ Inspección y sustitución de fusibles

Lleve el interruptor de encendido a la posición **○** (Off) para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está fundido, sustitúyalo por uno del mismo amperaje. Para conocer las características de los fusibles, consulte "Especificaciones".

➤ P. 262, 264

Fusible quemado



AVISO

Si sustituye un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionar daños en el sistema eléctrico.

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Aceite del motor

El consumo de aceite del motor varía y la calidad del mismo se deteriora en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido.

Compruebe el nivel de aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario con el aceite recomendado. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

Selección del aceite de motor

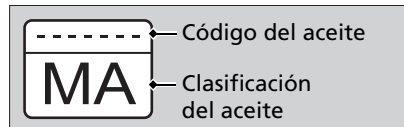
Para conocer el aceite de motor recomendado, consulte "Especificaciones".

■ P. 262, 264

Si utiliza aceites de marcas distintas a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse de que el aceite cumple las siguientes normas:

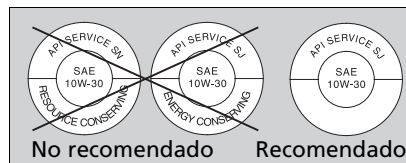
- Norma JASO T 903*1: MA
- Norma SAE*2: 10W-30
- Clasificación API*3: SJ o superior

*1: La norma JASO T 903 es una referencia para aceites del motor para vehículos de 4 tiempos. Existen dos clases: MA y MB. Por ejemplo, la siguiente etiqueta muestra la clasificación MA.



*2: La norma SAE clasifica los aceites según su viscosidad.

*3: La clasificación API especifica la calidad y el rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SJ o superior, excepto los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Fundamentos del mantenimiento

Líquido de frenos (líquido de embrague)

No añada ni sustituya líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Utilice solo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen el sistema de frenos y embrague en su concesionario lo antes posible.

Rusia

No añada líquido de frenos ni tampoco lo sustituya.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies de plástico y las pintadas.

Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

Líquido de frenos Honda DOT 4 o equivalente

Fundamentos del mantenimiento

Aceite de la transmisión final

Aceite de la transmisión final recomendado:

Aceite para engranajes hipoides SAE 80

Refrigerante recomendado

El refrigerante Pro Honda HP es una solución premezclada de anticongelante y agua destilada.

Concentración:

50% de anticongelante y 50% de agua destilada

Una concentración de anticongelante por debajo del 40% no proporcionará una protección adecuada contra la corrosión y las bajas temperaturas.

Una concentración de hasta el 60% proporcionará una mejor protección en climas fríos.

AVISO

El uso de refrigerantes no especificados para motores de aluminio o agua del grifo/mineral puede provocar corrosión.

Respiradero del cárter

Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando conduzca bajo la lluvia, con el acelerador completamente abierto o después de lavar o volcarse el vehículo. Realice el mantenimiento si los sedimentos acumulados pueden verse en la sección transparente del tubo de drenaje.

Si el tubo de drenaje rebosa, el filtro de aire podría contaminarse con el aceite del motor, lo que causaría un rendimiento deficiente del motor.

Neumáticos (inspección/sustitución)

Comprobación de la presión de aire

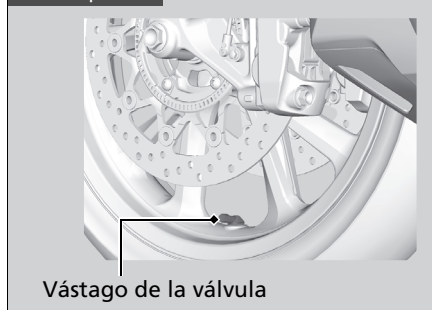
Aunque el vehículo está equipado con el sistema de supervisión de presión de neumáticos (TPMS), inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión del aire al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo deshinchados. Compruebe siempre la presión de aire de los neumáticos cuando estén fríos.

No ajuste la presión de los neumáticos usando los valores indicados en el medidor de presión de los neumáticos de la pantalla INFO 1.

Los valores de presión de los neumáticos indicados en el medidor de presión de los neumáticos de la pantalla INFO 1 no coinciden con valores reales, puesto que la indicación de este medidor no se actualiza instantáneamente, sino cada cierto periodo de tiempo.

Asimismo, si cambia la dirección del vástago de la válvula, no vuelva a colocarlo en su posición original. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

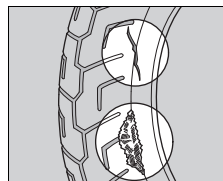
Lado izquierdo



Vástago de la válvula

Inspección de daños

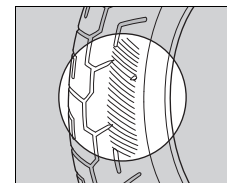
Inspeccione los neumáticos en busca de cortes, rajaduras o grietas que dejen a la vista la tela o los cordajes, o clavos u otros objetos extraños en el lateral del neumático o en su banda de rodadura. Inspeccione también los neumáticos en busca de posibles bultos o protuberancias anormales en las paredes laterales.



Fundamentos del mantenimiento

Inspección de desgaste anormal

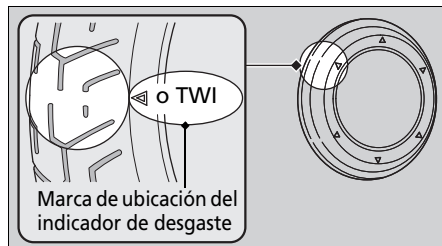
Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anormal en la superficie de contacto.



Fundamentos del mantenimiento

Inspección de la profundidad del dibujo

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos. Para una conducción segura, debería sustituir los neumáticos cuando se alcance la profundidad mínima del dibujo.



Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados puede ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Alemania

Las leyes alemanas prohíben el uso de neumáticos cuya profundidad del dibujo sea inferior a 1,6 mm.

Haga que sustituyan los neumáticos en su concesionario. Para conocer los neumáticos recomendados, la presión de aire y la profundidad mínima del dibujo, consulte "Especificaciones". ➤ P. 261, 263
Siga estas directrices siempre que cambie los neumáticos.

- Utilice los neumáticos recomendados o unos equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- Una vez instalado el neumático, equilibre la rueda con compensadores originales Honda o equivalentes.
- No instale una cámara en un neumático sin cámara en este vehículo. La acumulación excesiva de calor puede hacer que la cámara explote.
- Utilice únicamente neumáticos sin cámara en este vehículo. Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara y, durante la aceleración rápida o el frenado, los neumáticos con cámara pueden deslizarse sobre la llanta y hacer que el neumático se desinfla rápidamente.

- Cada rueda cuenta con un sensor de presión del neumático instalado dentro del neumático, detrás del vástago de la válvula. Debe utilizar ruedas específicas para el TPMS. Si no usa ruedas específicas para el TPMS, podrían producirse fugas de aire, fallos en el sistema de supervisión de presión de neumáticos o ambas cosas.

ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su vehículo puede afectar a la conducción y a la estabilidad, lo que podría dar lugar a un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Utilice siempre los neumáticos del tamaño y tipo recomendado en este manual del propietario.

Fundamentos del mantenimiento

Mantenimiento

Herramientas

El juego de herramientas está guardado en la maleta lateral izquierda. ➤ P. 145

Con las herramientas proporcionadas, puede realizar algunas reparaciones y ajustes secundarios, así como sustituciones de piezas.

Mantenimiento

- Destornillador Phillips n.º 2
- Destornillador n.º 2
- Mango de destornillador
- Llave fija de 8 mm
- Llave fija de 10 x 12 mm
- Llave fija de 14 x 17 mm
- Llave fija cerrada de 10 x 12 mm
- Llave fija cerrada de 14 x 17 mm
- Llave de bujías
- Llave hexagonal de 5 mm
- Llave hexagonal de 6 mm
- Tenacillas
- Llave cerrada de 10 mm
- Galga de espesores de 0,7 mm

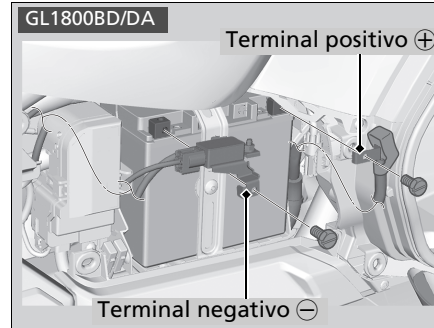
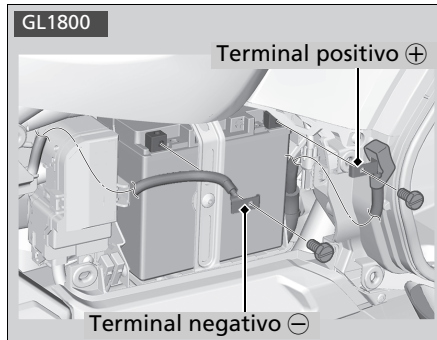
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado

Batería

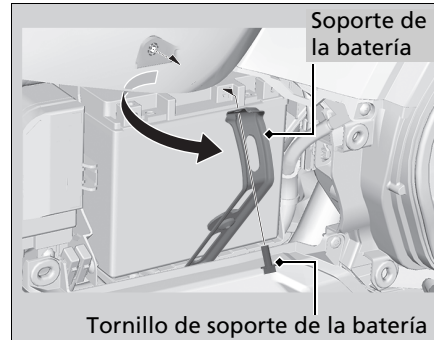
Extracción

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición **○** (Off). Después de llevar el interruptor de encendido a la posición **○** (Off), espere más de 60 segundos y, a continuación, extraiga el cable negativo de la batería. Es posible que el sistema eléctrico no funcione correctamente.

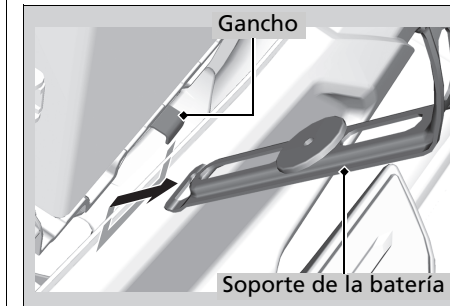
1. Retire la tapa lateral izquierda. **P. 175**
2. Desconecte el terminal negativo **⊖** de la batería.
3. Desconecte el terminal positivo **⊕** de la batería.



4. Extraiga el tornillo de soporte de la batería.
5. Gire el soporte de la batería como se muestra para evitar que choque con el asiento.



6. Retire el soporte de la batería del gancho.
7. Extraiga la batería con cuidado de que no caigan las tuercas de los terminales.



Mantenimiento

continued 173

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Tapa lateral de la culata

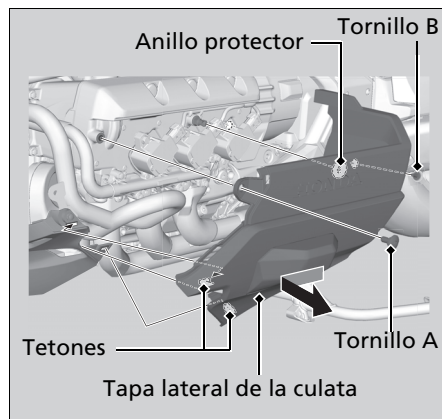
Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de desmontaje. Conecte siempre el terminal positivo $\oplus$ en primer lugar. Asegúrese de que los tornillos y las tuercas estén apretados.

Asegúrese de que la información del reloj sea correcta tras volver a conectar la batería. ► P. 85

Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento".
► P. 165 "La batería se agota". ► P. 216

Tapa lateral de la culata



Las tapas laterales derecha e izquierda de la culata se extraen de la misma manera.

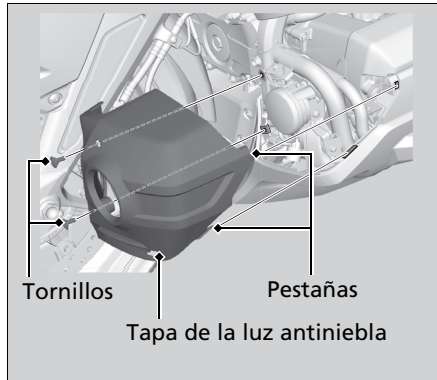
Extracción

1. Retire la tapa de la luz antiniebla.
► P. 175
2. Retire los tornillos A y B.
3. Retire los tetones de la tapa inferior.
4. Tire del anillo protector desde el saliente de la culata y, a continuación, deslice la tapa lateral hacia delante y retírela.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

Tapa de la luz antiniebla



Las tapas antiniebla derecha e izquierda se pueden extraer de la misma forma.

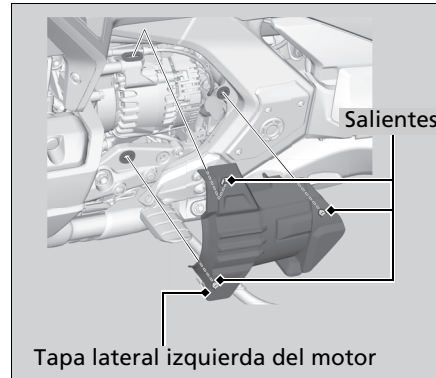
Extracción

1. Extraiga los tornillos.
2. Suelte las pestañas desde la tapa lateral de la culata.
3. Retire la tapa de la luz antiniebla.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

Tapa lateral izquierda del motor



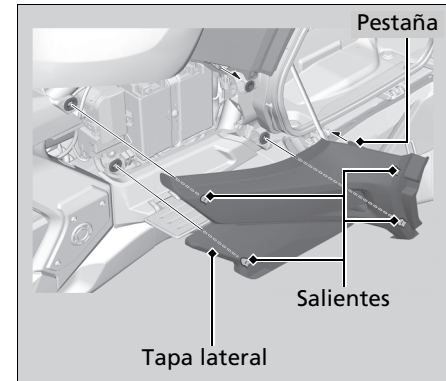
Extracción

1. Retire los salientes de los anillos protectores.
2. Extraiga la tapa lateral izquierda del motor.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

Tapa lateral



Las tapas laterales derecha e izquierda se pueden extraer de la misma forma.

Extracción

1. Abra la maleta lateral. ► P. 145
2. Retire los salientes.
3. Suelte la pestaña de la tapa de la maleta lateral.
4. Extraiga la tapa lateral.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

Aceite del motor

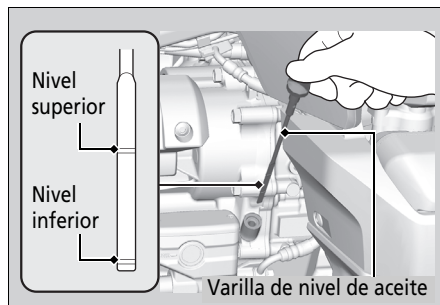
Comprobación del aceite de motor

GL1800BD/DA

Compruebe el aceite del motor con el sistema de parada en ralentí desactivado.

■ P. 67

1. Si el motor está frío, déjelo en ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición  (Off) y espere durante 2 o 3 minutos.
3. Coloque el vehículo en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
4. Extraiga la varilla de nivel de aceite y límpiela.
5. Inserte la varilla de nivel de aceite hasta que se asiente, pero no la enrosque.



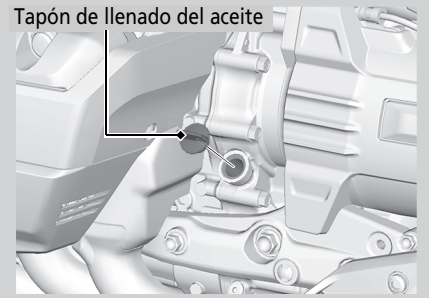
6. Compruebe que el nivel del aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior de la varilla de nivel de aceite.
7. Instale firmemente la varilla de nivel de aceite.

Adición de aceite de motor

Si el aceite de motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite de motor recomendado. ■ P. 167, 262, 264

1. Retire el tapón de llenado del aceite. Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.
 - Coloque el vehículo en posición vertical en una superficie firme y nivelada para comprobar el nivel de aceite.
 - No llene en exceso por encima de la marca de nivel superior.
 - Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura de llenado del aceite.
 - Limpie de inmediato cualquier derrame.

Tapón de llenado del aceite



2. Vuelva a colocar con firmeza el tapón de llenado del aceite.

AVISO

El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños en el motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podrían afectar a la lubricación y al funcionamiento del embrague.

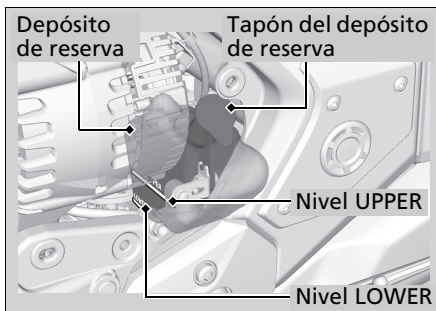
Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ■ P. 167

Refrigerante

Comprobación del refrigerante

Compruebe el nivel de refrigerante del depósito de reserva con el motor frío.

1. Coloque el vehículo en una superficie firme y nivelada.
2. Extraiga la tapa lateral izquierda del motor. ► P. 175
3. Manténgalo en posición vertical.
4. Compruebe que el nivel de refrigerante se encuentra entre las marcas de nivel UPPER y LOWER en el depósito de reserva.



Si el nivel del refrigerante cae de forma evidente o el depósito de reserva está vacío, es probable que tenga una fuga grave. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Adición de refrigerante

Si el nivel del refrigerante está por debajo de la marca de nivel LOWER, añada el refrigerante recomendado (► P. 168) hasta que alcance la marca de nivel UPPER. Añada líquido solamente por el tapón del depósito de reserva y no retire el tapón del radiador.

1. Extraiga la tapa lateral izquierda del motor. ► P. 175
2. Retire el tapón del depósito de reserva y añada líquido mientras supervisa el nivel del refrigerante.
 - No llene en exceso por encima de la marca de nivel UPPER.
 - Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura del depósito de reserva.
3. Vuelva a colocar con firmeza el tapón del depósito de reserva.
4. Instale la tapa lateral izquierda del motor.

⚠ ADVERTENCIA

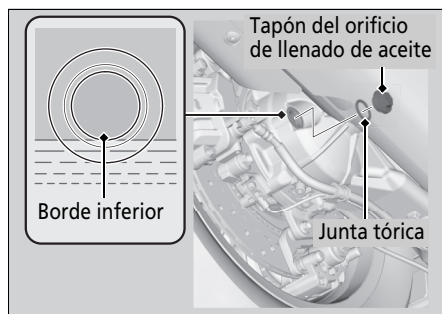
Si retira el tapón del radiador con el motor caliente podrían producirse salpicaduras de refrigerante que pueden causarle quemaduras.

Antes de retirar el tapón del radiador, deje siempre que se enfríen el motor y el radiador.

Aceite de la transmisión final

Comprobación del aceite de la transmisión final

1. Ponga el vehículo en posición vertical sobre un suelo firme y nivelado.
2. Retire el tapón del orificio de llenado de aceite y la junta tórica.
3. Compruebe el nivel de aceite. Debe quedar a ras del borde inferior del orificio de llenado de aceite.



Adición de aceite de la transmisión final

Si el nivel de aceite de la transmisión final es bajo, compruebe si hay fugas de aceite. Agregue el aceite de la transmisión final recomendado (► P. 168) hasta que alcance el borde inferior de la apertura.

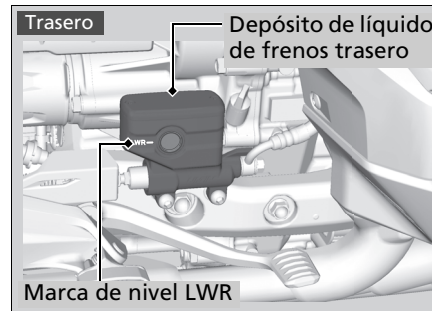
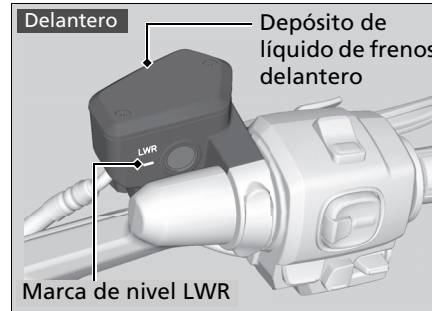
1. Vierta el aceite de la transmisión final en el orificio de llenado de aceite hasta que alcance el borde inferior de la apertura.
 - No llene en exceso por encima del borde inferior del orificio de llenado de aceite.
 - Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por el orificio de llenado de aceite.
 - Limpie de inmediato cualquier derrame.
2. Instale una nueva junta tórica en el tapón del orificio de llenado de aceite. Apriete el tapón del orificio de llenado de aceite.

Par de apriete: 8 N·m (0,8 kgf·m)

Frenos

Comprobación del líquido de frenos

1. Coloque el vehículo en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el depósito del líquido de frenos está en posición horizontal y que el nivel de líquido queda por encima de la marca de nivel LWR.



Si el nivel del líquido de frenos en alguno de los depósitos queda por debajo de la marca LWR o la holgura de la maneta o del pedal del freno llega a ser excesiva, inspeccione el desgaste de las pastillas del freno. Si estas no están desgastadas, es probable que exista una fuga. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Frenos ► Inspección de las pastillas de freno

Inspección de las pastillas de freno

Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las pastillas de freno.

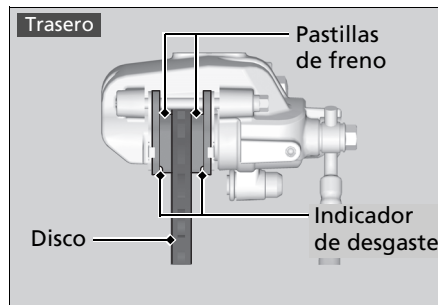
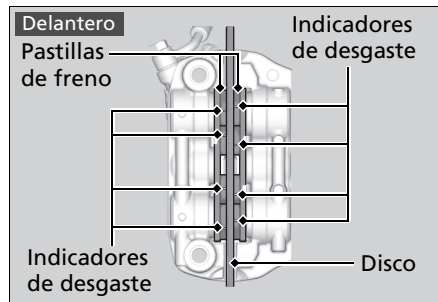
Delantero

Las pastillas deben sustituirse si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el fondo del indicador.

Trasero

Las pastillas se deben cambiar si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el indicador.

1. **Delantero** Inspeccione las pastillas de freno desde la parte delantera de la pinza de freno.
► Inspeccione siempre las pinzas de freno izquierda y derecha.
2. **Trasero** Inspeccione las pastillas de freno desde debajo de la pinza del freno.



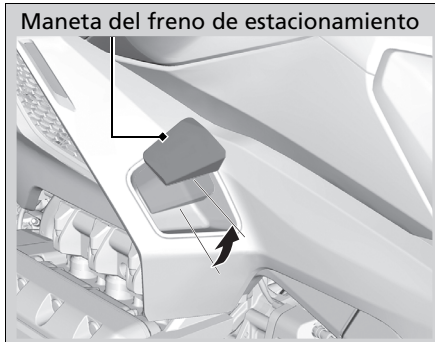
Si fuera necesario, haga que sustituyan las pastillas de freno en su concesionario. Sustituya siempre las pastillas de freno izquierda y derecha simultáneamente.

Comprobación del freno de estacionamiento

GL1800BD/DA

Coloque el vehículo en una superficie firme y nivelada. Pare el motor y empuje el vehículo mientras aplica la maneta del freno de estacionamiento para comprobar la eficacia del freno de estacionamiento.

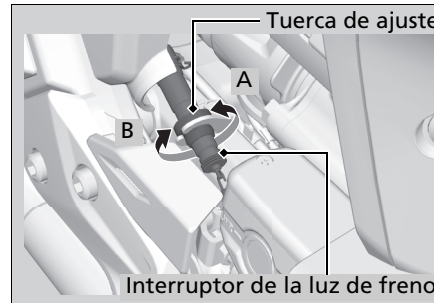
Si la eficacia del freno de estacionamiento es baja, haga que lo ajusten en su concesionario.



Ajuste del interruptor de la luz de freno

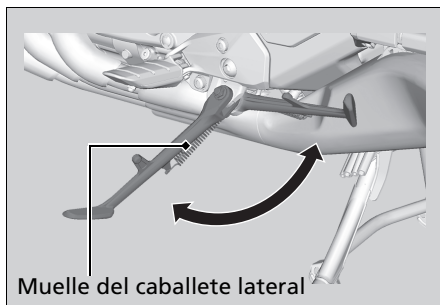
Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz de freno.

Sujete el interruptor de la luz de freno y gire la tuerca de ajuste en la dirección A si el interruptor actúa demasiado tarde, o gírela en la dirección B si lo hace demasiado pronto.



Caballote lateral

Comprobación del caballote lateral



1. Compruebe que el caballote lateral funciona debidamente. Si el caballote lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el tornillo del basculante con grasa limpia.
2. Compruebe si hay posibles daños o falta de tensión del muelle.
3. **GL1800**
Siéntese en el vehículo, sitúe la caja de cambios en punto muerto y levante el caballote lateral.
GL1800BD/DA
Siéntese en el vehículo y levante el caballote lateral.

4. **GL1800**

Arranque el motor, apriete la maneta de embrague y seleccione una marcha de la caja de cambios.

GL1800BD/DA

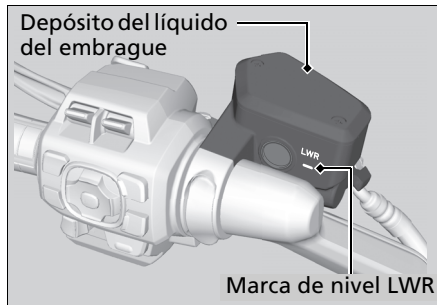
Arranque el motor y presione el lado D del interruptor N-D para cambiar la transmisión al MODO AT (D).

5. Baje por completo el caballote lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballote lateral. Si no es así, lleve el vehículo al concesionario para que lo inspeccionen.

Embrague

Comprobación del líquido de embrague

GL1800



1. Coloque el vehículo en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el depósito del líquido del embrague está en posición horizontal y que el nivel de líquido queda por encima de la marca de nivel LWR.

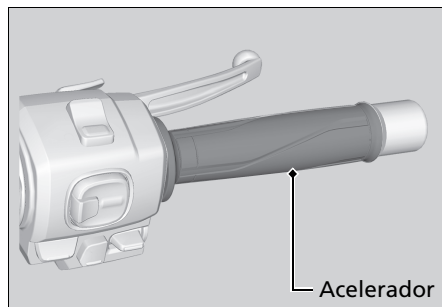
Si el nivel del líquido es bajo o si encuentra fugas, deterioros o grietas en los manguitos y racores, haga que en su concesionario revisen el sistema de embrague.

Acelerador

Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad de totalmente cerrado a totalmente abierto. Si el acelerador no se mueve con suavidad o no se cierra automáticamente, lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Mantenimiento



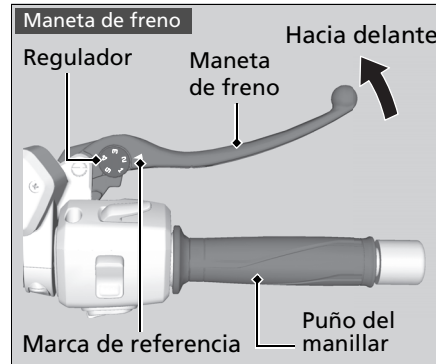
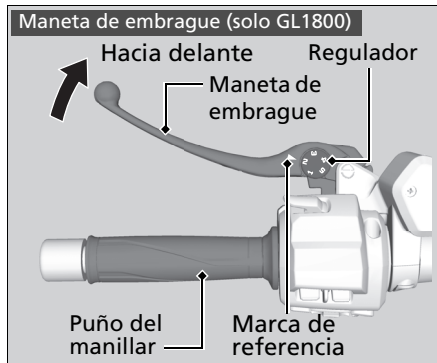
Otros ajustes

Ajuste de las manetas del embrague y del freno

Puede ajustar las distancias entre la punta de la maneta de embrague (GL1800) y el puño, y entre la punta de la maneta del freno y el puño.

1 Método de ajuste

Gire el regulador hasta que los números queden alineados con la marca de referencia mientras presiona la maneta hacia delante hasta lograr la posición que desea.



Tras el ajuste, compruebe que la maneta funciona correctamente antes de la conducción.

AVISO

No gire el regulador más allá de su límite natural.

Otros ajustes ► Selección de la suspensión eléctrica ajustable

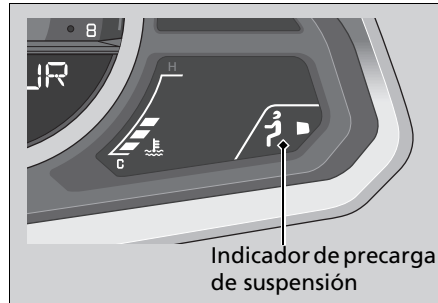
Selección de la suspensión eléctrica ajustable

GL1800/DA

La suspensión eléctrica ajustable permite precargar la suspensión trasera para ajustarla en cuatro niveles según las condiciones de conducción y carga.

La precarga se puede ajustar en la pantalla de información múltiple. ► P. 34

Si se cambia el modo de conducción, la amortiguación de la suspensión delantera y trasera se ajusta automáticamente según el modo. ► P. 136



AVISO

Las unidades de los amortiguadores trasero y delantero contienen nitrógeno a alta presión. No intente desmontar, realizar labores de mantenimiento ni desechar inadecuadamente el amortiguador. Acuda a su concesionario.

Ajuste de la suspensión trasera

GL1800BD

Puede ajustar la precarga del muelle de la suspensión trasera para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera.

AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites.

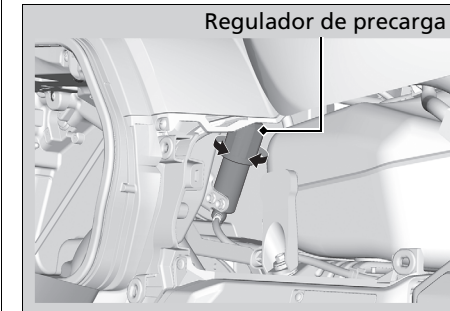
AVISO

La unidad de amortiguador trasero contiene nitrógeno a alta presión. No intente desmontar, realizar labores de mantenimiento ni desechar inadecuadamente el amortiguador. Acuda a su concesionario.

Precarga del muelle

Retire la tapa lateral derecha. ► P. 175
Gire el regulador hacia la derecha para aumentar la precarga del muelle (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la precarga del muelle (ablandar).

Para establecer la posición estándar, gire el regulador hacia la izquierda hasta que no pueda girar más (hasta que se asiente ligeramente) y, a continuación, gírelo a la derecha hasta que oiga un clic. Este clic significa que está en la posición 0 (ajuste mínimo). La posición estándar es 9 clics desde el ajuste mínimo (ajuste total: 33 clics).



Otras sustituciones

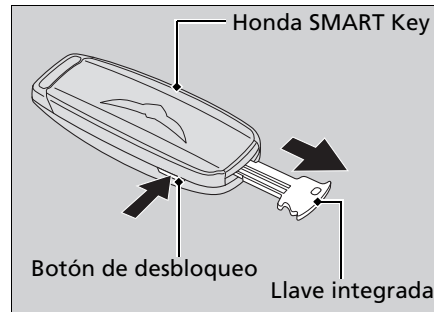
Sustitución de la pila de la Honda SMART Key

Si el indicador de la Honda SMART Key parpadea 5 veces cuando el interruptor de encendido se lleva a la posición **I** (On), aparece información emergente de baja batería o la distancia de operación es inestable, sustituya la pila tan pronto como sea posible.

Se recomienda visitar el concesionario para llevar a cabo este servicio.

Tipo de pila: CR2032

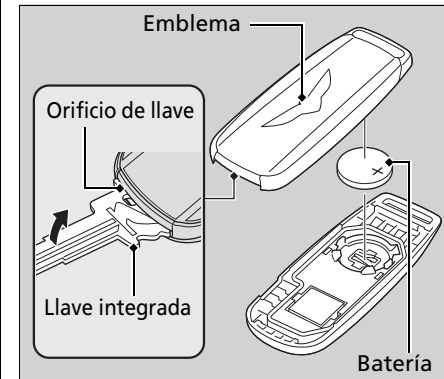
1. Pulse el botón de desbloqueo y retire la llave integrada de la Honda SMART Key.



2. Inserte ligeramente la llave integrada desde el lado opuesto en el orificio de la llave.

3. Con el emblema hacia arriba, separe la Honda SMART Key haciendo palanca con la llave integrada como se muestra en la ilustración.

- ▶ No fuerce la llave integrada al hacer palanca.
- ▶ No toque el circuito ni el terminal. Podrían producirse problemas.
- ▶ Tenga cuidado y evite rayar la cubierta impermeable, y no permita la entrada de polvo.
- ▶ No fuerce la carcasa de la Honda SMART Key para desmontarla.



Otras sustituciones ► Sustitución de la pila de la Honda SMART Key

4. Reemplace la pila gastada por una pila nueva con el lado positivo ⊕ hacia arriba.
5. Monte las piezas en el orden inverso al de la extracción.


Mantenimiento **ADVERTENCIA****PELIGRO DE QUEMADURAS QUÍMICAS**

Si se ingiere, la pila de la Honda Smart Key puede provocar quemaduras internas graves e incluso la muerte.

Mantenga las pilas nuevas y usadas alejadas de los niños.

Si sospecha que un niño ha ingerido la pila, busque atención médica de inmediato.

PRECAUCIÓN: Peligro de explosión de la pila si se sustituye de forma incorrecta. Sustitúyala solo con una del mismo modelo o equivalente.

PRECAUCIÓN: No exponga la pila a altas temperaturas (como en caso de radiación directa del sol, contacto con fuego o similares), ya que podrían provocar una explosión o fugas de líquidos o gases inflamables durante su uso, almacenamiento o transporte.

PRECAUCIÓN: No tire la pila al fuego ni a un horno a altas temperaturas; tampoco la corte ni intente destruirla mediante procedimientos mecánicos, ya que podría provocar una explosión.

PRECAUCIÓN: No someta la pila a presiones atmosféricas extremadamente bajas a gran altitud, ya que podrían provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.

Guía de resolución de averías

El motor no arranca.....	P. 190
Sobrecalentamiento (indicador de alta temperatura del refrigerante encendido)	P. 191
Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes	P. 192
Indicador de presión baja del aceite....	P. 192
Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)	P. 192
Indicador del ABS combinado	P. 192
Indicador de control del par GL1800/DA	P. 193
Indicador de Honda SMART Key	P. 193
Indicador de temperatura del embrague GL1800BD/DA	P. 194

Indicador de baja presión de los neumáticos	P. 194
Indicador de TPMS	P. 195
Testigo del airbag GL1800DA	P. 195
Otras indicaciones de advertencia	P. 196
Indicación de fallo del indicador de combustible	P. 196
Indicación de avería del calefactor del puño	P. 196
Indicación de fallo de los calefactores del asiento GL1800/DA	P. 197
Indicación de fallo del indicador de temperatura del refrigerante	P. 197
Si “-” parpadea en el indicador de posición de marcha engranada durante la conducción (GL1800BD/DA)	P. 198

Si el sistema de parada en ralentí no funciona correctamente (GL1800BD/DA)	P. 199
Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente	P. 201
Activación del sistema eléctrico en caso de emergencia	P. 202
Si las maletas laterales o el maletero no se abren	P. 204
Pinchazo de neumático	P. 206
Problemas del sistema de audio	P. 207
Problema eléctrico	P. 216
La batería se agota	P. 216
Bombilla fundida	P. 216
Fusible fundido	P. 217

El motor no arranca

El arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor.  P. 128
- Compruebe que haya gasolina en el depósito de combustible.
- Compruebe si el testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible) está encendido.

► Si el testigo está encendido, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible.

El arranque no funciona

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor.  P. 128
- Compruebe si hay algún fusible fundido.  P. 217
- Compruebe si está suelta la conexión de la batería ( P. 173) o si hay corrosión en sus terminales. ( P. 165)
- Compruebe el estado de la batería.  P. 216

Si el problema continúa, lleve el vehículo al concesionario para que lo inspeccionen.

Sobrecalentamiento (indicador de alta temperatura del refrigerante encendido)

El motor se sobrecalienta cuando ocurre lo siguiente:

- El indicador de alta temperatura del refrigerante se enciende.
- El sexto segmento (H) parpadea en el indicador de temperatura del refrigerante.
- La aceleración se ralentiza.

Si esto ocurre, párese a un lado de la carretera en cuanto lo permitan las circunstancias del tráfico y realice las siguientes comprobaciones.

Mantener el vehículo en ralentí rápido durante un tiempo prolongado puede hacer que el indicador de alta temperatura del refrigerante se encienda.

Además, el sexto segmento (H) parpadeará.

AVISO

La conducción continuada con un motor recalentado puede provocar daños graves en el motor.

1. Detenga el motor y lleve el interruptor de encendido a la posición **I** (On).
➡ P. 55

2. Compruebe que el ventilador del radiador funciona y luego gire el interruptor de encendido a la posición **O** (Off).

Si el ventilador no funciona:

Posiblemente exista una avería. No ponga en marcha el motor. Transporte el vehículo a su concesionario.

Si el ventilador funciona:

Deje que el motor se enfríe con el interruptor de encendido en la posición **O** (Off).

3. Cuando se haya enfriado el motor, inspeccione el manguito del radiador y compruebe si existe una fuga. ➡ P. 177

Si existe una fuga:

No ponga en marcha el motor. Transporte el vehículo a su concesionario.

4. Compruebe el nivel de refrigerante del depósito de reserva. ➡ P. 177

▶ Añada refrigerante si es necesario.

5. Si los pasos 1-4 son normales, puede continuar conduciendo, pero vigile el indicador de temperatura del refrigerante con frecuencia.

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes

Indicador de presión baja del aceite

Si el testigo de presión baja del aceite se enciende, párese a un lado de la carretera cuando el tráfico lo permita y detenga el motor.

AVISO

La conducción continuada con una baja presión del aceite puede provocar daños graves en el motor.

1. Compruebe el nivel de aceite del motor y añada aceite si fuera necesario.
 P. 176
2. Arranque el motor.
 Continúe conduciendo únicamente si se apaga el testigo de presión baja del aceite.

Una aceleración rápida puede hacer que el testigo de presión baja del aceite se encienda momentáneamente, especialmente si el aceite está muy cerca o en la marca de nivel inferior. Si el testigo de presión baja del aceite permanece encendido aun cuando el nivel de aceite sea correcto, detenga el motor y póngase en contacto con su concesionario. Si el nivel de aceite del motor desciende rápidamente, puede que su vehículo tenga una fuga u otro problema grave. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

Modelos GS/II GS/IV GS/V GS/VII GS/VIII GS

Si se enciende el testigo mientras conduce, es posible que exista un problema grave en el sistema PGM-FI. Reduzca la velocidad y lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen lo antes posible.

Excepto los modelos GS/II GS/IV GS/V GS/VII GS/VIII GS

Razones por las que el testigo puede encenderse o parpadear

- Se enciende si hay un problema con el sistema de control de emisiones del motor.
- Parpadea cuando se detecta un fallo de encendido del motor.

Qué hacer cuando el testigo se enciende

Circule a baja velocidad y lleve el vehículo de inmediato a un concesionario para que lo inspeccionen.

AVISO

Si conduce con el testigo de averías encendido, el sistema de control de emisiones y el motor podrían sufrir daños.

Qué hacer cuando el testigo parpadea

Estacione el vehículo en un lugar seguro en el que no haya objetos inflamables y espere al menos 10 minutos con el motor parado hasta que se enfríe.

AVISO

Si el testigo de averías parpadea de nuevo al arrancar el motor, diríjase al concesionario más cercano sin superar una velocidad de 50 km/h. Lleve el vehículo a que lo inspeccionen.

Indicador del ABS combinado

Si el indicador del ABS combinado permanece encendido de una de las siguientes formas, los frenos continuarán funcionando como un sistema normal, pero sin la función de ABS combinado. Reduzca la velocidad y lleve el vehículo al concesionario lo antes posible para que lo inspeccionen.

- El indicador no se enciende cuando el interruptor de encendido se lleva a la posición  (On).
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 5 km/h
- El indicador se enciende o comienza a parpadear mientras conduce.

El indicador del ABS combinado puede parpadear si:

- La rueda delantera se levanta del suelo durante 1 segundo o más.
- Gira la rueda trasera mientras el vehículo está levantado del suelo.

Esto es normal pero el ABS combinado no está en funcionamiento. Para activar de nuevo el sistema, coloque el interruptor de encendido en la posición  (Off) y, a continuación, llévelo de nuevo a la posición  (On).

Indicador de control del par

Si el indicador funciona de alguna de las formas que se explican a continuación, es posible que haya un problema grave en el control del par. Reduzca la velocidad y lleve el vehículo al concesionario lo antes posible para que lo inspeccionen.

- El indicador se enciende mientras conduce.
- El indicador no se enciende cuando se activa el interruptor de encendido.
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 5 km/h.

Aunque el indicador del control de par esté encendido, su vehículo funcionará con normalidad sin la función de control de par.

► Cuando el indicador se encienda durante el funcionamiento del control del par, deberá desacelerar completamente para recuperar la conducción normal.

El indicador de control de par puede encenderse si gira la rueda trasera mientras el vehículo está levantado del suelo. En este caso, coloque el interruptor de encendido en la posición **○** (Off) y, a continuación, vuelva a colocarlo en **■** (On). El indicador de control del par se apagará cuando la velocidad alcance 5 km/h.

Indicador de Honda SMART Key

■ Si el indicador de la Honda SMART Key parpadea 5 veces cuando se gira el interruptor de encendido a la posición **■ (On)**

Sustitución de la pila de la Honda SMART Key ► P. 187

■ Cuando el indicador de la Honda SMART Key parpadea con el sistema eléctrico activado

El indicador de la Honda SMART Key parpadea cuando la comunicación entre el vehículo y la Honda SMART Key se detiene después de activar el interruptor de encendido.

Probablemente se debe alguna de las siguientes razones:

- Hay ondas de radio fuertes o ruido que afectan al sistema.
- Ha perdido la Honda SMART Key durante la conducción

Sin embargo, esto no afecta al funcionamiento de su vehículo hasta que se coloca el interruptor de encendido en la posición **○** (Off).

Es posible que no pueda desactivar el sistema eléctrico si pierde la Honda SMART Key durante la conducción, si la batería es baja o si el sistema se ve afectado por fuertes ondas de radio o ruido. Si ocurre esto, gire el interruptor de encendido hacia la izquierda y manténgalo pulsado hasta que se apague el sistema eléctrico.

Si no tiene la Honda SMART Key, el sistema eléctrico se puede activar mediante procedimientos de emergencia. ► P. 202

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes ► Indicador de temperatura del embrague

Indicador de temperatura del embrague

GL1800BD/DA

El indicador de temperatura del embrague parpadea si la temperatura del embrague es inusualmente alta.

Si el indicador parpadea, tire firmemente hacia el lado de la carretera, cambie la transmisión a punto muerto y ponga el motor en ralentí.

Cuando el indicador se apaga, se puede reiniciar la conducción.

Si esto ocurre frecuentemente, póngase en contacto con su concesionario.

AVISO

La conducción continuada con una alta temperatura del embrague puede provocar daños graves en el embrague.

Indicador de baja presión de los neumáticos

Si el indicador de baja presión de los neumáticos parpadea, compruebe los neumáticos lo antes posible.

Si el indicador de baja presión de los neumáticos se ilumina constantemente, uno o más neumáticos están insuficientemente inflados. Debe detenerse y comprobar los neumáticos lo antes posible.

Para obtener más información sobre la reparación temporal, consulte "Reparación de emergencia utilizando un kit de reparación de neumáticos". ► P. 206

Compruebe la presión del aire cuando los neumáticos estén fríos, es decir, cuando el vehículo lleve aparcado al menos 3 horas.

Ajuste a las presiones de neumáticos recomendadas si es necesario. ► P. 261, 263

Si el indicador de baja presión de los neumáticos parpadea o se enciende, pero sigue conduciendo, en algunos casos se apagará el indicador de baja presión de los neumáticos. Sigue siendo necesario comprobar las presiones de aire de ambos neumáticos una vez que se enfríen, puesto que el aire en su interior se expande con el calor.

Si el indicador de baja presión de los neumáticos no se apaga después de inflarlos a los valores especificados, lleve la motocicleta al concesionario para que comprueben el sistema lo antes posible.

Conducir con un neumático desinflado hace que el neumático se sobrecaliente y puede provocar un fallo en el mismo.

Además, un neumático muy desinflado también reduce la eficiencia del combustible y la vida útil de la banda de rodadura del neumático, y puede afectar a la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Como la presión de los neumáticos varía con la temperatura y otras condiciones, el indicador de baja presión de los neumáticos puede encenderse de manera inesperada.

Tenga en cuenta que el TPMS no sustituye al mantenimiento adecuado de los neumáticos, por lo que mantener la presión correcta de los neumáticos es responsabilidad del conductor, incluso aunque el neumático no se haya desinflado hasta el nivel suficiente para activar la iluminación del indicador de baja presión de los neumáticos.

Por ejemplo, si comprueba e infla los neumáticos en una zona cálida y conduce con una temperatura extremadamente fría, la



presión de los neumáticos puede ser inferior a la medida, por lo que podrían desinflarse y activar el indicador de baja presión de los neumáticos. O el neumático podría estar demasiado inflado si comprueba y ajusta la presión de los neumáticos en condiciones más frías y después conduce en condiciones extremadamente cálidas. Sin embargo, el indicador de baja presión de los neumáticos no se encenderá si los neumáticos están demasiado inflados.

Indicador de TPMS

El indicador de TPMS se enciende si hay un problema con el sistema de supervisión de presión de neumáticos.

Si esto ocurre, el sistema se apagará y dejará de supervisar la presión de los neumáticos.

Solicite a su concesionario que revise el sistema tan pronto como sea posible.

El indicador de TPMS también puede iluminarse por las siguientes razones:

- La interferencia de otros dispositivos electrónicos que usen la misma frecuencia de radio.
- El uso de ruedas de repuesto que no estén equipadas con sensores de presión de los neumáticos.

Testigo del airbag

GL1800DA

El testigo del airbag se enciende si hay un problema con el sistema de airbag.

Si no se enciende el testigo, se enciende y permanece encendido cuando el interruptor de encendido está activado, o se enciende durante la conducción, acuda al concesionario para inspeccionar el vehículo lo antes posible, ya que el airbag podría no desplegarse en el momento necesario para salvarle la vida.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se presta atención al testigo del airbag se pueden producir lesiones graves o la muerte en caso de producirse un impacto frontal fuerte si el sistema de airbag no funciona correctamente.

Si el testigo del airbag le alerta sobre un posible problema, acuda al concesionario lo antes posible para revisar el vehículo.

Indicador del asistente de arranque en pendiente (HSA)

Si el indicador del asistente de arranque en pendiente (HSA) funciona de una de estas formas, es posible que haya un problema grave en el sistema HSA.

Reduzca la velocidad y lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen lo antes posible.

- El indicador se enciende de color ámbar mientras conduce.
- El indicador no se enciende cuando el interruptor de encendido se lleva a la posición I (On).
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 5 km/h.
- Aunque el indicador del asistente de arranque en pendiente (HSA) se encienda en ámbar, su vehículo funcionará con normalidad sin la función HSA.

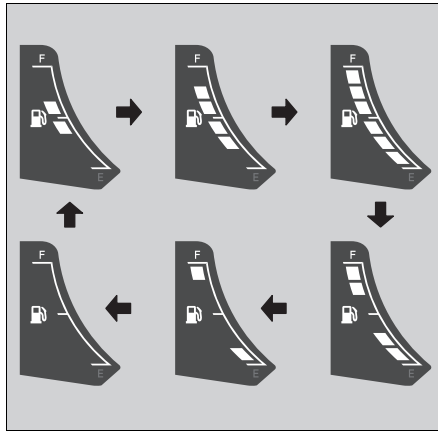
Si el indicador del asistente de arranque en pendiente (HSA) se enciende en blanco al detener el vehículo, es normal y significa que el HSA funciona correctamente.

Otras indicaciones de advertencia

Indicación de fallo del indicador de combustible

Si el sistema de combustible detecta un error, los segmentos del indicador de combustible se mostrarán tal y como se muestra en la ilustración.

Si esto sucede, acuda a su concesionario lo antes posible.

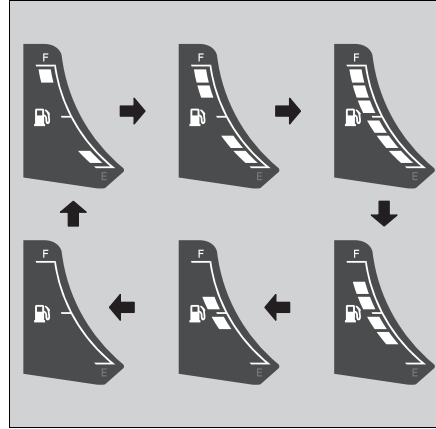


Guía de resolución de averías

Indicación de avería del calefactor del puño

Si el sistema del calefactor del puño presenta algún error, el indicador del calefactor del puño parpadeará.

Si esto sucede, acuda a su concesionario lo antes posible.



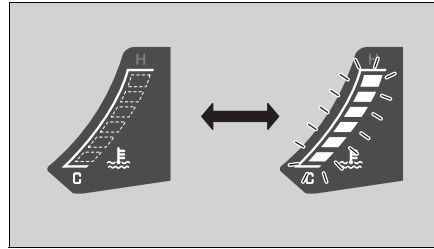
Indicación de fallo de los calefactores del asiento

GL1800/DA

Si el sistema del calefactor del asiento presenta algún error, el indicador del calefactor del asiento parpadeará. Si esto sucede, acuda a su concesionario lo antes posible.

Indicación de fallo del indicador de temperatura del refrigerante

Si el sistema de refrigeración presenta una avería, todos los segmentos parpadearán tal y como muestra la ilustración. Si esto sucede, acuda a su concesionario lo antes posible.



Si “-” parpadea en el indicador de posición de marcha engranada durante la conducción (GL1800BD/DA)

Si el indicador “-” parpadea en el indicador de posición de marcha engranada durante la conducción, puede tener un problema grave con el sistema de transmisión de doble embrague.

Estacione el vehículo en un lugar seguro y llévelo de inmediato al concesionario para que lo inspeccionen.

Tal vez sea posible conducir el vehículo siguiendo los pasos que se describen a continuación.

1. Gire el interruptor de encendido a la posición **○** (Off).
2. Gire el interruptor de encendido a la posición **■** (On) y arranque el motor.

Si no se puede arrancar el motor:

Coloque el interruptor de encendido en la posición **○** (Off) y mueva el vehículo hacia atrás y hacia delante ligeramente (para desembragar las marchas).

Gire el interruptor de encendido de nuevo a la posición **■** (On) y arranque el motor.

Si aun así no se puede arrancar el motor:

Arranque el motor mientras aplica la maneta del freno o presiona el pedal de freno.

Si puede cambiar del rango N al rango D:

Siempre que se muestra una posición de cambio en el indicador de posición de marcha engranada, puede conducir en esa marcha.

Lleve el vehículo a su concesionario conduciendo a una velocidad segura.

Si no puede cambiar del N al rango D y el indicador “-” parpadea:

Los posibles daños del DCT le están impidiendo la conducción.

Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen inmediatamente.

Si el sistema de parada en ralentí no funciona correctamente (GL1800BD/DA)

El testigo de parada en ralentí no se enciende

Si el indicador de parada en ralentí no se enciende, realice lo siguiente.

Si el sistema de parada en ralentí está desconectado:

Pulse el botón de arranque/parada en ralentí o establezca el sistema de parada en ralentí en la pantalla de información múltiple.

Si el motor está frío:

Caliente el motor.

El sistema de parada en ralentí no funciona cuando el motor está frío.

Si no ha circulado con el vehículo después de arrancar el motor:

Conduzca el vehículo a velocidades superiores a 10 km/h. El sistema de parada en ralentí no funcionará hasta que conduzca.

Si se ilumina el testigo de avería (MIL) de la PGM-FI:

Si se ilumina el testigo de avería (MIL) de la PGM-FI, el sistema de parada en ralentí no funciona para proteger el motor. Acuda a su concesionario.

Si la tensión de la batería es baja:

Conduzca el vehículo durante un tiempo, detenga el motor y vuelva a arrancarlo siguiendo el procedimiento de encendido del motor correcto (► P. 128). El sistema de parada en ralentí puede no funcionar si la tensión de la batería es baja.

Si esto ocurre frecuentemente, póngase en contacto con su concesionario.

Si la temperatura de la batería es baja:

Conduzca el vehículo durante un tiempo. El sistema de parada en ralentí no funciona cuando la batería está fría.

El sistema de parada en ralentí no detiene el motor mientras el testigo de parada en ralentí está encendido

Si el sistema de parada en ralentí no detiene el motor cuando el testigo de parada en ralentí está encendido, realice lo siguiente.

Si el vehículo no se detiene totalmente:

Detenga totalmente el vehículo. El sistema de parada al ralentí funciona si la velocidad solo está a 0 km/h.

Si el acelerador no está totalmente cerrado:

Cierre el acelerador totalmente.

Si se utiliza el asistente de arranque en pendiente (HSA):

El sistema de parada en ralentí no detiene el motor mientras se está usando el HSA.

Si se lleva la transmisión a punto muerto:

El sistema de parada en ralentí no detiene el motor si la transmisión se cambia a punto muerto (se pulsa el lado N del interruptor N-D).

Si el sistema de parada en ralentí no funciona correctamente (GL1800BD/DA) ► El motor no arranca incluso aunque el acelerador esté abierto

El motor no arranca incluso aunque el acelerador esté abierto

Si el motor no arranca incluso aunque el acelerador esté abierto, realice lo siguiente.

Si el caballete lateral está bajado:

Cuando el sistema de parada en ralentí detiene el motor, si acciona el caballete lateral, el testigo de parada en ralentí que parpadea se apaga y el sistema de parada en ralentí se cancela. Arranque el motor con el botón de arranque/parada en ralentí. Consulte el procedimiento de arranque (► P. 128) para el arranque estándar del motor.

Si el conductor no se sienta en el vehículo:

Si el conductor no se ha sentado en el vehículo durante aproximadamente 3 minutos, el testigo de parada en ralentí deja de parpadear y se apaga, y no podrá volver a arrancar el motor aunque accione el acelerador. Arranque el motor con el botón de arranque/parada en ralentí. Consulte el procedimiento de arranque estándar del motor.

Si se utiliza el botón de arranque/parada en ralentí:

Mientras el motor está deteniéndose con el sistema de parada en ralentí, si pulsa el botón de arranque/parada en ralentí, se cancela el sistema de parada en ralentí. Arranque el motor con el botón de arranque/parada en ralentí. Consulte el procedimiento de arranque (► P. 128) para el arranque estándar del motor.

Si el testigo de parada en ralentí parpadea, pero el motor no arranca incluso si el acelerador está abierto, haga lo siguiente.

El cable de la batería está suelto:

Compruebe los terminales de la batería.

Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente

Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente, siga los siguientes pasos.

- Compruebe que el sistema Honda SMART Key está activado.
Pulse ligeramente el botón ON/OFF de la Honda SMART Key.
Si el LED de la Honda SMART Key no parpadea 3 veces, active el sistema Honda SMART Key. ➤ P. 62
Si el LED de la Honda SMART Key no responde, sustituya la pila de la Honda SMART Key. ➤ P. 187
- Compruebe que no exista ningún fallo de comunicación en el sistema Honda SMART Key.
El sistema Honda SMART Key emplea ondas de radio de baja intensidad. Es posible que el sistema Honda SMART Key no funcione correctamente en las siguientes circunstancias:
 - ▶ Cuando hay instalaciones cercanas que generan ondas de radio fuertes o ruido, como torres de televisión, centrales eléctricas, estaciones de radio o aeropuertos.
 - ▶ Cuando se transporta la Honda SMART Key con un portátil o un dispositivo de comunicación inalámbrica, como una radio o un teléfono móvil.

▶ Cuando la Honda SMART Key entra en contacto con objetos metálicos o queda cubierta por estos.

- Compruebe que se está utilizando una Honda SMART Key registrada.
Utilice una Honda SMART Key registrada. El sistema Honda SMART Key no puede activarse sin una Honda SMART Key registrada.
- Asegúrese de que no está utilizando una Honda SMART Key rota.
Si emplea una Honda SMART Key rota, no podrá activarse el sistema Honda SMART Key. Lleve la llave de emergencia y la etiqueta del ID a su concesionario.
- Compruebe el estado y el cable de la batería del vehículo.
Compruebe la batería y los terminales de la batería.
Si la batería está baja, póngase en contacto con su concesionario.

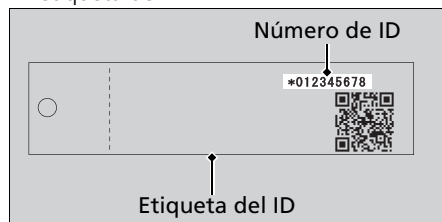
Si el sistema Honda SMART Key no puede activarse debido a otras causas, póngase en contacto con su concesionario.

Activación del sistema eléctrico en caso de emergencia

Se puede activar el sistema eléctrico introduciendo el número de ID.

Configuración del modo de entrada del número de ID

1. Abra las maletas laterales izquierda y derecha mediante los procedimientos de emergencia. ► P. 204
2. Mantenga pulsado el botón de arranque durante más de 4 segundos.
► Suena el zumbador y el sistema pasa al modo de entrada del número de ID.
3. Compruebe el número de ID en la etiqueta del ID.

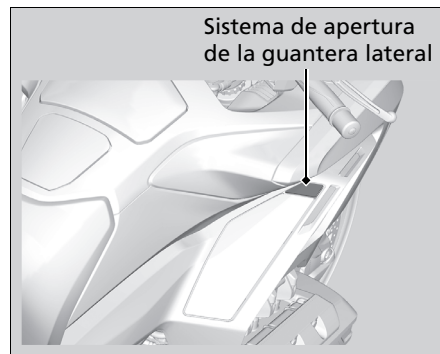


Entrada del número de ID

Puede introducir su número de ID pulsando el sistema de apertura de la guantera lateral y el botón de arranque. Introduzca el número de ID en la etiqueta del ID empezando por el dígito de la izquierda pulsando el sistema de apertura de la guantera lateral.

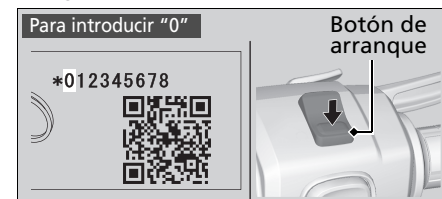
El número de ID se introduce según el número de veces que se pulsa el sistema de apertura de la guantera lateral. Presione el sistema de apertura de la guantera lateral el número de veces que desee, pulse el botón de arranque para fijar el dígito actual (suena el zumbador) e introduzca el siguiente dígito. Repita este procedimiento hasta haber introducido todos los dígitos.

Al introducir el número de ID, si no se pulsa el botón durante unos 20 segundos, el número de ID introducido se cancela y el sistema vuelve al estado que tenía antes de introducir el número de ID (suena el zumbador).

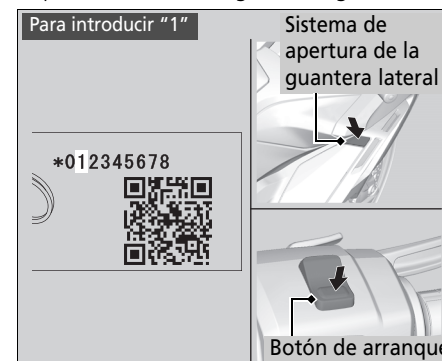


Ejemplo:

- Para introducir "0", pulse el botón de arranque sin presionar el sistema de apertura de la guantera lateral y a continuación introduzca el siguiente dígito.



- Para introducir "1", presione el sistema de apertura de la guantera lateral una vez, y después pulse el botón de arranque para introducir el siguiente dígito.



Activación del sistema eléctrico en caso de emergencia

Entrada del número de ID correcta:

Después de haber introducido el último dígito y haber pulsado el botón de arranque, el número de ID se autentica. La dirección se desbloqueará (si está bloqueada) y se activará el sistema eléctrico.
Podrá arrancar el motor.

Puede desactivar el motor y el sistema eléctrico, así como bloquear la dirección, mediante el interruptor de encendido. Para activar de nuevo el sistema eléctrico, repita el procedimiento para introducir el número de ID.

Entrada del número de ID incorrecta:

Si no se autentica el número de ID después de introducirlo, no se puede desbloquear la dirección y no se activará el sistema eléctrico.

Repita los procedimientos de entrada del número de ID desde el principio.

Entrada del número de ID cancelada

Si introduce un número incorrecto, puede cancelar el número de ID si no presiona el botón durante 20 segundos (suena el zumbador).

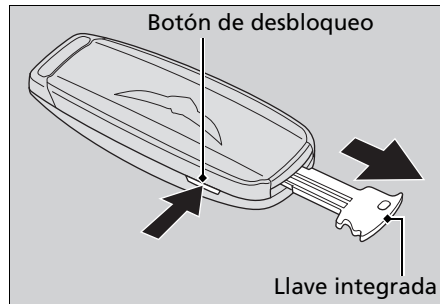
Repita los procedimientos de entrada del número de ID desde el principio.

Si las maletas laterales o el maletero no se abren

Se puede usar la llave integrada para abrir la maleta lateral izquierda cuando se está agotando la pila de la Honda SMART Key. Si pierde la Honda SMART Key, puede desbloquear la maleta lateral izquierda mediante la llave de emergencia. ■ P. 222

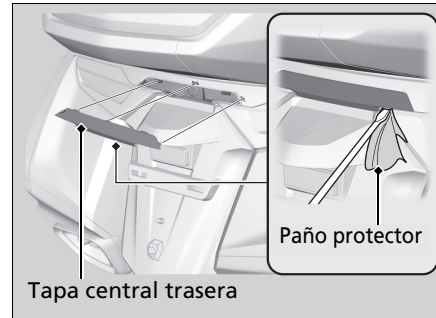
Para quitar la llave integrada, tire de ella presionando el botón de desbloqueo de la Honda SMART Key.

Para volver a instalar la llave integrada, empuje la llave integrada en la Honda SMART Key hasta que haga clic.



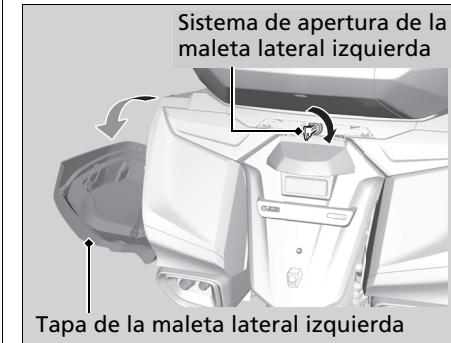
Para abrir las maletas laterales en caso de emergencia

1. Extraiga la tapa central trasera empleando un destornillador de cabeza plana cubierto con un paño protector.

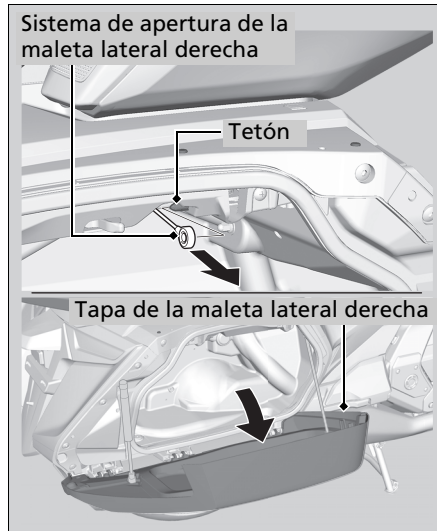


2. Retire la llave integrada de la Honda SMART Key.

3. Inserte la llave integrada o la llave de emergencia en el sistema de apertura de la maleta lateral izquierda y gírela hacia la derecha para abrir la maleta lateral izquierda.



4. Suelte el sistema de apertura de la maleta lateral derecha desde el tetón de la maleta lateral izquierda. Tire del sistema de apertura de la maleta lateral derecha para abrir la maleta lateral derecha.



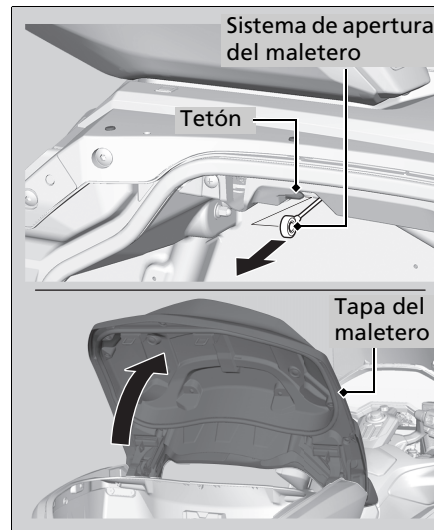
5. Monte el sistema de apertura de la maleta lateral derecha en el tetón antes de cerrar las maletas laterales.

Si las maletas laterales o el maletero no se abren ► Para abrir el maletero en caso de emergencia

Para abrir el maletero en caso de emergencia

GL1800/DA

1. Abra las maletas laterales izquierda y derecha. ► P. 204
2. Suelte el sistema de apertura del maletero desde el tetón de la maleta lateral derecha. Tire del sistema de apertura del maletero para abrirlo.



Pinchazo de neumático

Para reparar un pinchazo o extraer una rueda se requieren herramientas especiales y experiencia técnica.

Le recomendamos que este tipo de tarea se realice en su concesionario.

Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen o sustituyan siempre el neumático en su concesionario.

Reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos

Si el neumático tiene un pinchazo de poca importancia, puede realizar una reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos sin cámara.

Siga las instrucciones facilitadas en el kit de reparación de neumáticos.

Conducir el vehículo con un neumático reparado temporalmente es muy arriesgado. No supere los 50 km/h. Haga que sustituyan cuanto antes el neumático en su concesionario.

AVISO

Usar un agente de reparación de pinchazos puede dañar los sensores de TPMS y hacer que se encienda el indicador de TPMS. Solicite a su concesionario que revise el vehículo tan pronto como sea posible.

AVISO

Tenga cuidado de no dañar el sensor de TPMS si se debe usar un parche interno para reparar el neumático. Si los neumáticos se reparan en un centro especializado que no pertenezca a Honda, recomendamos que su concesionario revise la reparación. Las ruedas de TPMS requieren una manipulación especial al cambiar el neumático. No seguir el procedimiento habitual de sustitución de los neumáticos puede provocar daños en el sensor de TPMS.

⚠ ADVERTENCIA

Conducir el vehículo con un neumático reparado temporalmente puede ser arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Si debe conducir con un neumático reparado temporalmente, hágalo despacio y con cuidado de no superar una velocidad de 50 km/h hasta que sustituya el neumático.

Problemas del sistema de audio

Síntoma	Causa/solución
No se puede sincronizar un dispositivo <i>Bluetooth</i> ®	Es posible que el software de la aplicación y algunos dispositivos <i>Bluetooth</i> ® que utiliza no sean compatibles con el sistema de audio, lo que podría limitar las operaciones disponibles.
	Compruebe que el sistema de audio y el dispositivo <i>Bluetooth</i> ® estén en el modo de sincronización. ■ P. 92, 97
	Es posible que el sistema de audio no esté correctamente conectado cuando se está sincronizando otro dispositivo <i>Bluetooth</i> ® al mismo tiempo. Eche un vistazo a su alrededor para comprobar si se está emparejando otro dispositivo antes de volver a intentarlo. La presencia de un dispositivo <i>Bluetooth</i> ® en las proximidades a veces puede afectar a la sincronización debido a la interferencia de ondas de radio, etc.
	Al conectar un dispositivo <i>Bluetooth</i> ®, compruebe que no haya otro dispositivo <i>Bluetooth</i> ® listo para la sincronización. La presencia de un dispositivo <i>Bluetooth</i> ® en las proximidades a veces puede afectar a la sincronización debido a la interferencia de ondas de radio, etc.
No se puede conectar el dispositivo <i>Bluetooth</i> ®	Tras intentar varias veces realizar la sincronización sin éxito, elimine el dispositivo sincronizado una vez y vuelva a intentarlo. ■ P. 92, 95
	Según el software de la aplicación y los dispositivos <i>Bluetooth</i> ® que utilice, el sistema de audio puede tardar un tiempo en conectarse a un dispositivo y empezar a reproducir un archivo de audio.
	La conexión se puede romper temporalmente al arrancar el motor: esto es normal y no supone una avería. El dispositivo <i>Bluetooth</i> ® se volverá a conectar después de arrancar el motor.
	Compruebe que su dispositivo <i>Bluetooth</i> ® se haya sincronizado. Consulte el manual de instrucciones de su dispositivo <i>Bluetooth</i> ® para comprobar que su dispositivo <i>Bluetooth</i> ® está preparado para la conexión.

Problemas del sistema de audio

Síntoma	Causa/solución
No se puede conectar un dispositivo telefónico <i>Bluetooth</i> ®	Es posible que el software de la aplicación y algunos dispositivos <i>Bluetooth</i> ® que utiliza no se puedan conectar automáticamente. Para conectarse, siga las instrucciones del manual de usuario de su dispositivo <i>Bluetooth</i> ®.
	Los dispositivos <i>Bluetooth</i> ® que se pueden conectar a la vez están limitados a un dispositivo <i>Bluetooth</i> ® y dos auriculares <i>Bluetooth</i> ®.
	Si el problema persiste después de la inspección descrita anteriormente, elimine una vez el dispositivo sincronizado y vuelva a intentarlo. ■ P. 92, 95, 97
	La conexión <i>Bluetooth</i> ® no se puede establecer al iniciar Apple CarPlay/Android Auto. Salga de Apple CarPlay/Android Auto y vuelva a intentar la sincronización. ■ P. 92, 95
	Mientras está conectado a Apple CarPlay/Android Auto, la función <i>Bluetooth</i> ® está desactivada.
Está conectado, pero no se reproduce.	Es posible que el software de la aplicación y algunos dispositivos <i>Bluetooth</i> ® que utilice no sean compatibles con el sistema de audio o que los archivos de audio no se reproduzcan correctamente. Compruebe las especificaciones recomendadas. ■ P. 91
	Según el software de la aplicación y los dispositivos <i>Bluetooth</i> ® que utilice, es posible que los archivos de audio no se reproduzcan automáticamente. Para la reproducción, siga las instrucciones del manual de usuario de su dispositivo <i>Bluetooth</i> ®.
	Según el software de la aplicación y los dispositivos <i>Bluetooth</i> ® que utilice, es posible que los archivos de audio no se reproduzcan con normalidad después de recibir una llamada telefónica, etc. Compruebe que su dispositivo <i>Bluetooth</i> ® esté preparado para la reproducción.
La reproducción puede tardar un tiempo en iniciarse al encender el sistema o cambiar el modo de audio.	Justo después de encender el sistema o cambiar el modo de audio, el sistema de audio puede tardar un tiempo en conectarse a un dispositivo y empezar a reproducir un archivo. Además, es posible que el sistema de audio no permita usar ningún control de audio durante la preparación de un archivo.

Problemas del sistema de audio

Síntoma	Causa/solución
Se omite el sonido Se mezclan ruidos	La presencia en las proximidades de otro dispositivo <i>Bluetooth</i> ® o de un dispositivo que emita ondas electromagnéticas, como equipos de comunicación, a veces puede afectar a la comunicación.
	Debido a las características de los dispositivos <i>Bluetooth</i> ®, en casos excepcionales el funcionamiento del sistema puede volverse inestable. Si se vuelve inestable, apague el sistema de audio o el dispositivo que se está usando, y vuelva a encenderlo.
	El lugar donde se guarda el dispositivo <i>Bluetooth</i> ® a veces afecta al sistema de audio y a la comunicación. Si se omite el sonido o se mezclan ruidos, cambie la ubicación del dispositivo. La comunicación puede verse afectada, por ejemplo, al guardar el dispositivo en el bolsillo de una prenda de ropa entre el conductor y el pasajero. Para conocer las ubicaciones de las antenas de <i>Bluetooth</i> ®, consulte la ubicación del sistema de audio. ➤ P. 74 Además, el clima, los edificios cercanos, las condiciones de la carretera, etc. pueden afectar a veces a la comunicación.
	En función del software de la aplicación y del dispositivo <i>Bluetooth</i> ® que utilice, es posible que un archivo de audio no se reproduzca con normalidad después de recibir una llamada de teléfono, etc. Cambie el modo de audio (➤ P. 77) o apague el sistema de audio y vuelva a encenderlo. Si se sigue omitiendo el sonido o continúa la mezcla de ruidos, compruebe el estado de su dispositivo <i>Bluetooth</i> ®.
	Si se sigue omitiendo el sonido o continúa la mezcla de ruidos, elimine una vez el dispositivo sincronizado y vuelva a intentarlo. ➤ P. 92, 95
	Compruebe las especificaciones recomendadas. ➤ P. 91
El volumen de audio de los auriculares es bajo/alto.	El ruido a veces se mezcla en lugares en los que la onda de radio es débil.
	Ajuste el volumen cuando esté en los modos individuales. ➤ P. 77 Compruebe los ajustes de volumen de los auriculares sincronizados.

Problemas del sistema de audio

Síntoma	Causa/solución
No aparece la pantalla o es imprecisa	En función del dispositivo de audio y del archivo de audio, puede que no aparezca nada en la pantalla o que se muestre información imprecisa en algunos casos. Compruebe la información en las etiquetas disponibles. ➤ P. 107
	Si la información de un archivo de audio, como el nombre del artista y el título de la pista, están en un formato de etiquetas no compatible, puede indicarse mediante "." o sin que se muestre ninguna información.
	En función del tipo de carátula utilizada para la información de la música de los archivos de audio, es posible que la carátula no se muestre. El sistema es compatible con ID3v2 como etiqueta disponible para la carátula del álbum. Compruebe el formato de la carátula del álbum del archivo de audio.
	El sistema no es compatible con la visualización de la carátula del álbum mediante conexión <i>Bluetooth®</i> .
Acerca del dispositivo USB	Puede que algunos dispositivos USB no sean compatibles con el sistema de audio o que las funciones disponibles estén limitadas.
	Si el sistema de audio no reconoce el dispositivo USB conectado al conector USB, lleve el interruptor de encendido a la posición ○ (Off) y luego enciéndalo de nuevo.
	Al guardar un gran número de archivos en el dispositivo USB, el archivo de audio puede tardar un tiempo en empezar a reproducirse. Reduzca el número de archivos en el dispositivo USB.
Fallo de USB	Compruebe que los archivos de audio almacenados en el dispositivo USB tengan un formato que se pueda reproducir. ➤ P. 107
	Es posible que la función USB no se pueda utilizar cuando se produce el fallo del sistema. La conexión USB se puede recuperar llevando el interruptor de encendido a la posición ○ (Off) y después de nuevo a la posición ■ (On).

Problemas del sistema de audio

Síntoma	Causa/solución
No se puede utilizar el manos libres a través de <i>Bluetooth</i> ®.	Es posible que el dispositivo <i>Bluetooth</i> ® conectado no sea compatible. Compruebe los perfiles/ versiones de <i>Bluetooth</i> ® compatibles. ➤ P. 91
	Si la conexión <i>Bluetooth</i> ® es inestable debido a las condiciones del entorno o de las ondas de radio, es posible que las funciones de manos libres no estén disponibles.
	Para utilizar el manos libres a través de <i>Bluetooth</i> ® se necesita una conexión de auriculares. Conecte los auriculares sincronizados. ➤ P. 95
Durante una llamada, el volumen del auricular es bajo/alto.	Ajuste el volumen durante una llamada. ➤ P. 77
Los auriculares del pasajero no tienen sonido.	Si está habilitado el [Modo privado], los auriculares del pasajero no tienen sonido. Compruebe el ajuste [Modo privado]. ➤ P. 99
Acerca de la agenda telefónica	Como la agenda se almacena en el sistema, puede aparecer incluso aunque se conecte otro teléfono.
Manos libres a través de <i>Bluetooth</i> ®	Según el estado de la conexión, las horas que aparecen en el historial de llamadas del lado del vehículo o del lado del teléfono pueden variar.
	Según la tarifa de datos de su operador móvil, puede haber distintas funciones disponibles. Se puede producir un retardo al mostrar la pantalla según el número de agendas telefónicas, historiales de llamada, datos de música, etc. almacenados en el dispositivo conectado.

Problemas del sistema de audio

Síntoma	Causa/solución
Apple CarPlay no está disponible.	Es posible que el iPhone conectado no sea un modelo compatible. Compruebe los modelos compatibles con Apple CarPlay. ➤ P. 113
	Es posible que el iPhone conectado sea una versión de iOS no compatible. Actualice el iPhone a la versión más reciente.
	Para utilizar Apple CarPlay, necesita tener conectados los auriculares. Conecte los auriculares sincronizados. ➤ P. 95
	Si al conectar su iPhone se reconoce como un iPod, desconecte una vez el cable USB, habilite Apple CarPlay (➤ P. 88) y vuelva a conectar el cable USB.
	Si la comunicación de red móvil es inestable debido a las condiciones del entorno o a la intensidad de la señal, es posible que las funciones de Apple CarPlay no estén disponibles.
	Si se pierde la conexión de los auriculares sincronizados porque se agota la batería de los mismos o por un fallo de comunicación, no podrá usar Apple CarPlay hasta que se haya restaurado la conexión.
	La pantalla no cambiará automáticamente a Apple CarPlay, excepto si se lleva el interruptor de encendido a la posición  (Off) con Apple CarPlay activado.
	Apple CarPlay no está disponible con conexión USB mediante un conector USB 2. Compruebe la conexión USB y vuelva a conectar el conector USB 1 si es necesario.
	Es posible que algunos cables USB no sean compatibles con Apple CarPlay. Utilice un cable certificado para conectar el iPhone.
	No ha aceptado la opción para habilitar Apple CarPlay. Vuelva a conectar el iPhone y habilite el uso de CarPlay en la pantalla de exención de responsabilidad. ➤ P. 114
	La configuración de Apple CarPlay en su iPhone puede estar deshabilitada. Desconecte su iPhone y habilite los ajustes de Apple CarPlay en su iPhone.

Problemas del sistema de audio

Síntoma	Causa/solución
Android Auto no puede estar disponible.	Es posible que el teléfono Android conectado no sea un modelo compatible. Compruebe los modelos compatibles con Android Auto. ■ P. 116
	Es posible que el teléfono Android conectado no tenga una versión de Android compatible. Actualice el teléfono Android a la versión más reciente.
	Para utilizar Android Auto necesita tener conectados los auriculares. Conecte los auriculares sincronizados. ■ P. 97
	Si la comunicación de red móvil es inestable debido a las condiciones del entorno o a la intensidad de la señal, es posible que las funciones de Android Auto no estén disponibles.
	Cuando la conexión de los auriculares se pierda debido a que se ha agotado la batería o a un fallo de comunicación, vuelva a la pantalla de inicio y sincronice de nuevo los auriculares. ■ P. 97
	Android Auto no puede estar disponible con conexión USB mediante un conector USB 2. Compruebe la conexión USB y vuelva a conectar el conector USB 1 si es necesario.
	Es posible que algunos cables USB no sean compatibles con Android Auto. Para utilizar Android Auto, los cables USB deben estar certificados por USB-IF como compatibles con el estándar USB 2.0.
	No ha aceptado la opción de habilitar Android Auto. Vuelva a conectar el teléfono Android y habilite la utilización de Android Auto en la pantalla de exención de responsabilidad. ■ P. 117
	Puede que el ajuste de Android Auto de su teléfono Android se haya desactivado. Desconecte el teléfono Android y active el ajuste de Android Auto en su teléfono Android.

Problemas del sistema de audio

Síntoma	Causa/solución
Conectado, pero no se puede utilizar Apple CarPlay/Android Auto.	Cuando el vehículo está en marcha, no se puede utilizar Apple CarPlay/Android Auto mediante los interruptores del panel central o el dial de la interfaz. Emplee los interruptores del manillar izquierdo o aparque el vehículo en un lugar seguro para usarlo.
Algunas funciones de Apple CarPlay/Android Auto no están disponibles.	Algunas funciones pueden estar limitadas debido al estado de la comunicación de red móvil.
La pantalla de Apple CarPlay/Android Auto está demasiado oscura o clara.	Al seleccionar [Día/Noche] en el menú [Configuración del vehículo], puede seleccionar el modo de día o de noche en el mapa de navegación o en una aplicación como Maps (P. 37). Además, también puede ajustar el brillo de la retroiluminación a través del menú [Regulador automático luces bajas] en [Configuración del vehículo] (P. 37).
La pantalla de información múltiple está demasiado oscura/clara.	Si el interruptor de encendido está en la posición ACC, la función [Regulador automático luces bajas] no funciona. Gire el interruptor de encendido a la posición I (On). Al utilizar aplicaciones como Mapas de Apple CarPlay/Android Auto, puede seleccionar el modo de día o de noche. P. 37

Problemas del sistema de audio

Síntoma	Causa/solución
El sistema de audio no funciona.	Algunos ajustes y funciones manuales se desactivan o no funcionan cuando el vehículo está en movimiento. No puede seleccionar un menú atenuado hasta que el vehículo esté parado.
El menú configurado en [Configuración del vehículo] no se muestra o no se puede utilizar.	En [Configuración del vehículo], no se pueden seleccionar determinados elementos y la información de la pantalla está limitada cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ACC. El menú configurado se puede mostrar con la configuración anterior al llevar el interruptor de encendido a la posición I (On).
Al llevar el interruptor de encendido a la posición O (Off) y I (On) de manera continua.	Puesto que el sistema tarda un tiempo en reiniciarse, puede tardar en aparecer la pantalla.
Protección frente a alta temperatura/sobrecorriente	Para proteger el sistema, algunas operaciones pueden estar limitadas temporalmente. El sistema se recupera automáticamente después de solucionar el problema.
Acerca del sistema de parada en ralentí (GL1800BD/DA)	Si el sistema de parada en ralentí está activado, el sonido puede no funcionar temporalmente para proteger el sistema, pero se recuperará automáticamente.
Sensibilidad del receptor de radio Excepto los modelos V GS/VII GS/VIII GS	La sensibilidad del receptor se ve afectada si un objeto interrumpe la onda de radio cerca de la antena de radio (parte superior de la maleta lateral derecha).
Actualización de software	Es posible que la información del manual del propietario no se corresponda con el sistema de audio de su vehículo después de realizar la actualización del software (actualización de datos del mapa, modelos equipados con sistema de navegación).

Si el problema continúa después de la inspección descrita anteriormente, lleve el vehículo al concesionario para que lo revisen.

Problema eléctrico

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.

Retire la batería del vehículo antes de cargarla.

No utilice cargadores de baterías de automóvil, ya que estos pueden sobrecalentar una batería de motocicleta y provocar daños permanentes.

Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

AVISO

No se recomienda realizar un arranque con cable puente con una batería de automóvil, ya que el sistema eléctrico del vehículo podría sufrir daños.

Bombilla fundida

Todas las bombillas del vehículo son LED.

Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Fusible fundido

Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de fusibles". ■ P. 166

Rusia

Etiqueta de la caja de fusibles ■ P. 254

Fusibles de la caja de fusibles

1. Retire la tapa lateral izquierda. ■ P. 175
2. Extraiga la tapa de la caja de fusibles.
3. Tire de los fusibles uno a uno con el extractor de fusibles y compruebe si alguno de ellos está fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto del mismo amperaje.

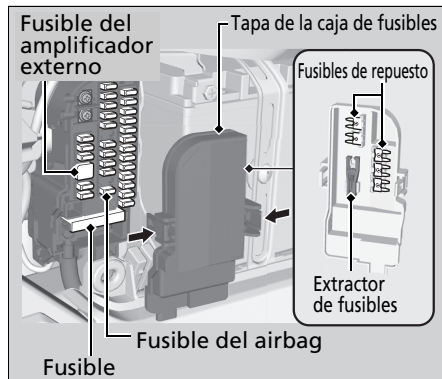
► Los fusibles de repuesto y el extractor de fusibles se suministran en la parte trasera de la caja de fusibles.

4. Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

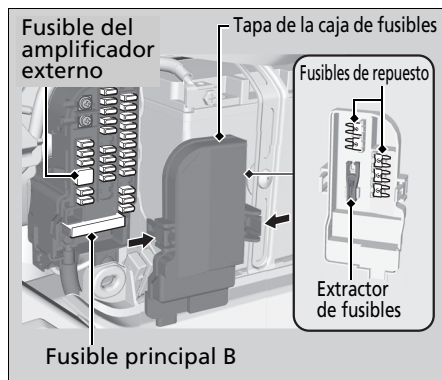
Fusible principal B, fusible del limitador de velocidad y fusible del amplificador externo

Para comprobar y sustituir el fusible principal B, el fusible del limitador de velocidad y el fusible del amplificador externo, vaya a su concesionario para que los revisen.

GL1800DA

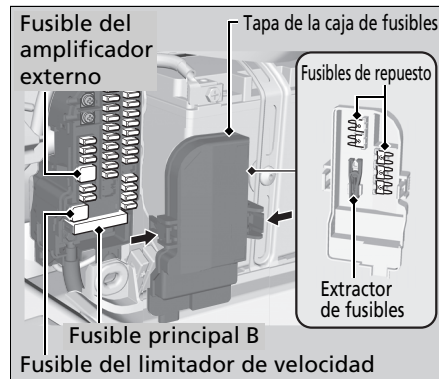


GL1800BD



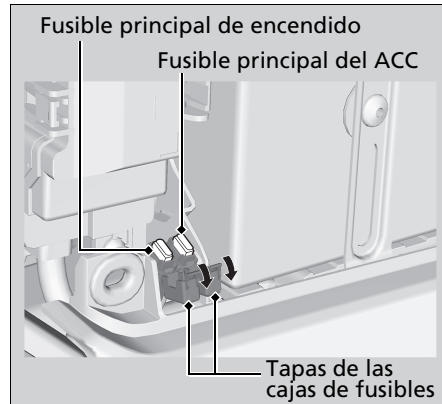
Problema eléctrico ► Fusible fundido

GL1800



Problema eléctrico ► Fusible fundido

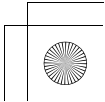
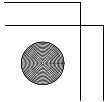
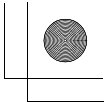
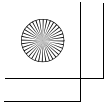
I Fusible principal de encendido y fusible principal del ACC



1. Retire la tapa lateral izquierda. ► P. 175
2. Extraiga las tapas de las cajas de fusibles.
3. Tire de los fusibles uno a uno con el extractor de fusibles y compruebe si alguno de ellos está fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto del mismo amperaje.
 - Los fusibles de repuesto y el extractor de fusibles se suministran en la parte trasera de la caja de fusibles.
4. Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

AVISO

Si un fusible falla varias veces, es posible que exista un problema eléctrico. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.



Información

Registadores de diagnóstico de servicio P. 221
Llaves P. 222
Instrumentos, controles y otras características P. 232
Legal Information on Apple CarPlay/Android Auto P. 243
Cuidado de su vehículo..... P. 245
Almacenamiento del vehículo..... P. 248
Transporte del vehículo..... P. 249
Usted y el medioambiente P. 250
Números de serie P. 251

Otras etiquetas y placas..... P. 252
Explicación del sistema de supervisión de presión de neumáticos (TPMS) P. 257
Combustibles que contienen alcohol .. P. 258
Catalizador P. 259
Actualizaciones del software..... P. 260

Registadores de diagnóstico de servicio

Excepto los modelos GS/II GS/IV GS/V GS/VII GS/VIII GS

El vehículo está equipado con dispositivos de servicio que registran información sobre el rendimiento del sistema propulsor y las condiciones de conducción.

Los datos pueden servir de ayuda a los técnicos para el diagnóstico, las reparaciones y el mantenimiento del vehículo. Nadie puede acceder a estos datos, salvo por imperativo legal o con el permiso del propietario del vehículo.

Sin embargo, Honda, sus concesionarios y talleres autorizados, sus empleados, sus representantes y sus contratistas sí que pueden acceder a estos datos únicamente con fines de diagnóstico técnico, investigación y desarrollo del vehículo.

Registadores de diagnóstico de servicio

Información

Llaves

Llaves

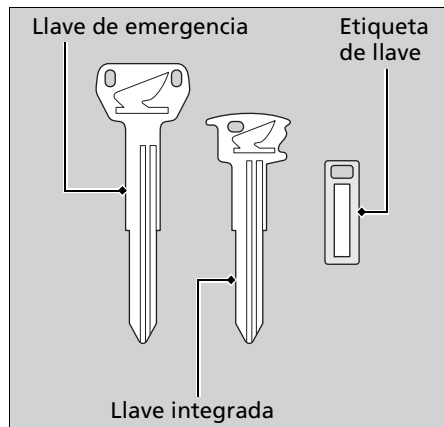
Llave de emergencia

Este vehículo tiene una llave de emergencia, una llave integrada y una etiqueta en la llave con un número de llave. Guarde la llave de emergencia y la etiqueta de la llave en un lugar seguro. Normalmente, la llave integrada debe guardarse en la Honda SMART Key.  P. 204

Para hacer una llave duplicada, llévese la llave y la etiqueta de llave a su concesionario o a un cerrajero.

La llave de emergencia y la llave integrada se utilizan para desbloquear la maleta lateral izquierda en caso de emergencia.  P. 204

No guarde la llave de emergencia en las maletas laterales, la guantera lateral, el maletero **GL1800/DA** o la guantera central **Excepto GL1800DA**.



Honda SMART Key

Si dispone de una Honda SMART Key, podrá realizar lo siguiente:

- Bloquear o desbloquear la dirección, y activar o desactivar el sistema eléctrico
- Apertura del maletero y de las maletas laterales izquierda y derecha
- Apertura de la guantera lateral

El número de ID de la Honda SMART Key está en la etiqueta del ID. También puede desbloquear la dirección, en caso de que esté bloqueada, y activar el sistema eléctrico introduciendo el número de ID.

Lleve siempre consigo la llave de emergencia y la etiqueta del ID, pero separadas de la Honda SMART Key, para evitar perderlas al mismo tiempo.

Guarde también una copia del número de ID en un lugar seguro que no sea en su vehículo.

Llaves

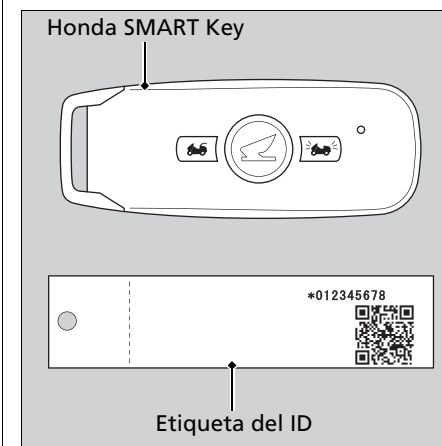
La Honda SMART Key contiene circuitos electrónicos. Si se dañan los circuitos, no podrá realizar ninguna operación con la Honda SMART Key.

- No permita que la Honda SMART Key se caiga al suelo ni ponga objetos pesados encima de la misma.
- Proteja la Honda SMART Key contra la luz directa del sol, las altas temperaturas y el exceso de humedad.
- No la raye ni la pinche.
- No la guarde cerca de artículos magnetizados como puedan ser una cadena de llavero magnetizada.
- Guarde siempre la Honda SMART Key apartada de aparatos eléctricos tales como televisores, radios, ordenadores o dispositivos de masaje de baja frecuencia.
- Mantenga la Honda SMART Key alejada de los líquidos. Si se moja, séquelo inmediatamente con un paño suave.
- Mantenga la Honda SMART Key alejada del vehículo durante el lavado.
- No la queme.
- No la lave con limpiadores ultrasónicos.

- Si se adhieren combustible, cera o grasa a la Honda SMART Key, frótela inmediatamente para que no se agriete ni deforme.
- No desmonte la Honda SMART Key a menos que vaya a cambiar la pila. Solo puede desmontarse la carcasa de la Honda SMART Key. No desmonte las otras partes.
- No pierda la Honda SMART Key. Si la pierde, deberá registrar una Honda SMART Key nueva. Acuda a su concesionario con su llave de emergencia y etiqueta del ID para el registro.

La pila del sistema Honda SMART Key dura normalmente unos 2 años.

Para obtener una Honda SMART Key adicional, lleve la Honda SMART Key y el vehículo a su concesionario.



Información

Llaves

Directiva de la UE

El sistema Honda Smart Key cumple con la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE.



[GHR-H015-R, GHR-H015-T]

Fabricante

NIDEC MOBILITY CORPORATION

6368 Nenjo-zaka, Okusa, Komaki, Aichi
485-0802, JAPÓN

NIDEC

Importador

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Wijngaardveld 1 (Noord V)

9300 Aalst (Bélgica)

HONDA TÜRKİYE A.Ş.

Aydınevler Mah. Sanayi Cad. No:1 34854

Maltepe-İstanbul / Türkiye

HONDA

La categoría del receptor de estos equipos de radio es la categoría 2 conocida como EN 300 220-1.

Las descripciones de las bandas de frecuencias y de la máxima potencia de radiofrecuencia transmitida en dichas bandas se incluyen en el documento del texto completo de la declaración de conformidad de la UE. Consulte la siguiente URL:

<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Cesk [checo]

Společnost NIDEC MOBILITY CORPORATION tímto prohlašuje, že [GHR-H015-R, GHR-H015-T] dodržuje Nařízení 2014/53/EU. Podrobné informace naleznete na následující URL: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Dansk [danés]

NIDEC MOBILITY CORPORATION erklærer herved, at [GHR-H015-R, GHR-H015-T] er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. For detaljer, bedes du adgang til følgende webadresse: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Deutsch [alemán]

Hiermit erkläre NIDEC MOBILITY CORPORATION, dass [GHR-H015-R, GHR-H015-T] in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU steht. Für Einzelheiten greifen Sie auf folgende URL zu: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Eesti [estonio]

Käesolevaga teatab NIDEC MOBILITY CORPORATION, et [GHR-H015-R, GHR-H015-T] on kooskõlas Direktiiviga 2014/53/EL. Üksikasjade nägemiseks külastage võrguadressi: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

English [inglés]

Hereby, NIDEC MOBILITY CORPORATION, declares that [GHR-H015-R, GHR-H015-T] are in compliance with Directive 2014/53/EU. For details, please access the following URL: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Español

Por la presente, NIDEC MOBILITY CORPORATION, declara que [GHR-H015-R, GHR-H015-T] cumple con la Directiva 2014/53/UE. Para obtener más información, acceda a la siguiente URL: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Ελληνικά [griego]

Με το παρόν, η NIDEC MOBILITY CORPORATION, δηλώνει ότι τα [GHR-H015-R, GHR-H015-T] συμμορφώνονται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Για λεπτομέρειες, επισκεφτείτε την εξής ιστοσελίδα: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Français [francés]

Par le présent document NIDEC MOBILITY CORPORATION, déclare que [GHR-H015-R, GHR-H015-T] sont conformes à la Directive 2014/53/UE. Pour plus d'informations visitez la page suivante: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Italiano [italiano]

Con la presente, NIDEC MOBILITY CORPORATION, dichiara che [GHR-H015-R, GHR-H015-T] sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE. Per ulteriori dettagli, accedere al seguente URL: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Latviski [letón]

Ar šo uzņēmums NIDEC MOBILITY CORPORATION apstiprina, ka [GHR-H015-R, GHR-H015-T] atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Detalizētu informāciju, lūdzu, skatiet šajā vietrādī URL: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Lietuvių [lituano]

Šiuo dokumentu NIDEC MOBILITY CORPORATION pareiškia, kad [GHR-H015-R, GHR-H015-T] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Norėdami išsamesnės informacijos, apsilankykite šiuo URL adresu: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Nederlands [neerlandés]

Hiermee verklaart NIDEC MOBILITY CORPORATION, dat [GHR-H015-R, GHR-H015-T] in overeenstemming zijn met Richtlijn 2014/53/EU. Klik voor meer informatie op de onderstaande link:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Malti [maltés]

NIDEC MOBILITY CORPORATION, tididkijara li [GHR-H015-R, GHR-H015-T] huma f'konformità mad-Direttiva 2014/53/EU. Għal dettalji, jekk jogħġbok aċċessa l-URL li ġejja:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Magyar [húngaro]

Alulírott, NIDEC MOBILITY CORPORATION, kijelenti, hogy [GHR-H015-R, GHR-H015-T] megfelel a 2014/53/EU Irányelvnek. A részletekért nyissa meg a következő URL hivatkozást:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Polski [polaco]

NIDEC MOBILITY CORPORATION niniejszym oświadczam, że produkty [GHR-H015-R, GHR-H015-T] spełniają wymogi Dyrektywy 2014/53/EU. Szczegółowe informacje są dostępne pod następującym adresem URL:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Português [português]

Por isto, NIDEC MOBILITY CORPORATION, declara que [GHR-H015-R, GHR-H015-T] estão em conformidade com a Directiva 2014/53/EU. Para mais detalhes, favor aceder acessar ao seguinte URL:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Slovenski [esloveno]

S tem podjetje NIDEC MOBILITY CORPORATION, izjavlja, da so [GHR-H015-R, GHR-H015-T] v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Za podrobnosti odprite naslednji URL:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Slovenské [eslovaco]

Spoločnosť NIDEC MOBILITY CORPORATION týmto vyhlasuje, že [GHR-H015-R, GHR-H015-T] dodržiava Smernicu 2014/53/EU. Podrobné informácie nájdete na nasledujúcej URL:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Suomi [finlandés]

NIDEC MOBILITY CORPORATION, ilmoittaa täten, että [GHR-H015-R, GHR-H015-T] noudattaa Direktiivin 2014/53/EU vaatimuksia. Saadaksesi lisätietoja, käytä seuraavaa URL-osoitetta:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Svenska [sueco]

NIDEC MOBILITY CORPORATION förklarar jag härmed att [GHR-H015-R, GHR-H015-T] är i enlighet med Direktiv 2014/53/EU. För detaljer vänligen använd följande webbläsare:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Ísländs [islandés]

Hér, NIDEC MOBILITY CORPORATION, segir að [GHR-H015-R, GHR-H015-T] þeir eru í samræmi við Úrskurð 2014/53/ESB. Fyrir frekari upplýsingar, vinsamlegast aðgang að eftirfarandi URL:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Norsk [noruego]

Herved NIDEC MOBILITY CORPORATION, erklærer at [GHR-H015-R, GHR-H015-T] samsvar med Resolusjon 2014/53/EU. For ytterligere informasjon, vennligst sjekk følgende URL:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Türk [turco]

NIDEC MOBILITY CORPORATION, şirketi [GHR-H015-R, GHR-H015-T] ürünlerinin 2014/53/EU Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder. Ayrıntılar için lütfen aşağıdaki URL'ye erişin:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Româna [rumano]

Prin prezenta, NIDEC MOBILITY CORPORATION, declară că [GHR-H015-R, GHR-H015-T] sunt în conformitate cu Directiva 2014/53/EU. Pentru detalii, accesați următorul URL:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Български [búlgaro]

С настоящия документ NIDEC MOBILITY CORPORATION, декларира, че [GHR-H015-R, GHR-H015-T] съответстват с Директива 2014/53/ЕС. За подробности посетете следния адрес:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Hrvatski [croata]

Ovim putem tvrtka NIDEC MOBILITY CORPORATION objavljuje da je [GHR-H015-R, GHR-H015-T] sukladna s Direktivom 2014/53/EU. Za pojednosti posjetite sljedeći URL:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Македонски [macedonio]

Со оттука, NIDEC MOBILITY CORPORATION изјавува дека [GHR-H015-R, GHR-H015-T] е во согласност со Директивата 2014/53/EU. За подетални информации, отворете ја следнава УРЛ:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Shqiptar [albanés]

Këtu, NIDEC MOBILITY CORPORATION, deklarom se [GHR-H015-R, GHR-H015-T] janë në përputhje me Direktivën 2014/53/EU. Për hollësi, ju lutem hapni URL-në e mëposhtme:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Црногорски / Crnogorski [montenegrino]

Ovim putem NIDEC MOBILITY CORPORATION, izjavljuje da su [GHR-H015-R, GHR-H015-T] u skladu sa Odredbom 2014/53/EU. Za više detalja, pristupite sljedećoj URL adresi:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

ქართული [georgiano]

კომპანია NIDEC MOBILITY CORPORATION აცხადებს, რომ [GHR-H015-R, GHR-H015-T] არის 2014/53/EU დირექტივის სრულ შესაბამისობაში. დაწვრილებითი ინფორმაციისთვის იხილეთ შემდეგი ბმული:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Llaves

Notificación de pila tipo botón/moneda de NIDEC MOBILITY CORPORATION
PRECAUCIÓN

- No se trague la pila tipo moneda:
- No ingiera la pila, peligro de quemaduras químicas.
- Este producto contiene una pila tipo botón/moneda. Si se ingiere la pila tipo botón/moneda, puede provocar quemaduras internas graves en tan solo 2 horas y provocar la muerte.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas alejadas de los niños.
Si el compartimento de la pila no se cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si cree que las pilas pueden haberse tragado o alojado dentro de cualquier parte del cuerpo, solicite atención médica de inmediato.
- Para evitar explosiones o fugas de líquidos o gases inflamables:
- No sustituya la pila por una de tipo incorrecto. Sustitúyala solo con una del mismo modelo o equivalente.
- No tire la pila al fuego o al incinerador, ni la aplaste o corte mecánicamente.
- No utilice, almacene ni lleve la pila a ningún lugar donde pueda quedar expuesta a temperaturas muy altas o a una presión de aire muy baja.

Solo Serbia



M005 17

Solo Argentina

<GHR-H015-T>

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

H-20064

Solo Paraguay

[GHR-H015-R]

- 2017-08-I-0000260
- DIESA. S.A.
AVADA. DR. EUSEBIO AYALA KM 4, 5
ASUNCIÓN
REPÚBLICA DE PARAGUAY

[GHR-H015-T]

- 2017-08-I-0000259
- DIESA. S.A.
AVADA. DR. EUSEBIO AYALA KM 4, 5
ASUNCIÓN
REPÚBLICA DE PARAGUAY

Solo Marruecos

<GHR-H015-R>

AGRÉÉ PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément : MR 14385 ANRT 2017

Date d'agrément : 2017/7/24

<GHR-H015-T>

AGRÉÉ PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément : MR 14386 ANRT 2017

Date d'agrément : 2017/7/24

Solo Guyana/Honduras

AVISO DE LA FCC

Los cambios o modificaciones que no estén aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo es conforme con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquellas que puedan provocar un comportamiento no deseado.



Llaves

Solo Emiratos Árabes Unidos

<GHR-H015-R>

TRA

REGISTERED No:
ER56494/17
DEALER No:
0033578/10

<GHR-H015-T>

TRA

REGISTERED No:
ER56496/17
DEALER No:
0033578/10

Solo Jordania

<GHR-H015-R>

CONJ. UNIDAD

6368 NENJO-ZAKA, OKUSA,
KOMAKI-CITY, AICHI 485-0802, JAPÓN

<GHR-H015-T>

CONJ. FOB

6368 NENJO-ZAKA, OKUSA,
KOMAKI-CITY, AICHI 485-0802, JAPÓN

Solo Omán

<GHR-H015-R>

OMAN-TRA

TRA/TA-R/4565/17
D090024

<GHR-H015-T>

OMAN-TRA

TRA/TA-R/4570/17
D090024

Solo Sudáfrica

<GHR-H015-R>



<GHR-H015-T>



Solo Israel

"מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: 51-86655"

"חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינוי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלוטיות".

Información

Ilaves

Solo Ucrania
[GHR-H015-R]



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № RTS.UKR.355-84/19

1. **Радіобладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер):**
Блок прийомопередавальний автомобільний торговельної марки **Омрон** моделі **GHR-H015-R** системи дистанційного відкривання дверей (UNIT ASSY).

2. **Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:**
Уповноважений представник - ТОВ "Радіо Тест Стандарт", Україна, код ЄДРПОУ 39205151, 03115, м. Київ, вул. Львівська, 22-а, к. 135, (Довіреність "Омрон Отомоутів Електронікс Ко., Лтд." ("OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", Японія, від 02.08.2018).

3. **На декларації відповідності видана підособленість виробника:**
"OMRON Автомоутів Електронікс Ко., Лтд.", 6368 Нейооооа, Окуса, місто Комакі, префектура Аїчі, 485-0802, Японія ("OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", 6368 Nenjozaka, Okusa, Komaki-city, Aichi-pref. 485-0802, Japan).

4. **Об'єкт декларації (ідентифікація радіобладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіобладнання):**
Блок прийомопередавальний автомобільний моделі GHR-H015-R системи дистанційного відкривання дверей (UNIT ASSY).

5. **Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:**
Технічного регламенту радіобладнання;

6. **Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (з зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання):**

Пункти "Технічного регламенту радіобладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (тестат акредитації) / додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіобладнання суттєвим вимогам"			
n.7	ДСТУ ETSI EN 300 220-3:2017	8027 від 16.04.2019	ВЦ РІТ УНДІПРТ (H2227)
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіобладнання суттєвим вимогам"			
n.6, абзач 1	ДСТУ EN 62368-1:2017 (включає Додаток F)	8027 від 16.04.2019	ВЦ РІТ УНДІПРТ (H2227)
n.6, абзач 2	ДСТУ EN 301 489-3:2014 (оп. А2, А2.1, А2.2) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009)	8027 від 16.04.2019	ВЦ РІТ УНДІПРТ (H2227)
n.7	ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2012	8027 від 16.04.2019	ВЦ РІТ УНДІПРТ (H2227)

7. **Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПОДПИСИСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБІЧЕННЯ"**
Регістраційний номер: UA.TR.028

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав **ЕКСЦЕРНУМУ ПІДПИС**

(опиє виконавцю нм дп)

та видав сертифікат експертизи типу № 2037.12-СЕТ від 10.05.2019.



8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:

Версія ПЗ (SW/H/W version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: CPU1: TA2H00, CPU2: RA0P20
Версія виконавця виробу (HW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: PVB1 :2611686-9, PWB2 :2611688-5, Circuit:2611693-1;
Процесор, що виконує функції формування радіочастотних сигналів: TDA5213GEG

9. Додаткова інформація:

Адреса виробництва:
Омрон Отомоутів Електронікс Ко. Лтд., Іне Оджі (OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. (Iida site)), Кірібайаші, місто Ііда, префектура Нагао, 399-3565, Японія (Kiribayashi, Iida-city, Nagano-Prefecture 399-3565 Japan).

Підписано від імені та за дорученням:
"Омрон Отомоутів Електронікс Ко., Лтд." ("OMRON Automotive Electronics Co., Ltd."), Японія, уповноваженим представником - ТОВ "Радіо Тест Стандарт".

м. Київ, "0" травня 2019 р.
(місце та дата видачі)

Директор

(посада)

М.П.



Д.В. Шуман

(підпис та прізвище)

[GHR-H015-T]



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № RTS.UKR.355-85/19

1. **Радіобладнання** (виріб, тип, номер партії чи серійний номер):
Радіопульт автомобільний торговельної марки **Omron** моделі **GHR-H015-T** системи дистанційного відкривання дверей (FOB ASSY).

2. **Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:**
Уповноважений представник - ТОВ "Радіо Тест Стандарт", Україна, код ЄДРПОУ 39205151, 03115, м. Київ, вул. Лавинська, 22-а, к. 135, (Довіреність "Омрон Отомоутів Електронікс Ко., Лтд." ("OMRON Automotive Electronics Co., Ltd."), Японія, від 02.08.2018).

3. **На декларації відповідності видана під особисту відповідальність виробника:**
"OMRON Автомотів Електронікс Ко., Лтд.", 6368 Нейоока, Окуса, місто Комакі, префектура Аїчі, 485-0802, Японія
("OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", 6368 Nenjozaka, Okusa, Komaki-city, Aichi-pref. 485-0802, Japan).

4. **Об'єкт декларації** (ідентифікація радіобладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіобладнання):
Радіопульт автомобільний моделі GHR-H015-T системи дистанційного відкривання дверей (FOB ASSY).

5. **Об'єкт декларації** відповідає вимогам таких технічних регламентів:
Технічного регламенту радіобладнання;

6. **Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність** (із зазначеним ідентифікаційним номером, версією та дати видання):

Пункти "Технічного регламенту радіобладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (назва та адреса/посилання на додаткову інформацію)
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіобладнання суттєвим вимогам"			
п.7	ДСТУ EN 300 220-2:2017	8028 від 16.04.2019	ВЦ РТ УНДПРТ (SH227)
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіобладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 62368-1:2017 (вінше Додаток F), ДСТУ EN 56385:2007	8028 від 16.04.2019	ВЦ РТ УНДПРТ (SH227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (зм. A2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ EN 301 489-3:2009)	8028 від 16.04.2019	ВЦ РТ УНДПРТ (SH227)
п.7	ДСТУ EN 300 220-2:2017	8028 від 16.04.2019	ВЦ РТ УНДПРТ (SH227)

7. **Призначений орган з оцінки відповідності** **ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБІДЧЕННЯ"**
Регістраційний номер: UA.TR.028

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав **ЕКСПЕРТНИЙ ТИП** (опис виносних пам'ятей)

та видав сертифікат експертизи типу № 2037.13-СЕТ від 10.05.2019.



8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:

Версія ПЗ (SW/FW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: 9190;
Версія виконання виробу (HW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: PWB 2611945-0; Circuit:2613703-3;
Процесор, що виконує функції формування радіочастотних сигналів: NCF29A2

9. Додаткова інформація:

Адреса виробництва:
Омрон Отомоутів Електронікс Ко. Лтд., Іде Офіс
(OMRON Automotive Electronics Co., Ltd. (Iida site)),
Кірібаяші, місто Ііда, префектура Нагао, 399-2565, Японія
(Kiribayashi, Iida-city, Nagano-Prefecture 399-2565 Japan).

Підписано від імені та за дорученням:

"Омрон Отомоутів Електронікс Ко., Лтд." ("OMRON Automotive Electronics Co., Ltd."),
Японія, уповноваженим представником - ТОВ "Радіо Тест Стандарт".

м. Київ, "10" травня 2019 р.
(місце та дата видачі)

Директор (посада) **Д.В. Шуман** (підпис та прізвище)
М.П.



Información

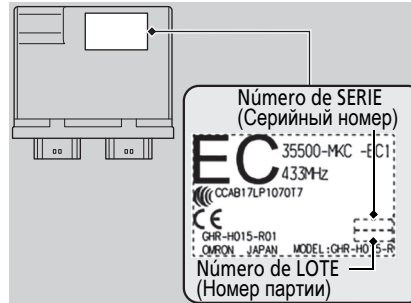
Llaves

Solo Rusia

[GHR-H015-R]

EAC

- Nombre del modelo (Название модели):
UNIDAD COMP SMART
- Fabricante (Изготовитель): OMRON
- País de origen (Страна производства):
JAPÓN (Япония)
- Dirección postal (Адрес изготовителя):
OMRON Automotive Electronics Co.Ltd.
6368 Nenjo-zaka, Okusa, Komaki, Aichi
485-0802 JAPÓN
- Importador (Импортер):
Honda Motor RUS LLC
Calle Predorozhnaya n.º 1,
asentamiento de Sharapovo, distrito de
Marushkinskoe, Moscú 143350 Rusia
(ООО «Хонда Мотор РУС»
108809, Москва, поселение Марушкинское
д. Шарاپово, ул. Придорожная, стр. 1)



[GHR-H015-T]

EAC

- Nombre del modelo (Название модели):
CONJ. FOB
- Fabricante (Изготовитель): OMRON
- País de origen (Страна производства):
JAPÓN (Япония)
- Dirección postal (Адрес изготовителя):
OMRON Automotive Electronics Co.Ltd.
6368 Nenjo-zaka, Okusa, Komaki, Aichi
485-0802 JAPÓN

- Importador (Импортер):
Honda Motor RUS LLC
Calle Predorozhnaya n.º 1,
asentamiento de Sharapovo, distrito de
Marushkinskoe, Moscú 143350 Rusia
(ООО «Хонда Мотор РУС»
108809, Москва, поселение Марушкинское
д. Шарاپово, ул. Придорожная, стр. 1)



Instrucciones sobre la lectura de las fechas de fabricación.
Especificación del número de lote: Номер лота
Спецификация
(Año, mes, fecha desde la izquierda):
(Слева направо: год, месяц, число.)
Año de fabricación: Год выпуска
Mes: Месяц производства
Fecha: Дата выпуска
2 dígitos (los dos últimos dígitos del año):
2 цифры (последние две цифры календарного года)
2 dígitos (01-12): 2 цифры (от 01 до 12)
2 dígitos (01-31): 2 цифры (от 01 до 31)

Solo Reino Unido

[GHR-H015-R]

Manufacturer **NIDEC** NIDEC MOBILITY CORPORATION
6368 Nenjozaka, Okusa, Komaki, Aichi 485-0802, JAPAN
Importer **HONDA** Honda Motor Europe Ltd
Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

SIMPLIFIED DECLARATION OF CONFORMITY	Hereby, NIDEC MOBILITY CORPORATION declares that [GHR-H015-R] is in compliance with the relevant statutory requirements. For details, please access the following URL: https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/ukdocy
	Frequency band(s) in which the radio equipment operates: GHR-H015-R : 125kHz
	Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates: GHR-H015-R : 93dBµV/m[@3m]
	CAUTION Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

[GHR-H015-T]

Manufacturer **NIDEC** NIDEC MOBILITY CORPORATION
6368 Nenjozaka, Okusa, Komaki, Aichi 485-0802, JAPAN
Importer **HONDA** Honda Motor Europe Ltd
Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

SIMPLIFIED DECLARATION OF CONFORMITY	Hereby, NIDEC MOBILITY CORPORATION declares that [GHR-H015-T] is in compliance with the relevant statutory requirements. For details, please access the following URL: https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/ukdocy
	Frequency band(s) in which the radio equipment operates: GHR-H015-T : 433.92kHz
	Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates: GHR-H015-T : 80dBµV/m[@3m]
	CAUTION Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

Instrumentos, controles y otras características

Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

Si deja el interruptor de encendido en posición **I** (On) o ACC con el motor detenido, se descargará la batería.

No gire el interruptor de encendido mientras conduce.

Interruptor de parada del motor

No utilice el interruptor de parada del motor excepto en casos de emergencia. Si lo hace mientras conduce podría ocasionar una parada repentina del motor, con lo que la conducción será insegura. Si detiene el motor con el interruptor de parada del motor, lleve el interruptor de encendido a la posición **O** (Off). De lo contrario, se descargará la batería.

Odómetro

La pantalla se bloquea en "999,999" cuando el odómetro supera "999,999".

Cuentakilómetros parcial

Cada cuentakilómetros parcial vuelve a "0.0" cuando el kilometraje supera "9,999.9".

Manual del propietario

El manual del propietario, el manual del sistema de navegación y la información de registro y del seguro pueden almacenarse en la maleta lateral izquierda.

Sistema de corte del encendido

Un sensor de inclinación (ángulo de inclinación) detiene automáticamente el motor y la bomba de combustible en caso de producirse una caída del vehículo. Para reiniciar el sensor, debe colocar el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) y volver a colocarlo en la posición **I** (On) antes de poder volver a arrancar el motor.

Acelerador electrónico

Este modelo cuenta con un sistema de acelerador electrónico. No ponga objetos magnéticos ni objetos susceptibles a interferencias magnéticas cerca de los interruptores del manillar derecho.

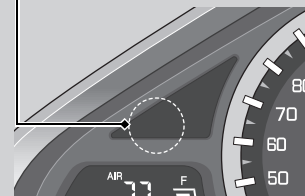
Control de brillo automático

El brillo de la retroiluminación de los instrumentos se controla automáticamente cuando se selecciona "AUTO" en el ajuste de brillo.

El sensor fotoeléctrico detecta el brillo ambiental.

No dañe ni tape el sensor fotoeléctrico. De lo contrario, el control de brillo automático puede que no funcione correctamente.

Sensor fotoeléctrico



Sistema de audio

Directiva de la UE

El sistema de audio cumple la Directiva de Equipos de Radio 2014/53/UE.



MKC AU cumple con las últimas versiones de las directivas RoHS (2011/65/UE) y ELV (2000/53/CE), y también la normativa REACH (EC) n.º 1907/2006.

Marcación de las piezas de polímero de la VDA 260 respectivamente EN ISO 1043.

Български [búlgaro]

С настоящото Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd декларира, че този тип радиосъоръжение MKC AU е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: (*1)

Čeština [checo]

Tímto Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd prohlašuje, že typ rádiového zařízení MKC AU je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: (*1)

Dansk [danés]

Hermed erklærer Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, at radioudstyrtypen MKC AU er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: (*1)

Deutsch [alemán]

Hiermit erklärt Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, dass der Funkanlagentyp MKC AU der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: (*1)

Eesti [estonio]

Käesolevaga deklareerib Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, et käesolev raadioseadme tüüp MKC AU vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: (*1)

English [inglés]

Por la presente, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd declara que el tipo de equipo de radio MKC AU está en conformidad con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: (*1)

Instrumentos, controles y otras características

Español

Por la presente, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd declara que el tipo de equipo radioeléctrico MKC AU es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la dirección de Internet siguiente: (*1)

Ελληνική [griego]

Με την παρούσα ο/η Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός MKC AU πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: (*1)

Français [francés]

Le soussigné, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, déclare que l'équipement radioélectrique du type MKC AU est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: (*1)

Hrvatski [croata]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa MKC AU u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: (*1)

Italiano [italiano]

Il fabbricante, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio MKC AU è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: (*1)

Latviski [letón]

Ar šo Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd deklarē, ka radioiekārta MKC AU atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: (*1)

Instrumentos, controles y otras características

Lietuvių [lituano]

Aš, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas MKC AU atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: (*1)

Nederlands [neerlandės]

Hierbij verklaar ik, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, dat het type radioapparatuur MKC AU conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: (*1)

Malti [maltės]

B'dan, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju MKC AU huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: (*1)

Magyar [húngaro]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd igazolja, hogy a MKC AU típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: (*1)

Polski [polaco]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego MKC AU jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: (*1)

Português [português]

O(a) abaixo assinado(a) Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd declara que o presente tipo de equipamento de rádio MKC AU está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: (*1)

Română [rumano]

Prin prezenta, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd declară că tipul de echipamente radio MKC AU este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: (*1)

Slovensko [esloveno]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd potrjuje, da je tip radijske opreme MKC AU skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: (*1)

Eslovaco [eslovaco]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu MKC AU je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: (*1)

Suomi [finlandés]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd vakuuttaa, että radiolaitetyyppi MKC AU on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: (*1)

Svenska [sueco]

Härmed försäkras Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd att denna typ av radioutrustning MKC AU överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: (*1)

Islandés [islandés]

Hér, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co, Ltd lýsir yfir að radióbúnaður tegund MKC AU er í samræmi við tilskipun 2014/53 / EU.

The fullur texti af ESB-samræmisýfirlýsing er í boði á eftirfarandi veffangi: (*1)

Norsk [noruego]

Herved Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd erklærer at radioutstyrstypen MKC AU er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU.

Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internetadresse: (*1).

Türkçe [turco]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, MKC AU, türü telsiz ekipmanının, 2014/53/AB sayılı Direktifine uygun olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: (*1)

Bluetooth®: 2400-2483,5 MHz < 10 dBm

(*1) <http://www.harman.com/compliance>

Solo Paraguay



CONATEL

NR: 2017-09-I-0000297

Instrumentos, controles y otras características

Solo Reino Unido

UK
CA

English [United Kingdom]

Hereby, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd declares that the radio equipment type MKC AU is in compliance with Directive Radio Equipment Regulations 2017 - SI 2017 No. 1206 -.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: (*1)

Frequency band(s) / Використовуваний частотний спектр

Bluetooth: 2400-2483.5 MHz <10 dBm

GPS: 1575.42 ± 1.023 MHz (Only to receive / Тільки для отримання)

(*1) <http://www.harman.com/compliance>**Importer's name and address / İthalatçının adı ve adresi / Ім'я та адресу імпортера**

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

HONDA TURKIYE A.S.
SEKERPINAR MAHALLESİ YANYOL SOKAK. NO:141420, CAYIROVA / KOCAELI / TURKEY

ТОВ "Прайд Мотор"

м. Вишневе, вул. Лесі Українки, 73, Київська обл., 08132, Україна

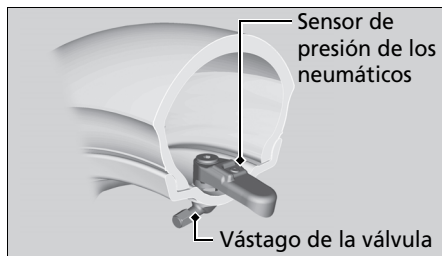
Honda Motor Europe Ltd
Cain Road, Bracknell, Berkshire,
RG12 1HL, United Kingdom

Información

Instrumentos, controles y otras características

Sistema de supervisión de presión de neumáticos (TPMS)

El vehículo está equipado con un sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) que se activa cada vez que empieza a conducir el vehículo y controla la presión de los neumáticos durante la conducción.



Cada neumático tiene su propio sensor de presión. Si la presión atmosférica de un neumático se vuelve significativamente baja durante la conducción, el sensor de dicho neumático envía una señal que hace que se active el indicador de baja presión de los neumáticos.

Modificar el TPMS de su vehículo podría anular la efectividad de los sistemas.

Directiva de la UE

El sistema de supervisión de presión de neumáticos (TPMS) cumple la Directiva de Equipos de Radio 2014/53/EU.



Fabricante

- Nombre del fabricante:
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD.
- Marca registrada:



Esta marca comercial está registrada en los siguientes países:

Reino Unido, Italia, Austria, Grecia, Alemania, Francia, Bélgica, Países Bajos, Luxemburgo, Portugal.

- Dirección del fabricante:
1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-gun, Gifu, 503-2397 JAPÓN
- Banda de frecuencia de funcionamiento:
433,05 – 434,79 MHz
- Máxima potencia de frecuencia de radio:
100 dBμVm a 3 m (radiado)

Importador

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Wijngaardveld 1 (Noord V)

9300 Aalst (Bélgica)

HONDA TÜRKİYE A.Ş.

Aydınevler Mah. Sanayi Cad. No:1 34854

Maltepe-İstanbul / Türkiye

HONDA

English [inglés]

Por la presente, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que el tipo de equipo de radio PMV-CE71 está en conformidad con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Suomi [finlandés]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi PMV-CE71 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Nederlands [neerlandés]

Hierbij verklaar ik, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., dat het type radioapparatuur PMV-CE71 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Français [français]

Le soussigné, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type PMV-CE71 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Svenska [sueco]

Härmed förklarar PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. att denna typ av radioutrustning PMV-CE71 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Dansk [danés]

Hermed erklærer PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., at radioudstyrstypen PMV-CE71 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Deutsch [alemán]

Hiermit erkläre PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., dass der Funkanlagentyp PMV-CE71 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Ελληνική [griego]

Με την παρούσα ο/η PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός PMV-CE71 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Italiano [italiano]

Il fabbricante, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio PMV-CE71 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Español

Por la presente, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico PMV-CE71 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la dirección de Internet siguiente:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Português [portugués]

O(a) abaixo assinado(a) PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio PMV-CE71 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Malti [maltés]

B'dan, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju PMV-CE71 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Eesti [estonio]

Käesolevaga deklareerib PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., et käesolev raadioseadme tüüp PMV-CE71 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Instrumentos, controles y otras características

Magyar [húngaro]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. igazolja, hogy a PMV-CE71 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Slovenské [eslovaco]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu PMV-CE71 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Česk [checo]

Tímto PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení PMV-CE71 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Slovenski [esloveno]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme PMV-CE71 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Lietuvių [lituano]

Aš, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas PMV-CE71 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Instrumentos, controles y otras características

Latviski [letón]

Ar šo PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta PMV-CE71 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Polski [polaco]

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego PMV-CE71 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Islandés [islandés]

Hér með lýsir PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. yfir því að PMV-CE71 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU.
Samræmisýfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefsíðu:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Български [búlgaro]

С настоящото PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение PMV-CE71 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Româna [rumano]

Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio PMV-CE71 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Црногорски / Crnogorski [montenegrino]

U ovom dokumentu, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. deklarise da je radio oprema model PMV-CE71 usklađena sa Directive 2014/53/EU.
Cio tekst EU deklaracije usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Српски [serbio]

Овим, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. изјављује да је радио опрема типа PMV-CE71 усклађена са Directive 2014/53/EU.
Комплетан текст декларације ЕУ за усаглашеност доступан је на следећој веб адреси:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>



U005 17

Hrvatski [croata]

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa PMV-CE71 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Shqiptar [albanés]

Këtu, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. deklarën se pajisja radio PMV-CE71 është në përputhje me Directive 2014/53/EU.
Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së gjendet në adresën e mëposhtme të internetit:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Turquia [turco]

İşbu belge; PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. telsiz ekipmanı tipinin PMV-CE71 2014/53/AB sayılı Direktif e uygun olduğunu beyan eder.
AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/etc/>

Norsk [noruego]

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. erklærer at PMV-CE71 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internetadresse:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Solo Ucraina



- Модель: PMV-CE71
- Виробник: Pacific Industrial Co., Ltd.
- Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника
Pacific Industrial Co., Ltd.,
1300-1 Yokoi, Godo-cho. Anpachi-Gun, Gifu-Pref., 503-2397
Японія/Японія.
- Діапазон частот, МГц : 433,05 – 434,79
- Максимальна вихідна потужність передавача, мВт (дБм): 1,0 (0);
- Справжнім Pacific Industrial Co., Ltd. заявляє, що радіопередавач системи контролю тиску та температури в шинах автомобіля відповідає Технічному регламенту радіобладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/ukr/>

Solo Emiratos Árabes Unidos**TRA**

REGISTERED No:
ER56407/17
DEALER No:
DA0063612/11

Solo Jordania

Transmisor del sistema de supervisión de presión de neumáticos

Modelo: PMV-CE71

Fabricante: Pacific Industrial Co.,Ltd.

Dirección: 1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-gun, Gifu-Pref., 503-2397 Japón

Solo Argentina

RAMATEL H-28077

Solo Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément : MR 14298 ANRT 2017

Date d'agrément : 05/07/2017

Solo Israel

מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: 55-14184 —

"הל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינוי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעת אלוטיות.";

Solo Guyana

FABRICADO EN JAPÓN.

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD.

PMV-CE71

PAXPMVCE71

Instrumentos, controles y otras características**Solo Sudáfrica**

TA-2017/549



Tyre Pressure Monitoring System (TPMS) transmitter

Información

Instrumentos, controles y otras características

Solo Rusia

Информация о соответствии продукции требованиям Технических регламентов Таможенного союза (вкладыш к руководству по эксплуатации)

1. Изготовитель, адрес
Pacific Industrial Co., Ltd.
1300-1 Yokoi Godo-cho, Anpachi, Gifu, 503-2397 Japón
2. Наименование и место нахождения уполномоченного лица (импортер —если партия)
ООО «РадиоСерт»

Адрес: пр-т Вернадского, д. 24, пом. III, к.3, г. Москва, 119454, Россия
3. Информация для связи
пр-т Вернадского, д. 24, пом. III, к.3, г. Москва, 119454, Россия
4. Торговая марка
PACIFIC
5. Наименование и обозначение
- название: PMV-CE71
- обозначение: Transmisor del sistema de supervisión de presión de neumáticos
6. Характеристики и параметры
Рабочая частота: 433.92 МГц
7. Назначение
Система используется для слежения за давлением и температурой автомобильных шин и индикации информации об их состоянии.
Передачик отправляет приемнику (не относится к обозначению этой модели) данные о давлении внутри шин и температуре.
8. Питание
3 В постоянного тока
Тип батареи: Одна встроенная литий-ионная батарея
Ёмкость: 350 мА·ч

9. Страна производства
Япония
10. Соответствует ТР ТС
- ТР ТС 020/2011
«Электромагнитная совместимость технических средств»
11. Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)
Диапазон рабочих температур:
-20 ~ +105 °C
12. Правила и условия монтажа
Монтаж оборудования производится в соответствии с «Руководством по установке», прилагаемому к данному оборудованию.
13. Правила и условия хранения
Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающей среды от 20 до 70 °C и относительной влажности не выше 95%. Разрешено штабельное хранение до 10 ярусов.
14. Правила и условия перевозки (транспортировки)
Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.
15. Правила и условия реализации
Нет ограничений
16. Правила и условия утилизации
По окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.
17. Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию
Производится в соответствии с «Руководством по установке», прилагаемому к данному оборудованию.

18. Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах
Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала
19. Информация о применяемых мерах при неисправности оборудования
В случае обнаружения неисправности оборудования:
- выключите оборудование от электрической сети
- обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования
20. Месяц и год изготовления и (или) информация о месте нанесения и способе определения года изготовления
Дата изготовления указана в первых пяти знаках серийного номера устройства:
- Первые два символа указывают на год производства (напр. 13 → 2013 год)
- Третий символ указывает на месяц производства (напр. 6 → Июнь)
- Последние два символа указывают на день производства (напр. 10 → десятое число месяца)

21. Знак соответствия
Этикетка будет нанесена для «Руководства Пользователя» производителем автомобиля.



22. Информация об оценке соответствия
Соответствует техническому регламенту ТС 020

Номер декларации соответствия: EA3C № RU Д-JP.АЛ55.В.00697

Instrumentos, controles y otras características

Solo Reino Unido

•Manufacturer's name: PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. •Registered trademark:  This trademark is registered in UK. •Manufacturer's address: 1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-gun, Gifu, 503-2397 JAPAN •Operating frequency band: 433.05 — 434.79MHz •Maximum radio-frequency power: 100dBµV/m @3m (Radiated) Importer : Honda Motor Europe Ltd : Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom 	
English	Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declares that the radio equipment type PMV-CE71 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206). The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/etc/

Instrumentos, controles y otras características

Sistema de embrague de deslizamiento asistido

GL1800

El sistema de embrague de deslizamiento asistido ayuda a evitar el bloqueo de la rueda trasera cuando la deceleración del vehículo produce un fuerte efecto de frenado del motor. También suaviza el accionamiento de la maneta de embrague.

Emplee solo aceite del motor de clasificación MA para su vehículo. El empleo de un aceite del motor distinto de la clasificación MA puede ocasionar daños en el sistema de embrague de deslizamiento asistido.

Sistema de airbag

GL1800DA

Registradores de datos de eventos

El vehículo está equipado con uno o más dispositivos conocidos habitualmente como registradores de datos de eventos. Estos dispositivos registran datos de despliegue del airbag y de fallos de cualquier componente del sistema de airbag.

Estos datos pertenecen al propietario del vehículo y nadie más tiene acceso a ellos, salvo por imperativo legal o con el permiso del propietario del vehículo.

Información legal sobre Apple CarPlay/Android Auto

DECLARACIÓN DE RESPONSABILIDAD/ LICENCIA DEL MANUAL DEL PROPIETARIO

EL USO DE APPLE CARPLAY ESTÁ SUJETO A LA ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE USO DE CARPLAY, QUE SE INCLUYEN COMO PARTE DE LOS TÉRMINOS DE USO DE iOS DE APPLE. EN RESUMEN, LOS TÉRMINOS DE USO DE CARPLAY EXIMEN A APPLE Y A SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS DE TODA RESPONSABILIDAD EN CASO DE QUE LOS SERVICIOS NO FUNCIONEN CORRECTAMENTE O ESTÉN DESCATALOGADOS; LIMITAN EstrictAMENTE OTRAS RESPONSABILIDADES DE APPLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS; DESCRIBEN EL TIPO DE INFORMACIÓN DE USUARIO (INCLUIDOS, POR EJEMPLO, LA UBICACIÓN, LA VELOCIDAD Y EL ESTADO DEL VEHÍCULO) QUE APPLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS RECOPIAN Y ALMACENAN; Y DIVULGAN ALGUNOS POSIBLES RIESGOS ASOCIADOS AL USO DE CARPLAY, INCLUIDA LA POTENCIAL DISTRACCIÓN DEL CONDUCTOR. CONSULTE LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD DE APPLE PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL USO Y LA GESTIÓN POR PARTE DE APPLE DE LOS DATOS CARGADOS POR CARPLAY.

EL USO DE ANDROID AUTO ESTÁ SUJETO A SU ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE USO DE ANDROID AUTO, QUE DEBERÁ CONFIRMAR CUANDO DESCARGUE LA APLICACIÓN ANDROID AUTO EN SU TELÉFONO ANDROID. EN RESUMEN, LOS TÉRMINOS DE USO DE ANDROID AUTO EXIMEN A GOOGLE Y A SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS DE TODA RESPONSABILIDAD EN CASO DE QUE LOS SERVICIOS NO FUNCIONEN CORRECTAMENTE O ESTÉN DESCATALOGADOS; LIMITAN EstrictAMENTE OTRAS RESPONSABILIDADES DE GOOGLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS; DESCRIBEN EL TIPO DE INFORMACIÓN DE USUARIO (INCLUIDOS, POR EJEMPLO, LA UBICACIÓN, LA VELOCIDAD Y EL ESTADO DEL VEHÍCULO) QUE GOOGLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS RECOPIAN Y ALMACENAN; Y DIVULGAN ALGUNOS POSIBLES RIESGOS ASOCIADOS AL USO DE ANDROID AUTO, INCLUIDA LA POSIBLE DISTRACCIÓN DEL CONDUCTOR. CONSULTE LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD DE GOOGLE PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL USO Y EL TRATAMIENTO POR PARTE DE GOOGLE DE LOS DATOS CARGADOS POR ANDROID AUTO.

Legal Information on Apple CarPlay/Android Auto

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD SOBRE LAS GARANTÍAS; LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD

USTED RECONOCE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL USO DE APPLE CARPLAY O ANDROID AUTO ("LAS APLICACIONES") SERÁ BAJO SU CUENTA Y RIESGO; QUE TODO EL RIESGO RESPECTO A LA CALIDAD SATISFACTORIA, EL RENDIMIENTO, LA PRECISIÓN Y EL ESFUERZO RECAE SOBRE USTED HASTA EL GRADO MÁXIMO QUE PERMITA LA LEY; Y QUE LAS APLICACIONES Y LA INFORMACIÓN DE LAS APLICACIONES SE PROPORCIONA "TAL CUAL" Y "COMO ESTÁ DISPONIBLE", CON TODOS LOS FALLOS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO; Y QUE HONDA EXCLUYE TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES CON RESPECTO A LAS APLICACIONES Y LA INFORMACIÓN DE LAS APLICACIONES, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O LEGAL, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, PRECISIÓN, USO SILENCIOSO Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. NINGÚN ASESORAMIENTO NI INFORMACIÓN VERBAL O POR ESCRITO DE HONDA O DE CUALQUIER REPRESENTANTE AUTORIZADO SUPONEN UNA GARANTÍA. COMO EJEMPLO, ENTRE OTROS,

Legal Information on Apple CarPlay/Android Auto

HONDA SE EXIME DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD SOBRE LA GARANTÍA CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE LOS DATOS PROPORCIONADOS POR LAS APLICACIONES, COMO LA PRECISIÓN DE LAS DIRECCIONES, EL TIEMPO DE VIAJE ESTIMADO, LOS LÍMITES DE VELOCIDAD, LAS CONDICIONES DE LA CARRETERA, LAS NOTICIAS, EL TIEMPO, EL TRÁFICO O CUALQUIER OTRO CONTENIDO PROPORCIONADO POR APPLE, GOOGLE, SUS AFILIADOS O TERCEROS PROVEEDORES; HONDA NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA FRENTE A LA PÉRDIDA DE DATOS DE LA APLICACIÓN, QUE PUEDEN PERDERSE EN CUALQUIER MOMENTO; HONDA NO GARANTIZA QUE LAS APLICACIONES NI NINGUNO DE LOS SERVICIOS OFRECIDOS A TRAVÉS DE ELLAS SE PROPORCIONEN EN TODO MOMENTO, NI QUE TODOS O ALGUNOS DE LOS SERVICIOS ESTÉN DISPONIBLES EN UN MOMENTO O UBICACIÓN DETERMINADOS. POR EJEMPLO, LO SERVICIOS PUEDEN SUSPENDERSE O INTERRUMPIRSE SIN PREVIO AVISO POR MOTIVOS DE REPARACIÓN, MANTENIMIENTO, PARCHES DE SEGURIDAD, ACTUALIZACIONES, ETC.; LOS SERVICIOS PUEDEN DEJAR DE ESTAR

DISPONIBLES EN UNA ZONA O UBICACIÓN, ETC. ADEMÁS, USTED COMPRENDE QUE LOS CAMBIOS EN LA TECNOLOGÍA DE TERCEROS O EN LAS NORMATIVAS GUBERNAMENTALES PUEDEN HACER QUE LOS SERVICIOS Y/O APLICACIONES QUEDEN OBSOLETOS Y/O INSERVIBLES.

EN LA MEDIDA EN QUE NO LO PROHIBA LA LEY, EN NINGÚN CASO HONDA O SUS FILIALES SERÁN RESPONSABLES DE DAÑOS PERSONALES NI DE CUALQUIER DAÑO ACCIDENTAL, ESPECIAL, INDIRECTO O CONSECUENTE, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS, CORRUPCIÓN O PÉRDIDA DE DATOS, FALLOS AL TRANSMITIR O RECIBIR CUALQUIER DATO, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO O CUALQUIER OTRO DAÑO O PÉRDIDA COMERCIAL QUE SURJA COMO CONSECUENCIA DE, O ESTÉ RELACIONADO CON, LAS APLICACIONES O SU USO O INCAPACIDAD DE USO DE LAS APLICACIONES O DE LA INFORMACIÓN EN LAS APLICACIONES, SEA CUAL SEA SU CAUSA, INDEPENDIENTEMENTE DEL PRINCIPIO DE RESPONSABILIDAD (YA SEA EN VIRTUD DE UN CONTRATO, ACUERDO

EXTRACONTRACTUAL O DE OTRO TIPO) E INCLUSO SI HONDA CONOCIERA LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. ALGUNAS REGIONES Y JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, POR LO QUE ESTAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES PUEDEN NO SER APLICABLES PARA USTED. LAS LIMITACIONES ANTERIORES SERÁN APLICABLES INCLUSO AUNQUE EL RECURSO EXPRESADO ANTERIORMENTE NO CUMPLA SU FIN ESPECÍFICO.

Cuidado de su vehículo

Una limpieza y un pulido frecuentes resultan importantes para garantizar la vida útil de su Honda. Un vehículo limpio hace más fácil detectar posibles problemas. En particular, el agua de mar y la sal utilizada para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorecen la formación de corrosión. Lave siempre el vehículo a fondo después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Lavado

Espere a que se enfríen el motor, el silenciador, los frenos y las otras partes calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien el vehículo con una manguera de jardín de baja presión para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador para eliminar la suciedad de la carretera.
 - ▶ Limpie el parabrisas, la lente del faro, los paneles y otros elementos de plástico con cuidado de no arañarlos. Evite aplicar agua directamente en el filtro de aire, el silenciador y los componentes eléctricos.

3. Enjuague el vehículo con abundante agua y séquelo con un paño limpio y suave.
4. Una vez que el vehículo se seque, lubrique las piezas móviles.
 - ▶ Asegúrese de que no se derrame lubricante sobre los frenos ni los neumáticos. Si los discos, las pastillas, el tambor o las zapatas de freno se contaminan con aceite, sufren una enorme reducción de su capacidad de frenado y pueden provocar un accidente.
5. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - ▶ Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su vehículo. Evite que la cera entre en contacto con los neumáticos y los frenos.
 - ▶ Si el vehículo tiene piezas con pintura mate, no aplique cera a estas superficies.

Cuidado de su vehículo

Precauciones durante el lavado

Siga estas indicaciones durante el lavado:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
 - ▶ Si hay agua en la admisión de aire, podría introducirse en el cuerpo del acelerador o entrar en el filtro de aire.
- No dirija el chorro de agua directamente al silenciador:
 - ▶ La presencia de agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, accione los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el chorro de agua hacia la maleta lateral izquierda:
 - ▶ El agua en la maleta lateral izquierda puede dañar los documentos y otras pertenencias.
- No dirija el chorro de agua hacia el filtro de aire:
 - ▶ La presencia de agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.

Cuidado de su vehículo

- No dirija el chorro de agua cerca del faro.
 - La lente interior del faro puede empañarse temporalmente después del lavado o al conducir en condiciones de lluvia. Aunque no afecta al funcionamiento del faro, si observa una gran cantidad de agua o hielo acumulado dentro de alguna de las lentes, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.
- No utilice ceras ni compuestos para abrillantar en las superficies pintadas en acabado mate:
 - Utilice un paño suave o una esponja, abundante agua y un detergente suave para limpiar las superficies pintadas de acabado mate. Séquelas con un paño suave y limpio.

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con suciedad, barro o sal para carreteras. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero ni limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite subirse o rozarse contra los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado utilizando una esponja suave y abundante agua.
- Para eliminar las manchas persistentes, utilice detergente diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite que los instrumentos, los paneles o el faro entren en contacto con gasolina, líquido de frenos o detergente.

Parabrisas

Mantenga el parabrisas elevado después de desconectar el sistema eléctrico para que sea más fácil de limpiar. ► P. 153

Limpie el parabrisas con un paño suave o una esponja y abundante agua (no emplee detergentes ni ningún tipo de limpiador químico en el parabrisas). Séquelo con un paño suave y limpio.

AVISO

Para evitar arañazos y otros posibles daños, emplee solamente agua y un paño suave o una esponja para limpiar el parabrisas.

Si el parabrisas está muy sucio, emplee un detergente neutro diluido en abundante agua y una esponja. Asegúrese de aclarar por completo todo el detergente (los residuos de detergente pueden causar grietas en el parabrisas).

Reemplace el parabrisas si no se pueden eliminar los arañazos y obstruyen la visión.

Evite que el electrolito de la batería, el líquido de frenos u otros disolventes químicos entren en contacto con el parabrisas y con la guarnición del parabrisas. Dañarían el plástico.

Panel de instrumentos

El panel de instrumentos está recubierto con un tratamiento de superficie especial para evitar los reflejos y brillos.

Limpie cualquier tipo de humedad (incluida la lluvia) en el panel de instrumentos con un paño suave y seco inmediatamente.

Limpie el panel de instrumentos con un paño suave o una esponja y abundante agua.

Si el panel de instrumentos está muy sucio, emplee un detergente neutro diluido en abundante agua y una esponja. Asegúrese de aclarar por completo todo el detergente. Séquelo con un paño suave y limpio.

Evite que el electrolito de la batería, el líquido de frenos u otros disolventes químicos entren en contacto con el panel de instrumentos, ya que el tratamiento de superficie especial del panel de instrumentos podría dañarse.

Tubo de escape y silenciador

El tubo de escape y el silenciador son de acero inoxidable, pero pueden mancharse de barro o polvo.

Para quitar el barro o el polvo, utilice una esponja humedecida y luego enjuague bien con agua limpia. Seque con gamuzas o un paño suave.

En caso necesario, quite las manchas ocasionadas por el calor empleando un pulimento fino de venta en los establecimientos del sector. A continuación, enjuague del mismo modo que para quitar el barro o el polvo.

Si el tubo de escape y el silenciador están pintados, no utilice un compuesto de limpieza para cocinas abrasivo de uso comercial. Utilice un detergente neutro para limpiar la superficie pintada del tubo de escape y el silenciador. Si no está seguro de si el tubo de escape y el silenciador están pintados, póngase en contacto con su concesionario.

AVISO

Aunque el escape está fabricado con acero inoxidable, puede oxidarse. Elimine todas las marcas y manchas tan pronto como se detecten.

Cuidado de su vehículo

Almacenamiento del vehículo

Almacenamiento del vehículo

Si no guarda el vehículo bajo techo, debería considerar la posibilidad de cubrirlo por completo con una funda.

Si no va a conducir la motocicleta durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave el vehículo y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies con acabado mate).
Aplique aceite antioxidante en las piezas cromadas.

- **GL1800/DA**
Apoye el vehículo en el caballete central y coloque un taco de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.

GL1800BD

Sitúe el vehículo sobre un caballete de mantenimiento y coloque una calza de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.

- Después de llover, desmonte el carenado y deje que se seque el vehículo.
- Retire la batería (► P. 173) para evitar que se descargue. Cargue la batería en una zona a la sombra y bien ventilada.
 - Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo $\ominus$ para evitar que se descargue.

Antes de sacar el vehículo de su lugar de almacenamiento, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el programa de mantenimiento.

Transporte del vehículo

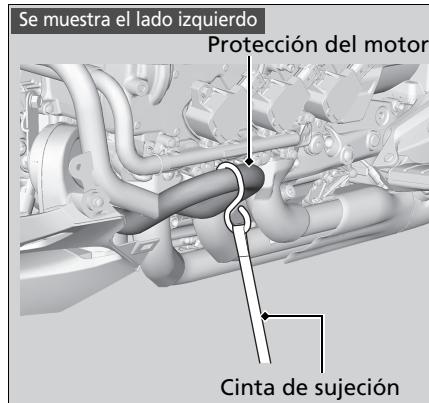
Si necesita transportar el vehículo, debería hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar el vehículo con una o ambas ruedas en el suelo.

AVISO

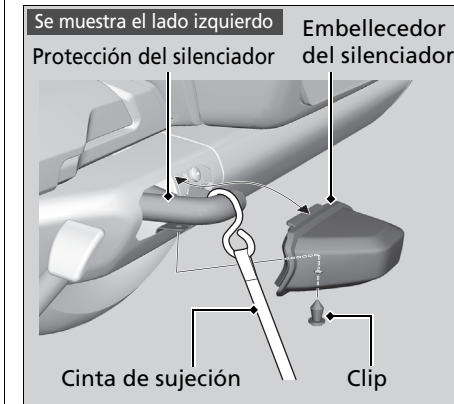
- Si remolca el vehículo con una o ambas ruedas en el suelo, podría provocar daños graves a la caja de cambios.
- Al sujetar el vehículo para transportarlo, no utilice cintas de sujeción en el manillar ni en los puños. Si lo hace, podría dañar el sistema de dirección, los puños calefactables o los interruptores del manillar.

Método de sujeción

1. Retire las cubiertas laterales de la culata de ambos lados. **► P. 174**
2. Fije el vehículo con una cinta de sujeción de tipo hebilla o carraca a las protecciones del motor y fije los otros extremos a un punto de anclaje.
 - Asegúrese de que las cintas de sujeción están apretadas y de que el vehículo está bien sujeto.



3. Retire los embellecedores de las maletas izquierda y derecha quitando los clips para dejar al descubierto las protecciones de las maletas.
4. Fije el vehículo con una cinta de sujeción de tipo hebilla o carraca a las protecciones de las maletas y los otros extremos a un punto de anclaje.
 - Asegúrese de que las cintas de sujeción están apretadas y de que el vehículo está bien sujeto.



Información

Usted y el medioambiente

Usted y el medioambiente

Ser el propietario y conducir un vehículo puede ser una experiencia espléndida, pero debe contribuir a proteger la naturaleza.

Elija limpiadores adecuados

Emplee detergentes biodegradables cuando lave el vehículo. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC), que pueden causar daños en la capa de ozono de la atmósfera.

Información

Recicle los residuos

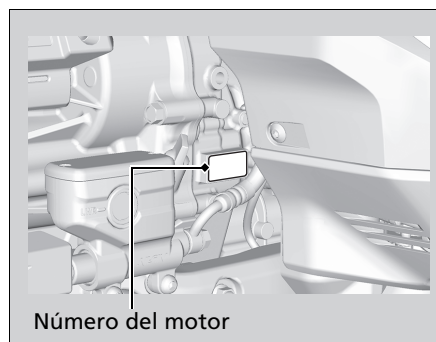
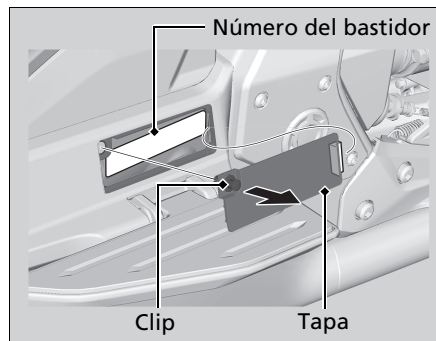
Ponga el aceite y el resto de residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje. Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad y para saber cómo desechar los residuos que no pueden reciclarse. No deseche el aceite del motor usado como basura doméstica ni lo vierta por las cañerías ni en la tierra. El aceite, la gasolina, el refrigerante y los disolventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores del servicio de recogida de residuos urbanos y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

Números de serie

Los números de serie del chasis y del motor identifican de forma exclusiva su vehículo y son necesarios para registrarlo. También puede necesitarlos para realizar pedidos de piezas de recambio.

Para comprobar el número del bastidor, retire la tapa soltando el clip.

Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.



Números de serie

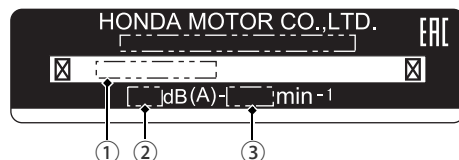
Información

Otras etiquetas y placas

Otras etiquetas y placas

Solo Rusia

Placa de número de registro



① VIN (número de identificación del vehículo)

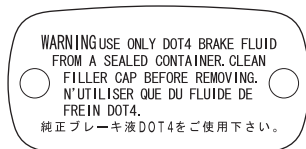
② Nivel acústico en dB (A) a ③ rpm (régimen del motor)

Tapa del cilindro maestro del freno

Delantero



Trasero



ADVERTENCIA

UTILICE SOLO LÍQUIDO DE FRENOS DOT4 DE UN RECIPIENTE SELLADO.
LIMPIE EL TAPÓN DE LLENADO ANTES DE RETIRARLO.

Tapa del cilindro maestro del embrague

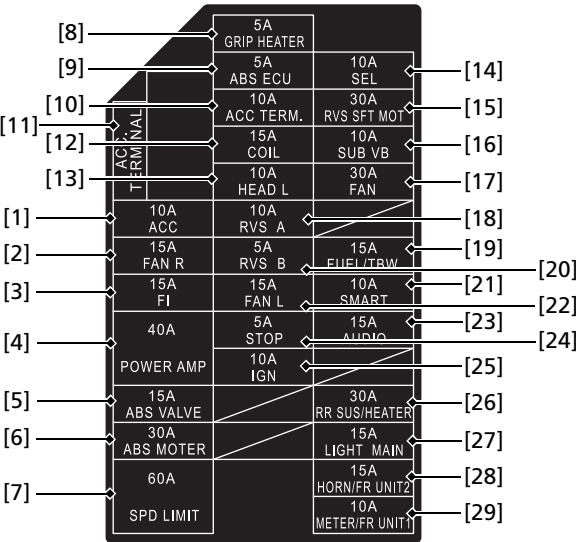


ADVERTENCIA
UTILICE SOLO LÍQUIDO DE FRENOS DOT4 DE UN RECIPIENTE SELLADO.
LIMPIE EL TAPÓN DE LLENADO ANTES DE RETIRARLO.

Otras etiquetas y placas

Etiqueta de la caja de fusibles

GL1800

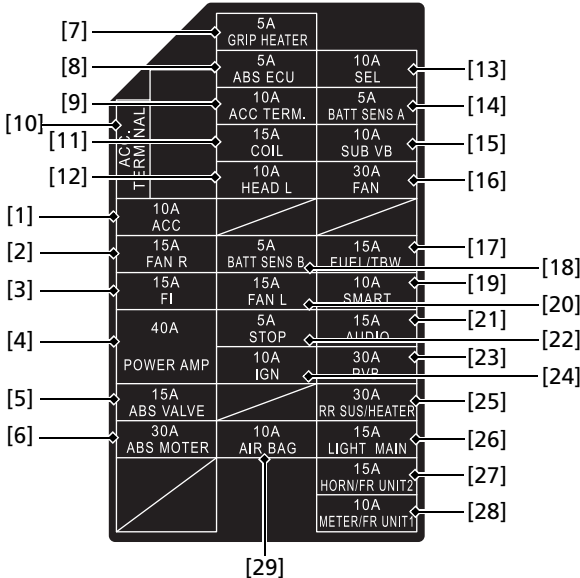


- [1]ACC
- [2]FAN R
- [3]FI
- [4]POWER AMP
- [5]ABS VALVE
- [6]ABS MOTER
- [7]SPD LIMIT
- [8]GRIP HEATER
- [9]ABS ECU
- [10]ACC TERM.
- [11]ACC. TERMINAL
- [12]COIL
- [13]HEAD L
- [14]SEL
- [15]RVS SFT MOT
- [16]SUB VB
- [17]FAN
- [18]RVS A
- [19]FUEL/TBW
- [20]RVS B
- [20]RVS B
- [21]SMART
- [21]SMART
- [22]FAN L
- [23]AUDIO
- [24]STOP
- [25]IGN
- [26]RR SUS/HEATER
- [27]LIGHT MAIN
- [28]HORN/FR UNIT2
- [29]METER/FR UNIT1

Información

Otras etiquetas y placas

GL1800DA



- [1]ACC
- [2]FAN R
- [3]FI
- [4]POWER AMP
- [5]ABS VALVE
- [6]ABS MOTER
- [7]GRIP HEATER
- [8]ABS ECU
- [9]ACC TERM.
- [10]ACC. TERMINAL
- [11]COIL
- [12]HEAD L
- [13]SEL
- [14]BATT SENS A
- [15]SUB VB
- [16]FAN
- [17]FUEL/TBW
- [18]BATT SENS B
- [19]SMART
- [20]FAN L
- [21]AUDIO
- [22]STOP
- [23]PVB
- [24]IGN
- [25]RR SUS/HEATER
- [26]LIGHT MAIN
- [27]HORN/FR UNIT2
- [28]METER/FR UNIT1
- [29]AIR BAG

Información

Otras etiquetas y placas

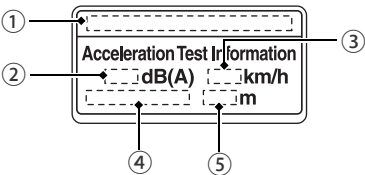
Etiqueta del fusible principal de los accesorios de la tapa de la caja de fusibles



Etiqueta del fusible principal del encendido de la tapa de la caja de fusibles



Etiqueta del ruido de aceleración



- ① Nombre del centro de producción
- Información de la prueba de aceleración
- ② Valor de ruido
- ③ Velocidad del vehículo al comienzo del periodo de aceleración.
- ④ Marcha o, en el caso de los vehículos probados con relaciones de marchas sin bloqueo, la posición del selector de marchas elegida para la prueba.
- ⑤ Distancia de preaceleración.

Explicación del sistema de supervisión de presión de neumáticos (TPMS) ►

Explicación del sistema de supervisión de presión de neumáticos (TPMS)

Los dos neumáticos deben revisarse mensualmente en frío e inflarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo en la etiqueta de información del neumático.

(Si el vehículo tiene neumáticos diferentes a los indicados en la etiqueta de información del neumático del vehículo, debe determinar la presión de inflado adecuada para esos neumáticos).

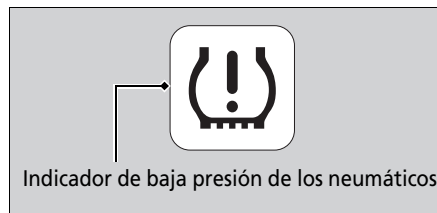
Como característica de seguridad adicional, el vehículo se ha equipado con un sistema de supervisión de presión de neumáticos (TPMS) que ilumina un indicador de baja presión de los neumáticos cuando uno o más neumáticos están desinflados de manera significativa.

Por ello, si se ilumina el indicador de baja presión de los neumáticos, debe parar y comprobar los neumáticos lo antes posible, e inflarlos a la presión adecuada.

Conducir con un neumático muy desinflado hace que el neumático se

sobrecaliente y puede provocar un fallo en el mismo. Además, un neumático muy desinflado también reduce la eficiencia del combustible y la vida útil de la banda de rodadura del neumático, y puede afectar a la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Tenga en cuenta que el TPMS no sustituye al mantenimiento adecuado de los neumáticos, por lo que mantener la presión correcta de los neumáticos es responsabilidad del conductor, incluso aunque el neumático no se haya desinflado hasta el nivel suficiente para activar la iluminación del indicador de baja presión de los neumáticos.

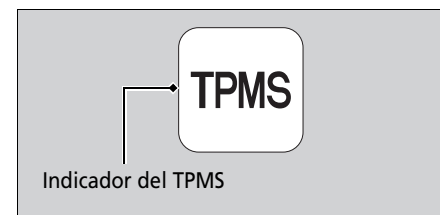


El vehículo también se ha equipado con un indicador de TPMS que indica si el sistema no funciona correctamente. El indicador de TPMS muestra el símbolo "TPMS" cuando se ilumina.

Si se ilumina el indicador de TPMS, es posible que el sistema no pueda detectar o indicar la baja presión de los neumáticos como está previsto.

Pueden producirse averías del TPMS por muchas razones, incluida la instalación de ruedas o neumáticos de repuesto o alternativos en el vehículo que eviten que el TPMS funcione correctamente.

Compruebe siempre el indicador de TPMS después de sustituir uno o más neumáticos o ruedas en el vehículo para asegurarse de que las ruedas o neumáticos de repuesto o alternativos permiten que el TPMS siga funcionando correctamente.



Combustibles que contienen alcohol ►

Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que sea sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Las siguientes mezclas de combustible pueden usarse en este vehículo:

- Etanol (alcohol etílico) hasta el 10% por volumen.
 - La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de gasohol.

El uso de gasolina con un contenido superior al 10% de etanol puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la línea de combustible.
- Provocar corrosión en el depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados puede dañar los elementos metálicos, de goma y de plástico del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, pruebe a usar una marca diferente de combustible.

Catalizador

Este vehículo dispone de dos catalizadores de tres vías. Cada catalizador contiene metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a altas temperaturas que convierten los hidrocarburos (HC), el monóxido de carbono (CO) y los óxidos de nitrógeno (NOx) de los gases de escape en compuestos seguros.

Un catalizador defectuoso emite una mayor contaminación y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Siga estos consejos para proteger los catalizadores de su vehículo.

- Utilice siempre gasolina sin plomo.
La gasolina con plomo dañará el catalizador.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
Si el motor no funciona como debiera, podría producirse sobrecalentamiento del catalizador y causar daños en el convertidor o en el vehículo.
- Si el motor produce fallos de encendido, explosiones de encendido, o cualquier otro mal funcionamiento, deje de circular y pare el motor. Solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.

Actualizaciones del software ►

Actualizaciones del software

Actualizaciones del software del sistema de navegación/audio y del software de mapas

Honda amplía de manera constante el alcance del software del sistema de navegación/audio y del software de mapas. El software se actualiza para poder usarlo con las últimas versiones.

Para obtener más información sobre las actualizaciones de software, consulte a su concesionario.

Información

Especificaciones

GL1800BD/DA

■ Componentes principales

Longitud total	GL1800BD	2475 mm
	GL1800DA	2615 mm
Anchura total	905 mm	
Altura total	GL1800BD	1340 mm
	GL1800DA	1430 mm
Distancia entre ejes	1695 mm	
Distancia libre al suelo mínima	130 mm	
Ángulo de dirección	30° 30'	
Rodadura	110 mm	
Peso neto	GL1800BD	
	Tipos IV E/IV ED/ III TU	367 kg
	Modelos IV GS/IV GS	366 kg
	GL1800DA	
	Modelos E/II E/III E/ED/II ED/E/II E/III E/ED/II ED/SA/TU/II TU	390 kg
	Modelos GS/II GS/ VII GS/VIII GS	389 kg
Capacidad de peso máximo*1	GL1800BD	205 kg
	GL1800DA	203 kg
Capacidad máxima de equipaje	Maletero (GL1800DA)	9,0 kg
	Cada maleta lateral	9,0 kg
	Guantera lateral	2,0 kg
	Guantera central (GL1800BD)	3,0 kg

*1 Incluidos el conductor, todo el equipaje y los accesorios

Capacidad de pasajeros	Conductor y 1 pasajero	
Radio de giro mínimo	3,4 m	
Cilindrada	1833 cm ³	
Diámetro x carrera	73,0 x 73,0 mm	
Relación de compresión	10,5:1	
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendación: RON 91 o superior	
Combustible que contiene alcohol	ETANOL hasta el 10% por volumen	
Capacidad del depósito	21 litros	
Batería	GYZ20L 12 V-20 Ah (10 h)/21,1 Ah (20 h)	
	1. ^a	2,166
	2. ^a	1,695
	3. ^a	1,304
	4. ^a	1,038
	5. ^a	0,820
	6. ^a	0,666
	7. ^a	0,521
Relación de marchas	Marcha atrás	4,373
	Relación de reducción (primaria / secundaria / final)	
	1,795 / 0,972 / 2,615	

■ Datos de servicio

Tamaño de los neumáticos	Delantero	130/70R18M/C 63H
	Trasero	200/55R16M/C 77H
Tipo de neumático	Radial, sin cámara	
Neumáticos recomendados	Delantero	BRIDGESTONE G853 RADIAL G DUNLOP D423F
	Trasero	BRIDGESTONE G852 RADIAL G DUNLOP D423
Categoría de uso de neumáticos*2	Normal	Permitido
	Especial	No permitido
	Nieve	No permitido
	Ciclomotor	No permitido
Presión de los neumáticos	Delantero	250 kPa (2,50 kgf/cm²)
	Trasero	280 kPa (2,80 kgf/cm²)
Profundidad mínima del dibujo	Delantero	1,5 mm
	Trasero	2,0 mm
Bujía	(estándar)	CR6HSB-9 (NGK)
Separación de los electrodos de la bujía	de 0,80 a 0,90 mm	
Régimen de ralentí	730 ± 100 rpm	

*2 Reglamento de la UE

■ Especificaciones

Aceite de motor recomendado	Aceite para motocicletas Honda de 4 tiempos, clasificación de servicio API SJ o superior, excepto los aceites marcados con "Energy Conserving" o "Resource Conserving", SAE 10W-30, norma JASO T 903 MA	
	Después del drenaje	4,4 litros
	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite	4,6 litros
Capacidad de aceite del motor	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite de motor y de embrague	
	Después del desmontaje	4,6 litros
		5,6 litros
Aceite de la transmisión final recomendado	Aceite para engranajes hipoides SAE 80	
Capacidad de aceite de la transmisión final	Después del drenaje	140 cm³
	Después del desmontaje	160 cm³
Líquido de frenos recomendado	Líquido de frenos DOT 4 Honda	
Capacidad del sistema de refrigeración	2,90 litros	
Refrigerante recomendado	Refrigerante Pro Honda HP	

■ Bombillas

Faro	LED
Luz de freno	LED
Piloto trasero	LED
Intermitentes delanteros	LED
Intermitente trasero	LED
Luz de la placa de la matrícula	LED
Luz antiniebla (GL1800DA)	LED

■ Fusibles

Fusible principal de encendido	30 A
Fusible principal del ACC	20 A
Fusible principal B	120 A
Fusible del amplificador externo	40 A
Otro fusible	30 A, 15 A, 10 A, 5 A

■ Especificaciones de par

Tapón del orificio de llenado de aceite de la transmisión final	8 N·m (0,8 kgf·m)
---	-------------------

GL1800

■ Componentes principales

Longitud total	2615 mm	
Anchura total	925 mm	
Altura total	1430 mm	
Distancia entre ejes	1695 mm	
Distancia libre al suelo mínima	130 mm	
Ángulo de dirección	30° 30'	
Rodadura	110 mm	
Peso neto	Modelos II E/II ED/III RU/III TU	385 kg
	Modelos II GS/VII GS	384 kg
Capacidad de peso máximo*1	206 kg	
Capacidad máxima de equipaje	Maletero	9,0 kg
	Cada maleta lateral	9,0 kg
	Guantera lateral	2,0 kg
	Guantera central	3,0 kg
Capacidad de pasajeros	Conductor y 1 pasajero	
Radio de giro mínimo	3,4 m	

*1 Incluidos el conductor, todo el equipaje y los accesorios

Cilindrada	1833 cm ³	
Diámetro x carrera	73,0 x 73,0 mm	
Relación de compresión	10,5:1	
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendación: RON 91 o superior	
Combustible que contiene alcohol	ETANOL hasta el 10% por volumen	
Capacidad del depósito	21 litros	
Batería	GYZ20L 12 V-20 Ah (10 h) / 21,1 Ah (20 h)	
Relación de marchas	1. ^a	2,200
	2. ^a	1,416
	3. ^a	1,035
	4. ^a	0,820
	5. ^a	0,666
	6. ^a	0,521
Relación de reducción (primaria / secundaria / final)	1,795 / 0,972 / 2,615	

■ Datos de servicio

Tamaño de los neumáticos	Delantero	130/70R18M/C 63H
	Trasero	200/55R16M/C 77H
Tipo de neumático	Radial, sin cámara	
Neumáticos recomendados	Delantero	BRIDGESTONE G853 RADIAL G DUNLOP D423F
	Trasero	BRIDGESTONE G852 RADIAL G DUNLOP D423
Categoría de uso de neumáticos*2	Normal	Permitido
	Especial	No permitido
	Nieve	No permitido
	Ciclomotor	No permitido
Presión de los neumáticos	Delantero	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)
	Trasero	280 kPa (2,80 kgf/cm ²)
Profundidad mínima del dibujo	Delantero	1,5 mm
	Trasero	2,0 mm
Bujía	(estándar)	CR6HSB-9 (NGK)
Separación de los electrodos de la bujía	de 0,80 a 0,90 mm	
Régimen de ralentí	730 ± 100 rpm	

*2 Reglamento de la UE

■ Especificaciones

Aceite de motor recomendado	Aceite para motocicletas Honda de 4 tiempos, clasificación de servicio API SJ o superior, excepto los aceites marcados con "Energy Conserving" o "Resource Conserving", SAE 10W-30, norma JASO T 903 MA	
	Después del drenaje	3,5 litros
	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite	3,7 litros
Capacidad de aceite del motor	Después del desmontaje	4,4 litros
	Aceite de la transmisión final recomendado Aceite para engranajes hipoides SAE 80	
Capacidad de aceite de la transmisión final	Después del drenaje	140 cm³
	Después del desmontaje	160 cm³
Líquido de frenos (embrague) recomendado	Líquido de frenos DOT 4 Honda	
Capacidad del sistema de refrigeración	2,90 litros	
Refrigerante recomendado	Refrigerante Pro Honda HP	

■ Bombillas

Faro	LED
Luz de freno	LED
Piloto trasero	LED
Intermitentes delanteros	LED
Intermitente trasero	LED
Luz de la placa de la matrícula	LED
Luz antiniebla	LED

■ Fusibles

Fusible principal de encendido	30 A
Fusible principal del ACC	20 A
Fusible principal B	120 A
Fusible del amplificador externo	40 A
Fusible del limitador de velocidad	60 A
Otro fusible	30 A, 15 A, 10 A, 5 A

■ Especificaciones de par

Tapón del orificio de llenado de aceite de la transmisión final	8 N·m (0,8 kgf·m)
---	-------------------